

Dziennik Urzędowy L 188

Unii Europejskiej



Wydanie polskie

Legislacja

Rocznik 65

15 lipca 2022

Spis treści

II Akty o charakterze nieustawodawczym

ROZPORZĄDZENIA

- ★ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2022/1214 z dnia 9 marca 2022 r. zmieniające rozporządzenie delegowane (UE) 2021/2139 w odniesieniu do działalności gospodarczej w niektórych sektorach energetycznych oraz rozporządzenie delegowane (UE) 2021/2178 w odniesieniu do publicznego ujawniania szczególnych informacji w odniesieniu do tych rodzajów działalności gospodarczej ⁽¹⁾ 1
- ★ Rozporządzenie Komisji (UE) 2022/1215 z dnia 7 lipca 2022 r. ustanawiające zamknięcie połowów halibuta niebieskiego w wodach Norwegii obszarów 1 i 2 w odniesieniu do statków płynących pod banderą państwa członkowskiego Unii Europejskiej 46
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/1216 z dnia 8 lipca 2022 r. w sprawie odstąpienia od rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 809/2014, (UE) nr 180/2014, (UE) nr 181/2014, (UE) 2017/892, (UE) 2016/1150, (UE) 2018/274, (UE) nr 615/2014 i (UE) 2015/1368 w zakresie niektórych kontroli administracyjnych i kontroli na miejscu mających zastosowanie w ramach wspólnej polityki rolnej w odniesieniu do roku 2022 i zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2021/725 49
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/1217 z dnia 14 lipca 2022 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 185/2013 w sprawie odliczeń od kwot połowowych przydzielonych Hiszpanii na lata 2021, 2022 i 2023 62
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/1218 z dnia 14 lipca 2022 r. zmieniające niektóre załączniki do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/620 w odniesieniu do zatwierdzenia statusu obszaru wolnego od choroby dla niektórych państw członkowskich lub ich stref w odniesieniu do niektórych chorób umieszczonych w wykazie i zatwierdzenia programów likwidacji niektórych chorób umieszczonych w wykazie ⁽¹⁾ 65
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/1219 z dnia 14 lipca 2022 r. zmieniające załącznik III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/2235 w odniesieniu do wzorów świadectw do celów wprowadzania do Unii i tranzytu przez jej terytorium przesyłek niektórych produktów złożonych ⁽¹⁾ 75

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

PL

Akty, których tytuły wydrukowano zwykłą czcionką, odnoszą się do bieżącego zarządzania sprawami rolnictwa i generalnie zachowują ważność przez określony czas.

Tytuły wszystkich innych aktów poprzedza gwiazdka, a drukuje się je czcionką pogrubioną.

- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/1220 z dnia 14 lipca 2022 r. ustanawiające wykonawcze standardy techniczne do celów stosowania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do formatu, w jakim oddziały firm z państw trzecich i właściwe organy są zobowiązane przekazywać informacje, o których mowa w art. 41 ust. 3 i 4 tej dyrektywy ⁽¹⁾ 98
- ★ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/1221 z dnia 14 lipca 2022 r. nakładające tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz niektórych aluminiowych kół jezdnych pochodzących z Maroka 114

DECYZJE

- ★ Decyzja Rady (UE) 2022/1222 z dnia 12 lipca 2022 r. w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej na forum zgromadzenia lizbońskiego związku szczególnego 142
- ★ Decyzja Rady (UE) 2022/1223 z dnia 12 lipca 2022 r. w sprawie przydzielenia środków umorzonych z projektów w ramach 10. i 11. Europejskiego Funduszu Rozwoju na finansowanie działań podejmowanych w związku z kryzysem bezpieczeństwa żywnościowego i wstrząsem gospodarczym w państwach Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP) w następstwie prowadzonej przez Rosję wojny napastniczej przeciwko Ukrainie 147
- ★ Decyzja Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa (WPZiB) 2022/1224 z dnia 13 lipca 2022 r. w sprawie mianowania dowódcy sił UE operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu udział w powstrzymaniu, zapobieganiu i zwalczaniu aktów piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii (Atalanta) oraz uchylecia decyzji (WPZiB) 2022/1179 (ATALANTA/5/2022) 150

Sprostowania

- ★ Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2022/913 z dnia 30 maja 2022 r. zmieniającego rozporządzenie wykonawcze (UE) 2019/1793 w sprawie tymczasowego zwiększenia kontroli urzędowych i środków nadzwyczajnych regulujących wprowadzanie do Unii niektórych towarów z niektórych państw trzecich, wykonujące rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 i (WE) 178/2002 (Dz.U. L 158 z 13.6.2022) 152

⁽¹⁾ Tekst mający znaczenie dla EOG.

II

(Akty o charakterze nieustawodawczym)

ROZPORZĄDZENIA

ROZPORZĄDZENIE DELEGOWANE KOMISJI (UE) 2022/1214

z dnia 9 marca 2022 r.

zmieniające rozporządzenie delegowane (UE) 2021/2139 w odniesieniu do działalności gospodarczej w niektórych sektorach energetycznych oraz rozporządzenie delegowane (UE) 2021/2178 w odniesieniu do publicznego ujawniania szczególnych informacji w odniesieniu do tych rodzajów działalności gospodarczej

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 z dnia 18 czerwca 2020 r. w sprawie ustanowienia ram ułatwiających zrównoważone inwestycje, zmieniające rozporządzenie (UE) 2019/2088 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 8 ust. 4, art. 10 ust. 3 i art. 11 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Techniczne kryteria kwalifikacji określone w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2021/2139 ⁽²⁾ obejmują szereg sektorów gospodarki i rodzajów działalności, które mogą wnieść wkład w realizację unijnych celów łagodzenia zmian klimatu i adaptacji do zmian klimatu. Te sektory gospodarki i rodzaje działalności zostały wybrane ze względu na ich udział w całkowitych emisjach gazów cieplarnianych oraz ich udowodniony potencjał w zakresie unikania wytwarzania emisji gazów cieplarnianych, ograniczania takich emisji lub ich usuwania. Ponadto wspomniane sektory gospodarki i rodzaje działalności mają udowodniony potencjał w zakresie umożliwienia takiego unikania, ograniczania i usuwania w odniesieniu do innych sektorów gospodarczych i rodzajów działalności lub zapewnienia długoterminowego składowania takich emisji w takich innych sektorów i rodzajów działalności.
- (2) Całkowite zużycie energii odpowiada za około 75 % bezpośrednich emisji gazów cieplarnianych w Unii. W związku z tym sektor energetyczny ma do odegrania kluczową rolę w dalszym ograniczaniu emisji gazów cieplarnianych. Techniczne kryteria kwalifikacji określone w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2021/2139 obejmują zatem szeroki zakres sektorów gospodarki i rodzajów działalności związanych z łańcuchem dostaw energii, począwszy od produkcji energii elektrycznej lub ciepłej z różnych źródeł, poprzez sieci przesyłu i dystrybucji po magazynowanie energii, a także pompy ciepła oraz produkcję biogazu i biopaliw. Rozporządzenie delegowane (UE) 2021/2139 nie zawiera jednak technicznych kryteriów kwalifikacji dotyczących działalności gospodarczej w sektorach gazu ziemnego i energii jądrowej, mimo że może ona przyczynić się do obniżenia emisyjności gospodarki Unii.
- (3) Jak określono w komunikacie Komisji z dnia 21 kwietnia 2021 r. („Unijna systematyka dotycząca zrównoważonego rozwoju, sprawozdawczość przedsiębiorstw w zakresie zrównoważonego rozwoju, preferencje w zakresie zrównoważonego rozwoju oraz obowiązki powiernicze: ukierunkowanie finansowania na Europejski Zielony Ład”) oraz w komunikacie Komisji z 6 lipca 2021 r. („Strategia dotycząca finansowania transformacji w stronę gospodarki

⁽¹⁾ Dz.U. L 198 z 22.6.2020, s. 13.

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2021/2139 z dnia 4 czerwca 2021 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 poprzez ustanowienie technicznych kryteriów kwalifikacji służących określeniu warunków, na jakich dana działalność gospodarcza kwalifikuje się jako wnosząca istotny wkład w łagodzenie zmian klimatu lub w adaptację do zmian klimatu, a także określeniu, czy ta działalność gospodarcza nie wyrządza poważnych szkód względem żadnego z pozostałych celów środowiskowych (Dz.U. L 442 z 9.12.2021, s. 1).

zrównoważonej”), ustanowienie technicznych kryteriów kwalifikacji dotyczących produkcji energii z gazu ziemnego odroczone ze względu na potrzebę dalszej oceny technicznej, w szczególności w odniesieniu do przejściowej roli gazu ziemnego w obniżaniu emisyjności gospodarki ⁽³⁾. Ustanowienie technicznych kryteriów kwalifikacji w odniesieniu do działalności związanej z produkcją energii jądrowej zostało również odroczone w oczekiwaniu na rozpoczętą w 2020 r. dogłębną ocenę ekspercką dotyczącą tego, czy cykl życia systemów jądrowych, w tym w szczególności odpady jądrowe, można uznać za zgodny z wymogiem określonym w art. 17 rozporządzenia (UE) 2020/852, zgodnie z którym dana działalność nie może wyrządzać poważnych szkód innym celom środowiskowym. W świetle tych ocen należy uznać, że działalność związana z produkcją energii z gazu ziemnego i energii jądrowej może przyczynić się do obniżenia emisyjności gospodarki Unii.

- (4) Zgodnie z art. 10 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/852 obejmującym działalność gospodarczą na rzecz przejścia konieczne jest ustanowienie technicznych kryteriów kwalifikacji w odniesieniu do produkcji energii elektrycznej, wysokosprawnej kogeneracji energii elektrycznej i energii ciepłej/chłodniczej oraz produkcji energii ciepłej/chłodniczej z gazu ziemnego w efektywnych systemach ciepłowniczych i chłodniczych, w przypadku gdy emisje gazów cieplarnianych z gazu ziemnego pozostają poniżej odpowiedniego progu. Ponadto konieczne jest ustanowienie technicznych kryteriów kwalifikacji dotyczących wykorzystania gazu ziemnego do produkcji energii elektrycznej, wysokosprawnej kogeneracji energii elektrycznej i energii ciepłej/chłodniczej oraz produkcji energii ciepłej/chłodniczej w efektywnych systemach ciepłowniczych i chłodniczych, w przypadku gdy takie wytwarzanie energii elektrycznej, wysokosprawna kogeneracja energii elektrycznej i energii ciepłej/chłodniczej oraz produkcja energii ciepłej/chłodniczej efektywnych systemach ciepłowniczych i chłodniczych nie spełniają jeszcze tego odpowiedniego progu, ponieważ oprócz wykorzystania energii neutralnej dla klimatu i większych inwestycji w już niskoemisyjne rodzaje działalności i sektory, transformacja wymaga znacznego ograniczenia emisji gazów cieplarnianych w innych rodzajach działalności gospodarczej i sektorach, dla których nie istnieją alternatywne niskoemisyjne rozwiązania wykonalne pod względem technologicznym i ekonomicznym. Wszystkie te rodzaje działalności gospodarczej należy zakwalifikować jako działalność na rzecz przejścia na podstawie art. 10 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/852, biorąc pod uwagę, że alternatywne niskoemisyjne rozwiązania wykonalne pod względem technologicznym i ekonomicznym mogą nie być jeszcze dostępne na rynku na wystarczającą skalę, aby pokryć zapotrzebowanie na energię w sposób ciągły i niezawodny. W szczególności w odniesieniu do produkcji energii elektrycznej należy przewidzieć alternatywne podejście do bezpośredniego ograniczania emisji gazów cieplarnianych. W ramach tego alternatywnego podejścia, które powinno przynieść podobne rezultaty w ciągu dwudziestu lat, zakłady mogą osiągnąć takie wyniki za sprawą ograniczenia liczby godzin eksploatacji lub przejścia na gazy odnawialne lub niskoemisyjne we wcześniejszym terminie. Techniczne kryteria kwalifikacji powinny ułatwić przyspieszone wycofywanie bardziej emisyjnych źródeł energii, w tym stałych paliw kopalnych. Ponadto, aby spełnić wymogi określone w art. 10 ust. 2 akapit pierwszy lit. a), b) i c) rozporządzenia (UE) 2020/852, techniczne kryteria kwalifikacji dotyczące wykorzystania gazu ziemnego powinny również zapewniać dostępność solidnych dowodów na to, że ta sama moc wytworcząca nie może zostać uzyskana ze źródeł odnawialnych, oraz wprowadzenie skutecznych planów dla każdego zakładu, zgodnie z najlepszymi wynikami w sektorze, aby zapewnić w określonym terminie całkowite przejście na odnawialne źródła energii lub gazy niskoemisyjne. Ponadto techniczne kryteria kwalifikacji powinny przewidywać ograniczone w czasie uznanie wkładu tych rodzajów działalności w obniżenie emisyjności.
- (5) Odnawialne źródła energii odegrają zasadniczą rolę w realizacji klimatycznych i środowiskowych celów UE. W związku z tym należy zwiększyć skalę inwestycji w odnawialne źródła energii, aby zaspokoić potrzeby unijnego rynku energii w zakresie większej ilości energii ze źródeł odnawialnych i czystej energii.
- (6) Działalność związana z energią jądrową jest działalnością niskoemisyjną, nie stanowi energii ze źródeł odnawialnych w rozumieniu art. 2 akapit drugi pkt 1 dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/2001 ⁽⁴⁾, o której mowa w art. 10 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (UE) 2020/852, i nie należy do innych kategorii działalności gospodarczej wymienionych w lit. b)–i) tego przepisu. Taką działalność gospodarczą związaną z energią jądrową należy zakwalifikować na podstawie art. 10 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/852 w przypadku braku alternatywnych niskoemisyjnych rozwiązań wykonalnych pod względem technologicznym i ekonomicznym na skalę wystarczającą do pokrycia zapotrzebowania na energię w sposób ciągły i niezawodny. Ponadto w sprawozdaniu końcowym grupy ekspertów technicznych ds. zrównoważonego finansowania z marca 2020 r. ⁽⁵⁾ stwierdzono, że „produkcja energii jądrowej charakteryzuje się niemal zerowym poziomem emisji gazów cieplarnianych na etapie wytwarzania energii” oraz że „dowody na potencjalny istotny wkład energii jądrowej w realizację celów w zakresie łagodzenia zmian klimatu są obszerne i jednoznaczne”. Co więcej, w niektórych planach państw członkowskich uwzględniono energię jądrową wraz z energią ze źródeł odnawialnych w źródłach energii, które mają być wykorzystywane do osiągnięcia

⁽³⁾ Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów – Unijna systematyka dotycząca zrównoważonego rozwoju, sprawozdawczość przedsiębiorstw w zakresie zrównoważonego rozwoju, preferencje w zakresie zrównoważonego rozwoju oraz obowiązki powiernicze: ukierunkowanie finansowania na Europejski Zielony Ład (COM(2021) 188 final) oraz komunikat Komisji z 6 lipca 2021 r. do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów – Strategia dotycząca finansowania transformacji w stronę gospodarki zrównoważonej (COM(2021) 390 final).

⁽⁴⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/2001 z dnia 11 grudnia 2018 r. w sprawie promowania stosowania energii ze źródeł odnawialnych (Dz.U. L 328 z 21.12.2018, s. 82).

⁽⁵⁾ Sprawozdanie grupy ekspertów jest dostępne na stronie: https://ec.europa.eu/info/sites/default/files/business_economy_euro/bankin_g_and_finance/documents/200309-sustainable-finance-teg-final-report-taxonomy_en.pdf

celów klimatycznych, w tym celu w zakresie dekarbonizacji do 2050 r. określonego w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119⁽⁶⁾. Wreszcie, dzięki zapewnieniu stabilnych podstawowych dostaw energii, energia jądrowa ułatwia wykorzystanie nieciągłych odnawialnych źródeł energii i nie utrudnia ich rozwoju, zgodnie z wymogami art. 10 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (UE) 2020/852. Działalność związaną z energią jądrową należy zatem uznać za zgodną z art. 10 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/852.

- (7) W przeglądzie naukowym przeprowadzonym przez ekspertów⁽⁷⁾ stwierdzono, że techniczne kryteria kwalifikacji w odniesieniu do działalności gospodarczej związanej z energią jądrową powinny zapewniać, aby nie wyrządzano poważnych szkód innym celom środowiskowym ze względu na potencjalne ryzyko wynikające z długoterminowego i trwałego składowania odpadów jądrowych. Te techniczne kryteria kwalifikacji powinny zatem odzwierciedlać najwyższe normy bezpieczeństwa jądrowego, ochrony radiologicznej i gospodarowania odpadami promieniotwórczymi, oparte na wymogach określonych w Traktacie ustanawiającym Europejską Wspólnotę Energii Atomowej („traktat EWEA”) i w prawodawstwie przyjętym na mocy tego traktatu, w szczególności w dyrektywie Rady 2009/71/Euratom⁽⁸⁾. Dyrektywa ta zawiera cel w zakresie wysokiego poziomu bezpieczeństwa jądrowego obejmujący wszystkie etapy cyklu życia każdego obiektu jądrowego, w tym lokalizację, projektowanie, budowę, uruchamianie, eksploatację i likwidację takich obiektów. W szczególności w dyrektywie tej wzywa się do znacznego zwiększenia bezpieczeństwa przy projektowaniu nowych reaktorów, w tym tzw. reaktorów generacji III+, w odniesieniu do których należy wykorzystać najnowszą wiedzę i technologię, z uwzględnieniem najnowszych międzynarodowych wymogów bezpieczeństwa. Wymogi te przewidują skuteczną realizację celu w zakresie bezpieczeństwa jądrowego, w tym stosowanie sekwencji poziomów bezpieczeństwa i skutecznej kultury bezpieczeństwa. Wymogi te zapewniają minimalizację skutków ekstremalnych zagrożeń spowodowanych przez człowieka i zagrożeń naturalnych, w tym trzęsień ziemi i powodzi, oraz zapobieganie wypadkom, nieprawidłowemu działaniu i awariom lub utracie systemów sterowania, między innymi dzięki konstrukcjom ochronnym lub zapasowym systemom chłodzenia i zasilania energią elektryczną.
- (8) Paliwo o zwiększonej odporności na niekorzystne warunki przeznaczone dla elektrowni jądrowych, które zapewnia dodatkową ochronę przed awariami wynikającymi z uszkodzeń strukturalnych paliwa lub części składowych reaktora, stało się dostępne na rynku. Aby uwzględnić te najnowsze osiągnięcia technologiczne, w technicznych kryteriach kwalifikacji należy ustanowić wymóg stosowania tego rodzaju paliwa, z uwzględnieniem licencjonowania go w Unii.
- (9) Na całym świecie trwają prace badawczo-rozwojowe mające na celu opracowanie nowych technologii reaktorów jądrowych, w których wykorzystuje się między innymi zamknięte cykle paliwowe lub koncepcje samopowielniania paliwa i które minimalizują wytwarzanie wysokoaktywnych odpadów promieniotwórczych („reaktory IV generacji”). Chociaż te reaktory IV generacji nie są jeszcze ekonomicznie opłacalne, należy ustanowić techniczne kryteria kwalifikacji dotyczące takich reaktorów w świetle ich potencjalnego wkładu w osiągnięcie celu obniżenia emisyjności i minimalizacji odpadów promieniotwórczych.
- (10) Energia jądrowa należy do przyszłych źródeł energii wielu państw członkowskich w ramach ich starań na rzecz obniżenia emisyjności. Scenariusze ocenione przez Komisję prowadzą do systemu energetycznego o obniżonej emisyjności opartego w bardzo dużym stopniu na odnawialnych źródłach energii oraz na energii jądrowej o stałej mocy zainstalowanej w porównaniu z obecnymi poziomami. Jako że obecnie eksploatowane obiekty jądrowe się starzeją, wymagają one poprawy bezpieczeństwa, aby wydłużyć okres eksploatacji, a ponadto potrzebne są nowo wybudowane obiekty jądrowe, które zastąpią przestarzałe obiekty. Jest to ciągły proces, który powinien zapewnić dostępność zdolności niezbędnych do obniżenia emisyjności systemu energetycznego w okresie do 2050 r. i po nim, stosownie do potrzeb. W związku z tym w okresie do 2050 r. i po nim potrzebne będą znaczne inwestycje w energię jądrową. Konieczne jest zapewnienie, aby w nowych elektrowniach jądrowych stosowano najbardziej zaawansowane rozwiązania wynikające z postępu technologicznego. Techniczne kryteria kwalifikacji dotyczące takich nowych elektrowni jądrowych powinny zatem przewidywać regularne przeglądy każdego projektu inwestycyjnego oraz parametrów technicznych odpowiadających najlepszej dostępnej technologii w świetle wyników ustawicznych działań badawczo-rozwojowych oraz ciągłego doskonalenia technologii. Należy określić konkretne daty, aby zapewnić stopniowe wprowadzanie nowych technologii wspierających zrównoważoną dekarbonizację, gdy tylko staną się one dostępne.

⁽⁶⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/1119 z dnia 30 czerwca 2021 r. w sprawie ustanowienia ram na potrzeby osiągnięcia neutralności klimatycznej i zmiany rozporządzeń (WE) nr 401/2009 i (UE) 2018/1999 (Europejskie prawo o klimacie) (Dz.U. L 243 z 9.7.2021, s. 1).

⁽⁷⁾ Sprawozdanie JRC: Ocena techniczna energii jądrowej w odniesieniu do kryteriów dotyczących zasady „nie czyni poważnych szkód” określonych w rozporządzeniu (UE) 2020/852 („rozporządzenie w sprawie systematyki”) dostępna na stronie internetowej: https://ec.europa.eu/info/file/210329-jrc-report-nuclear-energy-assessment_en

⁽⁸⁾ Dyrektywa Rady 2009/71/Euratom z dnia 25 czerwca 2009 r. ustanawiająca wspólnotowe ramy bezpieczeństwa jądrowego obiektów jądrowych (Dz.U. L 172 z 2.7.2009, s. 18).

- (11) W załączniku II do traktatu EWEA i rozporządzeniu Rady (Euratom) nr 2587/1999 ⁽⁹⁾ ustanowiono wartości progu i inne wymogi dotyczące informowania Komisji o inwestycjach w energię jądrową. Aby zapewnić jak największe poszanowanie zasad i wymogów ustawodawstwa Euratomu z myślą o osiągnięciu celów systematyki, w tym celu dotyczącego bezpieczeństwa jądrowego, takie inwestycje powinny podlegać opinii Komisji, niezależnie od tego, czy załącznik II do traktatu EWEA i rozporządzenie (Euratom) nr 2587/1999 wymagają jakiegokolwiek powiadamiania. Z tego samego powodu należy w zadowalający sposób rozwiązać wszystkie kwestie dotyczące stosowania art. 10 ust. 2 i art. 17 rozporządzenia (UE) 2020/852 oraz technicznych kryteriów kwalifikacji określonych przez Komisję w jej opinii.
- (12) Biorąc pod uwagę długi czas realizacji inwestycji w nowe zdolności wytwórcze energii jądrowej, wydłużenie czasu eksploatacji wybranych istniejących obiektów jądrowych może przyczynić się do obniżenia emisyjności systemu energetycznego w perspektywie krótko- i średnioterminowej. Techniczne kryteria kwalifikacji dotyczące takiego wydłużenia powinny jednak wymagać modyfikacji i poprawy bezpieczeństwa w celu zapewnienia zgodności tych obiektów jądrowych z najwyższymi osiągalnymi normami bezpieczeństwa oraz ze wszystkimi obiektywnymi wymogami w zakresie bezpieczeństwa określonymi w ustawodawstwie przyjętym na podstawie traktatu EWEA.
- (13) W świetle spodziewanego postępu technologicznego i naukowego inwestycje w budowę i bezpieczną eksploatację nowych obiektów jądrowych z wykorzystaniem najlepszych dostępnych technologii, zatwierdzone w odpowiednim terminie przez właściwe organy państw członkowskich zgodnie z mającym zastosowanie prawem krajowym, powinny podlegać technicznym kryteriom kwalifikacji i ograniczeniom czasowym, które zachęcą do rozwoju i przyszłego wykorzystania reaktorów IV generacji z zamkniętym cyklem paliwowym lub samopowielaniem paliwa, gdy tylko technologie te staną się dostępne na rynku. Wspomniane ograniczenia czasowe powinny być odpowiednio rewidowane w świetle postępów w rozwoju takich technologii.
- (14) Techniczne kryteria kwalifikacji związane z celami łagodzenia zmian klimatu lub adaptacji do zmian klimatu powinny zapewniać, aby działalność gospodarcza nie wyrządzała poważnych szkód żadnemu z pozostałych celów środowiskowych. W szczególności w odniesieniu do działalności gospodarczej związanej z energią jądrową konieczne jest zapewnienie, aby długoterminowe składowanie odpadów nie wyrządzało poważnych i długoterminowych szkód dla środowiska, o czym mowa w art. 17 ust. 1 lit. d) pkt (iii) rozporządzenia (UE) 2020/852. W technicznych kryteriach kwalifikacji należy zatem określić szczegółowe wymogi dotyczące funduszu gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i funduszu likwidacji obiektów jądrowych, które można łączyć, zgodnie z zasadą przewidującą, że to wytwórcy odpadów powinni ponosić koszty gospodarowania nimi, oraz należy wprowadzić wymóg istnienia działających obiektów trwałego składowania wszystkich odpadów promieniotwórczych, co powinno zapobiec wywozowi odpadów promieniotwórczych przeznaczonych do składowania do państw trzecich. W kilku państwach członkowskich nisko- lub średnioaktywne odpady promieniotwórcze są już obecnie składowane w obiektach trwałego składowania w pobliżu powierzchni, a w ciągu dziesięcioleci eksploatacji tych obiektów składowania nabyto znaczne doświadczenie i wiedzę fachową w zakresie gospodarowania odpadami. W przypadku wysokoaktywnych odpadów promieniotwórczych i wypalonego paliwa jądrowego składowanie w głębokich warstwach geologicznych stanowi najnowocześniejsze rozwiązanie, które jest powszechnie akceptowane przez społeczność ekspertów na całym świecie jako najbezpieczniejsza i najbardziej zrównoważona opcja dla końcowego etapu gospodarowania wysokoaktywnymi odpadami promieniotwórczymi i wypalonym paliwem jądrowym uznanym za odpady. Państwa członkowskie, zachowując odpowiedzialność za swoją politykę w zakresie gospodarowania wypalonym paliwem jądrowym oraz nisko-, średnio- lub wysokoaktywnymi odpadami promieniotwórczymi, powinny uwzględnić w swoich politykach krajowych planowanie i wdrażanie możliwości składowania, w szczególności w ramach krajowych programów gospodarowania wypalonym paliwem jądrowym i odpadami promieniotwórczymi, obejmujących wszystkie rodzaje wypalonego paliwa jądrowego i odpadów promieniotwórczych oraz wszystkie etapy gospodarowania wypalonym paliwem jądrowym i odpadami promieniotwórczymi od ich wytworzenia do składowania. Treść programów krajowych określono w dyrektywie Rady 2011/70/Euratom ⁽¹⁰⁾ i obejmuje ona najważniejsze wskaźniki wykonania zadań służące monitorowaniu postępów wdrażania. Państwa członkowskie muszą regularnie składać Komisji sprawozdania z postępów w realizacji programów krajowych. Ze sprawozdań państw członkowskich z 2021 r. wynika, że poczyniono znaczne postępy w realizacji pierwszych obiektów trwałego składowania w głębokich warstwach geologicznych na terytorium Unii. Państwa członkowskie zyskują dostęp do realistycznych rozwiązań w zakresie rozwoju i eksploatacji takich obiektów do 2050 r. W związku z tym dzięki włączeniu odpowiedniego wymogu do technicznych kryteriów kwalifikacji niemożliwe jest wyrządzanie poważnych szkód środowisku.

⁽⁹⁾ Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 2587/1999 z dnia 2 grudnia 1999 r. określające projekty inwestycyjne przekazywane Komisji zgodnie z art. 41 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej (Dz.U. L 315 z 9.12.1999, s. 1).

⁽¹⁰⁾ Dyrektywa Rady 2011/70/Euratom z dnia 19 lipca 2011 r. ustanawiająca ramy wspólnotowe w zakresie odpowiedzialnego i bezpiecznego gospodarowania wypalonym paliwem jądrowym i odpadami promieniotwórczymi (Dz.U. L 199 z 2.8.2011, s. 48).

- (15) Jest konieczne, aby przedsiębiorstwa niefinansowe i finansowe zapewniały inwestorom wysoki stopień przejrzystości w odniesieniu do ich inwestycji w działalność związaną z wytwarzaniem energii z gazu ziemnego i energii jądrowej, w przypadku której należy ustanowić techniczne kryteria kwalifikacji. Aby zapewnić przejrzystość, należy ustanowić szczególne wymogi dotyczące ujawniania informacji przez przedsiębiorstwa niefinansowe i finansowe. W celu zagwarantowania porównywalności informacji ujawnianych inwestorom informacje te powinny być przedstawiane w formie wzoru, w którym wyraźnie wskazano udział działalności związanej z gazem ziemnym oraz działalności związanej z energią jądrową w mianowniku oraz, w stosownych przypadkach, w liczniku kluczowych wskaźników wyników odnoszących się do tych przedsiębiorstw. Aby zapewnić wysoki stopień przejrzystości dla inwestorów w produkty finansowe, o których mowa w art. 5 i 6 rozporządzenia (UE) 2020/852, w odniesieniu do ekspozycji na działalność związaną z gazem ziemnym i energią jądrową, w przypadku których ustanowiono techniczne kryteria kwalifikacji, Komisja odpowiednio zmienia lub proponuje zmianę ram ujawniania informacji dotyczących tych produktów finansowych, aby zapewnić pełną przejrzystość w całym cyklu życia tych produktów finansowych. Aby zapewnić jasną identyfikację takich informacji przez inwestorów końcowych, Komisja rozważy zmianę wymogów dotyczących doradztwa finansowego i ubezpieczeniowego udzielanego przez dystrybutorów.
- (16) Aby zwiększyć zaufanie inwestorów, zgodność z technicznymi kryteriami kwalifikacji dla działalności związanej z gazem ziemnym powinna być weryfikowana przez niezależną osobę trzecią. Aby zapewnić bezstronną i staranną weryfikację zgodności, niezależna strona trzecia powinna dysponować zasobami i wiedzą fachową odpowiednimi do przeprowadzenia tej weryfikacji, być niezależna w celu uniknięcia konfliktu interesów z właścicielem lub podmiotem finansującym oraz nie powinna być zaangażowana w rozwój ani prowadzenie takiej działalności związanej z gazem kopalnym. Oprócz mechanizmu weryfikacji przedsiębiorstwa finansowe i niefinansowe mogą podlegać szczególnym wymogom w zakresie weryfikacji przewidzianym w innych przepisach Unii dotyczących zrównoważonego finansowania, które obejmują zgodność z technicznymi kryteriami kwalifikacji. Zgodnie z art. 26 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (UE) 2020/852 Komisja powinna dokonać przeglądu przepisów wymaganych w celu utworzenia mechanizmu weryfikacji zgodności z kryteriami określonymi w tym rozporządzeniu.
- (17) Sektory gazu ziemnego i energii jądrowej charakteryzują się szybkim rozwojem technologicznym. Należy zatem regularnie dokonywać przeglądu technicznych kryteriów kwalifikacji obejmujących działalność w zakresie produkcji energii w tych sektorach, zgodnie z wymogami art. 19 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2020/852. Ponadto na podstawie warunków określonych w art. 10 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/852 taki przegląd powinien obejmować adekwatność okresów określonych w technicznych kryteriach kwalifikacji.
- (18) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie delegowane (UE) 2021/2139 oraz rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2021/2178 ⁽¹⁾. Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2021/2139 i rozporządzeniu delegowanym (UE) 2021/2178 nie upoważniają do żadnych inwestycji, lecz mają pomóc rynkom finansowym i inwestorom w identyfikowaniu, z zastrzeżeniem spełnienia rygorystycznych warunków, odpowiednich rodzajów działalności związanej z gazem i energią jądrową niezbędnych do transformacji systemów energetycznych państw członkowskich w kierunku neutralności klimatycznej zgodnie z unijnymi celami klimatycznymi i zobowiązaniami w dziedzinie klimatu.
- (19) Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2021/2139 i rozporządzeniu delegowanym (UE) 2021/2178 określone w niniejszym rozporządzeniu delegowanym są ze sobą ściśle powiązane. W celu zapewnienia spójności między tymi przepisami, które powinny wejść w życie w tym samym czasie, aby zainteresowane strony mogły uzyskać kompleksowy ogólny ram prawnych oraz w celu ułatwienia stosowania rozporządzenia (UE) 2020/852, konieczne jest ujęcie tych przepisów w jednym rozporządzeniu.
- (20) Należy zapewnić przedsiębiorstwom niefinansowym i finansowym wystarczająco dużo czasu na ocenę, czy ich działalność gospodarcza związana z gazem ziemnym i energią jądrową jest zgodna z technicznymi kryteriami kwalifikacji określonymi w niniejszym rozporządzeniu, oraz na przedstawienie sprawozdań na podstawie tej oceny zgodnie z rozporządzeniem delegowanym (UE) 2021/2178. Należy zatem odroczyć termin rozpoczęcia stosowania niniejszego rozporządzenia do dnia 1 stycznia 2023 r.

⁽¹⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2021/2178 z dnia 6 lipca 2021 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2020/852 przez sprecyzowanie treści i prezentacji informacji dotyczących zrównoważonej środowiskowo działalności gospodarczej, które mają być ujawniane przez przedsiębiorstwa podlegające art. 19a lub 29a dyrektywy 2013/34/UE, oraz określenie metody spełnienia tego obowiązku ujawniania informacji (Dz.U. L 443 z 10.12.2021, s. 9).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2021/2139

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2021/2139 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) dodaje się art. 2a w brzmieniu:

„Artykuł 2a

Przegląd

Dokonując przeglądu, o którym mowa w art. 19 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2020/852, Komisja dokonuje również przeglądu i oceny konieczności zmiany dat, o których mowa w załączniku I sekcja 4.27, sekcja 4.28, sekcja 4.29 pkt 1 lit. b), sekcja 4.30, pkt 1 lit. b) i sekcja 4.31 pkt 1 lit. b).

W ramach przeglądu daty, o której mowa w pkt 2 sekcji 4.27 i 4.28 załącznika I, uwzględnia się postęp techniczny w zakresie komercjalizacji paliw o zwiększonej odporności na niekorzystne warunki w Unii i na całym świecie.”;

- 2) w załączniku I wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia;
- 3) w załączniku II wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem II do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Zmiany w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2021/2178

W rozporządzeniu delegowanym (UE) 2021/2178 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 8 dodaje się ust. 6, 7 i 8 w brzmieniu:

„6. Przedsiębiorstwa niefinansowe i przedsiębiorstwa finansowe ujawniają kwotę i udział:

- a) zgodnej z systematyką działalności gospodarczej, o której mowa w sekcjach 4.26, 4.27 i 4.28 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139, w mianowniku i liczniku swoich kluczowych wskaźników wyników;
- b) działalności gospodarczej kwalifikującej się do systematyki, ale niezgodnej z systematyką, o której to działalności mowa w sekcjach 4.26, 4.27 i 4.28 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139, w mianowniku i liczniku swoich kluczowych wskaźników wyników;
- c) niekwalifikującej się do systematyki działalności związanej z energią jądrową w mianowniku swoich kluczowych wskaźników wyników.

7. Przedsiębiorstwa niefinansowe i przedsiębiorstwa finansowe ujawniają kwotę i udział:

- a) zgodnej z systematyką działalności gospodarczej, o której mowa w sekcjach 4.29, 4.30 i 4.31 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139, w mianowniku i liczniku swoich kluczowych wskaźników wyników;
- b) działalności gospodarczej kwalifikującej się do systematyki, ale niezgodnej z systematyką, o której to działalności mowa w sekcjach 4.29, 4.30 i 4.31 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139, w mianowniku i liczniku swoich kluczowych wskaźników wyników;
- c) niekwalifikującej się do systematyki działalności związanej z gazem ziemnym w mianowniku swoich kluczowych wskaźników wyników.

8. Informacje, o których mowa w ust. 6 i 7, przedstawia się w formie tabeli z wykorzystaniem wzorów określonych w załączniku XII do niniejszego rozporządzenia.”;

- 2) tekst załącznika III do niniejszego rozporządzenia dodaje się jako załącznik XII.

*Artykuł 3***Wejście w życie i rozpoczęcie stosowania**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 stycznia 2023 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 9 marca 2022 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK I

W załączniku I do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 dodaje się następujące sekcje 4.26, 4.27, 4.28, 4.29, 4.30 i 4.31:

„4.26. Fazy przed wprowadzeniem na rynek zaawansowanych technologii wytwarzania energii w ramach procesów jądrowych przy minimalnej ilości odpadów z cyklu paliwowego

Opis działalności

Badania, rozwój, demonstracja i rozmieszczenie innowacyjnych obiektów wytwarzania energii elektrycznej, na które właściwe organy państw członkowskich wydają zezwolenia zgodnie z obowiązującym prawem krajowym, wytwarzających energię w ramach procesów jądrowych przy minimalnej ilości odpadów z cyklu paliwowego.

Działalność ta jest sklasyfikowana w ramach kodów NACE M72 i M72.1 zgodnie ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006.

Działalność gospodarcza należąca do tej kategorii stanowi działalność zgodnie z art. 10 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/852, jeżeli spełnia wszystkie techniczne kryteria kwalifikacji określone w niniejszej sekcji.

Techniczne kryteria kwalifikacji

Ogólne kryteria dotyczące istotnego wkładu w łagodzenie zmian klimatu i zasady „nie czyni poważnych szkód”

1. Projekt związany z działalnością gospodarczą („projekt”) jest zlokalizowany w państwie członkowskim, które spełnia wszystkie poniższe warunki:
 - a) państwo członkowskie dokonało pełnej transpozycji dyrektywy Rady 2009/71/Euratom ^{*1} oraz dyrektywy Rady 2011/70/Euratom ^{*2};
 - b) państwo członkowskie przestrzega Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej („traktat EWEA”) oraz przepisów przyjętych na jego podstawie, w szczególności dyrektywy 2009/71/Euratom, dyrektywy 2011/70/Euratom oraz dyrektywy Rady 2013/59/Euratom ^{*3}, a także obowiązującego unijnego prawa ochrony środowiska przyjętego na podstawie art. 192 TFUE, w szczególności dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/92/UE ^{*4} oraz dyrektywy 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ^{*5};
 - c) w dniu zatwierdzenia projektu państwo członkowskie posiada fundusz gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i fundusz likwidacji obiektów jądrowych, które mogą być połączone;
 - d) państwo członkowskie wykazało, że na koniec szacunkowego okresu eksploatacji elektrowni jądrowej będzie dysponować zasobami odpowiadającymi szacunkowym kosztom gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i likwidacji zgodnie z zaleceniem Komisji 2006/851/Euratom ^{*6};
 - e) państwo członkowskie dysponuje czynnymi obiektami trwałego składowania wszystkich bardzo nisko-, nisko- i średnioaktywnych odpadów promieniotwórczych, zgłoszonymi Komisji zgodnie z art. 41 traktatu EWEA lub zgodnie z art. 1 ust. 4 rozporządzenia Rady (Euratom) nr 2587/1999 i ujętymi w krajowym programie zaktualizowanym zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom;
 - f) państwo członkowskie posiada udokumentowany plan ze szczegółowymi działaniami mającymi na celu uruchomienie do 2050 r. obiektu trwałego składowania wysokoaktywnych odpadów promieniotwórczych, opisyjący wszystkie poniższe elementy:
 - (i) koncepcje lub plany i rozwiązania techniczne w odniesieniu do gospodarowania wypalonym paliwem jądrowym oraz odpadami promieniotwórczymi od ich wygenerowania aż do trwałego składowania;
 - (ii) koncepcje lub plany w odniesieniu do okresu po zamknięciu obiektu trwałego składowania, w tym wskazanie, przez jaki czas utrzymywane będą odpowiednie kontrole, jak również jakie środki zostaną zastosowane, aby zachować na dłużej wiedzę na temat danego obiektu;

- (iii) odpowiedzialność za realizację planu oraz kluczowe wskaźniki wyników służące do monitorowania postępów w jego realizacji;
- (iv) oceny kosztów i plany finansowania.

Do celów lit. f) państwa członkowskie mogą wykorzystać plany sporządzone w ramach programu krajowego wymaganego na mocy art. 11 i 12 dyrektywy 2011/70/Euratom.

2. Projekt jest częścią programu badawczego finansowanego przez Unię lub zgłoszono go Komisji zgodnie z art. 41 traktatu EWEA lub z art. 1 ust. 4 rozporządzenia Rady (Euratom) nr 2587/1999, jeżeli którykolwiek z tych przepisów ma zastosowanie, Komisja wydała opinię na jego temat zgodnie z art. 43 traktatu EWEA, a wszystkie kwestie poruszone w opinii, mające znaczenie dla stosowania art. 10 ust. 2 i art. 17 rozporządzenia (UE) 2020/852 oraz technicznych kryteriów kwalifikacji określonych w niniejszej sekcji, zostały rozwiązane w sposób zadowalający.
3. Zainteresowane państwo członkowskie zobowiązało się do składania Komisji co pięć lat sprawozdań dotyczących każdego projektu w zakresie wszystkich poniższych kwestii:
 - a) adekwatność zgromadzonych zasobów, o których mowa w pkt 1 lit. c);
 - b) faktyczne postępy w realizacji planu, o którym mowa w pkt 1 lit. f).

Na podstawie sprawozdań Komisja dokonuje przeglądu adekwatności zgromadzonych zasobów funduszu gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i funduszu likwidacji obiektów jądrowych, o których to zasobach mowa w pkt 1 lit. c), oraz postępów w realizacji udokumentowanego planu, o którym mowa w pkt 1 lit. f), i może skierować opinię do danego państwa członkowskiego.

4. Działalność ta jest zgodna z przepisami krajowymi transponującymi przepisy, o których mowa w pkt 1 lit. a) i b), w tym w zakresie oceny, w szczególności poprzez testy wytrzymałościowe, odporności elektrowni jądrowych znajdujących się na terytorium Unii na skrajne zagrożenia naturalne, w tym trzęsienia ziemi. W związku z tym działalność ta ma miejsce na terytorium państwa członkowskiego, w którym operator obiektu jądrowego:
 - a) przedłożył dokumenty wykazujące bezpieczeństwo jądrowe, których zakres i poziom szczegółowości jest współmierny z potencjalną skalą i charakterem zagrożenia związanego z danym obiektem jądrowym i jego lokalizacją (art. 6 lit. b) dyrektywy 2009/71/Euratom);
 - b) wprowadził środki z zakresu sekwencji poziomów bezpieczeństwa, aby zapewnić m.in. minimalizację oddziaływania skrajnych zewnętrznych zagrożeń naturalnych i niezamierzonych zagrożeń spowodowanych przez człowieka (art. 8b ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom);
 - c) przeprowadził odpowiednią ocenę lokalizacji, specyficzną dla danego obiektu, gdy dany operator ubiega się o zezwolenie na budowę obiektu jądrowego lub eksploatację elektrowni jądrowej (art. 8c lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom).
5. Działalność spełnia wymogi określone w dyrektywie 2009/71/Euratom, poparte najnowszymi międzynarodowymi wytycznymi Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej („MAEA”) i Zachodnioeuropejskiego Stowarzyszenia Regulatorów Jądrowych („WENRA”), przyczyniając się do zwiększenia odporności i gotowości nowych i istniejących elektrowni jądrowych do radzenia sobie ze skrajnymi zagrożeniami naturalnymi, w tym powodzią i ekstremalnymi warunkami pogodowymi.
6. Odpady promieniotwórcze, o których mowa w pkt 1 lit. e) i f), są składowane w państwie członkowskim, w którym zostały wytworzone, chyba że istnieje porozumienie między danym państwem członkowskim a państwem członkowskim przeznaczenia, zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom. W takim przypadku państwo członkowskie przeznaczenia posiada programy gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i ich trwałego składowania oraz odpowiedni obiekt trwałego składowania działający zgodnie z wymogami określonymi w dyrektywie 2011/70/Euratom.

 Dodatkowe kryteria dotyczące istotnego wkładu w łagodzenie zmian klimatu

Działalność ma na celu wytwarzanie lub obejmuje wytwarzanie energii elektrycznej z wykorzystaniem energii jądrowej. Poziom emisji gazów cieplarnianych w cyklu życia w wyniku wytwarzania energii elektrycznej z energii jądrowej wynosi poniżej progu 100 g ekwiwalentu CO₂/kWh.

Ograniczenie emisji gazów cieplarnianych w cyklu życia oblicza się na podstawie zalecenia Komisji 2013/179/UE lub ewentualnie z zastosowaniem normy ISO 14067:2018 lub ISO 14064-1:2018.

Ilościowo określone emisje gazów cieplarnianych w cyklu życia są weryfikowane przez niezależną stronę trzecią.

 Dodatkowe kryteria dotyczące zasady „nie czyni poważnych szkód”

2) Adaptacja do zmian klimatu	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku A do niniejszego załącznika.</p> <p>Działalność ta jest zgodna z wymogami określonymi w 6 lit. b), art. 8b ust. 1 lit. a) oraz art. 8c lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom.</p> <p>Działalność spełnia wymogi określone w dyrektywie 2009/71/Euratom, wdrożone zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi MAEA i WENRA dotyczącymi skrajnych zagrożeń naturalnych, w tym powodzi i ekstremalnych warunków pogodowych.</p>
3) Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku B do niniejszego załącznika.</p> <p>Zagrożenia degradacją środowiska związane z utrzymaniem jakości wody i unikaniem deficytów wody są identyfikowane i uwzględniane zgodnie z planem zarządzania dotyczącym wykorzystywania i ochrony wód, opracowanym w porozumieniu z odpowiednimi zainteresowanymi stronami.</p> <p>W celu ograniczenia anomalii termicznych związanych ze zrzutem ciepła odpadowego operatorzy śródlądowych elektrowni jądrowych stosujących chłodzenie jednorzędowe poprzez pobór wody z rzeki lub jeziora kontrolują:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) maksymalną temperaturę przyjmującego zbiornika wody słodkiej po zmieszaniu oraz (b) maksymalną różnicę temperatur między zrzucaną wodą chłodzącą a przyjmującym zbiornikiem wody słodkiej. <p>Kontrola temperatury jest realizowana zgodnie z indywidualnymi warunkami licencji dla konkretnych operacji, w stosownych przypadkach, lub wartościami progowymi zgodnie z prawem Unii.</p> <p>Działalność ta jest zgodna z normami Industry Foundation Classes (IFC).</p> <p>Działalność jądrowa prowadzona jest zgodnie z wymogami dotyczącymi wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zawartymi w dyrektywie 2000/60/WE oraz w dyrektywie 2013/51/Euratom określającej wymogi dotyczące ochrony zdrowia ludności w odniesieniu do substancji promieniotwórczych w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi.</p>
4) Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym	<p>Istnieje plan gospodarowania odpadami niepromieniotwórczymi i promieniotwórczymi, który zapewnia maksymalne ponowne użycie lub recykling takich odpadów po zakończeniu eksploatacji zgodnie z hierarchią postępowania z odpadami, m.in. na podstawie umów z partnerami w zakresie gospodarowania odpadami, odzwierciedlenia w prognozach finansowych lub oficjalnej dokumentacji projektowej.</p> <p>Podczas eksploatacji i likwidacji minimalizuje się ilość odpadów promieniotwórczych i maksymalizuje się ilość materiałów swobodnie uwalnianych zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom oraz zgodnie z wymogami ochrony radiologicznej określonymi w dyrektywie 2013/59/Euratom.</p>

	<p>Wprowadzono system finansowania zapewniający odpowiednie finansowanie wszystkich działań likwidacyjnych oraz postępowania z wypalonym paliwem jądrowym i odpadami promieniotwórczymi, zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom i zaleceniem 2006/851/Euratom.</p> <p>Przed budową elektrowni jądrowej przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE. Wdraża się wymagane środki łagodzące i kompensacyjne.</p> <p>Odpowiednie elementy w tej sekcji ujęto w sprawozdaniach państw członkowskich dla Komisji zgodnie z art. 14 ust. 1 dyrektywy 2011/70/Euratom.</p>
<p>5) Zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola</p>	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku C do niniejszego załącznika.</p> <p>Emisje niepromieniotwórcze mieszczą się w granicach poziomów emisji powiązanych z zakresami najlepszych dostępnych technik (BAT-AEL) określonymi w konkluzjach dotyczących najlepszych dostępnych technik (BAT) dla dużych obiektów energetycznego spalania. Nie występują znaczące wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska.</p> <p>W przypadku elektrowni jądrowych o mocy cieplnej większej niż 1 MW, ale niższej od progów, od których zastosowanie mają konkluzje dotyczące BAT dla dużych obiektów energetycznego spalania, emisje są poniżej dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 2 załącznika II do dyrektywy (UE) 2015/2193.</p> <p>Zrzuty substancji promieniotwórczych do powietrza, zbiorników wodnych i gruntu (gleby) są zgodne z indywidualnymi warunkami licencji dotyczącymi konkretnych operacji lub z krajowymi wartościami progowymi zgodnie z dyrektywą 2013/51/Euratom ^{*7} i dyrektywą 2013/59/Euratom.</p> <p>Wypalone paliwo jądrowe i odpady promieniotwórcze są bezpiecznie i odpowiedzialnie zarządzane zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom i dyrektywą 2013/59/Euratom.</p> <p>W ramach projektu dostępne są odpowiednie możliwości tymczasowego przechowywania, natomiast krajowe plany trwałego składowania zostały opracowane w celu zminimalizowania czasu trwania przechowywania tymczasowego, zgodnie z przepisami dyrektywy 2011/70/Euratom, w której uznaje się przechowywanie odpadów promieniotwórczych, w tym przechowywanie długoterminowe, za rozwiązanie tymczasowe, ale nie za alternatywę dla trwałego składowania.</p>
<p>6) Ochrona i odbudowa bioróżnorodności i ekosystemów</p>	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku D do niniejszego załącznika.</p> <p>Przed budową elektrowni jądrowej przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE. Wdraża się wymagane środki łagodzące i kompensacyjne.</p> <p>W odniesieniu do terenów/działań zlokalizowanych na obszarach wrażliwych pod względem bioróżnorodności lub w ich pobliżu (w tym sieci obszarów chronionych Natura 2000, obiektów światowego dziedzictwa Unesco i obszarów o zasadniczym znaczeniu dla bioróżnorodności, a także innych obszarów chronionych) i mogących wywierać znaczący wpływ na obszary wrażliwe pod względem bioróżnorodności, w stosownych przypadkach przeprowadzono odpowiednią ocenę, a na podstawie wniosków z tej oceny wprowadzono konieczne środki łagodzące.</p> <p>Tereny/działania nie mogą być szkodliwe dla stanu ochrony żadnego z siedlisk ani gatunków występujących na obszarach chronionych.</p>

4.27. Budowa i bezpieczna eksploatacja nowych elektrowni jądrowych do wytwarzania energii elektrycznej lub energii cieplnej, w tym do produkcji wodoru, z wykorzystaniem najlepszych dostępnych technologii

Do celów niniejszej sekcji najlepsze dostępne technologie oznaczają technologie w pełni zgodne z wymogami dyrektywy 2009/71/Euratom i w pełni zgodne z najnowszymi parametrami technicznymi norm MAEA oraz celami i poziomami referencyjnymi WENRA w zakresie bezpieczeństwa.

Opis działalności

Budowa i bezpieczna eksploatacja nowych obiektów jądrowych, w odniesieniu do których właściwe organy państw członkowskich wydały pozwolenie na budowę do 2045 r. zgodnie z obowiązującym prawem krajowym, w celu wytwarzania energii elektrycznej lub ciepła technologicznego, w tym na potrzeby systemu ciepłowniczego lub procesów przemysłowych, takich jak produkcja wodoru (nowe obiekty jądrowe), a także ich modernizacja pod kątem bezpieczeństwa.

Działalność ta jest sklasyfikowana w ramach kodów NACE D35.11 i F42.22 zgodnie ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006.

Działalność gospodarcza należąca do tej kategorii stanowi działalność zgodnie z art. 10 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/852, jeżeli spełnia wszystkie techniczne kryteria kwalifikacji określone w niniejszej sekcji.

Techniczne kryteria kwalifikacji

Ogólne kryteria dotyczące istotnego wkładu w łagodzenie zmian klimatu i zasady „nie czyni poważnych szkód”

1. Projekt związany z działalnością gospodarczą („projekt”) jest zlokalizowany w państwie członkowskim, które spełnia wszystkie poniższe warunki:
 - a) państwo członkowskie dokonało pełnej transpozycji dyrektywy Rady 2009/71/Euratom oraz dyrektywy Rady 2011/70/Euratom;
 - b) państwo członkowskie przestrzega traktatu EWEA oraz przepisów przyjętych na jego podstawie, w szczególności dyrektywy 2009/71/Euratom, dyrektywy 2011/70/Euratom oraz dyrektywy 2013/59/Euratom, a także obowiązującego unijnego prawa ochrony środowiska przyjętego na podstawie art. 192 TFUE, w szczególności dyrektywy 2011/92/UE oraz dyrektywy 2000/60/WE;
 - c) w dniu zatwierdzenia projektu państwo członkowskie posiada fundusz gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i fundusz likwidacji obiektów jądrowych, które mogą być połączone;
 - d) państwo członkowskie wykazało, że na koniec szacunkowego okresu eksploatacji elektrowni jądrowej będzie dysponować zasobami odpowiadającymi szacunkowym kosztom gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i likwidacji zgodnie z zaleceniem 2006/851/Euratom;
 - e) państwo członkowskie dysponuje czynnymi obiektami trwałego składowania wszystkich bardzo nisko-, nisko- i średnioaktywnych odpadów promieniotwórczych, zgłoszonymi Komisji zgodnie z art. 41 Traktatu Euratom lub zgodnie z art. 1 ust. 4 rozporządzenia Rady 2587/1999 i ujętymi w krajowym programie zaktualizowanym zgodnie z dyrektywą Rady 2011/70/Euratom;
 - f) państwo członkowskie posiada udokumentowany plan ze szczegółowymi działaniami mającymi na celu uruchomienie do 2050 r. obiektu trwałego składowania wysokoaktywnych odpadów promieniotwórczych, opisyjący wszystkie poniższe elementy:
 - (i) koncepcje lub plany i rozwiązania techniczne w odniesieniu do gospodarowania wypalonym paliwem jądrowym oraz odpadami promieniotwórczymi od ich wygenerowania aż do trwałego składowania;
 - (ii) koncepcje lub plany w odniesieniu do okresu po zamknięciu obiektu trwałego składowania, w tym wskazanie, przez jaki czas utrzymywane będą odpowiednie kontrole, jak również jakie środki zostaną zastosowane, aby zachować na dłużej wiedzę na temat danego obiektu;
 - (iii) odpowiedzialność za realizację planu oraz kluczowe wskaźniki wyników służące do monitorowania postępów w jego realizacji;
 - (iv) oceny kosztów i plany finansowania.

Do celów lit. f) państwa członkowskie mogą wykorzystać plany sporządzone w ramach programu krajowego wymaganego na mocy art. 11 i 12 dyrektywy 2011/70/Euratom.

2. W projekcie w pełni stosuje się najlepszą dostępną technologię i od 2025 r. paliwo o zwiększonej odporności na niekorzystne warunki. Technologia ta jest certyfikowana i zatwierdzona przez krajowy organ regulacyjny ds. bezpieczeństwa.
3. Projekt zgłoszono Komisji zgodnie z art. 41 Traktatu Euratom lub z art. 1 ust. 4 rozporządzenia Rady 2587/1999, w przypadku gdy którykolwiek z tych przepisów ma zastosowanie, Komisja wydała opinię na jego temat zgodnie z art. 43 Traktatu Euratom, a wszystkie kwestie poruszone w opinii, mające znaczenie dla stosowania art. 10 ust. 2 i art. 17 rozporządzenia (UE) 2020/852 oraz technicznych kryteriów kwalifikacji określonych w niniejszej sekcji, zostały rozwiązane w sposób zadowalający.
4. Zainteresowane państwo członkowskie zobowiązało się do składania Komisji co pięć lat sprawozdań dotyczących każdego projektu w zakresie wszystkich poniższych kwestii:
 - a) adekwatność zgromadzonych zasobów, o których mowa w pkt 1 lit. c);
 - b) faktyczne postępy w realizacji planu, o którym mowa w pkt 1 lit. f).

Na podstawie sprawozdań Komisja dokonuje przeglądu adekwatności zgromadzonych zasobów funduszu gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i funduszu likwidacji obiektów jądrowych, o których to zasobach mowa w pkt 1 lit. c), oraz postępów w realizacji udokumentowanego planu, o którym mowa w pkt 1 lit. f), i może skierować do danego państwa członkowskiego.

5. Począwszy od 2025 r. i co najmniej raz na 10 lat Komisja dokonuje przeglądu parametrów technicznych odpowiadających najlepszej dostępnej technologii na podstawie oceny przeprowadzonej przez Europejską Grupę Organów Regulacyjnych ds. Bezpieczeństwa Jądrowego („ENSREG”).
6. Działalność ta jest zgodna z przepisami krajowymi transponującymi przepisy, o których mowa w pkt 1 lit. a) i b), w tym w zakresie oceny, w szczególności poprzez testy warunków skrajnych, odporności elektrowni jądrowych znajdujących się na terytorium Unii na skrajne zagrożenia naturalne, w tym trzęsienia ziemi. W związku z tym działalność ta ma miejsce na terytorium państwa członkowskiego, w którym operator obiektu jądrowego:
 - a) przedłożył dokumenty wykazujące bezpieczeństwo jądrowe, których zakres i poziom szczegółowości jest współmierny z potencjalną skalą i charakterem zagrożenia związanego z danym obiektem jądrowym i jego lokalizacją (art. 6 lit. b) dyrektywy 2009/71/Euratom);
 - b) minimalizację oddziaływania skrajnych zewnętrznych zagrożeń naturalnych i niezamierzonych zagrożeń spowodowanych przez człowieka (art. 8b ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom); wprowadził środki z zakresu sekwencji poziomów bezpieczeństwa, aby zapewnić, m.in.
 - c) przeprowadził odpowiednią ocenę lokalizacji, specyficzną dla danego obiektu, gdy dany operator ubiega się o zezwolenie na budowę obiektu jądrowego lub eksploatację elektrowni jądrowej (art. 8c lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom).
7. Działalność spełnia wymogi określone w dyrektywie 2009/71/Euratom, poparte najnowszymi międzynarodowymi wytycznymi MAEA i WENRA, przyczyniając się do zwiększenia odporności i gotowości nowych i istniejących elektrowni jądrowych do radzenia sobie ze skrajnymi zagrożeniami naturalnymi, w tym powodzią i ekstremalnymi warunkami pogodowymi.
8. Odpady promieniotwórcze, o których mowa w pkt 1 lit. e) i f), są składowane w państwie członkowskim, w którym zostały wytworzone, chyba że istnieje porozumienie między danym państwem członkowskim a państwem członkowskim przeznaczenia, zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom. W takim przypadku państwo członkowskie przeznaczenia posiada programy gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i ich trwałego składowania oraz odpowiedni obiekt trwałego składowania działający zgodnie z wymogami określonymi w dyrektywie 2011/70/Euratom.

 Dodatkowe kryteria dotyczące istotnego wkładu w łagodzenie zmian klimatu

W ramach działalności produkowana jest energia elektryczna z wykorzystaniem energii jądrowej. Poziom emisji gazów cieplarnianych w cyklu życia w wyniku wytwarzania energii elektrycznej z energii jądrowej wynosi poniżej progu 100 g ekwiwalentu CO₂/kWh.

Ograniczenie emisji gazów cieplarnianych w cyklu życia oblicza się na podstawie zalecenia 2013/179/UE lub ewentualnie z zastosowaniem normy ISO 14067:2018 lub ISO 14064-1:2018.

Ilościowo określone emisje gazów cieplarnianych w cyklu życia są weryfikowane przez niezależną stronę trzecią.

 Dodatkowe kryteria dotyczące zasady „nie czyni poważnych szkód”

2) Adaptacja do zmian klimatu	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku A do niniejszego załącznika.</p> <p>Działalność ta jest zgodna z wymogami określonymi w art. 6 lit. b), art. 8b ust. 1 lit. a) oraz art. 8c lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom.</p> <p>Działalność spełnia wymogi określone w dyrektywie 2009/71/Euratom, wdrożone zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi MAEA i WENRA dotyczącymi skrajnych zagrożeń naturalnych, w tym powodzi i ekstremalnych warunków pogodowych.</p>
3) Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku B do niniejszego załącznika.</p> <p>Zagrożenia degradacją środowiska związane z utrzymaniem jakości wody i unikaniem deficytów wody są identyfikowane i uwzględniane zgodnie z planem zarządzania dotyczącym wykorzystywania i ochrony wód, opracowanym w porozumieniu z odpowiednimi zainteresowanymi stronami.</p> <p>W celu ograniczenia anomalii termicznych związanych ze zrzutem ciepła odpadowego operatorzy śródlądowych elektrowni jądrowych stosujących chłodzenie jednoprzeciociowe poprzez pobór wody z rzeki lub jeziora kontrolują:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) maksymalną temperaturę przyjmującego zbiornika wody słodkiej po zmieszaniu oraz (b) maksymalną różnicę temperatur między zrzucaną wodą chłodzącą a przyjmującym zbiornikiem wody słodkiej. <p>Kontrola temperatury jest realizowana zgodnie z indywidualnymi warunkami licencji dla konkretnych operacji, w stosownych przypadkach, lub wartościami progowymi zgodnie z prawem Unii.</p> <p>Działalność ta jest zgodna z normami Industry Foundation Classes (IFC).</p> <p>Działalność jądrowa prowadzona jest zgodnie z wymogami dotyczącymi wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zawartymi w dyrektywie 2000/60/WE oraz w dyrektywie 2013/51/Euratom określającej wymogi dotyczące ochrony zdrowia ludności w odniesieniu do substancji promieniotwórczych w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi.</p>
4) Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym	<p>Istnieje plan gospodarowania odpadami niepromieniotwórczymi i promieniotwórczymi, który zapewnia maksymalne ponowne użycie lub recykling takich odpadów po zakończeniu eksploatacji zgodnie z hierarchią postępowania z odpadami, m.in. na podstawie umów z partnerami w zakresie gospodarowania odpadami, odzwierciedlenia w prognozach finansowych lub oficjalnej dokumentacji projektowej.</p> <p>Podczas eksploatacji i likwidacji minimalizuje się ilość odpadów promieniotwórczych i maksymalizuje się ilość materiałów swobodnie uwalnianych zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom oraz zgodnie z wymogami ochrony radiologicznej określonymi w dyrektywie 2013/59/Euratom.</p>

	<p>Wprowadzono system finansowania zapewniający odpowiednie finansowanie wszystkich działań likwidacyjnych oraz postępowania z wypalonym paliwem jądrowym i odpadami promieniotwórczymi, zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom i zaleceniem 2006/851/Euratom.</p> <p>Przed budową elektrowni jądrowej przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE. Wdraża się wymagane środki łagodzące i kompensacyjne.</p> <p>Odpowiednie elementy w tej sekcji ujęto w sprawozdaniach państw członkowskich dla Komisji zgodnie z art. 14 ust. 1 dyrektywy 2011/70/Euratom.</p>
<p>5) Zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola</p>	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku C do niniejszego załącznika.</p> <p>Emisje niepromieniotwórcze mieszczą się w granicach poziomów emisji powiązanych z zakresami najlepszych dostępnych technik (BAT-AEL) określonymi w konkluzjach dotyczących najlepszych dostępnych technik (BAT) dla dużych obiektów energetycznego spalania. Nie występują znaczące wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska.</p> <p>W przypadku elektrowni jądrowych o mocy cieplnej większej niż 1 MW, ale niższej od progów, od których zastosowanie mają konkluzje dotyczące BAT dla dużych obiektów energetycznego spalania, emisje są poniżej dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 2 załącznika II do dyrektywy (UE) 2015/2193.</p> <p>Zrzuty substancji promieniotwórczych do powietrza, zbiorników wodnych i gruntu (gleby) są zgodne z indywidualnymi warunkami licencji dotyczącymi konkretnych operacji lub z krajowymi wartościami progowymi zgodnie z dyrektywą 2013/51/Euratom i dyrektywą 2013/59/Euratom.</p> <p>Wypalone paliwo jądrowe i odpady promieniotwórcze są bezpiecznie i odpowiedzialnie zarządzane zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom i dyrektywą 2013/59/Euratom.</p> <p>W ramach projektu dostępne są odpowiednie możliwości tymczasowego przechowywania, natomiast krajowe plany trwałego składowania zostały opracowane w celu zminimalizowania czasu przechowywania tymczasowego, zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom, w której uznaje się przechowywanie odpadów promieniotwórczych, w tym przechowywanie długoterminowe, za rozwiązanie tymczasowe, ale nie za alternatywę dla trwałego składowania.</p>
<p>6) Ochrona i odbudowa bioróżnorodności i ekosystemów</p>	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku D do niniejszego załącznika.</p> <p>Przed budową elektrowni jądrowej przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE. Wdraża się wymagane środki łagodzące i kompensacyjne.</p> <p>W odniesieniu do terenów/działań zlokalizowanych na obszarach wrażliwych pod względem bioróżnorodności lub w ich pobliżu (w tym sieci obszarów chronionych Natura 2000, obiektów światowego dziedzictwa Unesco i obszarów o zasadniczym znaczeniu dla bioróżnorodności, a także innych obszarów chronionych) i mogących wywierać znaczący wpływ na obszary wrażliwe pod względem bioróżnorodności, w stosownych przypadkach przeprowadzono odpowiednią ocenę, a na podstawie wniosków z tej oceny wprowadzono konieczne środki łagodzące.</p> <p>Tereny/działania nie mogą być szkodliwe dla stanu ochrony żadnego z siedlisk ani gatunków występujących na obszarach chronionych.</p>

4.28. Wytwarzanie energii elektrycznej z energii jądrowej w istniejących obiektach

Opis działalności

Modyfikacja istniejących obiektów jądrowych w celu rozbudowy, dopuszczonej przez właściwe organy państw członkowskich do 2040 r. zgodnie z obowiązującym prawem krajowym, modyfikacja czasu bezpiecznej eksploatacji obiektów jądrowych wytwarzających energię elektryczną lub ciepło z energii jądrowej („elektrownie jądrowe”).

Działalność ta jest sklasyfikowana w ramach kodów NACE D35.11 i F42.22 zgodnie ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006.

Działalność gospodarcza należąca do tej kategorii stanowi działalność zgodnie z art. 10 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/852, jeżeli spełnia wszystkie techniczne kryteria kwalifikacji określone w niniejszej sekcji.

Techniczne kryteria kwalifikacji

Ogólne kryteria dotyczące istotnego wkładu w łagodzenie zmian klimatu i zasady „nie czynić poważnych szkód”

1. Projekt związany z działalnością gospodarczą („projekt”) jest zlokalizowany w państwie członkowskim, które spełnia wszystkie poniższe warunki:
 - a) państwo członkowskie dokonało pełnej transpozycji dyrektywy Rady 2009/71/Euratom oraz dyrektywy Rady 2011/70/Euratom;
 - b) państwo członkowskie przestrzega Traktatu Euratom oraz przepisów przyjętych na jego podstawie, w szczególności dyrektywy 2009/71/Euratom, dyrektywy 2011/70/Euratom oraz dyrektywy 2013/59/Euratom, a także obowiązującego unijnego prawa ochrony środowiska przyjętego na podstawie art. 192 TFUE, w szczególności dyrektywy 2011/92/UE oraz dyrektywy 2000/60/WE;
 - c) fundusz gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i fundusz likwidacji obiektów jądrowych, które można połączyć; w dniu zatwierdzenia projektu państwo członkowskie posiada
 - d) państwo członkowskie wykazało, że na koniec szacunkowego okresu eksploatacji elektrowni jądrowej będzie dysponować zasobami odpowiadającymi szacunkowym kosztom gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i likwidacji zgodnie z zaleceniem 2006/851/Euratom;
 - e) państwo członkowskie dysponuje czynnymi obiektami trwałego składowania wszystkich bardzo nisko-, nisko- i średnioaktywnych odpadów promieniotwórczych, zgłoszonymi Komisji zgodnie z art. 41 Traktatu Euratom lub zgodnie z art. 1 ust. 4 rozporządzenia Rady 2587/1999 i ujętymi w krajowym programie zaktualizowanym zgodnie z dyrektywą Rady 2011/70/Euratom;
 - f) w przypadku projektów, na które wydano zezwolenie po 2025 r., państwo członkowskie posiada udokumentowany plan ze szczegółowymi działaniami mającymi na celu uruchomienie do 2050 r. obiektu trwałego składowania wysokoaktywnych odpadów promieniotwórczych, opisujący wszystkie poniższe elementy:
 - (i) koncepcje lub plany i rozwiązania techniczne w odniesieniu do gospodarowania wypalonym paliwem jądrowym oraz odpadami promieniotwórczymi od ich wygenerowania aż do trwałego składowania;
 - (ii) koncepcje lub plany w odniesieniu do okresu po zamknięciu obiektu trwałego składowania, w tym wskazanie, przez jaki czas utrzymywane będą odpowiednie kontrole, jak również jakie środki zostaną zastosowane, aby zachować na dłużej wiedzę na temat danego obiektu;
 - (iii) odpowiedzialność za realizację planu oraz kluczowe wskaźniki wyników służące do monitorowania postępów w jego realizacji;
 - (iv) oceny kosztów i plany finansowania.

Do celów lit. f) państwa członkowskie mogą wykorzystać plany sporządzone w ramach programu krajowego wymaganego na mocy art. 11 i 12 dyrektywy 2011/70/Euratom.

2. W ramach zmodernizowanego projektu wprowadza się wszelkie racjonalnie wykonalne usprawnienia w zakresie bezpieczeństwa, a od 2025 r. wykorzystuje się paliwo odporne na wypadki. Technologia ta jest certyfikowana i zatwierdzona przez krajowy organ regulacyjny ds. bezpieczeństwa.
3. Projekt zgłoszono Komisji zgodnie z art. 41 Traktatu Euratom lub z art. 1 ust. 4 rozporządzenia Rady 2587/1999, w przypadku gdy którykolwiek z tych przepisów ma zastosowanie, Komisja wydała opinię na jego temat zgodnie z art. 43 Traktatu Euratom, a wszystkie kwestie poruszone w opinii, mające znaczenie dla stosowania art. 10 ust. 2 i art. 17 rozporządzenia (UE) 2020/852 oraz technicznych kryteriów kwalifikacji określonych w niniejszej sekcji, zostały rozwiązane w sposób zadowalający.
4. Zainteresowane państwo członkowskie zobowiązało się do składania Komisji co pięć lat sprawozdań dotyczących każdego projektu w zakresie wszystkich poniższych kwestii:
 - a) adekwatność zgromadzonych zasobów, o których mowa w pkt 1 lit. c);
 - b) faktyczne postępy w realizacji planu, o którym mowa w pkt 1 lit. f).

Na podstawie sprawozdań Komisja dokonuje przeglądu adekwatności zgromadzonych zasobów funduszu gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i funduszu likwidacji obiektów jądrowych, o których to zasobach mowa w pkt 1 lit. c), oraz postępów w realizacji udokumentowanego planu, o którym mowa w pkt 1 lit. f), i może skierować opinię do danego państwa członkowskiego.
5. Działalność ta jest zgodna z przepisami krajowymi transponującymi przepisy, o których mowa w pkt 1 lit. a) i b), w tym w zakresie oceny, w szczególności poprzez testy warunków skrajnych, odporności elektrowni jądrowych w Unii na skrajne zagrożenia naturalne, w tym trzęsienia ziemi. W związku z tym działalność ta ma miejsce na terytorium państwa członkowskiego, w którym operator obiektu jądrowego:
 - a) przedłożył dokumenty wykazujące bezpieczeństwo jądrowe, których zakres i poziom szczegółowości jest współmierny z potencjalną skalą i charakterem zagrożenia związanego z danym obiektem jądrowym i jego lokalizacją (art. 6 lit. b) dyrektywy 2009/71/Euratom);
 - b) wprowadził środki z zakresu sekwencji poziomów bezpieczeństwa, aby zapewnić, m.in. minimalizację oddziaływania skrajnych zewnętrznych zagrożeń naturalnych i niezamierzonych zagrożeń spowodowanych przez człowieka (art. 8b ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom);
 - c) przeprowadził odpowiednią ocenę lokalizacji, specyficzną dla danego obiektu, gdy dany operator ubiega się o zezwolenie na budowę obiektu jądrowego lub eksploatację elektrowni jądrowej (art. 8c lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom).
6. Działalność spełnia wymogi określone w dyrektywie 2009/71/Euratom, poparte najnowszymi międzynarodowymi wytycznymi MAEA i WENRA, przyczyniając się do zwiększenia odporności i gotowości nowych i istniejących elektrowni jądrowych do radzenia sobie ze skrajnymi zagrożeniami naturalnymi, w tym powodziami i ekstremalnymi warunkami pogodowymi.
7. Odpady promieniotwórcze, o których mowa w pkt 1 lit. e) i f), są składowane w państwie członkowskim, w którym zostały wytworzone, chyba że istnieje porozumienie między danym państwem członkowskim a państwem członkowskim przeznaczenia, zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom. W takim przypadku państwo członkowskie przeznaczenia posiada programy gospodarowania odpadami promieniotwórczymi i ich trwałego składowania oraz odpowiedni obiekt trwałego składowania działający zgodnie z wymogami określonymi w dyrektywie 2011/70/Euratom.

Dodatkowe kryteria dotyczące istotnego wkładu w łagodzenie zmian klimatu

W ramach działalności produkowana jest energia elektryczna z wykorzystaniem energii jądrowej. Poziom emisji gazów cieplarnianych w cyklu życia w wyniku wytwarzania energii elektrycznej z energii jądrowej wynosi poniżej progu 100 g ekwiwalentu CO₂/kWh.

Ograniczenie emisji gazów cieplarnianych w cyklu życia oblicza się na podstawie zalecenia 2013/179/UE lub ewentualnie z zastosowaniem normy ISO 14067:2018 lub ISO 14064-1:2018.

Ilościowo określone emisje gazów cieplarnianych w cyklu życia są weryfikowane przez niezależną stronę trzecią.

Dodatkowe kryteria dotyczące zasady „nie czyni poważnych szkód”

2) Adaptacja do zmian klimatu	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku A do niniejszego załącznika.</p> <p>Działalność ta jest zgodna z wymogami określonymi w art. 6 lit. b), art. 8b ust. 1 lit. a) oraz art. 8c lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom.</p> <p>Działalność spełnia wymogi określone w dyrektywie 2009/71/Euratom, wdrożone zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi MAEA i WENRA dotyczącymi skrajnych zagrożeń naturalnych, w tym powodzi i ekstremalnych warunków pogodowych.</p>
3) Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku B do niniejszego załącznika.</p> <p>Zagrożenia degradacją środowiska związane z utrzymaniem jakości wody i unikaniem deficytów wody są identyfikowane i uwzględniane zgodnie z planem zarządzania dotyczącym wykorzystywania i ochrony wód, opracowanym w porozumieniu z odpowiednimi zainteresowanymi stronami.</p> <p>W celu ograniczenia anomalii termicznych związanych ze zrzutem ciepła odpadowego operatorzy śródlądowych elektrowni jądrowych stosujących chłodzenie jednoprzeciociowe poprzez pobór wody z rzeki lub jeziora kontrolują:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) maksymalną temperaturę przyjmującego zbiornika wody słodkiej po zmieszaniu oraz b) maksymalną różnicę temperatur między zrzucaną wodą chłodzącą a przyjmującym zbiornikiem wody słodkiej. <p>Kontrola temperatury jest realizowana zgodnie z indywidualnymi warunkami licencji dla konkretnych operacji, w stosownych przypadkach, lub wartościami progowymi zgodnie z prawem Unii.</p> <p>Działalność ta jest zgodna z normami Industry Foundation Classes (IFC).</p> <p>Działalność jądrowa prowadzona jest zgodnie z wymogami dotyczącymi wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zawartymi w dyrektywie 2000/60/WE oraz w dyrektywie 2013/51/Euratom określającej wymogi dotyczące ochrony zdrowia ludności w odniesieniu do substancji promieniotwórczych w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi.</p>
4) Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym	<p>Istnieje plan gospodarowania odpadami niepromieniotwórczymi i promieniotwórczymi, który zapewnia maksymalne ponowne użycie lub recykling takich odpadów po zakończeniu eksploatacji zgodnie z hierarchią postępowania z odpadami, m.in. na podstawie umów z partnerami w zakresie gospodarowania odpadami, odzwierciedlenia w prognozach finansowych lub oficjalnej dokumentacji projektowej.</p> <p>Podczas eksploatacji i likwidacji minimalizuje się ilość odpadów promieniotwórczych i maksymalizuje się ilość materiałów swobodnie uwalnianych zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom oraz zgodnie z wymogami ochrony radiologicznej określonymi w dyrektywie 2013/59/Euratom.</p> <p>Wprowadzono system finansowania zapewniający odpowiednie finansowanie wszystkich działań likwidacyjnych oraz postępowania z wypalonym paliwem jądrowym i odpadami promieniotwórczymi, zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom i zaleceniem 2006/851/Euratom.</p>

	<p>Przed budową elektrowni jądrowej przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE. Wdraża się wymagane środki łagodzące i kompensacyjne.</p> <p>Odpowiednie elementy w tej sekcji ujęto w sprawozdaniach państw członkowskich dla Komisji zgodnie z art. 14 ust. 1 dyrektywy 2011/70/Euratom.</p>
<p>5) Zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola</p>	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku C do niniejszego załącznika.</p> <p>Emisje niepromieniotwórcze mieszczą się w granicach poziomów emisji powiązanych z zakresami najlepszych dostępnych technik (BAT-AEL) określonymi w konkluzjach dotyczących najlepszych dostępnych technik (BAT) dla dużych obiektów energetycznego spalania. Nie występują znaczące wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska.</p> <p>W przypadku elektrowni jądrowych o mocy cieplnej większej niż 1 MW, ale niższej od progów, od których zastosowanie mają konkluzje dotyczące BAT dla dużych obiektów energetycznego spalania, emisje są poniżej dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 2 załącznika II do dyrektywy (UE) 2015/2193.</p> <p>Zrzuty substancji promieniotwórczych do powietrza, zbiorników wodnych i gruntu (gleby) są zgodne z indywidualnymi warunkami licencji dotyczącymi konkretnych operacji lub z krajowymi wartościami progowymi zgodnie z dyrektywą 2013/51/Euratom i dyrektywą 2013/59/Euratom.</p> <p>Wypalone paliwo jądrowe i odpady promieniotwórcze są bezpiecznie i odpowiedzialnie zarządzane zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom i dyrektywą 2013/59/Euratom.</p> <p>W ramach projektu dostępne są odpowiednie możliwości tymczasowego przechowywania, natomiast krajowe plany trwałego składowania zostały opracowane w celu zminimalizowania czasu przechowywania tymczasowego, zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom, w której uznaje się przechowywanie odpadów promieniotwórczych, w tym przechowywanie długoterminowe, za rozwiązanie tymczasowe, ale nie za alternatywę dla trwałego składowania.</p>
<p>6) Ochrona i odbudowa bioróżnorodności i ekosystemów</p>	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku D do niniejszego załącznika.</p> <p>Przed budową elektrowni jądrowej przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE. Wdraża się wymagane środki łagodzące i kompensacyjne.</p> <p>W odniesieniu do terenów/działań zlokalizowanych na obszarach wrażliwych pod względem bioróżnorodności lub w ich pobliżu (w tym sieci obszarów chronionych Natura 2000, obiektów światowego dziedzictwa Unesco i obszarów o zasadniczym znaczeniu dla bioróżnorodności, a także innych obszarów chronionych) i mogących wywierać znaczący wpływ na obszary wrażliwe pod względem bioróżnorodności, w stosownych przypadkach przeprowadzono odpowiednią ocenę, a na podstawie wniosków z tej oceny wprowadzono konieczne środki łagodzące.</p> <p>Tereny/działania nie mogą być szkodliwe dla stanu ochrony żadnego z siedlisk ani gatunków występujących na obszarach chronionych.</p>

4.29. Produkcja energii elektrycznej z gazowych paliw kopalnych

Opis działalności

Budowa lub eksploatacja instalacji do wytwarzania energii elektrycznej z wykorzystaniem gazowych paliw kopalnych. Działalność ta nie obejmuje wytwarzania energii elektrycznej z wyłącznym wykorzystaniem odnawialnych, niekopalnych paliw gazowych i płynnych, o których mowa w sekcji 4.7 niniejszego załącznika, oraz biogazu i biopaliw płynnych, o których mowa w sekcji 4.8 niniejszego załącznika.

Rodzaje działalności gospodarczej należące do tej kategorii mogą być powiązane z szeregiem kodów NACE, w szczególności D35.11 i F42.22 zgodnie ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006.

Działalność gospodarcza należąca do tej kategorii stanowi działalność na rzecz przejścia zgodnie z art. 10 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/852, jeżeli spełnia techniczne kryteria kwalifikacji określone w niniejszej sekcji.

Techniczne kryteria kwalifikacji

Istotny wkład w łagodzenie zmian klimatu

1. Działalność ta spełnia jedno z poniższych kryteriów:

- a) poziom emisji gazów cieplarnianych w cyklu życia w wyniku wytwarzania energii elektrycznej z gazowych paliw kopalnych wynosi poniżej 100 g ekwiwalentu CO₂/kWh.
Poziom emisji gazów cieplarnianych w cyklu życia oblicza się, korzystając z danych dotyczących poszczególnych projektów, o ile są one dostępne, na podstawie zalecenia 2013/179/UE lub ewentualnie z zastosowaniem normy ISO 14067:2018 lub ISO 14064-1:2018.
Ilościowo określone emisje gazów cieplarnianych w cyklu życia są weryfikowane przez niezależną stronę trzecią.
W przypadku gdy instalacje zapewniają jakąkolwiek formę redukcji emisji, w tym wychwytywanie dwutlenku węgla lub stosowanie gazów odnawialnych lub niskoemisyjnych, dana działalność redukująca emisje jest w stosownych przypadkach zgodna z kryteriami określonymi w odpowiedniej sekcji niniejszego załącznika.
W przypadku wychwytywania do celów podziemnego magazynowania CO₂, który w przeciwnym razie zostałby wyemitowany w procesie produkcji energii elektrycznej, gaz ten transportuje się i składa pod ziemią zgodnie z technicznymi kryteriami kwalifikacji określonymi w sekcjach 5.11 i 5.12 niniejszego załącznika.
- b) obiekty, dla których pozwolenie na budowę zostanie wydane do dnia 31 grudnia 2030 r., spełniają wszystkie poniższe warunki:
 - (i) bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych w ramach danej działalności są niższe niż 270 g ekwiwalentu CO₂/kWh energii wyjściowej lub roczne bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych w ramach danej działalności nie przekraczają średnio 550 kg ekwiwalentu CO₂/kW mocy obiektu w ciągu 20 lat;
 - (ii) energia, która ma zostać zastąpiona, nie może być wytwarzana z odnawialnych źródeł energii, na podstawie oceny porównawczej z najbardziej opłacalną i technicznie wykonalną alternatywą odnawialną dla tej samej mocy; wynik tej oceny porównawczej jest publikowany i podlega konsultacjom z zainteresowanymi stronami;
 - (iii) działalność zastępuje istniejącą działalność polegającą na wytwarzaniu energii elektrycznej o wyższym wskaźniku emisji, która wykorzystuje stałe lub płynne paliwa kopalne;
 - (iv) nowo zainstalowana zdolność produkcyjna nie przekracza zdolności produkcyjnej zastępowanego obiektu o więcej niż 15 %;
 - (v) obiekt jest zaprojektowany i zbudowany w taki sposób, aby wykorzystywał odnawialne lub niskoemisyjne paliwa gazowe, a przejście na pełne wykorzystanie odnawialnych lub niskoemisyjnych paliw gazowych nastąpi do dnia 31 grudnia 2035 r., przy czym zobowiązanie w tym zakresie i weryfikowalny plan zostaną zatwierdzone przez organ zarządzający przedsiębiorstwa;
 - (vi) zastąpienie prowadzi do zmniejszenia emisji gazów cieplarnianych o co najmniej 55 % w całym okresie eksploatacji nowo zainstalowanej zdolności produkcyjnej;
 - (vii) w przypadku gdy działalność ma miejsce na terytorium państwa członkowskiego, w którym do wytwarzania energii wykorzystuje się węgiel, to państwo członkowskie zobowiązało się do stopniowego zaprzestania wykorzystywania węgla do wytwarzania energii i zgłosiło ten fakt w swoim zintegrowanym krajowym planie w dziedzinie energii i klimatu, o którym mowa w art. 3 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1999^{**} lub w innym instrumencie.

Zgodność z kryteriami, o których mowa w pkt 1 lit. b), jest weryfikowana przez niezależną zewnętrzną jednostkę weryfikującą. Niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca posiada niezbędne zasoby i wiedzę fachową do przeprowadzenia takiej weryfikacji. Niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca nie ma żadnego konfliktu interesów w stosunku do właściciela lub podmiotu finansującego ani nie jest zaangażowana w rozwój ani prowadzenie działalności. Niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca rzetelnie przeprowadza weryfikację zgodności z technicznymi kryteriami kwalifikacji. W szczególności niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca co roku publikuje i przekazuje Komisji sprawozdanie:

- (a) poświadczające poziom bezpośrednich emisji gazów cieplarnianych, o których mowa w pkt 1 lit. b) ppkt (i);
-

- (b) w stosownych przypadkach – oceniające, czy roczne bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych w ramach danej działalności znajdują się na wiarygodnej ścieżce prowadzącej do osiągnięcia w okresie 20 lat średniego prognozy, o którym mowa w pkt 1 lit. b) ppkt (i);
- (c) oceniające, czy dana działalność znajduje się na wiarygodnej ścieżce prowadzącej do osiągnięcia zgodności z pkt 1 lit. b) ppkt (v).

Dokonując oceny, o której mowa w pkt 1 lit. b), niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca bierze pod uwagę w szczególności planowane roczne bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych dla każdego roku trajektorii, zrealizowane roczne bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych, planowane i zrealizowane godziny funkcjonowania oraz planowane i zrealizowane wykorzystanie gazów z odnawialnych lub niskoemisyjnych źródeł.

Na podstawie przekazanych jej sprawozdań Komisja może skierować opinię do właściwych operatorów. Komisja uwzględni te sprawozdania podczas przeprowadzania przeglądu, o którym mowa w art. 19 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2020/852.

2. Działalność ta spełnia jedno z poniższych kryteriów:
- podczas budowy instaluje się urządzenia pomiarowe do monitorowania emisji fizycznych, takich jak emisje z wycieków metanu, lub wprowadza się program wykrywania nieszczelności i naprawy;
 - podczas eksploatacji zgłasza się fizyczne pomiary emisji oraz eliminuje wycieki.
3. W przypadku gdy w ramach działalności miesza się kopalne paliwa gazowe z biopaliwami gazowymi lub ciekłymi, biomasa rolnicza stosowana do produkcji biopaliw spełnia kryteria określone w art. 29 ust. 2–5 dyrektywy (UE) 2018/2001, natomiast biomasa leśna spełnia kryteria określone w art. 29 ust. 6 i 7 tej dyrektywy.

Zasada „nie czynić poważnych szkód”

2) Adaptacja do zmian klimatu	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku A do niniejszego załącznika.
3) Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku B do niniejszego załącznika.
4) Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym	Nie dotyczy
5) Zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku C do niniejszego załącznika.</p> <p>Emisje mieszczą się w granicach poziomów emisji powiązanych z zakresami najlepszych dostępnych technik (BAT-AEL) określonymi w najnowszych konkluzjach dotyczących odpowiednich najlepszych dostępnych technik (BAT), w tym konkluzjach dotyczących najlepszych dostępnych technik (BAT) w odniesieniu do dużych obiektów energetycznego spalania.</p> <p>Nie występują znaczące wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska.</p> <p>W przypadku obiektów energetycznego spalania o mocy cieplnej większej niż 1 MW, ale niższej od progów, od których stosuje się konkluzje dotyczące BAT dla dużych obiektów energetycznego spalania, emisje są poniżej dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 2 załącznika II do dyrektywy (UE) 2015/2193.</p>
6) Ochrona i odbudowa bioróżnorodności i ekosystemów	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku D do niniejszego załącznika.

4.30. Wysokosprawna kogeneracja energii cieplnej/chłodniczej i energii elektrycznej z gazowych paliw kopalnych

Opis działalności

Budowa, modernizacja i eksploatacja instalacji do skojarzonego wytwarzania energii cieplnej/chłodniczej i energii elektrycznej z wykorzystaniem gazowych paliw kopalnych. Działalność ta nie obejmuje wysokosprawnej kogeneracji energii cieplnej/chłodniczej i wytwarzania energii elektrycznej z wyłącznym wykorzystaniem odnawialnych, niekopalnych paliw gazowych i płynnych, o których mowa w sekcji 4.19 niniejszego załącznika, oraz biogazu i biopaliw płynnych, o których mowa w sekcji 4.20 niniejszego załącznika.

Rodzaje działalności gospodarczej należące do tej kategorii mogą być powiązane z kodami NACE D35.11 i D35.30 zgodnie ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006.

Działalność gospodarcza należąca do tej kategorii stanowi działalność na rzecz przejścia zgodnie z art. 10 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/852, jeżeli spełnia techniczne kryteria kwalifikacji określone w niniejszej sekcji.

Techniczne kryteria kwalifikacji

Istotny wkład w łagodzenie zmian klimatu

1. Działalność ta spełnia jedno z poniższych kryteriów:

- a) poziom emisji gazów cieplarnianych w cyklu życia w wyniku kogeneracji energii cieplnej/chłodniczej i energii elektrycznej z paliw gazowych wynosi poniżej 100 g ekwiwalentu CO₂ na 1 kWh energii wyprodukowanej w wyniku kogeneracji.

Poziom emisji gazów cieplarnianych w cyklu życia oblicza się, korzystając z danych dotyczących poszczególnych projektów, o ile są one dostępne, na podstawie zalecenia 2013/179/UE lub ewentualnie z zastosowaniem normy ISO 14067:2018 lub ISO 14064-1:2018.

Ilościowo określone emisje gazów cieplarnianych w cyklu życia są weryfikowane przez niezależną stronę trzecią.

W przypadku gdy instalacje zapewniają jakąkolwiek formę redukcji emisji, w tym wychwytywanie dwutlenku węgla lub stosowanie gazów odnawialnych lub niskoemisyjnych, dana działalność redukująca emisje jest w stosownych przypadkach zgodna z odpowiednimi sekcjami niniejszego załącznika. W przypadku wychwytywania CO₂ emitowanego podczas wytwarzania energii elektrycznej, CO₂ osiąga dopuszczalną wielkość emisji określoną w pkt 1 niniejszej sekcji, jest transportowany i składowany pod ziemią w sposób spełniający techniczne kryteria kwalifikacji dotyczące transportu CO₂ i składowania CO₂, określone odpowiednio w sekcjach 5.11 i 5.12 niniejszego załącznika.

- b) obiekty, dla których pozwolenie na budowę zostanie wydane do dnia 31 grudnia 2030 r., spełniają wszystkie poniższe warunki:
- (i) w ramach działalności uzyskuje się oszczędności energii pierwotnej wynoszące co najmniej 10 % w porównaniu z odniesieniami do rozdzielonej produkcji energii cieplnej i energii elektrycznej; oszczędności energii pierwotnej oblicza się na podstawie wzoru podanego w dyrektywie 2012/27/UE;
 - (ii) bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych wynikające z działalności są niższe niż 270 g ekwiwalentu CO₂/kWh energii wyjściowej;
 - (iii) energia elektryczna lub energia cieplna/chłodnicza, która ma zostać zastąpiona, nie może być wytwarzana z odnawialnych źródeł energii, na podstawie oceny porównawczej z najbardziej opłacalną i technicznie wykonalną alternatywą odnawialną dla tej samej mocy; wynik tej oceny porównawczej jest publikowany i podlega konsultacjom z zainteresowanymi stronami;
 - (iv) działalność zastępuje istniejącą wysokoemisyjną działalność polegającą na skojarzonym wytwarzaniu energii cieplnej/chłodniczej i energii elektrycznej, oddzielną działalność związaną z wytwarzaniem energii cieplnej/chłodniczej lub oddzielną działalność polegającą na wytwarzaniu energii elektrycznej, która wykorzystuje stałe lub płynne paliwa kopalne;
 - (v) nowo zainstalowana zdolność produkcyjna nie przekracza zdolności produkcyjnej zastępowanego obiektu;
 - (vi) obiekt jest zaprojektowany i zbudowany w taki sposób, aby wykorzystywał odnawialne lub niskoemisyjne paliwa gazowe, a przejście na pełne wykorzystanie odnawialnych lub niskoemisyjnych paliw gazowych nastąpi do dnia 31 grudnia 2035 r., przy czym zobowiązanie w tym zakresie i weryfikowalny plan zostaną zatwierdzone przez organ zarządzający przedsiębiorstwa;
 - (vii) zastąpienie prowadzi do zmniejszenia emisji gazów cieplarnianych o co najmniej 55 % na kWh energii wyjściowej;
 - (viii) modernizacja obiektu nie zwiększa zdolności produkcyjnych obiektu;
-

- (ix) w przypadku gdy działalność ma miejsce na terytorium państwa członkowskiego, w którym do wytwarzania energii wykorzystuje się węgiel, to państwo członkowskie zobowiązało się do stopniowego zaprzestania wykorzystywania węgla do wytwarzania energii i zgłosiło ten fakt w swoim zintegrowanym krajowym planie w dziedzinie energii i klimatu, o którym mowa w art. 3 rozporządzenia (UE) 2018/1999 lub w innym instrumencie.

Zgodność z kryteriami, o których mowa w pkt 1 lit. b), jest weryfikowana przez niezależną zewnętrzną jednostkę weryfikującą. Niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca posiada niezbędne zasoby i wiedzę fachową do przeprowadzenia takiej weryfikacji. Niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca nie ma żadnego konfliktu interesów w stosunku do właściciela lub podmiotu finansującego ani nie jest zaangażowana w rozwój ani prowadzenie działalności. Niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca rzetelnie przeprowadza weryfikację zgodności z technicznymi kryteriami kwalifikacji. W szczególności niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca co roku publikuje i przekazuje Komisji sprawozdanie:

- (a) poświadczające poziom bezpośrednich emisji gazów cieplarnianych, o których mowa w pkt 1 lit. b) ppkt (ii);
- (b) oceniające, czy dana działalność znajduje się na wiarygodnej ścieżce prowadzącej do osiągnięcia zgodności z pkt 1 lit. b) ppkt (vi).

Na podstawie przekazanych jej sprawozdań Komisja może skierować opinię do zainteresowanych operatorów. Komisja uwzględni te sprawozdania podczas przeprowadzania przeglądu, o którym mowa w art. 19 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2020/852.

2. Działalność ta spełnia jedno z poniższych kryteriów:

- a) podczas budowy instaluje się urządzenia pomiarowe do monitorowania emisji fizycznych, takich jak emisje z wycieków metanu, lub wprowadza się program wykrywania nieszczelności i naprawy;
- b) podczas eksploatacji zgłasza się fizyczne pomiary emisji oraz eliminuje wszelkie wycieki.

Zasada „nie czyni poważnych szkód”

2) Adaptacja do zmian klimatu	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku A do niniejszego załącznika.
3) Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku B do niniejszego załącznika.
4) Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym	Nie dotyczy
5) Zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku C do niniejszego załącznika. Emisje mieszczą się w granicach poziomów emisji powiązanych z zakresami najlepszych dostępnych technik (BAT-AEL) określonymi w najnowszych konkluzjach dotyczących odpowiednich najlepszych dostępnych technik (BAT), w tym konkluzjach dotyczących najlepszych dostępnych technik (BAT) w odniesieniu do dużych obiektów energetycznego spalania. Nie występują znaczące wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska. W przypadku obiektów energetycznego spalania o mocy cieplnej większej niż 1 MW, ale niższej od progów, od których stosuje się konkluzje dotyczące BAT dla dużych obiektów energetycznego spalania, emisje są poniżej dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 2 załącznika II do dyrektywy (UE) 2015/2193.
6) Ochrona i odbudowa bioróżnorodności i ekosystemów	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku D do niniejszego załącznika.

4.31. Produkcja energii cieplnej/chłodniczej z gazowych paliw kopalnych w efektywnym systemie ciepłowniczym i chłodniczym

Opis działalności

Budowa, modernizacja i eksploatacja instalacji do wytwarzania ciepła wytwarzających energię cieplną/chłodniczą z wykorzystaniem gazowych paliw kopalnych, podłączonych do efektywnych systemów ciepłowniczych i chłodniczych w rozumieniu art. 2 pkt 41 dyrektywy 2012/27/UE. Działalność ta nie obejmuje wytwarzania energii cieplnej/chłodniczej w efektywnym systemie ciepłowniczym z wyłącznym wykorzystaniem odnawialnych, niekopalnych paliw gazowych i płynnych, o których mowa w sekcji 4.23 niniejszego załącznika, oraz biogazu i biopaliw płynnych, o których mowa w sekcji 4.24 niniejszego załącznika.

Działalność ta jest sklasyfikowana w ramach kodu NACE D35.30 zgodnie ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006.

Działalność gospodarcza należąca do tej kategorii stanowi działalność na rzecz przejścia zgodnie z art. 10 ust. 2 rozporządzenia (UE) 2020/852, jeżeli spełnia techniczne kryteria kwalifikacji określone w niniejszej sekcji.

Techniczne kryteria kwalifikacji

Istotny wkład w łagodzenie zmian klimatu

1. Działalność ta spełnia jedno z poniższych kryteriów:

- a) Poziom emisji gazów cieplarnianych w cyklu życia w wyniku wytwarzania energii cieplnej/chłodniczej z paliw gazowych wynosi poniżej 100 g ekwiwalentu CO₂/kWh. Ograniczenie emisji gazów cieplarnianych w cyklu życia oblicza się na podstawie zalecenia 2013/179/UE lub ewentualnie z zastosowaniem normy ISO 14067:2018 lub ISO 14064-1:2018.
- Ilościowo określone emisje gazów cieplarnianych w cyklu życia są weryfikowane przez niezależną stronę trzecią. W przypadku gdy instalacje zapewniają jakąkolwiek formę redukcji emisji, w tym wychwytywanie dwutlenku węgla lub stosowanie gazów odnawialnych lub niskoemisyjnych, dana działalność redukująca emisje jest w stosownych przypadkach zgodna z odpowiednimi sekcjami niniejszego załącznika. W przypadku wychwytywania CO₂ emitowanego podczas wytwarzania energii elektrycznej, CO₂ osiąga dopuszczalną wielkość emisji określoną w pkt 1 niniejszej sekcji, jest transportowany i składowany pod ziemią w sposób spełniający techniczne kryteria kwalifikacji dotyczące transportu CO₂ i składowania CO₂, określone odpowiednio w sekcjach 5.11 i 5.12 niniejszego załącznika.
- b) obiekty, dla których pozwolenie na budowę zostanie wydane do dnia 31 grudnia 2030 r., spełniają wszystkie poniższe warunki:
- (i) energia cieplna wytworzona w wyniku tej działalności jest wykorzystywana w efektywnym systemie ciepłowniczym i chłodniczym zgodnie z definicją zawartą w dyrektywie 2012/27/UE;
 - (ii) bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych wynikające z działalności są niższe niż 270 g ekwiwalentu CO₂/kWh energii wyjściowej;
 - (iii) energia cieplna/chłodnicza, która ma zostać zastąpiona, nie może być wytwarzana z odnawialnych źródeł energii, na podstawie oceny porównawczej z najbardziej opłacalną i technicznie wykonalną alternatywą odnawialną dla tej samej mocy; wynik tej oceny porównawczej jest publikowany i podlega konsultacjom z zainteresowanymi stronami;
 - (iv) działalność zastępuje istniejącą działalność polegającą na wytwarzaniu energii cieplnej/chłodniczej o wyższym wskaźniku emisji, która wykorzystuje stałe lub płynne paliwa kopalne;
 - (v) nowo zainstalowana zdolność produkcyjna nie przekracza zdolności produkcyjnej zastępowanego obiektu;
 - (vi) obiekt jest zaprojektowany i zbudowany w taki sposób, aby wykorzystywał odnawialne lub niskoemisyjne paliwa gazowe, a przejście na pełne wykorzystanie odnawialnych lub niskoemisyjnych paliw gazowych nastąpi do dnia 31 grudnia 2035 r., przy czym zobowiązanie w tym zakresie i weryfikowalny plan zostaną zatwierdzone przez organ zarządzający przedsiębiorstwa;
 - (vii) zastąpienie prowadzi do zmniejszenia emisji gazów cieplarnianych o co najmniej 55 % na kWh energii wyjściowej;
 - (viii) modernizacja obiektu nie zwiększa zdolności produkcyjnych obiektu;
 - (ix) w przypadku gdy działalność ma miejsce na terytorium państwa członkowskiego, w którym do wytwarzania energii wykorzystuje się węgiel, to państwo członkowskie zobowiązało się do stopniowego zaprzestania wykorzystywania węgla do wytwarzania energii i zgłosiło ten fakt w swoim zintegrowanym krajowym planie w dziedzinie energii i klimatu, o którym mowa w art. 3 rozporządzenia (UE) 2018/1999 lub w innym instrumencie.

Zgodność z kryteriami, o których mowa w pkt 1 lit. b), jest weryfikowana przez niezależną zewnętrzną jednostkę weryfikującą. Niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca posiada niezbędne zasoby i wiedzę fachową do przeprowadzenia takiej weryfikacji. Niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca nie ma żadnego konfliktu interesów w stosunku do właściciela lub podmiotu finansującego ani nie jest zaangażowana w rozwój ani prowadzenie działalności. Niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca rzetelnie przeprowadza weryfikację zgodności z technicznymi kryteriami kwalifikacji. W szczególności niezależna zewnętrzna jednostka weryfikująca co roku publikuje i przekazuje Komisji sprawozdanie:

- a) poświadczające poziom bezpośrednich emisji gazów cieplarnianych, o których mowa w pkt 1 lit. b) ppkt (ii);
- b) oceniające, czy dana działalność znajduje się na wiarygodnej ścieżce prowadzącej do osiągnięcia zgodności z pkt 1 lit. b) ppkt (vi).

Na podstawie przekazanych jej sprawozdań Komisja może skierować opinię do zainteresowanych operatorów. Komisja uwzględni te sprawozdania podczas przeprowadzania przeglądu, o którym mowa w art. 19 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2020/852.

2. Działalność ta spełnia jedno z poniższych kryteriów:
- podczas budowy instaluje się urządzenia pomiarowe do monitorowania emisji fizycznych, takich jak emisje z wycieków metanu, lub wprowadza się program wykrywania nieszczelności i naprawy;
 - podczas eksploatacji zgłasza się fizyczne pomiary emisji oraz eliminuje wszelkie wycieki.

Zasada „nie czyni poważnych szkód”

2) Adaptacja do zmian klimatu	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku A do niniejszego załącznika.
3) Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku B do niniejszego załącznika.
4) Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym	Nie dotyczy
5) Zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku C do niniejszego załącznika. Emisje mieszczą się w granicach poziomów emisji powiązanych z zakresami najlepszych dostępnych technik (BAT-AEL) określonymi w najnowszych konkluzjach dotyczących odpowiednich najlepszych dostępnych technik (BAT), w tym konkluzjach dotyczących najlepszych dostępnych technik (BAT) w odniesieniu do dużych obiektów energetycznego spalania. Nie występują znaczące wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska. W przypadku obiektów energetycznego spalania o mocy cieplnej większej niż 1 MW, ale niższej od progów, od których stosuje się konkluzje dotyczące BAT dla dużych obiektów energetycznego spalania, emisje są poniżej dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 2 załącznika II do dyrektywy (UE) 2015/2193.
6) Ochrona i odbudowa bioróżnorodności i ekosystemów	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku D do niniejszego załącznika.

(*1) Dyrektywa Rady 2009/71/Euratom z dnia 25 czerwca 2009 r. ustanawiająca wspólnotowe ramy bezpieczeństwa jądrowego obiektów jądrowych (Dz.U. L 172 z 2.7.2009, s. 18).

(*2) Dyrektywa Rady 2011/70/Euratom z dnia 19 lipca 2011 r. ustanawiająca ramy wspólnotowe w zakresie odpowiedzialnego i bezpiecznego gospodarowania wypalonym paliwem jądrowym i odpadami promieniotwórczymi (Dz.U. L 199 z 2.8.2011, s. 48).

(*3) Dyrektywa Rady 2013/59/Euratom z dnia 5 grudnia 2013 r. ustanawiająca podstawowe normy bezpieczeństwa w celu ochrony przed zagrożeniami wynikającymi z narażenia na działanie promieniowania jonizującego oraz uchylająca dyrektywy 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom i 2003/122/Euratom (Dz.U. L 13 z 17.1.2014, s. 1).

(*4) Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2011/92/UE z dnia 13 grudnia 2011 r. w sprawie oceny skutków wywieranych przez niektóre przedsięwzięcia publiczne i prywatne na środowisko (Dz.U. L 26 z 28.1.2012, s. 1).

(*5) Dyrektywa 2000/60/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2000 r. ustanawiająca ramy wspólnotowego działania w dziedzinie polityki wodnej (Dz.U. L 327 z 22.12.2000, s. 1).

(*6) Zalecenie Komisji 2006/851/Euratom z dnia 24 października 2006 r. w sprawie zarządzania zasobami finansowymi przeznaczonymi na likwidację instalacji jądrowych, zużytego paliwa i odpadów radioaktywnych (Dz.U. L 330 z 28.11.2006, s. 31).

(*7) Dyrektywa Rady 2013/51/Euratom z dnia 22 października 2013 r. określająca wymogi dotyczące ochrony zdrowia ludności w odniesieniu do substancji promieniotwórczych w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. L 296 z 7.11.2013, s. 12).

(*8) Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2018/1999 z dnia 11 grudnia 2018 r. w sprawie zarządzania unią energetyczną i działaniami w dziedzinie klimatu, zmiany rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 663/2009 i (WE) nr 715/2009, dyrektyw Parlamentu Europejskiego i Rady 94/22/WE, 98/70/WE, 2009/31/WE, 2009/73/WE, 2010/31/UE, 2012/27/UE i 2013/30/UE, dyrektyw Rady 2009/119/WE i (EU) 2015/652 oraz uchylecia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 525/2013 (Dz.U. L 328 z 21.12.2018, s. 1).”.

ZAŁĄCZNIK II

W załączniku II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 dodaje się następujące sekcje 4.26, 4.27, 4.28, 4.29, 4.30 i 4.31:

„4.26. Fazy przed wprowadzeniem na rynek zaawansowanych technologii wytwarzania energii w ramach procesów jądrowych przy minimalnej ilości odpadów z cyklu paliwowego

Opis działalności

Badania, rozwój, demonstracja i rozmieszczenie innowacyjnych obiektów wytwarzania energii elektrycznej, na które właściwe organy państw członkowskich wydają zezwolenia zgodnie z obowiązującym prawem krajowym, wytwarzających energię w ramach procesów jądrowych przy minimalnej ilości odpadów z cyklu paliwowego.

Działalność ta jest sklasyfikowana w ramach kodów NACE M72 i M72.1 zgodnie ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006.

Techniczne kryteria kwalifikacji

Istotny wkład w adaptację do zmian klimatu

1. W ramach działalności gospodarczej wdrożono rozwiązania fizyczne i niefizyczne („rozwiązania w zakresie adaptacji”), które zmniejszają najważniejsze zidentyfikowane ryzyka fizyczne związane z klimatem, które są istotne dla tej działalności.
2. Ryzyka fizyczne związane z klimatem kluczowe dla danej działalności wyodrębniono spośród ryzyk wymienionych w dodatku A do niniejszego załącznika w wyniku przeprowadzenia szczegółowej oceny ryzyka związanego z klimatem i narażenia na to ryzyko w następujących etapach:
 - a) kontrola aktywności w celu określenia, jakie ryzyka fizyczne związane z klimatem z wykazu w dodatku A do niniejszego załącznika mogą mieć wpływ na prowadzenie działalności gospodarczej w trakcie jej oczekiwanego cyklu życia;
 - b) w przypadku gdy ocenia się, że działalność jest narażona na co najmniej jedno ryzyko fizyczne związane z klimatem wymienione w dodatku A do niniejszego załącznika – analiza ryzyka związanego z klimatem i narażenia na to ryzyko w celu oceny, jak istotne jest to ryzyko dla danej działalności gospodarczej;
 - c) ocena rozwiązań w zakresie adaptacji do zmiany klimatu, które mogą zmniejszyć stwierdzone ryzyka fizyczne związane z klimatem.Ocena zagrożenia klimatycznego i narażenia jest proporcjonalna do skali działalności i oczekiwanego okresu jej prowadzenia:
 - a) w przypadku działalności, która ma trwać mniej niż 10 lat, ocenę przeprowadza się z zastosowaniem przynajmniej projekcji klimatu w najmniejszej odpowiedniej skali;
 - b) w przypadku wszystkich pozostałych rodzajów działalności ocenę przeprowadza się, stosując najbardziej wysoko-rozdzielcze, najnowocześniejsze projekcje klimatu z uwzględnieniem szeregu przyszłych scenariuszy ⁽¹⁾ zgodnych z oczekiwanym czasem prowadzenia danej działalności, w tym przynajmniej scenariusze obejmujące projekcje klimatu w okresie 10–30 lat w przypadku dużych inwestycji.
3. Projekcje klimatu i ocena wpływu opierają się na najlepszych praktykach i dostępnych wytycznych oraz uwzględniają najnowocześniejszą wiedzę naukową w zakresie analizy narażenia i zagrożenia oraz powiązane metody zgodnie z najnowszymi sprawozdaniami Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu ⁽²⁾, recenzowanymi publikacjami naukowymi oraz modelami typu *open source* ⁽³⁾ lub modelami płatnymi.
4. Wdrożone rozwiązania w zakresie adaptacji:
 - a) nie mają negatywnego wpływu na działania w zakresie adaptacji ani na poziom odporności na ryzyka fizyczne związane z klimatem innych ludzi, przyrody, dziedzictwa kulturowego, dóbr i innych rodzajów działalności gospodarczej;

⁽¹⁾ Przyszłe scenariusze muszą obejmować następujące scenariusze RCP Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu: RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 i RCP8.5.

⁽²⁾ Sprawozdania z oceny dotyczące zmian klimatu: wpływ, adaptacja i narażenie (Assessments Reports on Climate Change: Impact, Adaptation and Vulnerability), publikowane okresowo przez Międzyrządowy Zespół ds. Zmian Klimatu (IPCC), organ ONZ ds. oceny wyników badań naukowych związanych ze zmianą klimatu, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽³⁾ Takimi jak usługi programu Copernicus zarządzane przez Komisję Europejską.

- b) sprzyjają wykorzystaniu rozwiązań opartych na zasobach przyrody ⁽⁴⁾ lub w miarę możliwości polegają na niebieskiej lub zielonej infrastrukturze ⁽⁵⁾;
 - c) są spójne z lokalnymi, sektorowymi, regionalnymi lub krajowymi strategiami i planami w zakresie adaptacji;
 - d) są monitorowane i mierzone przy użyciu uprzednio zdefiniowanych wskaźników, a w przypadku niezgodności z tymi wskaźnikami rozważa się podjęcie działań naprawczych;
 - e) w przypadku gdy wdrożone rozwiązanie ma charakter fizyczny i obejmuje działanie, w odniesieniu do którego w niniejszym załączniku określono techniczne kryteria kwalifikacji, rozwiązanie to jest zgodne z technicznym kryterium kwalifikacji dotyczącym nieczynienia poważnych szkód.
5. Działalność ta jest zgodna z postanowieniami Traktatu Euratom oraz przepisami przyjętymi na jego podstawie, w szczególności z dyrektywą 2013/59/Euratom, dyrektywą 2009/71/Euratom oraz dyrektywą 2011/70/Euratom, jak również z obowiązującym unijnym prawem ochrony środowiska przyjętym na mocy art. 192 TFUE, w szczególności z dyrektywą 2011/92/UE oraz dyrektywą 2000/60/WE.
6. Działalność ta jest zgodna z przepisami krajowymi transponującymi dyrektywę 2009/71/Euratom, w tym w zakresie oceny, poprzez testy wytrzymałościowe, odporności elektrowni jądrowych w Unii na skrajne zagrożenia naturalne, w tym trzęsienia ziemi. W związku z tym działalność ta ma miejsce na terytorium państwa członkowskiego, w którym operator obiektu jądrowego:
- a) przedłożył dokumenty wykazujące bezpieczeństwo jądrowe, których zakres i poziom szczegółowości jest wspólny z potencjalną skalą i charakterem zagrożenia związanego z danym obiektem jądrowym i jego lokalizacją (art. 6 lit. b) dyrektywy 2009/71/Euratom);
 - b) wprowadził środki z zakresu sekwencji poziomów bezpieczeństwa, aby zapewnić, m.in. minimalizację oddziaływania skrajnych zewnętrznych zagrożeń naturalnych i niezamierzonych zagrożeń spowodowanych przez człowieka (art. 8b ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom);
 - c) przeprowadził odpowiednią ocenę lokalizacji, specyficzną dla danego obiektu, gdy dany operator ubiega się o zezwolenie na budowę obiektu jądrowego lub eksploatację elektrowni jądrowej (art. 8c lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom).

Działalność spełnia wymogi określone w dyrektywie 2009/71/Euratom, poparte najnowszymi międzynarodowymi wytycznymi MAEA i WENRA, przyczyniając się do zwiększenia odporności i gotowości nowych i istniejących elektrowni jądrowych do radzenia sobie ze skrajnymi zagrożeniami naturalnymi, w tym powodziami i ekstremalnymi warunkami pogodowymi.

Zasada „nie czyni poważnych szkód”

1) Łagodzenie zmian klimatu	Bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych wynikające z działalności są niższe niż 270 g ekwiwalentu CO ₂ /kWh.
3) Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku B do niniejszego załącznika. Zagrożenia degradacją środowiska związane z utrzymaniem jakości wody i unikaniem deficytów wody są identyfikowane i uwzględniane zgodnie z planem zarządzania dotyczącym wykorzystywania i ochrony wód, opracowanym w porozumieniu z odpowiednimi zainteresowanymi stronami. W celu ograniczenia anomalii termicznych związanych ze zrzutem ciepła odpadowego operatorzy śródlądowych elektrowni jądrowych stosujących chłodzenie jednoprzeciociowe poprzez pobór wody z rzeki lub jeziora kontrolują: (a) maksymalną temperaturę przyjmującego zbiornika wody słodkiej po zmieszaniu oraz (b) maksymalną różnicę temperatur między zrzucaną wodą chłodzącą a przyjmującym zbiornikiem wody słodkiej.

⁽⁴⁾ Rozwiązania oparte na zasobach przyrody definiuje się w następujący sposób: „rozwiązania, które powstały z inspiracji przyrodą lub są przez nią wspomagane, a ponadto są opłacalne i zapewniają jednocześnie korzyści środowiskowe, społeczne i ekonomiczne oraz pomagają w zwiększaniu odporności. Takie rozwiązania za pomocą systematycznych, dostosowanych do lokalnych warunków i efektywnie wykorzystujących zasoby działań wprowadzają do miast oraz krajobrazu lądowego i morskiego coraz bardziej zróżnicowane, naturalne i wykorzystujące przyrodę elementy i procesy”. W związku z tym rozwiązania oparte na zasobach przyrody wpływają korzystnie na bioróżnorodność i wspierają świadczenie szeregu usług ekosystemowych (wersja z dnia [data przyjęcia]: https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/research-area/environment/nature-based-solutions_en/).

⁽⁵⁾ Zob. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Zielona infrastruktura – zwiększanie kapitału naturalnego Europy, COM(2013) 249 final.

	<p>Kontrola temperatury jest realizowana zgodnie z indywidualnymi warunkami licencji dla konkretnych operacji, w stosownych przypadkach, lub wartościami progowymi zgodnie z ramami regulacyjnymi UE.</p> <p>Działalność ta jest zgodna z normami Industry Foundation Classes (IFC).</p> <p>Działalność jądrowa prowadzona jest zgodnie z wymogami dotyczącymi wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zawartymi w dyrektywie 2000/60/WE oraz w dyrektywie 2013/51/Euratom określającej wymogi dotyczące ochrony zdrowia ludności w odniesieniu do substancji promieniotwórczych w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi.</p>
4) Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym	<p>Istnieje plan gospodarowania odpadami niepromieniotwórczymi i promieniotwórczymi, który zapewnia maksymalne ponowne użycie lub recykling takich odpadów po zakończeniu eksploatacji zgodnie z hierarchią postępowania z odpadami, m.in. na podstawie umów z partnerami w zakresie gospodarowania odpadami, odzwierciedlenia w prognozach finansowych lub oficjalnej dokumentacji projektowej.</p> <p>Podczas eksploatacji i likwidacji minimalizuje się ilość odpadów promieniotwórczych i maksymalizuje się ilość materiałów swobodnie uwalnianych zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom oraz zgodnie z wymogami ochrony radiologicznej określonymi w dyrektywie 2013/59/Euratom.</p> <p>Wprowadzono system finansowania zapewniający odpowiednie finansowanie wszystkich działań likwidacyjnych oraz postępowania z wypalonym paliwem jądrowym i odpadami promieniotwórczymi, zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom i zaleceniem 2006/851/Euratom.</p> <p>Przed budową elektrowni jądrowej przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE. Wdraża się wymagane środki łagodzące i kompensacyjne.</p> <p>Odpowiednie elementy w niniejszej sekcji ujęto w sprawozdaniach państw członkowskich dla Komisji zgodnie z art. 14 ust. 1 dyrektywy 2011/70/Euratom.</p>
5) Zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku C do niniejszego załącznika. Emisje niepromieniotwórcze mieszczą się w granicach poziomów emisji powiązanych z zakresami najlepszych dostępnych technik (BAT-AEL) określonymi w konkluzjach dotyczących najlepszych dostępnych technik (BAT) dla dużych obiektów energetycznego spalania. Nie występują znaczące wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska.</p> <p>W przypadku elektrowni jądrowych o mocy cieplnej większej niż 1 MW, ale niższej od progów, od których zastosowanie mają konkluzje dotyczące BAT dla dużych obiektów energetycznego spalania, emisje są poniżej dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 2 załącznika II do dyrektywy (UE) 2015/2193.</p> <p>Zrzuty substancji promieniotwórczych do powietrza, zbiorników wodnych i gruntu (gleby) są zgodne z indywidualnymi warunkami licencji dotyczącymi konkretnych operacji lub z krajowymi wartościami progowymi zgodnie z dyrektywą 2013/51/Euratom i dyrektywą 2013/59/Euratom.</p> <p>Wypalone paliwo jądrowe i odpady promieniotwórcze są bezpiecznie i odpowiedzialnie zarządzane zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom i dyrektywą 2013/59/Euratom.</p> <p>W ramach projektu dostępne są odpowiednie możliwości tymczasowego przechowywania, natomiast krajowe plany trwałego składowania zostały opracowane w celu zminimalizowania czasu przechowywania tymczasowego, zgodnie z przepisami dyrektywy 2011/70/Euratom, w której uznaje się przechowywanie odpadów promieniotwórczych, w tym przechowywanie długoterminowe, za rozwiązanie tymczasowe, ale nie za alternatywę dla trwałego składowania.</p>

6) Ochrona i odbudowa bioróżnorodności i ekosystemów	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku D do niniejszego załącznika.</p> <p>Przed budową elektrowni jądrowej przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE. Wdraża się wymagane środki łagodzące i kompensacyjne.</p> <p>W odniesieniu do terenów/działań zlokalizowanych na obszarach wrażliwych pod względem bioróżnorodności lub w ich pobliżu (w tym sieci obszarów chronionych Natura 2000, obiektów światowego dziedzictwa Unesco i obszarów o zasadniczym znaczeniu dla bioróżnorodności, a także innych obszarów chronionych) i mogących wywierać znaczący wpływ na obszary wrażliwe pod względem bioróżnorodności, w stosownych przypadkach przeprowadzono odpowiednią ocenę, a na podstawie wniosków z tej oceny wprowadzono konieczne środki łagodzące.</p> <p>Tereny/działania nie mogą być szkodliwe dla stanu ochrony żadnego z siedlisk ani gatunków występujących na obszarach chronionych.</p>
--	--

4.27. Budowa i bezpieczna eksploatacja nowych elektrowni jądrowych do wytwarzania energii elektrycznej lub energii ciepłej, w tym do produkcji wodoru, z wykorzystaniem najlepszych dostępnych technologii

Opis działalności

Budowa i bezpieczna eksploatacja nowych obiektów jądrowych, w odniesieniu do których właściwe organy państw członkowskich wydały pozwolenie na budowę do 2045 r. zgodnie z obowiązującym prawem krajowym, w celu wytwarzania energii elektrycznej lub ciepła technologicznego, w tym na potrzeby systemu ciepłowniczego lub procesów przemysłowych, takich jak produkcja wodoru (nowe obiekty jądrowe), a także ich modernizacja pod kątem bezpieczeństwa.

Działalność ta jest sklasyfikowana w ramach kodów NACE D35.11 i F42.22 zgodnie ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006.

Techniczne kryteria kwalifikacji

Istotny wkład w adaptację do zmian klimatu

1. W ramach działalności gospodarczej wdrożono rozwiązania fizyczne i niefizyczne („rozwiązania w zakresie adaptacji”), które zmniejszają najważniejsze zidentyfikowane ryzyka fizyczne związane z klimatem, które są istotne dla tej działalności.
2. Ryzyka fizyczne związane z klimatem kluczowe dla danej działalności wyodrębniono spośród ryzyk wymienionych w dodatku A do niniejszego załącznika w wyniku przeprowadzenia szczegółowej oceny ryzyka związanego z klimatem i narażenia na to ryzyko w następujących etapach:
 - a) kontrola aktywności w celu określenia, jakie ryzyka fizyczne związane z klimatem z wykazu w dodatku A do niniejszego załącznika mogą mieć wpływ na prowadzenie działalności gospodarczej w trakcie jej oczekiwanego cyklu życia;
 - b) w przypadku gdy ocenia się, że działalność jest narażona na co najmniej jedno ryzyko fizyczne związane z klimatem wymienione w dodatku A do niniejszego załącznika – analiza ryzyka związanego z klimatem i narażenia na to ryzyko w celu oceny, jak istotne jest to ryzyko dla danej działalności gospodarczej;
 - c) ocena rozwiązań w zakresie adaptacji do zmiany klimatu, które mogą zmniejszyć stwierdzone ryzyka fizyczne związane z klimatem.

Ocena zagrożenia klimatycznego i narażenia jest proporcjonalna do skali działalności i oczekiwanego okresu jej prowadzenia:

- a) w przypadku działalności, która ma trwać mniej niż 10 lat, ocenę przeprowadza się z zastosowaniem przynajmniej projekcji klimatu w najmniejszej odpowiedniej skali;
- b) w przypadku wszystkich pozostałych rodzajów działalności ocenę przeprowadza się, stosując najbardziej wysokorozdzielcze, najnowocześniejsze projekcje klimatu z uwzględnieniem szeregu przyszłych scenariuszy⁽⁶⁾ zgodnych z oczekiwanym czasem prowadzenia danej działalności, w tym przynajmniej scenariusze obejmujące projekcje klimatu w okresie 10–30 lat w przypadku dużych inwestycji.

⁽⁶⁾ Przyszłe scenariusze muszą obejmować następujące scenariusze RCP Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu: RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 i RCP8.5.

3. Projekcje klimatu i ocena wpływu opierają się na najlepszych praktykach i dostępnych wytycznych oraz uwzględniają najnowocześniejszą wiedzę naukową w zakresie analizy narażenia i zagrożenia oraz powiązane metody zgodnie z najnowszymi sprawozdaniami Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu (⁷), recenzowanymi publikacjami naukowymi oraz modelami typu *open source* (⁸) lub modelami płatnymi.
4. Wdrożone rozwiązania w zakresie adaptacji:
 - a) nie mają negatywnego wpływu na działania w zakresie adaptacji ani na poziom odporności na ryzyka fizyczne związane z klimatem innych ludzi, przyrody, dziedzictwa kulturowego, dóbr i innych rodzajów działalności gospodarczej;
 - b) sprzyjają wykorzystaniu rozwiązań opartych na zasobach przyrody (⁹) lub w miarę możliwości polegają na niebieskiej lub zielonej infrastrukturze (¹⁰);
 - c) są spójne z lokalnymi, sektorowymi, regionalnymi lub krajowymi strategiami i planami w zakresie adaptacji;
 - d) są monitorowane i mierzone przy użyciu uprzednio zdefiniowanych wskaźników, a w przypadku niezgodności z tymi wskaźnikami rozważa się podjęcie działań naprawczych;
 - e) w przypadku gdy wdrożone rozwiązanie ma charakter fizyczny i obejmuje działanie, w odniesieniu do którego w niniejszym załączniku określono techniczne kryteria kwalifikacji, rozwiązanie to jest zgodne z technicznym kryterium kwalifikacji dotyczącym nieczynienia poważnych szkód.
5. Działalność ta jest zgodna z postanowieniami Traktatu Euratom oraz przepisami przyjętymi na jego podstawie, w szczególności z dyrektywą 2013/59/Euratom, dyrektywą 2009/71/Euratom oraz dyrektywą 2011/70/Euratom, jak również z obowiązującym unijnym prawem ochrony środowiska przyjętym na mocy art. 192 TFUE, w szczególności z dyrektywą 2011/92/UE oraz dyrektywą 2000/60/WE.
6. Działalność ta jest zgodna z przepisami krajowymi transponującymi dyrektywę 2009/71/Euratom, w tym w zakresie oceny, poprzez testy wytrzymałościowe, odporności elektrowni jądrowych w Unii na skrajne zagrożenia naturalne, w tym trzęsienia ziemi. W związku z tym działalność ta ma miejsce na terytorium państwa członkowskiego, w którym operator obiektu jądrowego:
 - a) przedłożył dokumenty wykazujące bezpieczeństwo jądrowe, których zakres i poziom szczegółowości jest wspólny z potencjalną skalą i charakterem zagrożenia związanego z danym obiektem jądrowym i jego lokalizacją (art. 6 lit. b) dyrektywy 2009/71/Euratom);
 - b) wprowadził środki z zakresu sekwencji poziomów bezpieczeństwa, aby zapewnić, m.in. minimalizację oddziaływania skrajnych zewnętrznych zagrożeń naturalnych i niezamierzonych zagrożeń spowodowanych przez człowieka (art. 8b ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom);
 - c) przeprowadził odpowiednią ocenę lokalizacji, specyficzną dla danego obiektu, gdy dany operator ubiega się o zezwolenie na budowę obiektu jądrowego lub eksploatację elektrowni jądrowej (art. 8c lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom).

Działalność spełnia wymogi określone w dyrektywie 2009/71/Euratom, poparte najnowszymi międzynarodowymi wytycznymi MAEA i WENRA, przyczyniając się do zwiększenia odporności i gotowości nowych i istniejących elektrowni jądrowych do radzenia sobie ze skrajnymi zagrożeniami naturalnymi, w tym powodziami i ekstremalnymi warunkami pogodowymi.

Zasada „nie czyni poważnych szkód”

1) Łagodzenie zmian klimatu	Bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych wynikające z działalności są niższe niż 270 g ekwiwalentu CO ₂ /kWh.
3) Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku B do niniejszego załącznika.

(⁷) Sprawozdania z oceny dotyczące zmian klimatu: wpływ, adaptacja i narażenie (Assessments Reports on Climate Change: Impact, Adaptation and Vulnerability), publikowane okresowo przez Międzyrządowy Zespół ds. Zmian Klimatu (IPCC), organ ONZ ds. oceny wyników badań naukowych związanych ze zmianą klimatu, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

(⁸) Takimi jak usługi programu Copernicus zarządzane przez Komisję Europejską.

(⁹) Rozwiązania oparte na zasobach przyrody definiuje się w następujący sposób: „rozwiązania, które powstały z inspiracji przyrodą lub są przez nią wspomagane, a ponadto są opłacalne i zapewniają jednocześnie korzyści środowiskowe, społeczne i ekonomiczne oraz pomagają w zwiększeniu odporności. Takie rozwiązania za pomocą systematycznych, dostosowanych do lokalnych warunków i efektywnie wykorzystujących zasoby działań wprowadzają do miast oraz krajobrazu lądowego i morskiego coraz bardziej zróżnicowane, naturalne i wykorzystujące przyrodę elementy i procesy”. W związku z tym rozwiązania oparte na zasobach przyrody wpływają korzystnie na bioróżnorodność i wspierają świadczenie szeregu usług ekosystemowych (wersja z dnia [data przyjęcia]: https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/research-area/environment/nature-based-solutions_en/).

(¹⁰) Zob. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Zielona infrastruktura – zwiększanie kapitału naturalnego Europy, COM(2013) 249 final.

	<p>Zagrożenia degradacją środowiska związane z utrzymaniem jakości wody i unikaniem deficytów wody są identyfikowane i uwzględniane zgodnie z planem zarządzania dotyczącym wykorzystywania i ochrony wód, opracowanym w porozumieniu z odpowiednimi zainteresowanymi stronami.</p> <p>W celu ograniczenia anomalii termicznych związanych ze zrzutem ciepła odpadowego operatorzy śródlądowych elektrowni jądrowych stosujących chłodzenie jednoprzeciociowe poprzez pobór wody z rzeki lub jeziora kontrolują:</p> <p>(a) maksymalną temperaturę przyjmującego zbiornika wody słodkiej po zmieszaniu oraz</p> <p>(b) maksymalną różnicę temperatur między zrzucaną wodą chłodzącą a przyjmującym zbiornikiem wody słodkiej.</p> <p>Kontrola temperatury jest realizowana zgodnie z indywidualnymi warunkami licencji dla konkretnych operacji, w stosownych przypadkach, lub wartościami progowymi zgodnie z ramami regulacyjnymi UE.</p> <p>Działalność ta jest zgodna z normami Industry Foundation Classes (IFC).</p> <p>Działalność jądrowa prowadzona jest zgodnie z wymogami dotyczącymi wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zawartymi w dyrektywie 2000/60/WE oraz w dyrektywie 2013/51/Euratom określającej wymogi dotyczące ochrony zdrowia ludności w odniesieniu do substancji promieniotwórczych w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi.</p>
4) Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym	<p>Istnieje plan gospodarowania odpadami niepromieniotwórczymi i promieniotwórczymi, który zapewnia maksymalne ponowne użycie lub recykling takich odpadów po zakończeniu eksploatacji zgodnie z hierarchią postępowania z odpadami, m.in. na podstawie umów z partnerami w zakresie gospodarowania odpadami, odzwierciedlenia w prognozach finansowych lub oficjalnej dokumentacji projektowej.</p> <p>Podczas eksploatacji i likwidacji minimalizuje się ilość odpadów promieniotwórczych i maksymalizuje się ilość materiałów swobodnie uwalnianych zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom oraz zgodnie z wymogami ochrony radiologicznej określonymi w dyrektywie 2013/59/Euratom.</p> <p>Wprowadzono system finansowania zapewniający odpowiednie finansowanie wszystkich działań likwidacyjnych oraz postępowania z wypalonym paliwem jądrowym i odpadami promieniotwórczymi, zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom i zaleceniem 2006/851/Euratom.</p> <p>Przed budową elektrowni jądrowej przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE. Wdraża się wymagane środki łagodzące i kompensacyjne.</p> <p>Odpowiednie elementy w niniejszej sekcji ujęto w sprawozdaniach państw członkowskich dla Komisji zgodnie z art. 14 ust. 1 dyrektywy 2011/70/Euratom.</p>
5) Zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku C do niniejszego załącznika. Emisje niepromieniotwórcze mieszczą się w granicach poziomów emisji powiązanych z zakresami najlepszych dostępnych technik (BAT-AEL) określonymi w konkluzjach dotyczących najlepszych dostępnych technik (BAT) dla dużych obiektów energetycznego spalania. Nie występują znaczące wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska.</p>

	<p>W przypadku elektrowni jądrowych o mocy cieplnej większej niż 1 MW, ale niższej od progów, od których zastosowanie mają konkluzje dotyczące BAT dla dużych obiektów energetycznego spalania, emisje są poniżej dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 2 załącznika II do dyrektywy (UE) 2015/2193.</p> <p>Zrzuty substancji promieniotwórczych do powietrza, zbiorników wodnych i gruntu (gleby) są zgodne z indywidualnymi warunkami licencji dotyczącymi konkretnych operacji lub z krajowymi wartościami progowymi zgodnie z dyrektywą 2013/51/Euratom i dyrektywą 2013/59/Euratom.</p> <p>Wypalone paliwo jądrowe i odpady promieniotwórcze są bezpiecznie i odpowiedzialnie zarządzane zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom i dyrektywą 2013/59/Euratom.</p> <p>W ramach projektu dostępne są odpowiednie możliwości tymczasowego przechowywania, natomiast krajowe plany trwałego składowania zostały opracowane w celu zminimalizowania czasu przechowywania tymczasowego, zgodnie z przepisami dyrektywy 2011/70/Euratom, w której uznaje się przechowywanie odpadów promieniotwórczych, w tym przechowywanie długoterminowe, za rozwiązanie tymczasowe, ale nie za alternatywę dla trwałego składowania.</p>
6) Ochrona i odbudowa bioróżnorodności i ekosystemów	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku D do niniejszego załącznika.</p> <p>Przed budową elektrowni jądrowej przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE. Wdraża się wymagane środki łagodzące i kompensacyjne.</p> <p>W odniesieniu do terenów/działań zlokalizowanych na obszarach wrażliwych pod względem bioróżnorodności lub w ich pobliżu (w tym sieci obszarów chronionych Natura 2000, obiektów światowego dziedzictwa Unesco i obszarów o zasadniczym znaczeniu dla bioróżnorodności, a także innych obszarów chronionych) i mogących wywierać znaczący wpływ na obszary wrażliwe pod względem bioróżnorodności, w stosownych przypadkach przeprowadzono odpowiednią ocenę, a na podstawie wniosków z tej oceny wprowadzono konieczne środki łagodzące.</p> <p>Tereny/działania nie mogą być szkodliwe dla stanu ochrony żadnego z siedlisk ani gatunków występujących na obszarach chronionych.</p>

4.28. Wytwarzanie energii elektrycznej z energii jądrowej w istniejących obiektach

Opis działalności

Modyfikacja istniejących obiektów jądrowych w celu rozbudowy, dopuszczonej przez właściwe organy państw członkowskich do 2040 r. zgodnie z obowiązującym prawem krajowym, modyfikacja czasu bezpiecznej eksploatacji obiektów jądrowych wytwarzających energię elektryczną lub ciepło z energii jądrowej („elektrownie jądrowe”).

Działalność ta jest sklasyfikowana w ramach kodów NACE D35.11 i F42.2 zgodnie ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006.

Techniczne kryteria kwalifikacji

Istotny wkład w adaptację do zmian klimatu

1. W ramach działalności gospodarczej wdrożono rozwiązania fizyczne i niefizyczne („rozwiązania w zakresie adaptacji”), które zmniejszają najważniejsze zidentyfikowane ryzyka fizyczne związane z klimatem, które są istotne dla tej działalności.
2. Ryzyka fizyczne związane z klimatem kluczowe dla danej działalności wyodrębniono spośród ryzyk wymienionych w dodatku A do niniejszego załącznika w wyniku przeprowadzenia szczegółowej oceny ryzyka związanego z klimatem i narażenia na to ryzyko w następujących etapach:
 - a) kontrola aktywności w celu określenia, jakie ryzyka fizyczne związane z klimatem z wykazu w dodatku A do niniejszego załącznika mogą mieć wpływ na prowadzenie działalności gospodarczej w trakcie jej oczekiwanego cyklu życia;
 - b) w przypadku gdy ocenia się, że działalność jest narażona na co najmniej jedno ryzyko fizyczne związane z klimatem wymienione w dodatku A do niniejszego załącznika – analiza ryzyka związanego z klimatem i narażenia na to ryzyko w celu oceny, jak istotne jest to ryzyko dla danej działalności gospodarczej;

- c) ocena rozwiązań w zakresie adaptacji do zmiany klimatu, które mogą zmniejszyć stwierdzone ryzyka fizyczne związane z klimatem.

Ocena zagrożenia klimatycznego i narażenia jest proporcjonalna do skali działalności i oczekiwanego okresu jej prowadzenia:

- a) w przypadku działalności, która ma trwać mniej niż 10 lat, ocenę przeprowadza się z zastosowaniem przynajmniej projekcji klimatu w najmniejszej odpowiedniej skali;
 - b) w przypadku wszystkich pozostałych rodzajów działalności ocenę przeprowadza się, stosując najbardziej wysoko-rozdzielcze, najnowocześniejsze projekcje klimatu z uwzględnieniem szeregu przyszłych scenariuszy ⁽¹⁾ zgodnych z oczekiwanym czasem prowadzenia danej działalności, w tym przynajmniej scenariusze obejmujące projekcje klimatu w okresie 10–30 lat w przypadku dużych inwestycji.
3. Projekcje klimatu i ocena wpływu opierają się na najlepszych praktykach i dostępnych wytycznych oraz uwzględniają najnowocześniejszą wiedzę naukową w zakresie analizy narażenia i zagrożenia oraz powiązane metody zgodnie z najnowszymi sprawozdaniami Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu ⁽²⁾, recenzowanymi publikacjami naukowymi oraz modelami typu *open source* ⁽³⁾ lub modelami płatnymi.
4. Wdrożone rozwiązania w zakresie adaptacji:
- a) nie mają negatywnego wpływu na działania w zakresie adaptacji ani na poziom odporności na ryzyka fizyczne związane z klimatem innych ludzi, przyrody, dziedzictwa kulturowego, dóbr i innych rodzajów działalności gospodarczej;
 - b) sprzyjają wykorzystaniu rozwiązań opartych na zasobach przyrody ⁽⁴⁾ lub w miarę możliwości polegają na niebieskiej lub zielonej infrastrukturze ⁽⁵⁾;
 - c) są spójne z lokalnymi, sektorowymi, regionalnymi lub krajowymi strategiami i planami w zakresie adaptacji;
 - d) są monitorowane i mierzone przy użyciu uprzednio zdefiniowanych wskaźników, a w przypadku niezgodności z tymi wskaźnikami rozważa się podjęcie działań naprawczych;
 - e) w przypadku gdy wdrożone rozwiązanie ma charakter fizyczny i obejmuje działanie, w odniesieniu do którego w niniejszym załączniku określono techniczne kryteria kwalifikacji, rozwiązanie to jest zgodne z technicznym kryterium kwalifikacji dotyczącym nieczynienia poważnych szkód.
5. Działalność ta jest zgodna z postanowieniami Traktatu Euratom oraz przepisami przyjętymi na jego podstawie, w szczególności z dyrektywą 2013/59/Euratom, dyrektywą 2009/71/Euratom oraz dyrektywą 2011/70/Euratom, jak również z obowiązującym unijnym prawem ochrony środowiska przyjętym na mocy art. 192 TFUE, w szczególności z dyrektywą 2011/92/UE oraz dyrektywą 2000/60/WE.
6. Działalność ta jest zgodna z przepisami krajowymi transponującymi dyrektywę 2009/71/Euratom, w tym w zakresie oceny, poprzez testy wytrzymałościowe, odporności elektrowni jądrowych w Unii na skrajne zagrożenia naturalne, w tym trzęsienia ziemi. W związku z tym działalność ta ma miejsce na terytorium państwa członkowskiego, w którym operator obiektu jądrowego:
- a) przedłożył dokumenty wykazujące bezpieczeństwo jądrowe, których zakres i poziom szczegółowości jest wspólny z potencjalną skalą i charakterem zagrożenia związanego z danym obiektem jądrowym i jego lokalizacją (art. 6 lit. b) dyrektywy 2009/71/Euratom);

⁽¹⁾ Przyszłe scenariusze muszą obejmować następujące scenariusze RCP Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu: RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 i RCP8.5.

⁽²⁾ Sprawozdania z oceny dotyczące zmian klimatu: wpływ, adaptacja i narażenie (Assessments Reports on Climate Change: Impact, Adaptation and Vulnerability), publikowane okresowo przez Międzyrządowy Zespół ds. Zmian Klimatu (IPCC), organ ONZ ds. oceny wyników badań naukowych związanych ze zmianą klimatu, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽³⁾ Takimi jak usługi programu Copernicus zarządzane przez Komisję Europejską.

⁽⁴⁾ Rozwiązania oparte na zasobach przyrody definiuje się w następujący sposób: „rozwiązania, które powstały z inspiracji przyrodą lub są przez nią wspomagane, a ponadto są opłacalne i zapewniają jednocześnie korzyści środowiskowe, społeczne i ekonomiczne oraz pomagają w zwiększaniu odporności. Takie rozwiązania za pomocą systematycznych, dostosowanych do lokalnych warunków i efektywnie wykorzystujących zasoby działań wprowadzają do miast oraz krajobrazu lądowego i morskiego coraz bardziej zróżnicowane, naturalne i wykorzystujące przyrodę elementy i procesy”. W związku z tym rozwiązania oparte na zasobach przyrody wpływają korzystnie na bioróżnorodność i wspierają świadczenie szeregu usług ekosystemowych (wersja z dnia [data przyjęcia]: https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/research-area/environment/nature-based-solutions_en).

⁽⁵⁾ Zob. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Zielona infrastruktura – zwiększanie kapitału naturalnego Europy, COM(2013) 249 final.

- b) wprowadził środki z zakresu sekwencji poziomów bezpieczeństwa, aby zapewnić, m.in. minimalizację oddziaływania skrajnych zewnętrznych zagrożeń naturalnych i niezamierzonych zagrożeń spowodowanych przez człowieka (art. 8b ust. 1 lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom);
- c) przeprowadził odpowiednią ocenę lokalizacji, specyficzną dla danego obiektu, gdy dany operator ubiega się o zezwolenie na budowę obiektu jądrowego lub eksploatację elektrowni jądrowej (art. 8c lit. a) dyrektywy 2009/71/Euratom).

Działalność spełnia wymogi określone w dyrektywie 2009/71/Euratom, poparte najnowszymi międzynarodowymi wytycznymi MAEA i WENRA, przyczyniając się do zwiększenia odporności i gotowości nowych i istniejących elektrowni jądrowych do radzenia sobie ze skrajnymi zagrożeniami naturalnymi, w tym powodziami i ekstremalnymi warunkami pogodowymi.

Zasada „nie czyni poważnych szkód”

1) Łagodzenie zmian klimatu	Bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych wynikające z działalności są niższe niż 270 g ekwiwalentu CO ₂ /kWh.
3) Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku B do niniejszego załącznika.</p> <p>Zagrożenia degradacją środowiska związane z utrzymaniem jakości wody i unikaniem deficytów wody są identyfikowane i uwzględniane zgodnie z planem zarządzania dotyczącym wykorzystywania i ochrony wód, opracowanym w porozumieniu z odpowiednimi zainteresowanymi stronami.</p> <p>W celu ograniczenia anomalii termicznych związanych ze zrzutem ciepła odpadowego operatorzy śródlądowych elektrowni jądrowych stosujących chłodzenie jednoprzeciociowe poprzez pobór wody z rzeki lub jeziora kontrolują:</p> <p>(a) maksymalną temperaturę przyjmującego zbiornika wody słodkiej po zmieszaniu oraz</p> <p>(b) maksymalną różnicę temperatur między zrzucającą wodą chłodzącą a przyjmującym zbiornikiem wody słodkiej.</p> <p>Kontrola temperatury jest realizowana zgodnie z indywidualnymi warunkami licencji dla konkretnych operacji, w stosownych przypadkach, lub wartościami progowymi zgodnie z prawem Unii.</p> <p>Działalność ta jest zgodna z normami Industry Foundation Classes (IFC).</p> <p>Działalność jądrowa prowadzona jest zgodnie z wymogami dotyczącymi wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi zawartymi w dyrektywie 2000/60/WE oraz w dyrektywie 2013/51/Euratom określającej wymogi dotyczące ochrony zdrowia ludności w odniesieniu do substancji promieniotwórczych w wodzie przeznaczonej do spożycia przez ludzi.</p>
4) Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym	<p>Istnieje plan gospodarowania odpadami niepromieniotwórczymi i promieniotwórczymi, który zapewnia maksymalne ponowne użycie lub recykling takich odpadów po zakończeniu eksploatacji zgodnie z hierarchią postępowania z odpadami, m.in. na podstawie umów z partnerami w zakresie gospodarowania odpadami, odzwierciedlenia w prognozach finansowych lub oficjalnej dokumentacji projektowej.</p> <p>Podczas eksploatacji i likwidacji minimalizuje się ilość odpadów promieniotwórczych i maksymalizuje się ilość materiałów swobodnie uwalnianych zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom oraz zgodnie z wymogami ochrony radiologicznej określonymi w dyrektywie 2013/59/Euratom.</p> <p>Wprowadzono system finansowania zapewniający odpowiednie finansowanie wszystkich działań likwidacyjnych oraz postępowania z wypalonym paliwem jądrowym i odpadami promieniotwórczymi, zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom i zaleceniem 2006/851/Euratom.</p>

	<p>Przed budową elektrowni jądrowej przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE. Wdraża się wymagane środki łagodzące i kompensacyjne.</p> <p>Odpowiednie elementy w niniejszej sekcji ujęto w sprawozdaniach państw członkowskich dla Komisji zgodnie z art. 14 ust. 1 dyrektywy 2011/70/Euratom.</p>
<p>5) Zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola</p>	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku C do niniejszego załącznika. Emisje niepromieniotwórcze mieszczą się w granicach poziomów emisji powiązanych z zakresami najlepszych dostępnych technik (BAT-AEL) określonymi w konkluzjach dotyczących najlepszych dostępnych technik (BAT) dla dużych obiektów energetycznego spalania. Nie występują znaczące wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska.</p> <p>W przypadku elektrowni jądrowych o mocy cieplnej większej niż 1 MW, ale niższej od progów, od których zastosowanie mają konkluzje dotyczące BAT dla dużych obiektów energetycznego spalania, emisje są poniżej dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 2 załącznika II do dyrektywy (UE) 2015/2193.</p> <p>Zrzuty substancji promieniotwórczych do powietrza, zbiorników wodnych i gruntu (gleby) są zgodne z indywidualnymi warunkami licencji dotyczącymi konkretnych operacji lub z krajowymi wartościami progowymi zgodnie z dyrektywą 2013/51/Euratom i dyrektywą 2013/59/Euratom.</p> <p>Wypalone paliwo jądrowe i odpady promieniotwórcze są bezpiecznie i odpowiedzialnie zarządzane zgodnie z dyrektywą 2011/70/Euratom i dyrektywą 2013/59/Euratom.</p> <p>W ramach projektu dostępne są odpowiednie możliwości tymczasowego przechowywania, natomiast krajowe plany trwałego składowania zostały opracowane w celu zminimalizowania czasu trwania przechowywania tymczasowego, zgodnie z przepisami dyrektywy 2011/70/Euratom, w której uznaje się przechowywanie odpadów promieniotwórczych, w tym przechowywanie długoterminowe, za rozwiązanie tymczasowe, ale nie za alternatywę dla trwałego składowania.</p>
<p>6) Ochrona i odbudowa bioróżnorodności i ekosystemów</p>	<p>Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku D do niniejszego załącznika.</p> <p>Przed budową elektrowni jądrowej przeprowadza się ocenę oddziaływania na środowisko zgodnie z dyrektywą 2011/92/UE. Wdraża się wymagane środki łagodzące i kompensacyjne.</p> <p>W odniesieniu do terenów/działań zlokalizowanych na obszarach wrażliwych pod względem bioróżnorodności lub w ich pobliżu (w tym sieci obszarów chronionych Natura 2000, obiektów światowego dziedzictwa Unesco i obszarów o zasadniczym znaczeniu dla bioróżnorodności, a także innych obszarów chronionych) i mogących wywierać znaczący wpływ na obszary wrażliwe pod względem bioróżnorodności, w stosownych przypadkach przeprowadzono odpowiednią ocenę, a na podstawie wniosków z tej oceny wprowadzono konieczne środki łagodzące.</p> <p>Tereny/działania nie mogą być szkodliwe dla stanu ochrony żadnego z siedlisk ani gatunków występujących na obszarach chronionych.</p>

4.29. Produkcja energii elektrycznej z gazowych paliw kopalnych

Opis działalności

Budowa lub eksploatacja instalacji wytwarzających energię elektryczną, które wytwarzają energię elektryczną z wykorzystaniem gazowych paliw kopalnych spełniających kryteria podane w załączniku I sekcja 4.29 pkt 1 lit. a). Działalność ta nie obejmuje wytwarzania energii elektrycznej z wyłącznym wykorzystaniem odnawialnych, niekopalnych paliw gazowych i płynnych, o których mowa w sekcji 4.7 załącznika I, oraz biogazu i biopaliw płynnych, o których mowa w sekcji 4.8 załącznika I.

Rodzaje działalności gospodarczej należące do tej kategorii mogą być powiązane z szeregiem kodów NACE, w szczególności D35.11 i F42.22 zgodnie ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006.

Techniczne kryteria kwalifikacji

Istotny wkład w adaptację do zmian klimatu

1. W ramach działalności gospodarczej wdrożono rozwiązania fizyczne i niefizyczne („rozwiązania w zakresie adaptacji”), które zmniejszają najważniejsze zidentyfikowane ryzyka fizyczne związane z klimatem, które są istotne dla tej działalności.
2. Ryzyka fizyczne związane z klimatem kluczowe dla danej działalności wyodrębniono spośród ryzyk wymienionych w dodatku A do niniejszego załącznika w wyniku przeprowadzenia szczegółowej oceny ryzyka związanego z klimatem i narażenia na to ryzyko w następujących etapach:
 - a) kontrola aktywności w celu określenia, jakie ryzyka fizyczne związane z klimatem z wykazu w dodatku A do niniejszego załącznika mogą mieć wpływ na prowadzenie działalności gospodarczej w trakcie jej oczekiwanego cyklu życia;
 - b) w przypadku gdy ocenia się, że działalność jest narażona na co najmniej jedno ryzyko fizyczne związane z klimatem wymienione w dodatku A do niniejszego załącznika – analiza ryzyka związanego z klimatem i narażenia na to ryzyko w celu oceny, jak istotne jest to ryzyko dla danej działalności gospodarczej;
 - c) ocena rozwiązań w zakresie adaptacji do zmiany klimatu, które mogą zmniejszyć stwierdzone ryzyka fizyczne związane z klimatem.Ocena zagrożenia klimatycznego i narażenia jest proporcjonalna do skali działalności i oczekiwanego okresu jej prowadzenia:
 - a) w przypadku działalności, która ma trwać mniej niż 10 lat, ocenę przeprowadza się z zastosowaniem przynajmniej projekcji klimatu w najmniejszej odpowiedniej skali;
 - b) w przypadku wszystkich pozostałych rodzajów działalności ocenę przeprowadza się, stosując najbardziej wysokorozdzielcze, najnowocześniejsze projekcje klimatu z uwzględnieniem szeregu przyszłych scenariuszy ⁽¹⁶⁾ zgodnych z oczekiwanym czasem prowadzenia danej działalności, w tym przynajmniej scenariusze obejmujące projekcje klimatu w okresie 10–30 lat w przypadku dużych inwestycji.
3. Projekcje klimatu i ocena wpływu opierają się na najlepszych praktykach i dostępnych wytycznych oraz uwzględniają najnowocześniejszą wiedzę naukową w zakresie analizy narażenia i zagrożenia oraz powiązane metody zgodnie z najnowszymi sprawozdaniami Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu ⁽¹⁷⁾, recenzowanymi publikacjami naukowymi oraz modelami typu *open source* ⁽¹⁸⁾ lub modelami płatnymi.
4. Wdrożone rozwiązania w zakresie adaptacji:
 - a) nie mają negatywnego wpływu na działania w zakresie adaptacji ani na poziom odporności na ryzyka fizyczne związane z klimatem innych ludzi, przyrody, dziedzictwa kulturowego, dóbr i innych rodzajów działalności gospodarczej;
 - b) sprzyjają wykorzystaniu rozwiązań opartych na zasobach przyrody ⁽¹⁹⁾ lub w miarę możliwości polegają na niebieskiej lub zielonej infrastrukturze ⁽²⁰⁾;
 - c) są spójne z lokalnymi, sektorowymi, regionalnymi lub krajowymi strategiami i planami w zakresie adaptacji;
 - d) są monitorowane i mierzone przy użyciu uprzednio zdefiniowanych wskaźników, a w przypadku niezgodności z tymi wskaźnikami rozważa się podjęcie działań naprawczych;
 - e) w przypadku gdy wdrożone rozwiązanie ma charakter fizyczny i obejmuje działanie, w odniesieniu do którego w niniejszym załączniku określono techniczne kryteria kwalifikacji, rozwiązanie to jest zgodne z technicznym kryterium kwalifikacji dotyczącym nieczynienia poważnych szkód.

⁽¹⁶⁾ Przyszłe scenariusze muszą obejmować następujące scenariusze RCP Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu: RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 i RCP8.5.

⁽¹⁷⁾ Sprawozdania z oceny dotyczące zmian klimatu: wpływ, adaptacja i narażenie (Assessments Reports on Climate Change: Impact, Adaptation and Vulnerability), publikowane okresowo przez Międzyrządowy Zespół ds. Zmian Klimatu (IPCC), organ ONZ ds. oceny wyników badań naukowych związanych ze zmianą klimatu, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽¹⁸⁾ Takimi jak usługi programu Copernicus zarządzane przez Komisję Europejską.

⁽¹⁹⁾ Rozwiązania oparte na zasobach przyrody definiuje się w następujący sposób: „rozwiązania, które powstały z inspiracji przyrodą lub są przez nią wspomagane, a ponadto są opłacalne i zapewniają jednocześnie korzyści środowiskowe, społeczne i ekonomiczne oraz pomagają w zwiększaniu odporności. Takie rozwiązania za pomocą systematycznych, dostosowanych do lokalnych warunków i efektywnie wykorzystujących zasoby działań wprowadzają do miast oraz krajobrazu lądowego i morskiego coraz bardziej zróżnicowane, naturalne i wykorzystujące przyrodę elementy i procesy”. W związku z tym rozwiązania oparte na zasobach przyrody wpływają korzystnie na bioróżnorodność i wspierają świadczenie szeregu usług ekosystemowych (wersja z dnia [data przyjęcia]: https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/research-area/environment/nature-based-solutions_en/).

⁽²⁰⁾ Zob. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Zielona infrastruktura – zwiększanie kapitału naturalnego Europy, COM(2013) 249 final.

Zasada „nie czyni poważnych szkód”

1) Łagodzenie zmian klimatu	Bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych wynikające z działalności są niższe niż 270 g ekwiwalentu CO ₂ /kWh.
3) Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku B do niniejszego załącznika.
4) Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym	Nie dotyczy
5) Zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku C do niniejszego załącznika. Emisje mieszczą się w granicach poziomów emisji powiązanych z zakresami najlepszych dostępnych technik (BAT-AEL) określonymi w najnowszych konkluzjach dotyczących odpowiednich najlepszych dostępnych technik (BAT), w tym konkluzjach dotyczących najlepszych dostępnych technik (BAT) w odniesieniu do dużych obiektów energetycznego spalania. Nie występują znaczące wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska. W przypadku obiektów energetycznego spalania o mocy cieplnej większej niż 1 MW, ale niższej od progów, od których stosuje się konkluzje dotyczące BAT dla dużych obiektów energetycznego spalania, emisje są poniżej dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 2 załącznika II do dyrektywy (UE) 2015/2193.
6) Ochrona i odbudowa bioróżnorodności i ekosystemów	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku D do niniejszego załącznika.

4.30. **Wysokosprawna kogeneracja energii cieplnej/chłodniczej i energii elektrycznej z gazowych paliw kopalnych***Opis działalności*

Budowa, modernizacja i eksploatacja instalacji do skojarzonego wytwarzania energii cieplnej/chłodniczej i energii elektrycznej z wykorzystaniem gazowych paliw kopalnych, spełniających kryteria podane w załączniku I sekcja 4.30 pkt 1 lit. a). Działalność ta nie obejmuje wysokosprawnej kogeneracji energii cieplnej/chłodniczej i energii elektrycznej z wyłącznym wykorzystaniem odnawialnych, niekopalnych paliw gazowych i płynnych, o których mowa w sekcji 4.19 załącznika I, oraz biogazu i biopaliw płynnych, o których mowa w sekcji 4.20 załącznika I.

Rodzaje działalności gospodarczej należące do tej kategorii mogą być powiązane z kodami NACE D35.11 i D35.30 zgodnie ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006.

Techniczne kryteria kwalifikacji

Istotny wkład w adaptację do zmian klimatu

1. W ramach działalności gospodarczej wdrożono rozwiązania fizyczne i niefizyczne („rozwiązania w zakresie adaptacji”), które zmniejszają najważniejsze zidentyfikowane ryzyka fizyczne związane z klimatem, które są istotne dla tej działalności.
2. Ryzyka fizyczne związane z klimatem kluczowe dla danej działalności wyodrębniono spośród ryzyk wymienionych w dodatku A do niniejszego załącznika w wyniku przeprowadzenia szczegółowej oceny ryzyka związanego z klimatem i narażenia na to ryzyko w następujących etapach:
 - a) kontrola aktywności w celu określenia, jakie ryzyka fizyczne związane z klimatem z wykazu w dodatku A do niniejszego załącznika mogą mieć wpływ na prowadzenie działalności gospodarczej w trakcie jej oczekiwanego cyklu życia;
 - b) w przypadku gdy ocenia się, że działalność jest narażona na co najmniej jedno ryzyko fizyczne związane z klimatem wymienione w dodatku A do niniejszego załącznika – analiza ryzyka związanego z klimatem i narażenia na to ryzyko w celu oceny, jak istotne jest to ryzyko dla danej działalności gospodarczej;
 - c) ocena rozwiązań w zakresie adaptacji do zmiany klimatu, które mogą zmniejszyć stwierdzone ryzyka fizyczne związane z klimatem.

Ocena zagrożenia klimatycznego i narażenia jest proporcjonalna do skali działalności i oczekiwanego okresu jej prowadzenia:

 - a) w przypadku działalności, która ma trwać mniej niż 10 lat, ocenę przeprowadza się z zastosowaniem przynajmniej projekcji klimatu w najmniejszej odpowiedniej skali;

- b) w przypadku wszystkich pozostałych rodzajów działalności ocenę przeprowadza się, stosując najbardziej wysoko-rozdzielcze, najnowocześniejsze projekcje klimatu z uwzględnieniem szeregu przyszłych scenariuszy ⁽²¹⁾ zgodnych z oczekiwanym czasem prowadzenia danej działalności, w tym przynajmniej scenariusze obejmujące projekcje klimatu w okresie 10–30 lat w przypadku dużych inwestycji.
3. Projekcje klimatu i ocena wpływu opierają się na najlepszych praktykach i dostępnych wytycznych oraz uwzględniają najnowocześniejszą wiedzę naukową w zakresie analizy narażenia i zagrożenia oraz powiązane metody zgodnie z najnowszymi sprawozdaniami Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu ⁽²²⁾, recenzowanymi publikacjami naukowymi oraz modelami typu *open source* ⁽²³⁾ lub modelami płatnymi.
4. Wdrożone rozwiązania w zakresie adaptacji:
- a) nie mają negatywnego wpływu na działania w zakresie adaptacji ani na poziom odporności na ryzyka fizyczne związane z klimatem innych ludzi, przyrody, dziedzictwa kulturowego, dóbr i innych rodzajów działalności gospodarczej;
 - b) sprzyjają wykorzystaniu rozwiązań opartych na zasobach przyrody ⁽²⁴⁾ lub w miarę możliwości polegają na niebieskiej lub zielonej infrastrukturze ⁽²⁵⁾;
 - c) są spójne z lokalnymi, sektorowymi, regionalnymi lub krajowymi strategiami i planami w zakresie adaptacji;
 - d) są monitorowane i mierzone przy użyciu uprzednio zdefiniowanych wskaźników, a w przypadku niezgodności z tymi wskaźnikami rozważa się podjęcie działań naprawczych;
 - e) w przypadku gdy wdrożone rozwiązanie ma charakter fizyczny i obejmuje działanie, w odniesieniu do którego w niniejszym załączniku określono techniczne kryteria kwalifikacji, rozwiązanie to jest zgodne z technicznym kryterium kwalifikacji dotyczącym nieczynienia poważnych szkód.

Zasada „nie czyni poważnych szkód”

1) Łagodzenie zmian klimatu	Bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych wynikające z działalności są niższe niż 270 g ekwiwalentu CO ₂ /kWh.
3) Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku B do niniejszego załącznika.
4) Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym	Nie dotyczy
5) Zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku C do niniejszego załącznika. Emisje mieszczą się w granicach poziomów emisji powiązanych z zakresami najlepszych dostępnych technik (BAT-AEL) określonymi w najnowszych konkluzjach dotyczących odpowiednich najlepszych dostępnych technik (BAT), w tym konkluzjach dotyczących najlepszych dostępnych technik (BAT) w odniesieniu do dużych obiektów energetycznego spalania. Nie występują znaczące wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska. W przypadku obiektów energetycznego spalania o mocy cieplnej większej niż 1 MW, ale niższej od progów, od których stosuje się konkluzje dotyczące BAT dla dużych obiektów energetycznego spalania, emisje są poniżej dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 2 załącznika II do dyrektywy (UE) 2015/2193.
6) Ochrona i odbudowa bioróżnorodności i ekosystemów	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku D do niniejszego załącznika.

⁽²¹⁾ Przyszłe scenariusze muszą obejmować następujące scenariusze RCP Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu: RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 i RCP8.5.

⁽²²⁾ Sprawozdania z oceny dotyczące zmian klimatu: wpływ, adaptacja i narażenie (Assessments Reports on Climate Change: Impact, Adaptation and Vulnerability), publikowane okresowo przez Międzyrządowy Zespół ds. Zmian Klimatu (IPCC), organ ONZ ds. oceny wyników badań naukowych związanych ze zmianą klimatu, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽²³⁾ Takimi jak usługi programu Copernicus zarządzane przez Komisję Europejską.

⁽²⁴⁾ Rozwiązania oparte na zasobach przyrody definiuje się w następujący sposób: „rozwiązania, które powstały z inspiracji przyrodą lub są przez nią wspomagane, a ponadto są opłacalne i zapewniają jednocześnie korzyści środowiskowe, społeczne i ekonomiczne oraz pomagają w zwiększaniu odporności. Takie rozwiązania za pomocą systematycznych, dostosowanych do lokalnych warunków i efektywnie wykorzystujących zasoby działań wprowadzają do miast oraz krajobrazu lądowego i morskiego coraz bardziej zróżnicowane, naturalne i wykorzystujące przyrodę elementy i procesy”. W związku z tym rozwiązania oparte na zasobach przyrody wpływają korzystnie na bioróżnorodność i wspierają świadczenie szeregu usług ekosystemowych (wersja z dnia [data przyjęcia]: https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/research-area/environment/nature-based-solutions_en/).

⁽²⁵⁾ Zob. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Zielona infrastruktura – zwiększanie kapitału naturalnego Europy (COM(2013) 249 final).

4.31. Produkcja energii cieplnej/chłodniczej z gazowych paliw kopalnych w efektywnym systemie ciepłowniczym i chłodniczym

Opis działalności

Budowa, modernizacja i eksploatacja instalacji wytwarzających ciepło, które wytwarzają energię cieplną/chłodniczą z wykorzystaniem gazowych paliw kopalnych, podłączonych do efektywnych systemów ciepłowniczych i chłodniczych w rozumieniu art. 2 pkt 41 dyrektywy 2012/27/UE, spełniających kryteria określone w załączniku I sekcja 4.31 pkt 1 lit. a). Działalność ta nie obejmuje wytwarzania energii cieplnej/chłodniczej w efektywnych systemach ciepłowniczych z wyłącznym wykorzystaniem odnawialnych, niekopalnych paliw gazowych i płynnych, o których mowa w sekcji 4.23 załącznika I, oraz biogazu i biopaliw płynnych, o których mowa w sekcji 4.24 załącznika I.

Działalność ta jest sklasyfikowana w ramach kodu NACE D35.30 zgodnie ze statystyczną klasyfikacją działalności gospodarczej ustanowioną rozporządzeniem (WE) nr 1893/2006.

Techniczne kryteria kwalifikacji

Istotny wkład w adaptację do zmian klimatu

1. W ramach działalności gospodarczej wdrożono rozwiązania fizyczne i niefizyczne („rozwiązania w zakresie adaptacji”), które zmniejszają najważniejsze zidentyfikowane ryzyka fizyczne związane z klimatem, które są istotne dla tej działalności.
2. Ryzyka fizyczne związane z klimatem kluczowe dla danej działalności wyodrębniono spośród ryzyk wymienionych w dodatku A do niniejszego załącznika w wyniku przeprowadzenia szczegółowej oceny ryzyka związanego z klimatem i narażenia na to ryzyko w następujących etapach:
 - a) kontrola aktywności w celu określenia, jakie ryzyka fizyczne związane z klimatem z wykazu w dodatku A do niniejszego załącznika mogą mieć wpływ na prowadzenie działalności gospodarczej w trakcie jej oczekiwanego cyklu życia;
 - b) w przypadku gdy ocenia się, że działalność jest narażona na co najmniej jedno ryzyko fizyczne związane z klimatem wymienione w dodatku A do niniejszego załącznika – analiza ryzyka związanego z klimatem i narażenia na to ryzyko w celu oceny, jak istotne jest to ryzyko dla danej działalności gospodarczej;
 - c) ocena rozwiązań w zakresie adaptacji do zmiany klimatu, które mogą zmniejszyć stwierdzone ryzyka fizyczne związane z klimatem.Ocena zagrożenia klimatycznego i narażenia jest proporcjonalna do skali działalności i oczekiwanego okresu jej prowadzenia:
 - a) w przypadku działalności, która ma trwać mniej niż 10 lat, ocenę przeprowadza się z zastosowaniem przynajmniej projekcji klimatu w najmniejszej odpowiedniej skali;
 - b) w przypadku wszystkich pozostałych rodzajów działalności ocenę przeprowadza się, stosując najbardziej wysoko-rozdzielcze, najnowocześniejsze projekcje klimatu z uwzględnieniem szeregu przyszłych scenariuszy ⁽²⁶⁾ zgodnych z oczekiwanym czasem prowadzenia danej działalności, w tym przynajmniej scenariusze obejmujące projekcje klimatu w okresie 10–30 lat w przypadku dużych inwestycji.
3. Projekcje klimatu i ocena wpływu opierają się na najlepszych praktykach i dostępnych wytycznych oraz uwzględniają najnowocześniejszą wiedzę naukową w zakresie analizy narażenia i zagrożenia oraz powiązane metody zgodnie z najnowszymi sprawozdaniami Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu ⁽²⁷⁾, recenzowanymi publikacjami naukowymi oraz modelami typu *open source* ⁽²⁸⁾ lub modelami płatnymi.
4. Wdrożone rozwiązania w zakresie adaptacji:
 - a) nie mają negatywnego wpływu na działania w zakresie adaptacji ani na poziom odporności na ryzyka fizyczne związane z klimatem innych ludzi, przyrody, dziedzictwa kulturowego, dóbr i innych rodzajów działalności gospodarczej;
 - b) sprzyjają wykorzystaniu rozwiązań opartych na zasobach przyrody ⁽²⁹⁾ lub w miarę możliwości polegają na niebieskiej lub zielonej infrastrukturze ⁽³⁰⁾;
 - c) są spójne z lokalnymi, sektorowymi, regionalnymi lub krajowymi strategiami i planami w zakresie adaptacji;
 - d) są monitorowane i mierzone przy użyciu uprzednio zdefiniowanych wskaźników, a w przypadku niezgodności z tymi wskaźnikami rozważa się podjęcie działań naprawczych;
 - e) w przypadku gdy wdrożone rozwiązanie ma charakter fizyczny i obejmuje działanie, w odniesieniu do którego w niniejszym załączniku określono techniczne kryteria kwalifikacji, rozwiązanie to jest zgodne z technicznym kryterium kwalifikacji dotyczącym nieczynienia poważnych szkód.

⁽²⁶⁾ Przyszłe scenariusze muszą obejmować następujące scenariusze RCP Międzyrządowego Zespołu ds. Zmian Klimatu: RCP2.6, RCP4.5, RCP6.0 i RCP8.5.

⁽²⁷⁾ Sprawozdania z oceny dotyczące zmian klimatu: wpływ, adaptacja i narażenie (Assessments Reports on Climate Change: Impact, Adaptation and Vulnerability), publikowane okresowo przez Międzyrządowy Zespół ds. Zmian Klimatu (IPCC), organ ONZ ds. oceny wyników badań naukowych związanych ze zmianą klimatu, <https://www.ipcc.ch/reports/>.

⁽²⁸⁾ Takimi jak usługi programu Copernicus zarządzane przez Komisję Europejską.

⁽²⁹⁾ Rozwiązania oparte na zasobach przyrody definiuje się w następujący sposób: „rozwiązania, które powstały z inspiracji przyrodą lub są przez nią wspomagane, a ponadto są opłacalne i zapewniają jednocześnie korzyści środowiskowe, społeczne i ekonomiczne oraz pomagają w zwiększaniu odporności. Takie rozwiązania za pomocą systematycznych, dostosowanych do lokalnych warunków i efektywnie wykorzystujących zasoby działań wprowadzają do miast oraz krajobrazu lądowego i morskiego coraz bardziej zróżnicowane, naturalne i wykorzystujące przyrodę elementy i procesy”. W związku z tym rozwiązania oparte na zasobach przyrody wpływają korzystnie na bioróżnorodność i wspierają świadczenie szeregu usług ekosystemowych (wersja z dnia [data przyjęcia]: https://ec.europa.eu/info/research-and-innovation/research-area/environment/nature-based-solutions_en/).

⁽³⁰⁾ Zob. Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów: Zielona infrastruktura – zwiększanie kapitału naturalnego Europy (COM(2013) 249 final).

Zasada „nie czynić poważnych szkód”

1) Łagodzenie zmian klimatu	Bezpośrednie emisje gazów cieplarnianych wynikające z działalności są niższe niż 270 g ekwiwalentu CO ₂ /kWh.
3) Zrównoważone wykorzystywanie i ochrona zasobów wodnych i morskich	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku B do niniejszego załącznika.
4) Przejście na gospodarkę o obiegu zamkniętym	Nie dotyczy
5) Zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku C do niniejszego załącznika. Emisje mieszczą się w granicach poziomów emisji powiązanych z zakresami najlepszych dostępnych technik (BAT-AEL) określonymi w najnowszych konkluzjach dotyczących odpowiednich najlepszych dostępnych technik (BAT), w tym konkluzjach dotyczących najlepszych dostępnych technik (BAT) w odniesieniu do dużych obiektów energetycznego spalania. Nie występują znaczące wzajemne powiązania pomiędzy różnymi komponentami środowiska. W przypadku obiektów energetycznego spalania o mocy cieplnej większej niż 1 MW, ale niższej od progów, od których stosuje się konkluzje dotyczące BAT dla dużych obiektów energetycznego spalania, emisje są poniżej dopuszczalnych wielkości emisji określonych w części 2 załącznika II do dyrektywy (UE) 2015/2193.
6) Ochrona i odbudowa bioróżnorodności i ekosystemów	Działalność ta jest zgodna z kryteriami określonymi w dodatku D do niniejszego załącznika.”

ZAŁĄCZNIK III

„ZAŁĄCZNIK XII

Standardowe wzory do celów ujawniania informacji, o których mowa w art. 8 ust. 6 i 7.

Informacje, o których mowa w art. 8 ust. 6 i 7, przekazuje się – w odniesieniu do każdego z kluczowych wskaźników wyników – w sposób następujący:

Wzór 1 Działalność związana z energią jądrową i gazem ziemnym

Wiersz	Działalność związana z energią jądrową	
1.	Przedsiębiorstwo prowadzi badania, rozwój, demonstrację i rozmieszczenie innowacyjnych instalacji wytwarzania energii elektrycznej wytwarzających energię w ramach procesów jądrowych przy minimalnej ilości odpadów z cyklu paliwowego, finansuje tę działalność lub jest ma na nią ekspozycję.	TAK/NIE
2.	Przedsiębiorstwo prowadzi budowę i bezpieczną eksploatację nowych obiektów jądrowych w celu wytwarzania energii elektrycznej lub ciepła technologicznego, w tym na potrzeby systemu ciepłowniczego lub procesów przemysłowych, takich jak produkcja wodoru, a także ich modernizację pod kątem bezpieczeństwa, z wykorzystaniem najlepszych dostępnych technologii, finansuje tę działalność lub ma na nią ekspozycję.	TAK/NIE
3.	Przedsiębiorstwo prowadzi bezpieczną eksploatację istniejących obiektów jądrowych wytwarzających energię elektryczną lub ciepło technologiczne, w tym na potrzeby systemu ciepłowniczego lub procesów przemysłowych, takich jak produkcja wodoru z energii jądrowej, a także ich modernizację pod kątem bezpieczeństwa, finansuje tę działalność lub ma na nią ekspozycję.	TAK/NIE
Działalność związana z gazem ziemnym		
4.	Przedsiębiorstwo prowadzi budowę lub eksploatację instalacji do wytwarzania energii elektrycznej z wykorzystaniem gazowych paliw kopalnych, finansuje tę działalność lub ma na nią ekspozycję.	TAK/NIE
5.	Przedsiębiorstwo prowadzi budowę, modernizację i eksploatację instalacji do skojarzonego wytwarzania energii cieplnej/chłodniczej i energii elektrycznej z wykorzystaniem gazowych paliw kopalnych, finansuje tę działalność lub ma na nią ekspozycję.	TAK/NIE
6.	Przedsiębiorstwo prowadzi budowę, modernizację i eksploatację instalacji do wytwarzania ciepła wytwarzających energię cieplną/chłodniczą z wykorzystaniem gazowych paliw kopalnych, finansuje tę działalność lub ma na nią ekspozycję.	TAK/NIE

Wzór 2 Działalność gospodarcza zgodna z systematyką (mianownik)

Wiersz	Rodzaje działalności gospodarczej	Kwota i udział (informacje należy przedstawić w kwotach pieniężnych i wartościach procentowych)					
		CCM + CCA		Łagodzenie zmian klimatu (CCM)		Adaptacja do zmian klimatu (CCA)	
		Kwota	%	Kwota	%	Kwota	%
1.	Kwota i udział działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.26 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników						

2.	Kwota i udział działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.27 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
3.	Kwota i udział działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.28 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
4.	Kwota i udział działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.29 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
5.	Kwota i udział działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.30 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
6.	Kwota i udział działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.31 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
7.	Kwota i udział innych rodzajów działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, niewymienionych w wierszach 1–6 powyżej w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
8.	Całkowity mający zastosowanie kluczowy wskaźnik wyników			

Wzór 3 Działalność gospodarcza zgodna z systematyką (licznik)

Wiersz	Rodzaje działalności gospodarczej	Kwota i udział (informacje należy przedstawić w kwotach pieniężnych i wartościach procentowych)					
		(CCM+CCA)		Łagodzenie zmiany klimatu		Adaptacja do zmian klimatu	
		Kwota	%	Kwota	%	Kwota	%
1.	Kwota i udział działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.26 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w liczniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników						

2.	Kwota i udział działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.27 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w liczniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
3.	Kwota i udział działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.28 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w liczniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
4.	Kwota i udział działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.29 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w liczniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
5.	Kwota i udział działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.30 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w liczniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
6.	Kwota i udział działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.31 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w liczniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
7.	Kwota i udział innych rodzajów działalności gospodarczej zgodnej z systematyką, niewymienionych w wierszach 1–6 powyżej w liczniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
8.	Całkowita kwota i całkowity udział rodzajów działalności gospodarczej zgodnej z systematyką w liczniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników		100 %	

Wzór 4 Działalność gospodarcza kwalifikująca się do systematyki, ale niezgodna z systematyką

Wiersz	Rodzaje działalności gospodarczej	Udział (informacje należy przedstawić w kwotach pieniężnych i wartościach procentowych)					
		(CCM+CCA)		Łagodzenie zmiany klimatu		Adaptacja do zmian klimatu	
		Kwota	%	Kwota	%	Kwota	%
1.	Kwota i udział działalności gospodarczej kwalifikującej się do systematyki, ale niezgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.26 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników						
2.	Kwota i udział działalności gospodarczej kwalifikującej się do systematyki, ale niezgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.27 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników						

3.	Kwota i udział działalności gospodarczej kwalifikującej się do systematyki, ale niezgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.28 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
4.	Kwota i udział działalności gospodarczej kwalifikującej się do systematyki, ale niezgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.29 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
5.	Kwota i udział działalności gospodarczej kwalifikującej się do systematyki, ale niezgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.30 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
6.	Kwota i udział działalności gospodarczej kwalifikującej się do systematyki, ale niezgodnej z systematyką, o której mowa w sekcji 4.31 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
7.	Kwota i udział innych rodzajów działalności gospodarczej kwalifikującej się do systematyki, ale niezgodnej z systematyką, niewymienionych w wierszach 1–6 powyżej w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			
8.	Całkowita kwota i całkowity udział rodzajów działalności gospodarczej kwalifikującej się do systematyki, ale niezgodnej z systematyką w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników			

Wzór 5 Działalność gospodarcza niekwalifikująca się do systematyki

Wiersz	Rodzaje działalności gospodarczej	Kwota	Udział procentowy
1.	Kwota i udział działalności gospodarczej, o której mowa w wierszu 1 wzoru 1, która jest działalnością gospodarczą niekwalifikującą się do systematyki zgodnie z sekcją 4.26 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników		
2.	Kwota i udział działalności gospodarczej, o której mowa w wierszu 2 wzoru 1, która jest działalnością gospodarczą niekwalifikującą się do systematyki zgodnie z sekcją 4.27 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników		
3.	Kwota i udział działalności gospodarczej, o której mowa w wierszu 3 wzoru 1, która jest działalnością gospodarczą niekwalifikującą się do systematyki zgodnie z sekcją 4.28 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników		
4.	Kwota i udział działalności gospodarczej, o której mowa w wierszu 4 wzoru 1, która jest działalnością gospodarczą niekwalifikującą się do systematyki zgodnie z sekcją 4.29 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników		
5.	Kwota i udział działalności gospodarczej, o której mowa w wierszu 5 wzoru 1, która jest działalnością gospodarczą niekwalifikującą się do systematyki zgodnie z sekcją 4.30 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników		
6.	Kwota i udział działalności gospodarczej, o której mowa w wierszu 6 wzoru 1, która jest działalnością gospodarczą niekwalifikującą się do systematyki zgodnie z sekcją 4.31 załączników I i II do rozporządzenia delegowanego (UE) 2021/2139 w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników		
7.	Kwota i udział innych rodzajów działalności gospodarczej niekwalifikującej się do systematyki, niewymienionych w wierszach 1–6 powyżej w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników		
8.	Całkowita kwota i całkowity udział rodzajów działalności gospodarczej niekwalifikującej się do systematyki w mianowniku mającego zastosowanie kluczowego wskaźnika wyników		

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2022/1215**z dnia 7 lipca 2022 r.****ustanawiające zamknięcie połowów halibuta niebieskiego w wodach Norwegii obszarów 1 i 2 w odniesieniu do statków pływających pod banderą państwa członkowskiego Unii Europejskiej**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające unijny system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 36 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu Rady (UE) 2022/109 ⁽²⁾ określono kwoty na rok 2022.
- (2) Według informacji przekazanych Komisji statki pływające pod banderą państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim wyczerpały kwotę przyznaną na 2022 r. na połowy stada halibuta niebieskiego w wodach Norwegii obszarów 1 i 2.
- (3) Należy zatem zakazać pewnych rodzajów działalności połowowej w odniesieniu do wspomnianego stada,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1**Wyczerpanie kwoty**

Kwotę połowową przyznaną na 2022 r. państwom członkowskim Unii Europejskiej w odniesieniu do stada halibuta niebieskiego w wodach Norwegii obszarów 1 i 2, o której mowa w załączniku, uznaje się za wyczerpaną z dniem wymienionym w tym załączniku.

Artykuł 2**Zakazy**

Z dniem określonym w załączniku zakazuje się działalności połowowej w odniesieniu do stada określonego w art. 1 przez statki pływające pod banderą państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub zarejestrowane w tym państwie członkowskim. W szczególności zakazuje się zatrzymywania na statku, przemieszczania, przeładunku i wylądunku ryb pochodzących z tego stada złowionych przez te statki po tym terminie.

Artykuł 3**Wejście w życie**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2022/109 z dnia 27 stycznia 2022 r. ustalające uprawnienia do połowów na rok 2022 w odniesieniu do niektórych stad ryb i grup stad ryb, mające zastosowanie w wodach Unii oraz, dla unijnych statków rybackich, w niektórych wodach nienależących do Unii (Dz.U. L 21 z 31.1.2022, s. 1).

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 7 lipca 2022 r.

*W imieniu Komisji,
za Przewodniczącą,
Virginijus SINKEVIČIUS
Członek Komisji*

ZAŁĄCZNIK

Nr	03/TQ109
Państwo członkowskie	Unia Europejska (wszystkie państwa członkowskie)
Stado	GHL/1N2AB.
Gatunek	Halibut niebieski (<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>)
Obszar	wody Norwegii obszarów 1 i 2
Data	20 czerwca 2022

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2022/1216**z dnia 8 lipca 2022 r.****w sprawie odstępstwa od rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 809/2014, (UE) nr 180/2014, (UE) nr 181/2014, (UE) 2017/892, (UE) 2016/1150, (UE) 2018/274, (UE) nr 615/2014 i (UE) 2015/1368 w zakresie niektórych kontroli administracyjnych i kontroli na miejscu mających zastosowanie w ramach wspólnej polityki rolnej w odniesieniu do roku 2022 i zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) 2021/725**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, zarządzania nią i monitorowania jej oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 352/78, (WE) nr 165/94, (WE) nr 2799/98, (WE) nr 814/2000, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 485/2008 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 62 ust. 2,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 228/2013 z dnia 13 marca 2013 r. ustanawiające szczególne środki w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów najbardziej oddalonych w Unii Europejskiej i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 247/2006 ⁽²⁾, w szczególności jego art. 8 i art. 18 ust. 1 akapit drugi,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 229/2013 z dnia 13 marca 2013 r. ustanawiające szczególne środki dotyczące rolnictwa dla mniejszych wysp Morza Egejskiego i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1405/2006 ⁽³⁾, w szczególności jego art. 7, art. 11 ust. 3 i art. 14 ust. 1 akapit drugi,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Ze względu na pandemię COVID-19 oraz środki, jakie wprowadziły państwa członkowskie w odpowiedzi na nią, we wszystkich państwach członkowskich wystąpiły nadzwyczajne trudności administracyjne w odniesieniu do planowania i wykonywania w wymaganym terminie wymaganej liczby kontroli na miejscu. Trudności te mogą spowodować opóźnienie w kontrolach, a co za tym idzie – w wypłacaniu pomocy. Jednocześnie rolnicy są narażeni na zakłócenia gospodarcze spowodowane pandemią i borykają się z trudnościami finansowymi oraz problemami z płynnością finansową.
- (2) Ze względu na bezprecedensowy charakter tych okoliczności Komisja przyjęła rozporządzenia wykonawcze Komisji (UE) 2020/532 ⁽⁴⁾ i (UE) 2021/725 ⁽⁵⁾, aby złagodzić te trudności poprzez ustanowienie odstępstw od różnych rozporządzeń wykonawczych mających zastosowanie w dziedzinie wspólnej polityki rolnej w odniesieniu do niektórych kontroli administracyjnych i kontroli na miejscu, jeśli chodzi o ich termin i liczbę. Biorąc pod uwagę, że trudności wynikające z trwania pandemii COVID-19 w 2022 r. przedłużają się, należy przewidzieć podobne środki również w 2022 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 549.

⁽²⁾ Dz.U. L 78 z 20.3.2013, s. 23.

⁽³⁾ Dz.U. L 78 z 20.3.2013, s. 41.

⁽⁴⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/532 z dnia 16 kwietnia 2020 r. w sprawie odstępstwa od rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 809/2014, (UE) nr 180/2014, (UE) nr 181/2014, (UE) 2017/892, (UE) 2016/1150, (UE) 2018/274, (UE) 2017/39, (UE) 2015/1368 i (UE) 2016/1240 w zakresie niektórych kontroli administracyjnych i kontroli na miejscu mających zastosowanie w ramach wspólnej polityki rolnej w odniesieniu do roku 2020 (Dz.U. L 119 z 17.4.2020, s. 3).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/725 z dnia 4 maja 2021 r. w sprawie odstępstwa od rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 809/2014, (UE) nr 180/2014, (UE) nr 181/2014, (UE) 2017/892, (UE) 2016/1150, (UE) 2018/274, (UE) 615/2014 i (UE) 2015/1368 w zakresie niektórych kontroli administracyjnych i kontroli na miejscu mających zastosowanie w ramach wspólnej polityki rolnej w odniesieniu do roku 2021 (Dz.U. L 155 z 5.5.2021, s. 8).

- (3) W rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) nr 809/2014 ⁽⁶⁾ ustanowiono między innymi przepisy dotyczące terminów kontroli na miejscu oraz wskaźników kontroli dla niektórych kontroli na miejscu w ramach systemu zintegrowanego, w tym w odniesieniu do systemów pomocy związanej z produkcją zwierzęcą. Ponadto rozporządzenie to zawiera przepisy dotyczące kontroli na miejscu odnoszących się do kryteriów kwalifikowalności, zobowiązań i innych obowiązków w odniesieniu do wniosków o przyznanie pomocy związanej z produkcją zwierząt gospodarskich i wniosków o płatność w ramach środków wsparcia związanych z produkcją zwierzęcą, wskaźników kontroli dotyczących środków rozwoju obszarów wiejskich niezwiązanych z obszarem ani produkcją zwierzęcą oraz minimalnych wskaźników kontroli odnoszących się do zasady wzajemnej zgodności.
- (4) W art. 24 ust. 4, art. 48 ust. 5, art. 49 ust. 1, art. 52 ust. 1, art. 60 ust. 2 i art. 71 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 ustanowiono określone przepisy, których właściwy organ ma przestrzegać w celu przeprowadzania kontroli administracyjnych lub kontroli na miejscu. Ze względu na okoliczności spowodowane pandemią COVID-19 należy zachęcać do przeprowadzania tych kontroli z wykorzystaniem teledetekcji i nowych technologii, takich jak systemy bezzałogowych statków powietrznych, zdjęcia geotagowane, odbiorniki globalnego systemu nawigacji satelitarnej (GNSS) połączone z europejskim systemem wspomagania satelitarnego (EGNOS) i Galileo, dane zbierane przez satelity Sentinel programu Copernicus, oraz do wykorzystywania innych odpowiednich dokumentów jako dowodów w celu sprawdzenia zgodności z kryteriami kwalifikowalności, zobowiązaniami lub innymi obowiązkami w odniesieniu do danego systemu pomocy lub środka wsparcia, a także zgodności z wymogami i normami mającymi znaczenie dla zasady wzajemnej zgodności.
- (5) Art. 26 ust. 4 i art. 42 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 zawierają przepisy dotyczące kontroli na miejscu w celu sprawdzenia, czy spełnione są wszystkie kryteria kwalifikowalności, zobowiązania i inne obowiązki i czy kontrole te obejmują wszystkie zwierzęta, w odniesieniu do których złożono wnioski o przyznanie pomocy lub wnioski o płatność w ramach systemów pomocy związanej z produkcją zwierzęcą lub środków wsparcia związanych z produkcją zwierzęcą, które mają być poddane kontroli. W świetle obecnej sytuacji należy przewidzieć, że jeżeli państwa członkowskie nie mają możliwości przeprowadzenia tych kontroli na miejscu zgodnie ze wspomnianymi przepisami, a alternatywne dowody nie są dostępne, mogą one podjąć decyzję o przeprowadzaniu tych kontroli w odniesieniu do roku składania wniosków 2022 lub roku kalendarzowego 2022 w dowolnym momencie roku, o ile kontrole te nadal umożliwiają sprawdzanie warunków kwalifikowalności.
- (6) Szereg obowiązków wynikających z rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do zasady wzajemnej zgodności oraz rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1307/2013 ⁽⁷⁾ w odniesieniu do systemów pomocy związanej z produkcją zwierzęcą i środków wsparcia opiera się na konkretnych i zróżnicowanych terminach ich spełnienia i w związku z tym wymagają one kontroli na miejscu w przedmiotowych ramach. Środki wprowadzone przez państwa członkowskie w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 wpływają na możliwość przeprowadzenia wymaganych kontroli na miejscu w sposób dokładny i w terminie odpowiadającym tym obowiązkom. Niektórych rodzajów kontroli nie da się przeprowadzić przy użyciu nowych technologii zamiast wizyt w gospodarstwach. W związku z tym w odniesieniu do niektórych kontroli, które należy przeprowadzić w 2022 r., konieczne jest wprowadzenie odstępstwa od art. 30–33, art. 40a, art. 50, art. 52 i art. 68 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 i zmniejszenie minimalnego wskaźnika kontroli na miejscu w porównaniu z normalnymi wskaźnikami kontroli przewidzianymi odpowiednio w ramach systemów pomocy obszarowej i pomocy związanej z produkcją zwierzęcą i w środkach wsparcia, w ramach środków rozwoju obszarów wiejskich nieobjętych zintegrowanym systemem zarządzania i kontroli oraz z tytułu obowiązków wynikających zasady wzajemnej zgodności.
- (7) Aby utrzymać prewencyjny skutek kontroli, w odniesieniu do roku składania wniosków 2022 należy utrzymać obowiązek, o którym mowa w art. 35, art. 50 ust. 5 i art. 68 ust. 4 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014, dotyczący zwiększenia wskaźników kontroli ze względu na istotne niezgodności wykryte podczas kontroli przeprowadzonych w poprzednim roku. Istotne niezgodności stwierdzone podczas kontroli na miejscu w 2021 r. powinny oznaczać konieczność zwiększenia poziomu kontroli na miejscu za rok 2022. W związku z tym państwa członkow-

⁽⁶⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 809/2014 z dnia 17 lipca 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do zintegrowanego systemu zarządzania i kontroli, środków rozwoju obszarów wiejskich oraz zasady wzajemnej zgodności (Dz.U. L 227 z 31.7.2014, s. 69).

⁽⁷⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1307/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające przepisy dotyczące płatności bezpośrednich dla rolników na podstawie systemów wsparcia w ramach wspólnej polityki rolnej i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 637/2008 i rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2009 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 608).

skie, które poprzez zastosowanie art. 35 lub art. 50 ust. 5 lub art. 68 ust. 4 powyższego rozporządzenia są zobowiązane do zwiększenia wskaźnika kontroli w roku składania wniosków 2022 i do podjęcia decyzji o zastosowaniu obniżonych wskaźników kontroli przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu, powinny, oprócz obniżenia wskaźników kontroli określonego w niniejszym rozporządzeniu, zastosować również wspomniane zwiększenie wskaźnika kontroli.

- (8) W rozporządzeniach wykonawczych Komisji (UE) nr 180/2014 ⁽⁸⁾ i (UE) nr 181/2014 ⁽⁹⁾ przewiduje się wskaźniki kontroli w odniesieniu do kontroli szczególnych środków w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów najbardziej oddalonych w Unii i dla mniejszych wysp Morza Egejskiego. Biorąc pod uwagę środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19, które dotyczą również najbardziej oddalonych regionów Unii i mniejszych wysp Morza Egejskiego, należy wprowadzić odstępstwo od tych rozporządzeń poprzez rozszerzenie możliwości stosowania nowych technologii jako alternatywnego źródła dowodów w odniesieniu do kontroli oraz poprzez dostosowanie wskaźników kontroli na miejscu w roku 2022. Niemniej jednak w celu utrzymania prewencyjnego skutku kontroli na podstawie rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 180/2014 i (UE) nr 181/2014 należy utrzymać obowiązek zwiększenia wskaźnika kontroli zgodnie z art. 59 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013. W związku z tym państwa członkowskie, które zgodnie z art. 59 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 są zobowiązane do zwiększenia wskaźnika kontroli w roku składania wniosków 2022 i do podjęcia decyzji w sprawie obniżonych wskaźników kontroli przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu, powinny, oprócz wspomnianego obniżenia wskaźników kontroli, zastosować również to zwiększenie wskaźnika kontroli.
- (9) Art. 24 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2017/892 ⁽¹⁰⁾ stanowi, że państwa członkowskie przeprowadzają kontrolę, w tym kontrolę na miejscu, w zakresie kryteriów uznania mających zastosowanie do organizacji producentów i zrzeszeń organizacji producentów w sektorze owoców i warzyw. Ze względu na środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 kontrole na miejscu dotyczące kryteriów uznania nie powinny mieć zastosowania w 2022 r.
- (10) W art. 27 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/892 ustalono próbę do celów corocznych kontroli na miejscu na poziomie przynajmniej 30 % łącznej wnioskowanej pomocy. Ze względu na środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 państwa członkowskie mogą nie być w stanie spełnić tych wymogów i w związku z tym powinny mieć możliwość zastosowania niższego odsetka tych kontroli w roku 2022.
- (11) Art. 27 ust. 7 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/892 przewiduje również, że działania realizowane w indywidualnych gospodarstwach członków organizacji producentów objętych próbą, o której mowa w art. 27 ust. 2 powyższego rozporządzenia, są przedmiotem przynajmniej jednej wizytacji mającej na celu sprawdzenie przeprowadzania działań. Ze względu na środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 państwa członkowskie mogą nie być w stanie spełnić tych wymogów i w związku z tym w 2022 r. nie powinny podlegać wymogom dotyczącym częstotliwości wizytacji w indywidualnych gospodarstwach członków organizacji producentów.
- (12) Art. 29 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/892 stanowi, że kontrole pierwszego szczebla operacji wycofania obejmują 100 % ilości produktów wycofanych z rynku, z wyjątkiem produktów przeznaczonych do bezpłatnej dystrybucji, w odniesieniu do których na podstawie art. 29 ust. 3 tego rozporządzenia państwa członkowskie mogą poddawać kontroli mniejszy odsetek, ale nie mniej niż 10 % danej ilości w ciągu roku gospodarczego dla danej organizacji producentów. Ze względu na środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 państwa członkowskie mogą nie być w stanie spełnić tego wymogu i powinny mieć możliwość kontroli w 2022 r. mniejszego odsetka, ale nie mniej niż 10 % danej ilości w ciągu roku gospodarczego dla danej organizacji producentów, również w odniesieniu do wszystkich innych produktów wycofanych, niezależnie od ich zamierzonego przeznaczenia.

⁽⁸⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 180/2014 z dnia 20 lutego 2014 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 228/2013 ustanawiającego szczególne środki w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów najbardziej oddalonych w Unii Europejskiej (Dz.U. L 63 z 4.3.2014, s. 13).

⁽⁹⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 181/2014 z dnia 20 lutego 2014 r. ustanawiające zasady dotyczące stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 229/2013 ustanawiającego szczególne środki dotyczące rolnictwa dla mniejszych wysp Morza Egejskiego (Dz.U. L 63 z 4.3.2014, s. 53).

⁽¹⁰⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/892 z dnia 13 marca 2017 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do sektora owoców i warzyw oraz sektora przetworzonych owoców i warzyw (Dz.U. L 138 z 25.5.2017, s. 57).

- (13) Art. 30 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/892 stanowi, że każda kontrola obejmuje próbę stanowiącą przynajmniej 5 % ilości wycofanych podczas danego roku gospodarczego przez daną organizację producentów. Ze względu na środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 państwa członkowskie mogą nie być w stanie spełnić tego wymogu i powinny mieć możliwość stosowania w 2022 r. prób stanowiących przynajmniej 3 % ilości wycofanych podczas roku gospodarczego 2020 przez daną organizację producentów.
- (14) Ze względu na środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19, w 2022 r. państwa członkowskie nadal będą miały fizyczne trudności, jeśli chodzi o przeprowadzanie kontroli na miejscu w odniesieniu do rocznych wniosków o przyznanie pomocy, kontroli pierwszego i drugiego szczebla operacji wycofania oraz kontroli zielonych zbiorów i niezbięcia plonów, jak określono w art. 27 ust. 2 i 7, art. 29 ust. 2, art. 30 ust. 3 i art. 31 ust. 1 i 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/892. W związku z tym państwom członkowskim należy zezwolić na określenie kontroli, które są równoważne z kontrolami na miejscu, takich jak zdjęcia geotagowane, opatrzone datą i fotografią, opatrzone datą sprawozdania z nadzoru z wykorzystaniem dronów, kontrole administracyjne lub wideokonferencje z beneficjentami.
- (15) W związku ze środkami wprowadzonymi w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 państwa członkowskie będą nadal miały fizyczne trudności, jeśli chodzi o przeprowadzanie w 2022 r. systematycznych i opartych na próbie kontroli na miejscu w odniesieniu do operacji objętych wsparciem na podstawie art. 45–52 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013⁽¹¹⁾. W związku z tym w roku budżetowym 2022 należy również utrzymać odstępstwo od art. 32 ust. 1 i art. 42 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/1150⁽¹²⁾, wprowadzone w odniesieniu do lat budżetowych 2020 i 2021, aby umożliwić państwom członkowskim określenie kontroli, które są równoważne systematycznym kontrolom na miejscu – takich jak opatrzone datą i fotografią, opatrzone datą sprawozdania z nadzoru z wykorzystaniem dronów, kontrole administracyjne lub wideokonferencje z beneficjentami – i które gwarantują przestrzeganie przepisów dotyczących programów wsparcia w sektorze wina przed dokonaniem płatności.
- (16) Będzie również fizycznie trudne, aby państwa członkowskie w odniesieniu do roku budżetowego 2022 przeprowadziły, w terminie określonym w art. 43 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2016/1150, systematyczne kontrole na miejscu w odniesieniu do operacji zielonych zbiorów objętych wsparciem na podstawie art. 47 rozporządzenia (UE) nr 1308/2013. W związku z tym należy wprowadzić odstępstwo w celu odroczenia zakończenia kontroli do dnia 15 września 2022 r.
- (17) W art. 27 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2018/274⁽¹³⁾ określono liczbę próbek świeżych winogron, które należy pobrać z winnic w okresie, w którym na przedmiotowej działce odbywa się zbiór, w celu utworzenia analitycznej bazy danych izotopowych, o której mowa w art. 39 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2018/273⁽¹⁴⁾. W przypadkach, w których środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 nadal uniemożliwiają państwom członkowskim przeprowadzenie takich kontroli, państwa członkowskie powinny mieć możliwość odstępstwa od minimalnej liczby próbek.

⁽¹¹⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. ustanawiające wspólną organizację rynków produktów rolnych oraz uchylające rozporządzenia Rady (EWG) nr 922/72, (EWG) nr 234/79, (WE) nr 1037/2001 i (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 671).

⁽¹²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/1150 z dnia 15 kwietnia 2016 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do krajowych programów wsparcia w sektorze wina (Dz.U. L 190 z 15.7.2016, s. 23).

⁽¹³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2018/274 z dnia 11 grudnia 2017 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do systemu zezwoleń na nasadzenia winorośli, certyfikacji, rejestru przychodów i rozchodów, obowiązkowych deklaracji i powiadomień dokumentów towarzyszących i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do odpowiednich kontroli i uchylające rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/561 (Dz.U. L 58 z 28.2.2018, s. 60).

⁽¹⁴⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2018/273 z dnia 11 grudnia 2017 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do systemu zezwoleń na nasadzenia winorośli, rejestru winnic, dokumentów towarzyszących i świadectw, rejestru przychodów i rozchodów, obowiązkowych deklaracji, powiadomień i publikowania zgłoszonych informacji, oraz uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 w odniesieniu do odpowiednich kontroli i kar, zmieniające rozporządzenia Komisji (WE) nr 555/2008, (WE) nr 606/2009 i (WE) nr 607/2009 oraz uchylające rozporządzenie Komisji (WE) nr 436/2009 i rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/560 (Dz.U. L 58 z 28.2.2018, s. 1).

- (18) Art. 31 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/274 stanowi, że państwa członkowskie przeprowadzają coroczne kontrole na miejscu przynajmniej 5 % wszystkich plantatorów winorośli określonych w rejestrze winnic. Ponieważ środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 nadal utrudniają fizyczne przeprowadzanie takich kontroli w kilku państwach członkowskich produkujących wino, odsetek ten powinien zostać zmniejszony w odniesieniu do roku 2022. Z tego samego powodu państwa członkowskie powinny mieć w 2022 r. możliwość czasowego zawieszenia systematycznych kontroli na miejscu, o których mowa w art. 31 ust. 2 lit. c) wspomnianego rozporządzenia i które mają być przeprowadzane na obszarach uprawy winorośli, które nie są ujęte w dokumentacji plantatora winorośli.
- (19) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 615/2014 ⁽¹⁵⁾ w odniesieniu do programów prac wspierających sektory oliwy z oliwek i oliwek stołowych zawiera przepisy dotyczące kontroli na miejscu w celu sprawdzenia, czy spełnione są warunki przyznania finansowania unijnego. Środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 mogą prowadzić do powstania trudności w przeprowadzaniu tych kontroli zgodnie z wymogami art. 6 wymienionego rozporządzenia. Należy zatem zapewnić państwom członkowskim elastyczność i umożliwić zastąpienie kontroli na miejscu w roku kalendarzowym 2022 kontrolami alternatywnymi.
- (20) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1368 ⁽¹⁶⁾ dotyczące pomocy w sektorze pszczelarskim zawiera przepisy dotyczące monitorowania i kontroli odpowiedniego wdrażania krajowych programów pszczelarskich, faktycznie poniesionych wydatków i prawidłowej liczby uli deklarowanej przez pszczelarzy. Zgodnie z art. 8 ust. 3 tego rozporządzenia państwa członkowskie mają zapewnić, by kontrole na miejscu podlegało co najmniej 5 % wnioskodawców ubiegających się o pomoc w ramach ich programów pszczelarskich. Środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 mogą prowadzić do trudności w przeprowadzeniu liczby kontroli na miejscu koniecznych do osiągnięcia tego progu. Należy zatem zapewnić państwom członkowskim elastyczność, umożliwiając odstępstwo od tego wymogu. Takie odstępstwo nie powinno jednak prowadzić do zwiększenia ryzyka nienależnych płatności. W związku z tym każde obniżenie liczby kontroli na miejscu powinno być w jak największym stopniu zastąpione kontrolami alternatywnymi.
- (21) Ze względu na wcześniejsze opcje elastyczności, które w ciągu ostatnich dwóch lat zaproponowano państwom członkowskim w odniesieniu do zwiększenia wskaźników kontroli, istotne jest przywrócenie pierwotnej zasady, która ma znaczący efekt odstrasżający, oraz wyjaśnienie, który rok należy uwzględnić przy określaniu wzrostu wskaźnika kontroli zgodnie z art. 35, art. 50 ust. 5 i art. 68 ust. 4 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 oraz art. 59 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013. Ze względu na ewentualne zmiany wprowadzone przez państwa członkowskie w ich procedurach kontroli w następstwie wykrycia niezgodności, stosowanie mechanizmów naprawczych odnoszących się do niezgodności ujawnionych podczas kontroli dotyczących roku składania wniosków 2019 uznaje się za niewłaściwe, dlatego należy uwzględnić ostatni rok. Należy zatem zmienić art. 3, 5 i 6 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/725.
- (22) Odstępstwa od rozporządzeń wykonawczych (UE) nr 809/2014, (UE) nr 180/2014, (UE) nr 181/2014, (UE) 2017/892, (UE) 2016/1150, (UE) 2018/274, (UE) nr 615/2014 i (UE) 2015/1368 przewidziane w niniejszym rozporządzeniu powinny pozwolić państwom członkowskim na uniknięcie opóźnień w stosowaniu środków kontroli i w rozpatrywaniu wniosków o przyznanie pomocy, a tym samym na uniknięcie opóźnień w płatnościach na rzecz beneficjentów za rok 2022. Odstępstwa takie nie mogą jednak zakłócać należytego zarządzania finansami ani stać w sprzeczności z wymogiem dotyczącym wystarczającego poziomu ufności. W związku z powyższym państwa członkowskie stosujące wspomniane odstępstwa są odpowiedzialne za wprowadzenie wszelkich niezbędnych środków w celu zapewnienia, by zapobiegano nadpłatom oraz by wszczynano odzyskiwanie nienależnych kwot. Ponadto stosowanie wspomnianych odstępstw powinno być objęte deklaracją zarządczą, o której mowa w art. 7 ust. 3 akapit pierwszy lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1306/2013, w odniesieniu do lat budżetowych 2022 i 2023.

⁽¹⁵⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 615/2014 z dnia 6 czerwca 2014 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1306/2013 i rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do programów prac w celu wsparcia sektorów oliwy z oliwek i oliwek stołowych (Dz.U. L 168 z 7.6.2014, s. 95).

⁽¹⁶⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2015/1368 z dnia 6 sierpnia 2015 r. ustanawiające zasady stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1308/2013 w odniesieniu do pomocy w sektorze pszczelarskim (Dz.U. L 211 z 8.8.2015, s. 9).

- (23) W celu zagwarantowania łatwego wdrażania środków przewidzianych w niniejszym rozporządzeniu, które są niezbędne, aby państwa członkowskie organizowały kampanie kontrolne z poszanowaniem środków wprowadzonych w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19, niniejsze rozporządzenie powinno wejść w życie w dniu jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* i stosować się z mocą wsteczną, aby państwa członkowskie mogły wprowadzić planowane zmiany na początku odpowiednich kampanii kontrolnych: środki określone w rozdziałach I i II oraz w rozdziale III sekcja 3 i 4 powinny mieć zastosowanie od dnia 1 stycznia 2022 r., co odpowiada rokowi składania wniosków w ramach zintegrowanego systemu zarządzania i kontroli lub rokowi kalendarzowemu w odniesieniu do środków wsparcia rozwoju obszarów wiejskich innych niż obszarowe i związane z produkcją zwierzęcą oraz w odniesieniu do środków w sektorze wina; środki określone w rozdziale III sekcje 1 i 2 powinny mieć zastosowanie od dnia 16 października 2021 r., co odpowiada rokowi budżetowemu, a środki określone w rozdziale III sekcja 5 powinny mieć zastosowanie od dnia 1 sierpnia 2021 r., co odpowiada rokowi pszczelarskiemu.
- (24) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Funduszy Rolniczych, Komitetu ds. Płatności Bezpośrednich, Komitetu ds. Rozwoju Obszarów Wiejskich oraz Komitetu ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

ROZDZIAŁ I

ODSTĘPSTWA OD ROZPORZĄDZENIA (UE) NR 809/2014

Artykuł 1

Na zasadzie odstępstwa od art. 24 ust. 4, art. 48 ust. 5, art. 49 ust. 1, art. 52 ust. 1, art. 60 ust. 2 akapit trzeci i art. 71 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014, z powodu środków wprowadzonych w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19, w odniesieniu do kontroli, które należy przeprowadzić w stosunku do roku składania wniosków 2022 lub roku kalendarzowego 2022, państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o całkowitym zastąpieniu inspekcji fizycznych przeprowadzanych zgodnie z tym rozporządzeniem, w szczególności wizyt w terenie i kontroli na miejscu, wykorzystaniem fotointerpretacji satelitarnych lub lotniczych ortoobrazów lub nowych technologii takich jak zdjęcia geotagowane lub innych odpowiednich dowodów, w tym dowodów w postaci dokumentów przedstawionych przez beneficjenta na wniosek właściwego organu, które to dowody pozwoliłyby wyciągnąć ostateczne wnioski w sposób wymagany przez właściwe organy.

Jeżeli wizyt na miejscu operacji objętej wsparciem lub na miejscu inwestycji, o których mowa w art. 48 ust. 5 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014, nie można zastąpić odpowiednimi dowodami w postaci dokumentów, państwa członkowskie przeprowadzają te wizyty po dokonaniu płatności końcowej.

Artykuł 2

Na zasadzie odstępstwa od art. 26 ust. 4 i art. 42 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014, jeżeli w związku ze środkami wprowadzonymi w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 państwa członkowskie nie mają możliwości przeprowadzenia kontroli na miejscu w terminie wyznaczonym przez te przepisy, a metody alternatywne – w tym zastosowanie nowych technologii – nie mogą dostarczyć niezbędnych dowodów, państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o przeprowadzeniu tych kontroli w odniesieniu do roku składania wniosków 2022 lub roku kalendarzowego 2022 w dowolnym momencie roku, o ile w dalszym ciągu pozwalają one na sprawdzenie warunków kwalifikowalności.

Artykuł 3

1. Jeżeli ze względu na środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 państwa członkowskie nie są w stanie przeprowadzić kontroli na miejscu w roku składania wniosków 2022 lub roku kalendarzowym 2022 zgodnie z wymogami określonymi odpowiednio w art. 30–33, art. 40a ust. 1 akapit pierwszy lit. c), art. 40a ust. 2 lit. b), art. 50 ust. 1 akapit pierwszy, art. 52 ust. 2, art. 60 ust. 2 akapit trzeci i art. 68 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014, państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o stosowaniu przepisów określonych odpowiednio w ust. 2–10 niniejszego artykułu.

2. Na zasadzie odstępstwa od art. 30 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 w roku składania wniosków 2022 wskaźnik kontroli wynosi co najmniej:

- a) 3 % wszystkich beneficjentów ubiegających się o pomoc z systemu płatności podstawowej lub systemu jednolitej płatności obszarowej;
- b) 3 % wszystkich beneficjentów ubiegających się o płatność redystrybucyjną;
- c) 3 % wszystkich beneficjentów ubiegających się o płatność z tytułu obszarów o ograniczeniach naturalnych;
- d) 3 % wszystkich beneficjentów ubiegających się o płatność dla młodych rolników;
- e) 3 % wszystkich beneficjentów ubiegających się o płatności obszarowe w ramach dobrowolnego wsparcia związanego z produkcją;
- f) 3 % wszystkich beneficjentów ubiegających się o płatność w ramach systemu dla małych gospodarstw;
- g) 10 % zgłoszonych obszarów wykorzystywanych do produkcji konopi;
- h) 3 % wszystkich beneficjentów ubiegających się o płatność specyficzną w odniesieniu do bawełny;

Państwa członkowskie, które zgodnie z art. 36 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 podjęły już decyzję o zmniejszeniu do 3 % wskaźników kontroli w przypadku niektórych systemów, mogą dodatkowo zmniejszyć do 1 % odsetki określone dla tych systemów w niniejszym ustępie. Państwa członkowskie, które wprowadziły system wcześniejszej zgody na uprawę konopi zgodnie z art. 36 ust. 6 powyższego rozporządzenia, nie obniżają dodatkowo wskaźnika kontroli poniżej 10 %.

3. Na zasadzie odstępstwa od art. 31 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 w roku składania wniosków 2022 wskaźnik kontroli wynosi co najmniej:

- a) 3 % wszystkich beneficjentów zobowiązanych do stosowania praktyk rolniczych korzystnych dla klimatu i środowiska;
- b) 1 %:
 - (i) albo wszystkich beneficjentów kwalifikujących się do płatności z tytułu zazieleniania, którzy są zwolnieni ze zobowiązań dotyczących dywersyfikacji upraw i obszaru proekologicznego, gdyż nie osiągają progów, o których mowa w art. 44 i 46 rozporządzenia (UE) nr 1307/2013, i którzy nie są objęci zobowiązaniami, o których mowa w art. 45 tego rozporządzenia;
 - (ii) albo, w latach, w których art. 44 rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) nr 639/2014⁽¹⁷⁾ nie ma zastosowania w danym państwie członkowskim, beneficjentów kwalifikujących się do płatności z tytułu zazieleniania, którzy są zwolnieni ze zobowiązań dotyczących dywersyfikacji upraw i obszaru proekologicznego, gdyż nie osiągają progów, o których mowa w art. 44 i 46 rozporządzenia (UE) nr 1307/2013, i którzy nie są objęci zobowiązaniami, o których mowa w art. 45 ust. 1 tego rozporządzenia;
- c) 3 % wszystkich beneficjentów zobowiązanych do stosowania praktyk w zakresie zazieleniania i krajowych lub regionalnych systemów certyfikacji środowiskowej, o których mowa w art. 43 ust. 3 lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1307/2013;

Wskaźnik kontroli, o którym mowa w lit. a) akapit pierwszy, obejmuje jednocześnie co najmniej 3 % wszystkich beneficjentów posiadających obszary pokryte trwałymi użytkami zielonymi, które są wrażliwe pod względem środowiskowym, na obszarach objętych dyrektywą Rady 92/43/EWG⁽¹⁸⁾ lub dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE⁽¹⁹⁾ oraz na obszarach wrażliwych, o których mowa w art. 45 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 1307/2013.

⁽¹⁷⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) nr 639/2014 z dnia 11 marca 2014 r. w sprawie uzupełnienia rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1307/2013 ustanawiającego przepisy dotyczące płatności bezpośrednich dla rolników na podstawie systemów wsparcia w ramach wspólnej polityki rolnej oraz zmiany załącznika X do tego rozporządzenia (Dz.U. L 181 z 20.6.2014, s. 1).

⁽¹⁸⁾ Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7).

⁽¹⁹⁾ Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/147/WE z dnia 30 listopada 2009 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (Dz.U. L 20 z 26.1.2010, s. 7).

4. Na zasadzie odstępstwa od art. 32 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 w roku składania wniosków 2022 wskaźnik kontroli wynosi co najmniej:

- a) 3 % wszystkich beneficjentów ubiegających się o środki rozwoju obszarów wiejskich;
- b) 3 % wszystkich kolektywów składających wniosek kolektywny.

W odniesieniu do środków określonych w art. 28 i 29 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1305/2013 ⁽²⁰⁾ wskaźnik kontroli wynoszący 3 %, o którym mowa w lit. a) akapit pierwszy, należy osiągnąć dla każdego środka.

5. Na zasadzie odstępstwa od art. 33 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 w roku składania wniosków 2022 wskaźnik kontroli wynosi co najmniej 3 % wszystkich beneficjentów ubiegających się o pomoc z systemu pomocy związanej z produkcją zwierzęcą, z uwzględnieniem co najmniej 3 % zwierząt.

6. Na zasadzie odstępstwa od art. 40a ust. 1 akapit pierwszy lit. c) zdanie pierwsze rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 odpowiednie kontrole dotyczące kryteriów kwalifikowalności, zobowiązań i innych obowiązków przeprowadza się w odniesieniu do co najmniej 3 % beneficjentów, których to dotyczy.

7. Na zasadzie odstępstwa od art. 40a ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 weryfikacje zawartości tetrahydrokanabinolu w konopiach przeprowadza się dla co najmniej 10 % obszaru.

8. Na zasadzie odstępstwa od art. 50 ust. 1 akapit pierwszy i art. 60 ust. 2 akapit trzeci rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 w roku składania wniosków 2022 wskaźnik kontroli wynosi co najmniej 3 %.

9. Na zasadzie odstępstwa od art. 52 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 w roku składania wniosków 2022 wskaźnik kontroli wynosi co najmniej 0,6 %

10. Na zasadzie odstępstwa od art. 68 ust. 1 akapit pierwszy rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 w roku składania wniosków 2022 wskaźnik kontroli w odniesieniu do zasady wzajemnej zgodności wynosi co najmniej 0,5 %.

ROZDZIAŁ II

ODSTĘPSTWA OD SZCZEGÓLNYCH ŚRODKÓW NA RZECZ REGIONÓW NAJBARDZIEJ ODDALONYCH W UNII I MNIEJSZYCH WYSP MORZA EGJEJSKIEGO

SEKCJA I

Odstępstwa od rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 180/2014

Artykuł 4

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 16 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 180/2014, jeżeli w związku ze środkami wprowadzonymi w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 państwa członkowskie nie mają możliwości przeprowadzenia kontroli bezpośrednich w regionach najbardziej oddalonych zgodnie z zasadami określonymi w powyższym przepisie, w odniesieniu do roku 2022 państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o zorganizowaniu kontroli bezpośrednich zgodnie z zasadami określonymi w ust. 2 niniejszego artykułu.

2. Kontrole bezpośrednie przeprowadzane w danym regionie najbardziej oddalonym przy przywozie, wprowadzaniu, wywozie lub wysyłce produktów rolnych dotyczą reprezentatywnej próby co najmniej 3 % pozwoleń i świadectw okazanych zgodnie z art. 9 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 180/2014.

⁽²⁰⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1305/2013 z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) i uchylające rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 (Dz.U. L 347 z 20.12.2013, s. 487).

3. Na zasadzie odstępstwa od art. 22 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 180/2014, jeżeli w związku ze środkami wprowadzonymi w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 państwa członkowskie nie mają możliwości przeprowadzenia kontroli na miejscu w regionach najbardziej oddalonych zgodnie z zasadami określonymi w powyższym artykule, w odniesieniu do roku 2022 państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o zorganizowaniu kontroli na miejscu zgodnie z zasadami określonymi w ust. 4 niniejszego artykułu.

4. Na podstawie analizy ryzyka przeprowadzonej zgodnie z art. 24 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 180/2014 właściwe organy przeprowadzają wrywkowe kontrole na miejscu w odniesieniu do przynajmniej 3 % złożonych wniosków o przyznanie pomocy. Próba obejmuje ponadto przynajmniej 3 % kwoty, na którą opiewa pomoc w odniesieniu do każdego działania.

5. Na zasadzie odstępstwa od art. 16 ust. 2 i art. 22 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 180/2014, jeżeli ze względu na środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 państwa członkowskie nie są w stanie przeprowadzić kontroli na miejscu w odniesieniu do szczególnych środków na rzecz regionów najbardziej oddalonych zgodnie z zasadami określonymi w tych przepisach w odniesieniu do roku 2022, państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o:

- a) zastąpieniu kontroli na miejscu nowymi technologiami, w tym zdjęciami geotagowanymi, datowanymi fotografiami, datowanymi sprawozdaniami z nadzoru z wykorzystaniem dronów, wideokonferencjami z beneficjentami lub wszelkimi odpowiednimi dowodami w postaci dokumentów, które mogłyby posłużyć jako wsparcie przy sprawdzaniu prawidłowego wdrażania środków;
- b) przeprowadzeniu tych kontroli w dowolnym momencie roku, o ile nadal umożliwiają one sprawdzenie warunków kwalifikowalności, w tym po dokonaniu płatności końcowej.

SEKCJA 2

Odstępstwa od rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 181/2014

Artykuł 5

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 13 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 181/2014, jeżeli w związku ze środkami wprowadzonymi w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 Grecja nie ma możliwości przeprowadzenia kontroli bezpośrednich zgodnie z zasadami określonymi w powyższym przepisie, w roku 2022 Grecja może podjąć decyzję o zorganizowaniu kontroli bezpośrednich zgodnie z zasadami określonymi w ust. 2 niniejszego artykułu.

2. Kontrole bezpośrednie przeprowadzane na mniejszych wyspach Morza Egejskiego podczas wprowadzania produktów rolnych dotyczą reprezentatywnej próby co najmniej 3 % świadectw okazanych zgodnie z art. 7 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 181/2014. Kontrole bezpośrednie przeprowadzane na mniejszych wyspach Morza Egejskiego przy wywozie lub wysyłce przewidzianych w sekcji 3 wspomnianego rozporządzenia dotyczą reprezentatywnej próby co najmniej 3 % operacji w oparciu o profile ryzyka ustalone przez Grecję.

3. Na zasadzie odstępstwa od art. 20 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 181/2014, jeżeli w związku ze środkami wprowadzonymi w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 Grecja nie ma możliwości przeprowadzenia kontroli na miejscu zgodnie z zasadami określonymi w powyższym artykule, w roku 2022 Grecja może podjąć decyzję o zorganizowaniu kontroli na miejscu zgodnie z zasadami określonymi w ust. 4 niniejszego artykułu.

4. Na podstawie analizy ryzyka zgodnie z art. 22 ust. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 181/2014 właściwe organy przeprowadzają wrywkowe kontrole na miejscu, w przypadku każdego działania, w odniesieniu do przynajmniej 3 % złożonych wniosków o przyznanie pomocy. Próba obejmuje ponadto przynajmniej 3 % kwoty, na którą opiewa pomoc w odniesieniu do każdego działania.

5. Na zasadzie odstępstwa od art. 13 ust. 2 i art. 20 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 181/2014, jeżeli ze względu na środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 Grecja nie jest w stanie przeprowadzić kontroli na miejscu w odniesieniu do szczególnych środków na rzecz mniejszych wysp Morza Egejskiego zgodnie z zasadami określonymi w powyższych przepisach w odniesieniu do roku 2022, Grecja może podjąć decyzję o:

- a) zastąpieniu kontroli na miejscu nowymi technologiami, w tym zdjęciami geotagowanymi, datowanymi fotografiami, datowanymi sprawozdaniami z nadzoru z wykorzystaniem dronów, wideokonferencjami z beneficjentami lub wszelkimi odpowiednimi dowodami w postaci dokumentów, które mogłyby posłużyć jako wsparcie przy sprawdzaniu prawidłowego wdrażania środków;
- b) przeprowadzeniu tych kontroli w dowolnym momencie roku, o ile nadal umożliwiają one sprawdzenie warunków kwalifikowalności, w tym po dokonaniu płatności końcowej.

ROZDZIAŁ III

ODSTĘPSTWA OD PRZEPISÓW WYKONAWCZYCH DO WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKÓW

SEKCJA 1

Odstępstwa od rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/892

Artykuł 6

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 24 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/892 kontrole na miejscu dotyczące kryteriów uznania nie mają zastosowania w odniesieniu do roku 2022.
2. Na zasadzie odstępstwa od art. 27 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/892 w roku 2022 kontrole na miejscu, o których mowa w art. 27 tego rozporządzenia, obejmują próbę stanowiącą co najmniej 10 % łącznej wnioskowanej pomocy w odniesieniu do roku 2021.
3. Na zasadzie odstępstwa od art. 27 ust. 7 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/892 zasady, zgodnie z którą działania w indywidualnych gospodarstwach członków organizacji producentów objętych próbą, o której mowa w art. 27 ust. 2 tego rozporządzenia, są przedmiotem przynajmniej jednej wizytacji mającej na celu sprawdzenie przeprowadzania działań, nie stosuje się w odniesieniu do kontroli na miejscu przeprowadzanych w 2022 r.
4. Na zasadzie odstępstwa od art. 29 ust. 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/892, w roku 2022 państwa członkowskie mogą poddać kontroli w odniesieniu do wszystkich wycofanych produktów, niezależnie od ich zamierzonego miejsca przeznaczenia, mniejszy odsetek niż odsetek określony w powyższym przepisie, o ile nie jest on mniejszy niż 10 % danych ilości w ciągu roku gospodarczego dla danej organizacji producentów.
5. Na zasadzie odstępstwa od art. 30 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/892, w roku 2022 każda kontrola obejmuje próbę stanowiącą przynajmniej 3 % ilości wycofanych przez daną organizację producentów podczas roku gospodarczego 2021.
6. Na zasadzie odstępstwa od art. 27 ust. 2 i 7, art. 29 ust. 2, art. 30 ust. 3 oraz art. 31 ust. 1 i 2 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2017/892, podczas roku budżetowego 2022, jeżeli środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 uniemożliwiają państwom członkowskim przeprowadzenie kontroli na miejscu zgodnie z powyższymi przepisami, takie kontrole na miejscu można zastąpić innymi rodzajami kontroli określonymi przez państwa członkowskie, takimi jak geotagowane zdjęcia, opatrzone datą fotografie, opatrzone datą sprawozdania z nadzoru z wykorzystaniem dronów, kontrole administracyjne lub wideokonferencje z beneficjentami.

SEKCJA 2

Odstępstwa od rozporządzenia wykonawczego (UE) 2016/1150

Artykuł 7

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 32 ust. 1 i art. 42 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2016/1150 podczas roku budżetowego 2022, jeżeli środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 uniemożliwiają państwom członkowskim przeprowadzenie kontroli na miejscu zgodnie z powyższymi przepisami, takie kontrole można zastąpić innymi rodzajami kontroli określonymi przez państwa członkowskie, takimi jak opatrzone datą fotografie, opatrzone datą sprawozdania z nadzoru z wykorzystaniem dronów, kontrole administracyjne lub wideokonferencje z beneficjentami, które to kontrole gwarantują przestrzeganie przepisów dotyczących programów wsparcia w sektorze wina.

2. Na zasadzie odstępstwa od art. 43 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2016/1150 podczas roku budżetowego 2022, jeżeli środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 uniemożliwiają państwom członkowskim przeprowadzenie kontroli na miejscu zgodnie z powyższym przepisem, takie kontrole dotyczące operacji zielonych zbiorów odbywają się do dnia 15 września 2022 r.

SEKCJA 3

Odstępstwa od rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/274

Artykuł 8

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 27 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/274, jeżeli środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 uniemożliwiają państwom członkowskim w okresie zbiorów winogron w roku 2022 zbieranie i przetwarzanie świeżych winogron w zakresie liczby próbek określonej w części II załącznika III do powyższego rozporządzenia, państwa członkowskie mogą zastosować odstępstwo od tej liczby próbek.

2. Na zasadzie odstępstwa od art. 31 ust. 2 lit. b) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/274, jeżeli środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 uniemożliwiają państwom członkowskim przeprowadzanie kontroli na miejscu w roku 2022 zgodnie z powyższym przepisem, państwa członkowskie przeprowadzają takie kontrole w odniesieniu do co najmniej 3 % wszystkich plantatorów winorośli określonych w rejestrze winnic.

3. Na zasadzie odstępstwa od art. 31 ust. 2 lit. c) rozporządzenia wykonawczego (UE) 2018/274 państwa członkowskie mogą w roku 2022 tymczasowo zawiesić systematyczne kontrole na miejscu przeprowadzane na obszarach uprawy winorośli, które nie są ujęte w dokumentacji plantatora winorośli w przypadkach, gdy środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 uniemożliwiają państwom członkowskim przeprowadzanie takich kontroli.

SEKCJA 4

Odstępstwa od rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 615/2014

Artykuł 9

Na zasadzie odstępstwa od art. 6 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 615/2014, w przypadku gdy środki wprowadzone w celu przeciwdziałania pandemii COVID-19 uniemożliwiają państwom członkowskim przeprowadzenie w odpowiednim czasie kontroli na miejscu w roku kalendarzowym 2022, państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o częściowym lub całkowitym zastępowaniu kontroli na miejscu kontrolami administracyjnymi lub wykorzystaniem odpowiednich dowodów, w tym geotagowanych zdjęć, rozmów wideo lub innych dowodów w formacie elektronicznym.

SEKCJA 5

Odstępstwa od rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/1368

Artykuł 10

Na zasadzie odstępstwa od art. 8 ust. 3 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2015/1368, podczas roku pszczelarskiego 2022 państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o odstąpieniu od progu 5 % w odniesieniu do kontroli na miejscu w stosunku do wnioskodawców ubiegających się o pomoc w ramach programu pszczelarskiego, o ile zastąpią one planowane kontrole na miejscu alternatywnymi kontrolami na podstawie zdjęć przedstawionych na wniosek, prowadzonych rozmów wideo lub za pomocą wszelkich innych środków, które mogłyby służyć jako wsparcie przy weryfikacji prawidłowego wdrożenia środków zawartych w programie pszczelarskim.

ROZDZIAŁ IV

ZMIANY W ROZPORZĄDZENIU WYKONAWCZYM (UE) 2021/725*Artykuł 11*

W rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2021/725 wprowadza się następujące zmiany:

1) w art. 3 wprowadza się następujące zmiany:

a) ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„6. Na zasadzie odstępstwa od art. 35 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o niestosowaniu zwiększenia wskaźnika kontroli, który należało zastosować w roku składania wniosków 2021 w odniesieniu do systemów pomocy i środków wsparcia, o których mowa w ust. 2–5 niniejszego artykułu.”;

b) ust. 10 otrzymuje brzmienie:

„10. Na zasadzie odstępstwa od art. 50 ust. 5 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o niestosowaniu zwiększenia wskaźnika kontroli, który należało zastosować w roku składania wniosków 2021 w odniesieniu do systemów pomocy i środków wsparcia, o których mowa w ust. 2–5 niniejszego artykułu.”;

c) ust. 13 otrzymuje brzmienie:

„13. Na zasadzie odstępstwa od art. 68 ust. 4 rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 809/2014 państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o niestosowaniu zwiększenia wskaźników kontroli, które należało zastosować w roku składania wniosków 2021.”;

2) art. 5 ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„6. Na zasadzie odstępstwa od art. 59 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 państwa członkowskie mogą podjąć decyzję o niestosowaniu zwiększenia wskaźnika kontroli, który należało zastosować w roku składania wniosków 2021 w odniesieniu do systemów pomocy i środków wsparcia, o których mowa w ust. 1–5 niniejszego artykułu.”;

3) art. 6 ust. 6 otrzymuje brzmienie:

„6. Na zasadzie odstępstwa od art. 59 ust. 5 rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 Grecja może podjąć decyzję o niestosowaniu zwiększenia wskaźnika kontroli, który należało zastosować w roku składania wniosków 2021, w odniesieniu do systemów pomocy i środków wsparcia, o których mowa w ust. 1–5 niniejszego artykułu.”.

ROZDZIAŁ V

PRZEPISY OGÓLNE*Artykuł 12*

W przypadku państw członkowskich stosujących przepisy rozdziałów I, II i III, deklaracja zarządcza sporządzana na podstawie art. 7 ust. 3 akapit pierwszy lit. b) rozporządzenia (UE) nr 1306/2013 obejmuje w odniesieniu do lat budżetowych 2022 i 2023 potwierdzenie – w oparciu o weryfikację wszelkich niezbędnych informacji – że zapobieżono nadpłatom na rzecz beneficjentów, a odzyskiwanie nienależnie wypłaconych kwot zostało wszczęte.

ROZDZIAŁ VI

PRZEPISY KOŃCOWE*Artykuł 13*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem jego opublikowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Rozdziały I i II, rozdział III sekcja 3 i 4 oraz rozdział IV stosuje się od dnia 1 stycznia 2022 r.

Rozdział III sekcja 1 i 2 stosuje się od dnia 16 października 2021 r.

Rozdział III sekcja 5 stosuje się od dnia 1 sierpnia 2021 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 8 lipca 2022 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2022/1217**z dnia 14 lipca 2022 r.****zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 185/2013 w sprawie odliczeń od kwot połowowych przydzielonych Hiszpanii na lata 2021, 2022 i 2023**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1224/2009 z dnia 20 listopada 2009 r. ustanawiające wspólnotowy system kontroli w celu zapewnienia przestrzegania przepisów wspólnej polityki rybołówstwa, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 847/96, (WE) nr 2371/2002, (WE) nr 811/2004, (WE) nr 768/2005, (WE) nr 2115/2005, (WE) nr 2166/2005, (WE) nr 388/2006, (WE) nr 509/2007, (WE) nr 676/2007, (WE) nr 1098/2007, (WE) nr 1300/2008, (WE) nr 1342/2008 i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2847/93, (WE) nr 1627/94 oraz (WE) nr 1966/2006 ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 105 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W 2013 r. Komisja przyjęła rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 185/2013 ⁽²⁾ przewidujące odliczenia od kwoty połowowej dla makreli przydzielonej Hiszpanii na 2013 r. w rejonie ICES 8c, podobszarach ICES 9 i 10 oraz wodach Unii obszaru CECAF 34.1.1 oraz od kwoty dla sardeli w podobszarze ICES 8 z powodu przełowienia kwoty makreli w 2009 r.
- (2) Hiszpania nie dokonała połowu 3 400 ton w ramach odpowiedniej kwoty połowowej makreli w 2021 r., co doprowadziło do zmniejszenia presji połowowej na to stado w porównaniu z maksymalną ilością dozwoloną w ramach uprawnień do połowów przyznanych na ten rok. Hiszpania wystąpiła z wnioskiem o wykorzystanie tych nieodłowionych ilości do odliczeń za 2021 r. oraz o zmniejszenie odliczeń przewidzianych w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 185/2013 odpowiednio na lata 2022 i 2023. Należy zatem odpowiednio dostosować ilości do odliczeń na lata 2021, 2022 i 2023, określone w rozporządzeniu wykonawczym (UE) nr 185/2013.
- (3) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 185/2013.
- (4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu ds. Rybołówstwa i Akwakultury,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Załącznik do rozporządzenia wykonawczego (UE) nr 185/2013 zastępuje się załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

⁽¹⁾ Dz.U. L 343 z 22.12.2009, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 185/2013 z dnia 5 marca 2013 r. przewidujące odliczenia od niektórych kwot połowowych przydzielonych Hiszpanii na 2013 r. oraz na kolejne lata z powodu przełowienia w 2009 r. kwoty połowowej dla makreli (Dz.U. L 62 z 6.3.2013, s. 1).

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 14 lipca 2022 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

Stado	Początkowa kwota na 2009 r.	Dostosowana kwota na 2009 r.	Połowcy stwierdzone w 2009 r.	Różnica pomiędzy kwotą a połowami (przelowienie)	Odliczenie w 2013 r.	Odliczenie w 2014 r.	Odliczenie w 2015 r.	Odliczenie w 2016 r.	Odliczenie w 2017 r.	Odliczenie w 2018 r.	Odliczenie w 2019 r.	Odliczenie w 2020 r.	Odliczenie w 2021 r.	Odliczenie w 2022 r.	Odliczenie w 2023 r.
MAC8C 3411	29 529	25 525	90 954	- 65 429	100	100	100	5 544	6 283	4 805	7 762	3 328	8 944	2 411	0
ANE08 ⁽¹⁾								3 696	4 539	2 853	3 696	3 696	3 696	3 696	180

⁽¹⁾ W odniesieniu do sardeli rok oznacza sezon połowowy rozpoczynający się w danym roku.

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2022/1218**z dnia 14 lipca 2022 r.****zmieniające niektóre załączniki do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/620 w odniesieniu do zatwierdzenia statusu obszaru wolnego od choroby dla niektórych państw członkowskich lub ich stref w odniesieniu do niektórych chorób umieszczonych w wykazie i zatwierdzenia programów likwidacji niektórych chorób umieszczonych w wykazie****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie przenośnych chorób zwierząt oraz zmieniające i uchylające niektóre akty w dziedzinie zdrowia zwierząt („Prawo o zdrowiu zwierząt”) ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 31 ust. 3 i art. 36 ust. 4,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Rozporządzeniem (UE) 2016/429 ustanowiono przepisy dotyczące poszczególnych chorób umieszczonych w wykazie zgodnie z art. 5 ust. 1 tego rozporządzenia oraz określono, w jaki sposób przepisy te mają być stosowane do różnych kategorii chorób umieszczonych w wykazie. W rozporządzeniu (UE) 2016/429 przewidziano, że państwa członkowskie ustanawiają obowiązkowe programy likwidacji chorób umieszczonych w wykazie, o których mowa w art. 9 ust. 1 lit. b) tego rozporządzenia, oraz nieobowiązkowe programy likwidacji chorób umieszczonych w wykazie, o których mowa w art. 9 ust. 1 lit. c) tego rozporządzenia, a Komisja zatwierdza te programy. Rozporządzenie to przewiduje również zatwierdzenie lub cofnięcie przez Komisję statusu obszaru wolnego od choroby dla państw członkowskich lub ich stref lub kompartmentów w odniesieniu do niektórych chorób umieszczonych w wykazie, o których mowa w art. 9 ust. 1 lit. b) i c) tego rozporządzenia.
- (2) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2020/689 ⁽²⁾ uzupełnia rozporządzenie (UE) 2016/429 i ustanawia kryteria przyznawania, utrzymywania, zawieszania i cofania statusu obszaru wolnego od choroby w odniesieniu do państw członkowskich lub ich stref lub kompartmentów, a także wymagania dotyczące zatwierdzania obowiązkowych lub nieobowiązkowych programów likwidacji choroby dla państw członkowskich, ich stref lub kompartmentów.
- (3) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2021/620 ⁽³⁾ ustanawia się przepisy wykonawcze dotyczące chorób umieszczonych w wykazie, o których mowa w art. 9 ust. 1 lit. a), b) i c) rozporządzenia (UE) 2016/429, w odniesieniu do statusu obszaru wolnego od choroby i statusu obszaru nieobjętego szczepieniami niektórych państw członkowskich lub ich stref lub kompartmentów oraz do zatwierdzania programów likwidacji tych chorób umieszczonych w wykazie. W szczególności w załącznikach do niego wymieniono państwa członkowskie lub ich strefy lub kompartmenty o statusie obszaru wolnego od choroby, a także zawarto wykaz istniejących zatwierdzonych programów likwidacji choroby. Zmieniająca się sytuacja epidemiologiczna niektórych chorób sprawia, że konieczne jest sporządzenie wykazu nowych państw członkowskich lub ich stref wolnych od choroby oraz zatwierdzenie niektórych programów likwidacji choroby przedłożonych Komisji.
- (4) W odniesieniu do zakażenia wywołanego przez *Brucella abortus*, *B. melitensis* i *B. suis*, zakażenia kompleksem *Mycobacterium tuberculosis* (*Mycobacterium bovis*, *M. caprae* i *M. tuberculosis*) (MTBC), wirusem enzootycznej białaczki bydła (EBL), zakażenia wirusową biegunką bydła (BVD) oraz zakażenia wirusem choroby niebieskiego języka (serotypy 1–24) (BTV) kilka państw członkowskich złożyło niedawno do Komisji wnioski o zatwierdzenie statusu obszaru wolnego od choroby lub programów likwidacji choroby dla całego lub części swojego terytorium.

⁽¹⁾ Dz.U. L 84 z 31.3.2016, s. 1.

⁽²⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2020/689 z dnia 17 grudnia 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 w odniesieniu do zasad dotyczących nadzoru, programów likwidacji choroby oraz statusu obszaru wolnego od choroby w przypadku niektórych chorób umieszczonych w wykazie i niektórych nowo występujących chorób (Dz.U. L 174 z 3.6.2020, s. 211).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/620 z dnia 15 kwietnia 2021 r. ustanawiające przepisy dotyczące stosowania rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 w odniesieniu do zatwierdzania statusu obszaru wolnego od choroby i statusu obszaru nieobjętego szczepieniami niektórych państw członkowskich lub ich stref lub kompartmentów w przypadku niektórych chorób umieszczonych w wykazie oraz zatwierdzania programów likwidacji tych chorób umieszczonych w wykazie (Dz.U. L 131 z 16.4.2021, s. 78).

- (5) W odniesieniu do zakażenia wywołanego przez *Brucella abortus*, *B. melitensis* i *B. suis* u bydła Włochy przedłożyły Komisji informacje wykazujące, że warunki uznania statusu obszaru wolnego od choroby określone w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2020/689 zostały spełnione w prowincji Vibo Valentia w regionie Kalabrii i w prowincji Teramo w regionie Abruzji. W związku z tym strefy te należy umieścić w wykazie jako obszar wolny od *Brucella abortus*, *B. melitensis* i *B. suis* u bydła w części I rozdział 1 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/620.
- (6) W odniesieniu do zakażenia wywołanego przez *Brucella abortus*, *B. melitensis* i *B. suis* u owiec i kóz Włochy przedłożyły Komisji informacje wykazujące, że warunki uznania statusu obszaru wolnego od choroby określone w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2020/689 zostały spełnione w prowincji Lecce w regionie Apulii. W związku z tym strefę tę należy umieścić w wykazie jako obszar wolny od *Brucella abortus*, *B. melitensis* i *B. suis* u owiec i kóz w części I rozdział 2 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/620.
- (7) W odniesieniu do zakażenia MTBC Włochy przedłożyły Komisji informacje wykazujące, że warunki uznania statusu obszaru wolnego od zakażenia MTBC określone w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2020/689 zostały spełnione w prowincjach Aquila, Chieti i Teramo w regionie Abruzji, w prowincji Latina w regionie Lacjum, w prowincjach Bari i Taranto w regionie Apulii oraz w prowincji Nuoro w regionie Sardynii. W związku z tym strefy te należy umieścić w wykazie jako obszary wolne od zakażenia MTBC w części I załącznika II do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/620.
- (8) W odniesieniu do zakażenia wirusem EBL Chorwacja przedłożyła Komisji wniosek o zatwierdzenie programu likwidacji choroby w odniesieniu do jej terytorium. W wyniku dokonania oceny przez Komisję wykazano, że wniosek ten spełnia kryteria określone w części II rozdział 2 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/689 w odniesieniu do zatwierdzania programów likwidacji EBL. W związku z tym to państwo członkowskie powinno zostać odpowiednio wymienione w części II załącznika IV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/620 jako posiadające zatwierdzony program likwidacji zakażenia EBL.
- (9) W odniesieniu do zakażenia BVD Dania i Niemcy przedłożyły Komisji informacje wykazujące, że warunki uznania statusu obszaru wolnego od BVD określone w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2020/689 są spełnione odpowiednio na całym terytorium Danii i w powiatach Ravensburg, Erding, Weilheim-Schongau, Oberallgäu oraz Fulda w Niemczech. W związku z tym to państwo członkowskie i te strefy powinny zostać odpowiednio wymienione w części I załącznika VII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/620 jako obszary wolne od choroby BVD.
- (10) W odniesieniu do zakażenia wirusem BVD Irlandia przedłożyła Komisji wniosek o zatwierdzenie programu likwidacji choroby w odniesieniu do jej terytorium. W wyniku dokonania oceny przez Komisję wykazano, że wniosek ten spełnia kryteria określone w części II rozdział 2 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/689 w odniesieniu do zatwierdzania programów likwidacji BVD. W związku z tym to państwo członkowskie powinno zostać odpowiednio wymienione w części II załącznika VII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/620 jako posiadające zatwierdzony program likwidacji zakażenia BVD.
- (11) Ponadto Niemcy przedłożyły Komisji informacje wykazujące, że warunki uznania statusu obszaru wolnego od choroby w odniesieniu do BTV zostały spełnione w odniesieniu do całego terytorium Badenii-Wirtembergii, Hesji i Nadrenii Północnej-Westfalii. W wyniku dokonania oceny przez Komisję wykazano, że wniosek ten spełnia kryteria określone w części II rozdział 2 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/689 w odniesieniu do przyznawania statusu obszaru wolnego od choroby BTV. W związku z tym te strefy powinny zostać odpowiednio wymienione w części I załącznika VIII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/620 jako obszary wolne od choroby BTV.
- (12) Należy zatem odpowiednio zmienić załączniki I, II, IV, VII i VIII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/620.
- (13) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załącznikach I, II, IV, VII i VIII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/620 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 14 lipca 2022 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK

W załącznikach I, II, IV, VII i VIII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/620 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w załączniku I wprowadza się następujące zmiany:
- a) w części I wprowadza się następujące zmiany:
- (i) w rozdziale 1 wpis dotyczący Włoch otrzymuje brzmienie:

Państwo członkowskie	Terytorium
„Włochy	Regione Abruzzo: Provincia di Pescara, Teramo Regione Calabria: Provincia di Vibo Valentia Regione Campania: Province di Avellino, Benevento, Napoli Regione Emilia-Romagna Regione Friuli Venezia Giulia Regione Lazio Regione Liguria Regione Lombardia Regione Marche Regione Molise: Provincia di Campobasso Regione Piemonte Regione Puglia: Province di Bari, Barletta-Andria-Trani, Brindisi, Lecce Regione Sardegna Regione Toscana Regione Trentino – Alto Adige Regione Umbria Regione Valle d’Aosta Regione Veneto”

- (ii) rozdział 2 otrzymuje brzmienie:

„ROZDZIAŁ 2

Państwa członkowskie lub ich strefy o statusie obszaru wolnego od zakażenia wywołwanego przez *Brucella abortus*, *B. melitensis* i *B. suis* w populacjach owiec i kóz

Państwo członkowskie (*)	Terytorium
Belgia	całe terytorium
Czechy	całe terytorium
Dania	całe terytorium
Niemcy	całe terytorium
Estonia	całe terytorium
Irlandia	całe terytorium
Hiszpania	całe terytorium
Francja	Région Auvergne et Rhône-Alpes Région Bourgogne-Franche-Comté Région Bretagne Région Centre-Val de Loire Région Corse Région Grande Est Région Hauts-de-France Région Ile-de-France Région Normandie Région Nouvelle-Aquitaine

	Région Occitanie Région Pays de la Loire Région Provence-Alpes-Côte d'Azur
Włochy	Regione Abruzzo Regione Calabria: Province di Catanzaro, Cosenza Regione Campania: Provincia di Benevento Regione Emilia-Romagna Regione Friuli Venezia Giulia Regione Lazio Regione Liguria Regione Lombardia Regione Marche Regione Molise Regione Piemonte Regione Puglia: Province di Bari, Barletta-Andria-Trani, Brindisi, Lecce, Taranto Regione Sardegna Regione Toscana Regione Trentino – Alto Adige Regione Umbria Regione Valle d'Aosta Regione Veneto
Cypr	całe terytorium
Łotwa	całe terytorium
Litwa	całe terytorium
Luksemburg	całe terytorium
Węgry	całe terytorium
Niderlandy	całe terytorium
Austria	całe terytorium
Polska	całe terytorium
Portugalia	Região Autónoma dos Açores
Rumunia	całe terytorium
Słowenia	całe terytorium
Słowacja	całe terytorium
Finlandia	całe terytorium
Szwecja	całe terytorium
Zjednoczone Królestwo (Irlandia Północna)	Irlandia Północna

(*) Zgodnie z Umową o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, w szczególności z art. 5 ust. 4 Protokołu w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej w związku z załącznikiem 2 do tego protokołu, do celów niniejszego załącznika odniesienia do państw członkowskich obejmują Zjednoczone Królestwo w odniesieniu do Irlandii Północnej.”

b) w części II wprowadza się następujące zmiany:

(i) w rozdziale 1 wpis dotyczący Włoch otrzymuje brzmienie:

Państwo członkowskie	Terytorium
„Włochy	Regione Abruzzo: Provincia dell'Aquila, di Chieti Regione Basilicata

	Regione Calabria: Provincia di Catanzaro, Cosenza, Crotona, Reggio Calabria Regione Campania: Provincia di Caserta, Salerno Regione Molise: Provincia di Isernia Regione Puglia: Provincia di Foggia, Taranto Regione Sicilia”
--	--

(ii) w rozdziale 2 wpisu dotyczący Włoch otrzymuje brzmienie:

Państwo członkowskie	Terytorium
„Włochy	Regione Basilicata Regione Calabria: Provincia di Crotona, Reggio Calabria, Vibo Valentia Regione Campania: Provincia di Caserta, Salerno, Avellino, Napoli Regione Puglia: Provincia di Foggia Regione Sicilia”

2) w załączniku II wprowadza się następujące zmiany:

a) część I otrzymuje brzmienie:

„CZĘŚĆ I

Państwa członkowskie lub ich strefy o statusie obszaru wolnego od zakażenia MTBC

Państwo członkowskie	Terytorium
Belgia	całe terytorium
Czechy	całe terytorium
Dania	całe terytorium
Niemcy	całe terytorium
Estonia	całe terytorium
Hiszpania	Comunidad Autónoma de Canarias Comunidad Autónoma de Galicia Comunidad Autónoma del País Vasco Comunidad Autónoma del Principado de Asturias
Francja	całe terytorium
Włochy	Regione Abruzzo Regione Basilicata: Provincia di Matera Regione Emilia-Romagna Regione Friuli Venezia Giulia Regione Lazio: Provincia di Frosinone, Latina, Rieti, Viterbo Regione Liguria Regione Lombardia Regione Marche: Provincia di Ancona, Ascoli Piceno, Fermo, Pesaro-Urbino Regione Molise Regione Piemonte Regione Puglia: Provincia di Bari, Taranto Regione Sardegna: Citta metropolitana di Cagliari, Provincia di Nuoro, Oristano, Sud Sardegna Regione Toscana Regione Trentino – Alto Adige Regione Umbria Regione Valle d'Aosta Regione Veneto

Łotwa	całe terytorium
Litwa	całe terytorium
Luksemburg	całe terytorium
Węgry	całe terytorium
Niderlandy	całe terytorium
Austria	całe terytorium
Polska	całe terytorium
Portugalia	Região Algarve: wszystkie distritos, Região Autónoma dos Açores z wyłączeniem Ilha de São Miguel
Słowenia	całe terytorium
Słowacja	całe terytorium
Finlandia	całe terytorium
Szwecja	całe terytorium”

b) część II otrzymuje brzmienie:

„CZĘŚĆ II

Państwa członkowskie lub ich strefy posiadające zatwierdzone programy likwidacji zakażenia wirusem MTBC

Państwo członkowskie (*)	Terytorium
Bułgaria	całe terytorium
Chorwacja	całe terytorium
Cypr	całe terytorium
Grecja	całe terytorium
Irlandia	całe terytorium
Włochy	Regione Basilicata: Provincia di Potenza Regione Calabria Regione Campania Regione Lazio: Provincia di Roma Regione Marche: Provincia di Macerata Regione Puglia: Provincia di Barletta-Adria-Trani, Brindisi, Foggia, Lecce Regione Sardegna: Provincia di Sassari Regione Sicilia
Malta	całe terytorium
Portugalia	Região Autónoma dos Açores: Ilha de São Miguel Região Autónoma da Madeira Distritos Aveiro, Beja, Braga, Bragança, Castelo Branco, Coimbra, Evora, Guarda, Leiria, Lisboa, Portalegre, Porto, Santarem, Setubal, Viana do Castelo, Vila Real, Viseu
Rumunia	całe terytorium
Hiszpania	Comunidad Autónoma de Andalucía Comunidad Autónoma de Aragón Comunidad Autónoma de Islas Baleares Comunidad Autónoma de Cantabria

	Comunidad Autónoma de Castilla-La Mancha Comunidad Autónoma de Castilla y León Comunidad Autónoma de Cataluña Comunidad Autónoma de Extremadura Comunidad Autónoma de La Rioja Comunidad Autónoma de Madrid Comunidad Autónoma de Murcia Comunidad Autónoma de Navarra, Comunidad Autónoma de Valencia
Zjednoczone Królestwo (Irlandia Północna)	Irlandia Północna

(*) Zgodnie z Umową o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, w szczególności z art. 5 ust. 4 Protokołu w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej w związku z załącznikiem 2 do tego protokołu, do celów niniejszego załącznika odniesienia do państw członkowskich obejmują Zjednoczone Królestwo w odniesieniu do Irlandii Północnej.”

3) w załączniku IV część II otrzymuje brzmienie:

„CZĘŚĆ II

Państwa członkowskie lub ich strefy posiadające zatwierdzone programy likwidacji EBL

Państwo członkowskie	Terytorium	Data początkowego zatwierdzenia, o której mowa w art. 15 ust. 2 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/689
Chorwacja	całe terytorium	18 lipca 2022 r.”

4) w załączniku VII części I i II otrzymują brzmienie:

„CZĘŚĆ I

Państwa członkowskie lub ich strefy o statusie obszaru wolnego od BVD

Państwo członkowskie	Terytorium
Austria	całe terytorium
Dania	całe terytorium
Finlandia	całe terytorium
Niemcy	Bundesland Baden-Württemberg Bundesland Bayern: Następujące miasta i powiaty w Regierungsbezirk Oberbayern: Ingolstadt, Stadt München, Stadt Rosenheim, Altötting, Berchtesgadener Land, Bad Tölz-Wolfratshausen, Ebersberg, Eichstätt, Erding, Freising, Fürstenfeldbruck, Garmisch-Partenkirchen, Landsberg am Lech, Miesbach, Mühlendorf am Inn, Lkr. München, Neuburg-Schrobenhausen, Pfaffenhofen an der Ilm, Lkr. Rosenheim, Starnberg, Traunstein, Weilheim-Schongau Następujące miasta i powiaty w Regierungsbezirk Niederbayern: Stadt Landshut, Stadt Passau, Stadt Straubing, Freyung-Grafenau, Kelheim, Lkr. Landshut, Lkr. Passau, Regen, Rottal-Inn Następujące miasta i powiaty w Regierungsbezirk Oberpfalz: Stadt Amberg, Stadt Regensburg, Weiden in der Oberpfalz, Lkr. Amberg-Sulzbach, Cham, Neumarkt in der Oberpfalz, Neustadt an der Waldnaab, Lkr. Regensburg, Schwandorf, Tirschenreuth

	<p>Następujące miasta i powiaty w Regierungsbezirk Oberfranken: Stadt Bamberg, Stadt Bayreuth, Stadt Coburg, Stadt Hof, Lkr. Bamberg, Lkr. Bayreuth, Lkr. Coburg, Forchheim, Lkr. Hof, Kronach, Kulmbach, Lichtenfels, Wunsiedel im Fichtelgebirge</p> <p>Następujące miasta i powiaty w Regierungsbezirk Mittelfranken: Stadt Ansbach, Stadt Erlangen, Stadt Fürth, Nürnberg, Schwabach, Lkr. Ansbach, Lkr. Erlangen-Höchstadt, Lkr. Fürth, Nürnberger Land, Neustadt an der Aisch-Bad Windsheim, Roth, Weißenburg-Gunzenhausen</p> <p>Następujące miasta i powiaty w Regierungsbezirk Unterfranken: Stadt Aschaffenburg, Stadt Schweinfurt, Stadt Würzburg, Lkr. Aschaffenburg, Bad Kissingen, Röhn-Grabfeld, Haßberge, Kitzingen, Miltenberg, Main-Spessart, Lkr. Schweinfurt, Lkr. Würzburg</p> <p>Następujące miasta i powiaty in Regierungsbezirk Schwaben: Stadt Augsburg, Kaufbeuren, Kempten im Allgäu, Memmingen, Aichach-Friedberg, Dillingen an der Donau, Neu-Ulm, Lindau, Oberallgäu, Unterallgäu, Donau-Ries</p> <p>Bundesland Brandenburg</p> <p>Bundesland Bremen</p> <p>Bundesland Hamburg</p> <p>Bundesland Hessen</p> <p>Bundesland Mecklenburg-Vorpommern</p> <p>Bundesland Rheinland-Pfalz</p> <p>Bundesland Saarland</p> <p>Bundesland Sachsen</p> <p>Bundesland Sachsen-Anhalt</p> <p>Bundesland Thüringen</p>
Szwecja	całe terytorium

CZĘŚĆ II

Państwa członkowskie lub ich strefy posiadające zatwierdzone programy likwidacji BVD

Państwo członkowskie	Terytorium	Data początkowego zatwierdzenia, o której mowa w art. 15 ust. 2 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/689
Niemcy	<p>Bundesland Bayern:</p> <p>Następujące miasta i powiaty w Regierungsbezirk Oberbayern: Dachau</p> <p>Następujące miasta i powiaty w Regierungsbezirk Niederbayern: Deggendorf, Lkr. Straubing-Bogen, Dingolfing-Landau</p> <p>Następujące miasta i powiaty in Regierungsbezirk Schwaben: Lkr. Augsburg, Günzburg, Ostallgäu</p> <p>Bundesland Berlin</p> <p>Bundesland Niedersachsen</p> <p>Bundesland Nordrhein-Westfalen</p> <p>Bundesland Schleswig-Holstein</p>	21 lutego 2022 r.
Irlandia	całe terytorium	18 lipca 2022 r.”

5) w załączniku VIII część 1 wpis dotyczący Niemiec otrzymuje brzmienie:

Państwo członkowskie	Terytorium
„Niemcy	Bundesland Baden-Württemberg Bundesland Bayern Bundesland Berlin Bundesland Brandenburg Bundesland Bremen Bundesland Hamburg Bundesland Hessen Bundesland Mecklenburg-Vorpommern Bundesland Niedersachsen Bundesland Nordrhein-Westfalen Bundesland Sachsen Bundesland Sachsen-Anhalt Bundesland Schleswig-Holstein Bundesland Thüringen”

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2022/1219**z dnia 14 lipca 2022 r.****zmieniające załącznik III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/2235 w odniesieniu do wzorów świadectw do celów wprowadzania do Unii i tranzytu przez jej terytorium przesyłek niektórych produktów złożonych****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 7 ust. 2 lit. a),

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie przenośnych chorób zwierząt oraz zmieniające i uchylające niektóre akty w dziedzinie zdrowia zwierząt („Prawo o zdrowiu zwierząt”) ⁽²⁾, w szczególności jego art. 238 ust. 3 i art. 239 ust. 3,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie kontroli urzędowych i innych czynności urzędowych przeprowadzanych w celu zapewnienia stosowania prawa żywnościowego i paszowego oraz zasad dotyczących zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin i środków ochrony roślin, zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001, (WE) nr 396/2005, (WE) nr 1069/2009, (WE) nr 1107/2009, (UE) nr 1151/2012, (UE) nr 652/2014, (UE) 2016/429 i (UE) 2016/2031, rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005 i (WE) nr 1099/2009 oraz dyrektywy Rady 98/58/WE, 1999/74/WE, 2007/43/WE, 2008/119/WE i 2008/120/WE, oraz uchylające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 854/2004 i (WE) nr 882/2004, dyrektywy Rady 89/608/EWG, 89/662/EWG, 90/425/EWG, 91/496/EWG, 96/23/WE, 96/93/WE i 97/78/WE oraz decyzję Rady 92/438/EWG (rozporządzenie w sprawie kontroli urzędowych) ⁽³⁾, w szczególności jego art. 90 akapit pierwszy lit. a) i b) oraz art. 126 ust. 3,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W rozporządzeniu wykonawczym Komisji (UE) 2020/2235 ⁽⁴⁾ ustanowiono przepisy dotyczące świadectw zdrowia zwierząt przewidzianych w rozporządzeniu (UE) 2016/429, świadectw urzędowych przewidzianych w rozporządzeniu (UE) 2017/625 oraz świadectw zdrowia zwierząt/świadectw urzędowych sporządzanych na podstawie tych rozporządzeń, wymaganych do wprowadzania do Unii niektórych przesyłek zwierząt i towarów (zwanymi dalej łącznie „świadectwami”). W szczególności w załączniku III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/2235 ustanowiono między innymi wzory świadectw do celów wprowadzania do Unii i tranzytu przez jej terytorium przesyłek niektórych produktów złożonych.
- (2) W rozdziale 50 załącznika III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/2235 określono wzór świadectwa zdrowia zwierząt/świadectwa urzędowego do celów wprowadzania na terytorium Unii produktów złożonych nietrwałych w temperaturze pokojowej i produktów złożonych trwałych w temperaturze pokojowej, przeznaczonych do spożycia przez ludzi i zawierających jakąkolwiek ilość produktów mięsnych z wyjątkiem żelatyny, kolagenu i wysoko przetworzonych produktów (wzór COMP). W rozdziale 52 załącznika III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/2235 określono wzór świadectwa zdrowia zwierząt do celów tranzytu przez Unię do państwa trzeciego, w ramach tranzytu bezpośredniego albo po przechowywaniu na terytorium Unii, produktów złożonych nietrwałych w temperaturze pokojowej i produktów złożonych trwałych w temperaturze pokojowej, zawierających jakąkolwiek ilość produktów mięsnych i przeznaczonych do spożycia przez ludzi (wzór TRANSIT-COMP). Oba te wzory obejmują specjalne poświadczenie zdrowia zwierząt w odniesieniu do produktów mlecznych zawartych w produktach złożonych. Określone w tych poświadczeniach wymogi dotyczące procesów obróbki termicznej należy dostosować do wymogów dotyczących obróbki ustanowionych w załączniku XXVII do rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2020/692 ⁽⁵⁾. Co więcej, należy skreślić wymóg podawania dat produkcji produktów mlecznych i produktów

⁽¹⁾ Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55.

⁽²⁾ Dz.U. L 84 z 31.3.2016, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. L 95 z 7.4.2017, s. 1.

⁽⁴⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2020/2235 z dnia 16 grudnia 2020 r. ustanawiające przepisy dotyczące stosowania rozporządzeń Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 i (UE) 2017/625 w odniesieniu do wzorów świadectw zdrowia zwierząt, wzorów świadectw urzędowych i wzorów świadectw zdrowia zwierząt/świadectw urzędowych do celów wprowadzania do Unii i przemieszczania w obrębie terytorium Unii przesyłek niektórych kategorii zwierząt i towarów oraz urzędowej certyfikacji dotyczącej takich świadectw i uchylające rozporządzenie (WE) nr 599/2004, rozporządzenia wykonawcze (UE) nr 636/2014 i (UE) 2019/628, dyrektywę 98/68/WE oraz decyzje 2000/572/WE, 2003/779/WE i 2007/240/WE (Dz.U. L 442 z 30.12.2020, s. 1).

⁽⁵⁾ Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2020/692 z dnia 30 stycznia 2020 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 w odniesieniu do przepisów dotyczących wprowadzania do Unii przesyłek niektórych zwierząt, materiału biologicznego i produktów pochodzenia zwierzęcego oraz przemieszczania ich i postępowania z nimi po ich wprowadzeniu (Dz.U. L 174 z 3.6.2020, s. 379).

na bazie siary zawartych w produktach złożonych, jako że jest on zbędny w świetle opisu przedstawionego w przypisie 2 obejmującego wszystkie składniki pochodzenia zwierzęcego. Ponadto należy uzupełnić i doprecyzować niektóre przypisy w uwagach do części II wspomnianych wzorów. Należy zatem odpowiednio zmienić rozdziały 50 i 52 załącznika III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/2235.

- (3) Oprócz tego, w rozdziale 52 załącznika III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/2235, należy skreślić wymóg podawania numeru zatwierdzenia zakładu pochodzenia produktów mlecznych zawartych w produktach złożonych przewożonych w ramach tranzytu przez Unię, ponieważ Unia nie jest miejscem przeznaczenia tych produktów złożonych. Należy zatem odpowiednio zmienić rozdział 52 załącznika III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/2235.
- (4) W związku z powyższym należy odpowiednio zmienić załącznik III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/2235.
- (5) Aby uniknąć zakłóceń w handlu przy wprowadzaniu do Unii i tranzyt przez jej terytorium przesyłek niektórych produktów złożonych, w okresie przejściowym należy nadal zezwalać na stosowanie świadectw wydanych zgodnie z rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2020/2235 w brzmieniu obowiązującym przed zmianami wprowadzonymi niniejszym rozporządzeniem, z zastrzeżeniem spełnienia określonych warunków.
- (6) Ponieważ rozporządzenie wykonawcze (UE) 2020/2235 stosuje się od dnia 21 kwietnia 2021 r., ze względu na pewność prawa oraz w celu ułatwienia handlu zmiany, które należy wprowadzić w rozporządzeniu wykonawczym (UE) 2020/2235 niniejszym rozporządzeniem, powinny stać się skuteczne w trybie pilnym.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Stałego Komitetu ds. Roślin, Zwierząt, Żywności i Pasz,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W załączniku III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/2235 wprowadza się zmiany zgodnie z załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

Artykuł 2

W okresie przejściowym do dnia 15 kwietnia 2023 r. zezwala się nadal na wprowadzanie do Unii i tranzyt przez jej terytorium przesyłek niektórych produktów złożonych, którym towarzyszą odpowiednie świadectwa wydane zgodnie z wzorami określonymi w rozdziałach 50 i 52 załącznika III do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2020/2235 w brzmieniu obowiązującym przed zmianami wprowadzonymi do tego rozporządzenia wykonawczego niniejszym rozporządzeniem, o ile takie świadectwo wydano nie później niż w dniu 15 stycznia 2023 r.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 14 lipca 2022 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

I.24. Łączna liczba opakowań	I.25. Łączna ilość	I.26. Łączna masa netto (kg)/masa brutto (kg)		
I.27. Opis przesyłki				
Kod CN				Ilość
	Chłódnia		Rodzaj opakowań	Masa netto
Rzeźnia	Rodzaj obróbki	Rodzaj towaru	Liczba opakowań	Nr partii
<input type="checkbox"/> Konsument końcowy	Data pozyskania/prодукcji	Zakład produkcyjny		

PAŃSTWO

Wzór świadectwa COMP

II. Informacje dot. zdrowia		II.a. Nr referencyjny świadectwa	II.b. Nr referencyjny IMSOC
Ja, niżej podpisany(-a), niniejszym zaświadczam, że:			
<p>II.1. znane mi są odnośne wymogi rozporządzenia (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady ^(A), rozporządzenia (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ^(B), rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ^(C), rozporządzenia (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady ^(D), rozporządzenia Komisji (WE) nr 1881/2006 ^(E), rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 ^(F), rozporządzeń delegowanych Komisji (UE) 2019/624 ^(G) i (UE) 2019/625 ^(H), rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2019/627 ^(I) oraz decyzji Komisji 2011/163/UE ^(J).</p>			
<p>II.2. Produkty złożone opisane w części I:</p> <p>a) są zgodne z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 852/2004, a w szczególności pochodzą z zakładu lub zakładów, w których wdrażany jest program oparty na zasadach analizy zagrożeń i krytycznych punktów kontroli (HACCP), poddawanych regularnym kontrolom przez właściwe organy;</p> <p>b) są zgodne z art. 6 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 853/2004 dotyczącym pochodzenia produktów pochodzenia zwierzęcego wykorzystywanych do produkcji produktów złożonych;</p> <p>c) zostały wyprodukowane zgodnie z wymogami, o których mowa w pkt II.1;</p> <p>d) spełniają gwarancje dotyczące żywych zwierząt i produktów z nich uzyskanych zawarte w planach dotyczących pozostałości przedłożonych zgodnie z art. 29 dyrektywy Rady 96/23/WE ^(K);</p> <p>e) zawierają przetworzone produkty pochodzenia zwierzęcego, które wyprodukowano w zakładach znajdujących się w państwach członkowskich lub w państwach trzecich upoważnionych do wprowadzania do Unii tych przetworzonych produktów pochodzenia zwierzęcego;</p> <p>f) wyprodukowano w warunkach gwarantujących zgodność z najwyższymi dopuszczalnymi poziomami pozostałości pestycydów określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 396/2005 oraz najwyższymi dopuszczalnymi poziomami zanieczyszczeń określonymi w rozporządzeniu (WE) nr 1881/2006.</p>			
<p>II.3. Produkty złożone ⁽²⁾ opisane w części I zawierają:</p> <p>(1) II.3.A. produkty mięsne ⁽³⁾ w jakiegokolwiek ilości z wyjątkiem żelatyny, kolagenu i wysoko przetworzonych produktów, o których mowa w sekcji XVI załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, które:</p> <p>1) spełniają wymagania w zakresie zdrowia zwierząt określone w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2020/692 ^(L) i zawierają następujące składniki mięsa, które jako takie kwalifikują się do wprowadzenia na terytorium Unii i spełniają następujące kryteria:</p> <p style="text-align: center;">Gatunek ⁽⁴⁾ Proces obróbki ⁽⁵⁾ Pochodzenie ⁽⁶⁾ / Zatwierdzony(-e) zakład(-y) ⁽⁷⁾</p>			

Część II: Zaświadczenie

PAŃSTWO

Wzór świadectwa COMP

	<p>⁽¹⁾ [2] pochodzą z/ze:</p> <p>⁽¹⁾ [tego samego państwa co państwo pochodzenia w rubryce I.7;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>lub</i> [państwa członkowskiego;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>lub</i> [strefy o kodzie upoważnionej do wprowadzania do Unii produktów mięsnych, których nie trzeba poddawać konkretnemu procesowi obróbki zmniejszającemu ryzyko, jak określono w załączniku XV do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2021/404 ^(M), i dla których przypisano proces obróbki A, a strefa, w której wyprodukowano produkt złożony, jest również upoważniona do wprowadzania do Unii produktów mięsnych, dla których przypisano proces obróbki A;]] ⁽⁸⁾</p> <p>⁽¹⁾ [3] jeżeli zawierają materiał pochodzący z bydła, owiec lub kóz, w odniesieniu do gąbczastej encefalopatii bydła (BSE):</p> <p>⁽¹⁾ [państwo lub region pochodzenia sklasyfikowano zgodnie z decyzją Komisji 2007/453/WE ^(N) jako państwo lub region o znikomym ryzyku BSE;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>lub</i> [zwierzęta, z których pozyskano produkty mięsne, urodziły się, były nieprzerwanie chowane i zostały poddane ubojowi w państwie lub regionie sklasyfikowanym zgodnie z decyzją 2007/453/WE jako państwo lub region o znikomym ryzyku BSE, w którym nie wystąpiły rodzime przypadki BSE;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>lub</i> [zwierzęta, z których pozyskano produkty mięsne, pochodzą z państwa lub regionu sklasyfikowanego zgodnie z decyzją 2007/453/WE jako państwo lub region o znikomym ryzyku BSE, w którym wystąpił co najmniej jeden rodzimy przypadek BSE, a produkty mięsne nie zawierają ani nie zostały pozyskane z mięsa oddzielonego mechanicznie pozyskanego z kości bydła, owiec ani kóz;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>lub</i> [zwierzęta, z których pozyskano produkty mięsne, pochodzą z państwa lub regionu sklasyfikowanego zgodnie z decyzją 2007/453/WE jako państwo lub region o kontrolowanym ryzyku BSE oraz:</p> <p>(i) produkty mięsne nie zawierają ani nie zostały pozyskane z materiału szczególnego ryzyka zdefiniowanego w pkt 1 załącznika V do rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001 ^(O);</p> <p>(ii) produkty mięsne nie zawierają ani nie zostały pozyskane z mięsa oddzielonego mechanicznie pozyskanego z kości bydła, owiec ani kóz;</p> <p>(iii) zwierząt, z których pozyskano produkty mięsne, nie poddano ubojowi po uprzednim ogłuszeniu poprzez wstrzyknięcie gazu do jamy czaszki ani nie uśmiercono z zastosowaniem tej samej metody, ani nie poddano ubojowi, po ogłuszeniu, poprzez uszkodzenie tkanki ośrodkowego układu nerwowego za pomocą wydłużonego narzędzia w kształcie pręta wprowadzonego do jamy czaszki;]</p>
--	--

PAŃSTWO

Wzór świadectwa COMP

	<p>⁽¹⁾ <i>lub</i> [zwierzęta, z których pozyskano produkty mięsne, pochodzą z państwa lub regionu sklasyfikowanego zgodnie z decyzją 2007/453/WE jako państwo lub region o nieokreślonym ryzyku BSE oraz:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) produkty mięsne nie zawierają ani nie zostały pozyskane z materiału szczególnego ryzyka zdefiniowanego w pkt 1 załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001; (ii) produkty mięsne nie zawierają ani nie zostały pozyskane z mięsa oddzielonego mechanicznie pozyskanego z kości bydła, owiec ani kóz; (iii) zwierząt, z których pozyskano produkty mięsne, nie poddano ubojowi po uprzednim ogłuszeniu poprzez wstrzyknięcie gazu do jamy czaszki ani nie uśmiercono z zastosowaniem tej samej metody, ani nie poddano ubojowi, po ogłuszeniu, poprzez uszkodzenie tkanki ośrodkowego układu nerwowego za pomocą wydłużonego narzędzia w kształcie pręta wprowadzonego do jamy czaszki; (iv) zwierzęta, z których pozyskano produkty mięsne, nie były skarmiane mączką mięsno-kostną ani skwarkami zdefiniowanymi w Kodeksie zdrowia zwierząt lądowych Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt; (v) produkty mięsne zostały wyprodukowane i obchodzone się z nimi w sposób gwarantujący, że nie zawierają odsłoniętych podczas odkostniania tkanek układu nerwowego i limfatycznego ani nie są nimi zanieczyszczone;] <p>⁽¹⁾ <i>lub</i> [państwo lub region pochodzenia są sklasyfikowane zgodnie z decyzją 2007/453/WE jako państwo lub region o kontrolowanym ryzyku BSE oraz:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) zwierząt, z których pozyskano produkty mięsne, nie poddano ubojowi po uprzednim ogłuszeniu poprzez wstrzyknięcie gazu do jamy czaszki ani nie uśmiercono z zastosowaniem tej samej metody, ani nie poddano ubojowi, po ogłuszeniu, poprzez uszkodzenie tkanki ośrodkowego układu nerwowego za pomocą wydłużonego narzędzia w kształcie pręta wprowadzonego do jamy czaszki;] <p>⁽¹⁾ [b) produkty mięsne nie zawierają ani nie zostały pozyskane z:</p> <ul style="list-style-type: none"> (i) materiału szczególnego ryzyka zdefiniowanego w pkt 1 załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001; (ii) mięsa oddzielonego mechanicznie pozyskanego z kości bydła, owiec ani kóz;] <p>⁽¹⁾ <i>albo</i> [b) produkty mięsne zawierają poddane obróbce jelita i pozyskano je z poddanych obróbce jelit zwierząt, które urodziły się, były nieprzerwanie chowane i zostały poddane ubojowi w państwie lub regionie sklasyfikowanym zgodnie z decyzją 2007/453/WE jako państwo lub region o znikomym ryzyku BSE, w którym nie wystąpiły rodzime przypadki BSE;]</p>
--	--

PAŃSTWO

Wzór świadectwa COMP

	<p>⁽¹⁾ <i>albo</i> [b) produkty mięsne zawierają poddane obróbce jelita i pozyskano je z poddanych obróbce jelit zwierząt, które pochodzą z państwa lub regionu sklasyfikowanego zgodnie z decyzją 2007/453/WE jako państwo lub region o znikomym ryzyku BSE, w którym wystąpił co najmniej jeden rodzaj przypadków BSE, oraz:</p> <p>⁽¹⁾ [(i) zwierzęta urodziły się po terminie wprowadzenia w życie zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną i skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>albo</i> [(ii) poddane obróbce jelita pochodzenia bydłowego, owczego i koziego nie zawierają ani nie zostały pozyskane z materiału szczególnego ryzyka zdefiniowanego w pkt 1 załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;]</p> <p>⁽¹⁾ [c) zwierzęta, z których pozyskano produkty mięsne, pochodzą z państwa lub regionu sklasyfikowanego zgodnie z decyzją 2007/453/WE jako państwo lub region o znikomym lub kontrolowanym ryzyku BSE;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>albo</i> [c) zwierzęta, z których pozyskano produkty mięsne, pochodzą z państwa lub regionu sklasyfikowanego zgodnie z decyzją 2007/453/WE jako państwo lub region o nieokreślonym ryzyku BSE oraz:</p> <p>(i) zwierzęta, z których pozyskano produkty mięsne, nie były skarmiane mączką mięsno-kostną ani skwarkami zdefiniowanymi w Kodeksie zdrowia zwierząt lądowych Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt;</p> <p>(ii) produkty mięsne zostały wyprodukowane i obchodzono się z nimi w sposób gwarantujący, że nie zawierają odsłoniętych podczas odkostniania tkanek układu nerwowego i limfatycznego ani nie są nimi zanieczyszczone;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>lub</i> [państwo lub region pochodzenia są sklasyfikowane zgodnie z decyzją 2007/453/WE jako państwo lub region o nieokreślonym ryzyku BSE oraz:</p> <p>a) zwierzęta, z których pozyskano produkty mięsne:</p> <p>(i) nie zostały poddane ubojowi po uprzednim ogłuszeniu poprzez wstrzyknięcie gazu do jamy czaszki ani uśmiercone z zastosowaniem tej samej metody, ani poddane ubojowi, po ogłuszeniu, poprzez uszkodzenie tkanki ośrodkowego układu nerwowego za pomocą wydłużonego narzędzia w kształcie pręta wprowadzonego do jamy czaszki;</p> <p>(ii) nie były skarmiane mączką mięsno-kostną ani skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy zdefiniowanymi w Kodeksie zdrowia zwierząt lądowych Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt;</p> <p>⁽¹⁾ [b) produkty mięsne nie zawierają ani nie zostały pozyskane z:</p> <p>(i) materiału szczególnego ryzyka zdefiniowanego w pkt 1 załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;</p> <p>(ii) mięsa oddzielonego mechanicznie pozyskanego z kości bydła, owiec ani kóz;</p> <p>(iii) tkanek układu nerwowego i limfatycznego odsłoniętych podczas odkostniania;]</p>
--	---

PAŃSTWO

Wzór świadectwa COMP

	<p>(¹) <i>albo</i> [b]produkty mięsne zawierają poddane obróbce jelita i pozyskano je z poddanych obróbce jelit zwierząt, które urodziły się, były nieprzerwanie chowane i zostały poddane ubojowi w państwie lub regionie sklasyfikowanym zgodnie z decyzją 2007/453/WE jako państwo lub region o znikomym ryzyku BSE, w którym nie wystąpiły rodzime przypadki BSE;]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [b]produkty mięsne zawierają poddane obróbce jelita i pozyskano je z poddanych obróbce jelit zwierząt, które pochodzą z państwa lub regionu sklasyfikowanego zgodnie z decyzją 2007/453/WE jako państwo lub region o znikomym ryzyku BSE, w którym wystąpił co najmniej jeden rodzinny przypadek BSE, oraz:</p> <p>(¹) [(i) zwierzęta urodziły się po terminie wprowadzenia w życie zakazu skarmiania przeżuwaczy mączką mięsno-kostną i skwarkami pochodzącymi od przeżuwaczy;]</p> <p>(¹) <i>albo</i> [(i) poddane obróbce jelita pochodzenia bydłczego, owczego i koziego nie zawierają ani nie zostały pozyskane z materiału szczególnego ryzyka zdefiniowanego w pkt I załącznika V do rozporządzenia (WE) nr 999/2001;]]]</p> <p>(¹) <i>lub</i> [II.3.B. produkty mleczne lub produkty na bazie siary (⁹) w dowolnej ilości, które spełniają wymagania w zakresie zdrowia zwierząt określone w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2020/692, a tym samym kwalifikują się jako takie do wprowadzania na terytorium Unii, oraz które:</p> <p>a) wyprodukowano w:</p> <p>(¹) [strefie o kodzie wymienionej w wykazie w części I załącznika XVII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404, która co najmniej w ciągu 12 miesięcy przed dniem dojenia była wolna od pryszczycy i zakażenia wirusem księgosuszu, i nie przeprowadzano w tym okresie szczepienia przeciwko tym chorobom;]</p> <p>(¹) <i>lub</i> [strefie o kodzie wymienionej w wykazie w części I załącznika XVIII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404, a zastosowany proces obróbki odpowiada minimalnemu procesowi obróbki przewidzianemu w art. 157 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/692 i w załączniku XXVII do tego rozporządzenia;]</p> <p>(¹) <i>lub</i> [państwie członkowskim;]</p> <p><i>oraz</i> zakładzie(-ach) (numer zatwierdzenia zakładu(-ów) pochodzenia produktów mlecznych lub produktów na bazie siary wchodzących w skład produktu złożonego, który(-e) w dniu produkcji jest upoważniony (są upoważnione) do wprowadzania do Unii produktów mlecznych lub produktów na bazie siary);</p>
--	--

PAŃSTWO

Wzór świadectwa COMP

	<p>b) pochodzą z/ze:</p> <p>(1) [tego samego państwa co państwo, o którym mowa w rubryce I.7;]</p> <p>(1) <i>lub</i> [państwa członkowskiego;]</p> <p>(1) <i>lub</i> [strefy o kodzie upoważnionej do wprowadzania do Unii mleka, siary, produktów mlecznych i produktów na bazie siary w części I załącznika XVII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404, a strefa, w której wyprodukowano produkt złożony, jest również upoważniona, na tych samych warunkach, do wprowadzania do Unii mleka, siary, produktów mlecznych i produktów na bazie siary i jest wymieniona w części I tego załącznika;]</p> <p>(1) [c] są produktami mlecznymi wyprodukowanymi z mleka surowego pozyskanego od:</p> <p>(1) [<i>Bos Taurus</i>] (1), [<i>Ovis aries</i>] (1), [<i>Capra hircus</i>] (1), [<i>Bubalus bubalis</i>] (1), [<i>Camelus dromedarius</i>] (1) i przed wysyłką do Unii poddano je lub zostały wyprodukowane z mleka surowego, które poddano:</p> <p>(1)(10) [pasteryzacji obejmującej jednorazową obróbkę termiczną wywołującą efekt cieplny co najmniej równoważny względem efektu uzyskiwanego w procesie pasteryzacji w temperaturze co najmniej 72°C przez 15 sekund oraz w stosownych przypadkach wystarczający do zapewnienia ujemnego wyniku badania na obecność fosfatazy alkalicznej przeprowadzonego bezpośrednio po obróbce termicznej;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [procesowi sterylizacji w celu osiągnięcia wartości F_0 wynoszącej co najmniej 3;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [sterylizacji UHT w temperaturze co najmniej 135°C w połączeniu z odpowiednim czasem utrzymywania;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [dwukrotnej, trwającej 15 sekund pasteryzacji HTST w temperaturze 72°C, stosowanej w przypadku mleka o pH wynoszącym co najmniej 7,0, pozwalającej osiągnąć, w stosownych przypadkach, ujemny wynik badania na obecność fosfatazy alkalicznej przeprowadzonego bezpośrednio po obróbce termicznej;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [pasteryzacji HTST mleka o pH wynoszącym poniżej 7,0;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [pasteryzacji HTST połączonej z inną obróbką fizyczną poprzez:</p> <p>(1) [obniżenie pH poniżej 6 przez jedną godzinę;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [dodatkowe podgrzanie do temperatury co najmniej 72°C w połączeniu z osuszaniem;]]</p> <p>(1) <i>albo</i> zwierząt innych niż <i>Bos Taurus</i>, <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Bubalus bubalis</i> i <i>Camelus dromedarius</i> i przed wysyłką do Unii poddano je lub zostały wyprodukowane z mleka surowego, które poddano:</p> <p>(1) [procesowi sterylizacji w celu osiągnięcia wartości F_0 wynoszącej co najmniej 3;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [sterylizacji UHT w temperaturze co najmniej 135°C w połączeniu z odpowiednim czasem utrzymywania;]]</p>
--	---

PAŃSTWO

Wzór świadectwa COMP

	<p>⁽¹⁾ [d] są produktami na bazie siary i pochodzą ze strefy wymienionej w wykazie w części I załącznika XVII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 w odniesieniu do wprowadzania do Unii mleka surowego, siary i produktów na bazie siary;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>lub</i> II.3.C. produkty rybołówstwa pochodzące z zatwierdzonego zakładu nr ⁽¹¹⁾ znajdującego się w państwie ⁽¹²⁾;</p> <p>⁽¹⁾ <i>lub</i> II.3.D. produkty jajeczne, które:</p> <p>II.3.D.1. pochodzą ze/z:</p> <p>⁽¹⁾ [strefy o kodzie ⁽¹³⁾, która w dniu wydania niniejszego świadectwa zdrowia zwierząt/świadectwa urzędowego jest wymieniona w wykazie w części I załącznika XIX do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 w odniesieniu do wprowadzania do Unii produktów jajecznych i stosuje program nadzoru nad chorobami w zakresie wysoce zjadliwej grypy ptaków, który spełnia wymagania, o których mowa w art.160 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/692;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>lub</i> [państwa członkowskiego;]</p> <p>II.3.D.2. wyprodukowano z jaj pochodzących z zakładu spełniającego wymagania sekcji X załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, w którym w ciągu co najmniej 30 dni przed dniem zebrania jaj nie wystąpiło ognisko wysoce zjadliwej grypy ptaków ani zakażenia wirusem rzekomego pomoru drobiu oraz:</p> <p>⁽¹⁾ [a] od którego w promieniu 10 km, w stosownych przypadkach uwzględniając terytorium sąsiedniego państwa, w ciągu co najmniej 30 dni przed dniem zebrania jaj nie wystąpiło ognisko wysoce zjadliwej grypy ptaków;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>albo</i> [a] produkty jajeczne poddano następującej obróbce:</p> <p>⁽¹⁾ [płynne białko jaj zostało poddane obróbce:</p> <p>⁽¹⁾ [w temp. 55,6°C przez 870 sekund;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>albo</i> [w temp. 56,7°C przez 232 sekundy;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>albo</i> [10% solone żółtko zostało poddane obróbce w temp. 62,2°C przez 138 sekund;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>albo</i> [suszone białko jaj zostało poddane obróbce:</p> <p>⁽¹⁾ [w temp. 67°C przez 20 godzin;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>albo</i> [w temp. 54,4°C przez 50,4 godziny;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>albo</i> [całe jaja zostały:</p> <p>⁽¹⁾ [poddane obróbce w temp. 60°C przez 188 sekund;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>albo</i> [całkowicie ugotowane;]</p>
--	--

PAŃSTWO

Wzór świadectwa COMP

	<p>⁽¹⁾ albo [mieszanki na bazie całych jaj zostały:</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾ [poddane obróbce w temp. 60°C przez 188 sekund;]</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾ albo [poddane obróbce w temp. 61,1°C przez 94 sekundy;]</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾ albo [całkowicie ugotowane;]]</p> <p>⁽¹⁾ [b] od którego w promieniu 10 km, w stosownych przypadkach uwzględniając terytorium sąsiedniego państwa, w ciągu co najmniej 30 dni przed dniem zebrania jaj nie wystąpiło ognisko zakażenia wirusem rzekomego pomoru drobiu.]</p> <p>⁽¹⁾ albo [b] produkty jajeczne poddano następującej obróbce:</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾ [płynne białko jaj zostało poddane obróbce:</p> <p style="padding-left: 40px;">⁽¹⁾ [w temp. 55°C przez 2 278 sekund.]</p> <p style="padding-left: 40px;">⁽¹⁾ albo [w temp. 57°C przez 986 sekund.]</p> <p style="padding-left: 40px;">⁽¹⁾ albo [w temp. 59°C przez 301 sekund.]]</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾ albo [10% solone żółtko zostało poddane obróbce w temp. 55°C przez 176 sekund.]</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾ albo [suszone białko jaj zostało poddane obróbce w temp. 57°C przez 50,4 godziny.]</p> <p style="padding-left: 20px;">⁽¹⁾ albo [całe jaja zostały:</p> <p style="padding-left: 40px;">⁽¹⁾ [poddane obróbce w temp. 55°C przez 2 521 sekund.]</p> <p style="padding-left: 40px;">⁽¹⁾ albo [poddane obróbce w temp. 57°C przez 1 596 sekund.]</p> <p style="padding-left: 40px;">⁽¹⁾ albo [poddane obróbce w temp. 59°C przez 674 sekundy.]</p> <p style="padding-left: 40px;">⁽¹⁾ albo [całkowicie ugotowane.]]]</p> <p>Uwagi</p> <p>Zgodnie z Umową o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, a w szczególności z art. 5 ust. 4 Protokołu w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej w związku z załącznikiem 2 do tego protokołu, odniesienia do Unii Europejskiej w niniejszym świadectwie zdrowia zwierząt/świadectwie urzędowym obejmują Zjednoczone Królestwo w odniesieniu do Irlandii Północnej.</p> <p>Niniejsze świadectwo zdrowia zwierząt/świadectwo urzędowe wypełnia się zgodnie z uwagami dotyczącymi wypełniania świadectw przewidzianymi w rozdziale 4 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2020/2235.</p> <p>Część I:</p> <p>Rubryka I.7: Należy wstawić kod ISO państwa pochodzenia produktu złożonego zawierającego produkt mięsny wymienionego w wykazie w załączniku XV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 lub w załączniku VII do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2021/405^A, lub w przypadku przetworzonych produktów na bazie siary – wymienionego w wykazie w załączniku XVII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404, lub w przypadku przetworzonych produktów mlecznych – wymienionego w wykazie w załączniku XVIII lub XVII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 lub w załączniku X do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/405, lub w przypadku produktów rybołówstwa – wymienionego w wykazie w załączniku IX do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/405, lub w przypadku produktów jajecznych – wymienionego w wykazie w części 1 załącznika XIX do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404.</p>
--	--

A

Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/405 z dnia 24 marca 2021 r. ustanawiające wykazy państw trzecich lub ich regionów, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii niektórych zwierząt i towarów przeznaczonych do spożycia przez ludzi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 (Dz.U. L 114 z 31.3.2021, s. 118).

PAŃSTWO

Wzór świadectwa COMP

Rubryka I.11:	Nazwa, adres i numer rejestracyjny/numer zatwierdzenia (jeśli jest dostępny) zakładu(-ów) produkującego(-ych) produkty złożone. Nazwa państwa wysyłki musi być tożsama z państwem pochodzenia w rubryce I.7.
Rubryka I.15:	Należy podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i pojazdy drogowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku transportu w kontenerach ich numery rejestracyjne oraz numery seryjne plomb, jeśli występują, należy podać w rubryce I.19. W przypadku rozładunku i przeładunku nadawca musi zgłosić ten fakt w punkcie kontroli granicznej wprowadzenia na terytorium Unii.
Rubryka I.19:	W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach należy podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).
Rubryka I.27:	Należy użyć odpowiedniego kodu systemu zharmonizowanego (HS) Światowej Organizacji Celnej, takiego jak: 1517, 1518, 1601 00, 1602, 1603 00, 1604, 1605, 1702, 1704, 1806, 1901, 1902, 1904, 1905, 2001, 2004, 2005, 2101, 2103, 2104, 2105 00, 2106, 2202, 2208.
	Opis przesyłki:
	»Zakład produkcyjny«: Podać nazwę i numer zatwierdzenia (jeśli jest dostępny) zakładu(-ów) produkującego(-ych) produkty złożone.
	»Rodzaj towaru«: W przypadku produktów złożonych zawierających produkty mięsne – wskazać »produkty mięsne«. W przypadku produktów złożonych zawierających produkty mleczne – wskazać »produkty mleczne«. W przypadku produktów złożonych zawierających produkty na bazie siary – wskazać »produkty na bazie siary«. W przypadku produktów złożonych zawierających produkty rybołówstwa – określić, czy pochodzą z akwakultury czy z dzikich zwierząt. W przypadku produktów złożonych zawierających produkty jajeczne – wskazać »produkty jajeczne«.
	Część II:
	(1) Niepotrzebne skreślić.
	(2) Na wprowadzanie produktów złożonych na terytorium Unii zezwala się wyłącznie w przypadku, gdy zawarte w nich produkty pochodzenia zwierzęcego pozyskano po dacie upoważnienia do wprowadzania określonych gatunków i kategorii produktów pochodzenia zwierzęcego na terytorium Unii z państwa trzeciego lub terytorium, lub z ich strefy, w których wyprodukowano produkty pochodzenia zwierzęcego, lub w okresie, w którym nie obowiązywały przyjęte przez Unię Europejską środki ograniczające w zakresie zdrowia zwierząt przeciwko wprowadzaniu tych produktów z tego państwa trzeciego lub terytorium, lub z ich strefy, lub w okresie, w którym upoważnienie do wprowadzania tych produktów z tego państwa lub terytorium, lub z ich strefy, na terytorium Unii nie było zawieszane.
	(3) Produkty mięsne zgodnie z definicją w pkt 7.1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.
	(4) Należy wpisać kod odpowiedniego gatunku zwierząt w odniesieniu do produktu mięsnego, gdzie BOV = bydło domowe (<i>Bos taurus</i> , <i>Bison bison</i> , <i>Bubalus bubalis</i> i ich krzyżówki); OVI = domowe owce (<i>Ovis aries</i>) i kozy (<i>Capra hircus</i>); EQU = domowe zwierzęta koniowate (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> i ich krzyżówki); POR = świnie domowe (<i>Sus scrofa</i>); RM = króliki utrzymywane w warunkach fermowych; POU = drób domowy; RAT = ptaki bezgrzebieniowe; RUF = zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych należące do rodziny wołowatych (inne niż bydło, owce i kozy domowe), wielbłądowatych i jeleniowatych; RUW = zwierzęta dzikie należące do rodziny wołowatych (inne niż bydło, owce i kozy domowe), dzikie zwierzęta wielbłądowate i dzikie zwierzęta jeleniowate; SUF = zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych należące do dzikich ras świń oraz do rodziny pekariowatych; SUW = zwierzęta dzikie należące do dzikich ras świń oraz do rodziny pekariowatych; EQW = jednokopytne zwierzęta łowne; WL = dzikie zającowate; WM = dzikie ssaki lądowe inne niż zwierzęta kopytne i zającowate; GBM = ptaki łowne.

PAŃSTWO

Wzór świadectwa COMP

<p>(5) Należy wpisać A, B, C, D, E lub F odpowiednio do wymaganej obróbki określonej i zdefiniowanej w załączniku XV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404.</p> <p>(6) Należy wpisać kod strefy pochodzenia produktu mięsnego wymieniony w załączniku XV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 lub „UE” w odniesieniu do produktów mięsnych pochodzących z państw członkowskich.</p> <p>(7) Należy podać numer zatwierdzenia UE zakładów pochodzenia produktów mięsnych zawartych w produkcie złożonym.</p> <p>(8) Wykreślić, jeśli produkty mięsne pozyskano z EQU, EQW, WL, RM lub WM, jak określono w przypisie 4.</p> <p>(9) »Produkty mleczne« oznaczają produkty mleczne przeznaczone do spożycia przez ludzi zgodnie z definicją w pkt 7.2 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004. »Produkty na bazie siary« oznaczają produkty na bazie siary przeznaczone do spożycia przez ludzi zgodnie z definicją w sekcji IX pkt 2 załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.</p> <p>(10) Dozwolone wyłącznie w odniesieniu do produktów mlecznych pochodzących ze stref wymienionych w wykazie w części 1 załącznika XVII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 lub z państwa członkowskiego, lub wyprodukowanych w tych strefach lub w tym państwie.</p> <p>(11) Numer zatwierdzenia zakładu wytwarzającego produkty rybołówstwa wymienionego w wykazie zgodnie z art. 127 ust. 3 lit. e) rozporządzenia (UE) 2017/625 lub, jeżeli produkty rybołówstwa pochodzą z państwa członkowskiego, numer zatwierdzenia zakładu wytwarzającego produkty rybołówstwa zatwierdzonego zgodnie z art. 4 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 853/2004.</p> <p>(12) Państwo pochodzenia upoważnione do wprowadzania na terytorium Unii niektórych produktów rybołówstwa, zgodnie z wykazem w załączniku IX do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/405. W przypadku produktów rybołówstwa pozyskanych z małży państwo pochodzenia musi być upoważnione do wprowadzania na terytorium Unii żywych, schłodzonych, mrożonych lub przetworzonych małży, szkarłupni, osłonic i ślimaków morskich, zgodnie z wykazem w załączniku VIII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/405. Jeżeli produkty rybołówstwa pochodzą z państwa członkowskiego, wskazuje się państwo członkowskie pochodzenia.</p> <p>(13) Kod strefy zgodnie z wykazem w części 1 załącznika XIX do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404.</p> <p>(14) Podpisuje:</p> <ul style="list-style-type: none"> - urzędowy lekarz weterynarii, - urzędnik certyfikujący lub urzędowy lekarz weterynarii w przypadku produktów złożonych zawierających jedynie produkty jajeczne lub produkty rybołówstwa. 	
<p>[Urzędowy lekarz weterynarii] ^{(1) (14)} / [Urzędnik certyfikujący] ^{(1) (14)}</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami)</p> <p>Data Kwalifikacje i tytuł</p> <p>Pieczczęć Podpis</p>	

- A Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności oraz ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1).
- B Rozporządzenie (WE) nr 852/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie higieny środków spożywczych (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 1).
- C Rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55).
- D Rozporządzenie (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lutego 2005 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w żywności i paszy pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni, zmieniające dyrektywę Rady 91/414/EWG (Dz.U. L 70 z 16.3.2005, s. 1).
- E Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1881/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustalające najwyższe dopuszczalne poziomy niektórych zanieczyszczeń w środkach spożywczych (Dz.U. L 364 z 20.12.2006, s. 5).
- F Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 z dnia 15 marca 2017 r. w sprawie kontroli urzędowych i innych czynności urzędowych przeprowadzanych w celu zapewnienia stosowania prawa żywnościowego i paszowego oraz zasad dotyczących zdrowia i dobrostanu zwierząt, zdrowia roślin i środków ochrony roślin, zmieniające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001, (WE) nr 396/2005, (WE) nr 1069/2009, (WE) nr 1107/2009, (UE) nr 1151/2012, (UE) nr 652/2014, (UE) 2016/429 i (UE) 2016/2031, rozporządzenia Rady (WE) nr 1/2005 i (WE) nr 1099/2009 oraz dyrektywy Rady 98/58/WE, 1999/74/WE, 2007/43/WE, 2008/119/WE i 2008/120/WE, oraz uchylające rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 854/2004 i (WE) nr 882/2004, dyrektywy Rady 89/608/EWG, 89/662/EWG, 90/425/EWG, 91/496/EWG, 96/23/WE, 96/93/WE i 97/78/WE oraz decyzję Rady 92/438/EWG (Dz.U. L 95 z 7.4.2017, s. 1).
- G Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/624 z dnia 8 lutego 2019 r. dotyczące szczególnych przepisów w dziedzinie przeprowadzania kontroli urzędowych dotyczących produkcji mięsa oraz obszarów produkcyjnych i obszarów przejściowych w odniesieniu do żywych małży zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 (Dz.U. L 131 z 17.5.2019, s. 1).
- H Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2019/625 z dnia 4 marca 2019 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 w odniesieniu do wymogów dotyczących wprowadzania do Unii przesyłek niektórych zwierząt i towarów przeznaczonych do spożycia przez ludzi (Dz.U. L 131 z 17.5.2019, s. 18).
- I Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2019/627 z dnia 15 marca 2019 r. ustanawiające jednolite praktyczne rozwiązania dotyczące przeprowadzania kontroli urzędowych produktów pochodzenia zwierzęcego przeznaczonych do spożycia przez ludzi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 oraz zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 2074/2005 w odniesieniu do kontroli urzędowych (Dz.U. L 131 z 17.5.2019, s. 51).
- J Decyzja Komisji 2011/163/UE z dnia 16 marca 2011 r. w sprawie zatwierdzenia planów przedłożonych przez państwa trzecie zgodnie z art. 29 dyrektywy Rady 96/23/WE (Dz.U. L 70 z 17.3.2011, s. 40).
- K Dyrektywa Rady 96/23/WE z dnia 29 kwietnia 1996 r. w sprawie środków monitorowania niektórych substancji i ich pozostałości u żywych zwierząt i w produktach pochodzenia zwierzęcego oraz uchylająca dyrektywy 85/358/EWG i 86/469/EWG oraz decyzje 89/187/EWG i 91/664/EWG (Dz.U. L 125 z 23.5.1996, s. 10).
- L Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2020/692 z dnia 30 stycznia 2020 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 w odniesieniu do przepisów dotyczących wprowadzania do Unii przesyłek niektórych zwierząt, materiału biologicznego i produktów pochodzenia zwierzęcego oraz przemieszczania ich i postępowania z nimi po ich wprowadzeniu (Dz.U. L 174 z 3.6.2020, s. 379).
- M Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/404 z dnia 24 marca 2021 r. ustanawiające wykazy państw w trzecich, terytoriów lub ich stref, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii zwierząt, materiału biologicznego i produktów pochodzenia zwierzęcego zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 (Dz.U. L 114 z 31.3.2021, s. 1).
- N Decyzja Komisji 2007/453/WE z dnia 29 czerwca 2007 r. ustanawiająca status BSE państw członkowskich i krajów trzecich lub ich regionów zgodnie z ryzykiem wystąpienia BSE (Dz.U. L 172 z 30.6.2007, s. 84).
- O Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 999/2001 z dnia 22 maja 2001 r. ustanawiające zasady dotyczące zapobiegania, kontroli i zwalczania niektórych pasażalnych gąbczastych encefalopatii (Dz.U. L 147 z 31.5.2001, s. 1).
- P <https://www.oie.int/en/standard-setting/terrestrial-code/access-online/>;

2) rozdział 52 otrzymuje brzmienie:

„ROZDZIAŁ 52

WZÓR ŚWIADECTWA ZDROWIA ZWIERZĄT DO CELÓW TRANZYTU PRZEZ UNIĘ DO PAŃSTWA TRZECIEGO W RAMACH TRANZYTU BEZPOŚREDNIEGO ALBO PO PRZECHOWYWANIU NA TERYTORIUM UNII PRODUKTÓW ZŁOŻONYCH NIETRWAŁYCH W TEMPERATURZE POKOJOWEJ I PRODUKTÓW ZŁOŻONYCH TRWAŁYCH W TEMPERATURZE POKOJOWEJ ZAWIERAJĄCYCH JAKĄKOLWIEK ILOŚĆ PRODUKTÓW MIĘSNYCH I PRZEZNACZONYCH DO SPOŻYCIA PRZEZ LUDZI (WZÓR TRANSIT-COMP)

PAŃSTWO		Świadectwo zdrowia zwierząt/Świadectwo urzędowe dla UE		
Część I: Opis przesyłki	I.1. Nadawca/eksporter Nazwa Adres Państwo Kod ISO kraju	I.2. Nr referencyjny świadectwa	I.2a. Nr referencyjny IMSOC	
		I.3. Właściwy organ centralny	KOD QR	
		I.4. Właściwy organ lokalny		
	I.5. Odbiorca/importer Nazwa Adres Państwo Kod ISO kraju	I.6. Podmiot odpowiedzialny za przesyłkę Nazwa Adres Państwo Kod ISO kraju		
	I.7. Państwo pochodzenia Kod ISO kraju	I.9. Państwo przeznaczenia	Kod ISO kraju	
	I.8. Region pochodzenia Kod	I.10. Region przeznaczenia	Kod	
	I.11. Miejsce wysyłki Nazwa Nr rejestracyjny/Nr zatwierdzenia Adres Państwo Kod ISO kraju	I.12. Miejsce przeznaczenia Nazwa Nr rejestracyjny/Nr zatwierdzenia Adres Państwo Kod ISO kraju		
	I.13. Miejsce załadunku	I.14. Data i godzina wyjazdu		
	I.15. Środek transportu <input type="checkbox"/> Samolot <input type="checkbox"/> Statek <input type="checkbox"/> Kolej <input type="checkbox"/> Pojazd drogowy Oznakowanie	I.16. Punkt kontroli granicznej przy wjeździe		
		I.17. Dokumenty towarzyszące Rodzaj Kod Państwo Kod ISO kraju Numer referencyjny dokumentu handlowego		
I.18. Warunki transportu	<input type="checkbox"/> W temperaturze otoczenia	<input type="checkbox"/> W stanie schłodzonym	<input type="checkbox"/> W stanie zamrożonym	
I.19. Numer kontenera/plomby Nr kontenera		Nr plomby		
I.20. Cel certyfikacji <input type="checkbox"/> Produkty przeznaczone do spożycia przez ludzi				
I.21.		I.22. <input type="checkbox"/> Na rynek wewnętrzny		
		I.23.		

I.24	Łączna liczba opakowań	I.25. Łączna ilość	I.26. Łączna masa netto (kg)/masa brutto (kg)	
.				
I.27	Opis przesyłki			
.				
Kod CN				Ilość
	Chłodnia		Rodzaj opakowań	Masa netto
Rzeźnia	Rodzaj obróbki	Rodzaj towaru	Liczba opakowań	Nr partii
<input type="checkbox"/>	Data	Zakład produkcyjny		
Konsument końcowy	pozyskania /produkcji			

PAŃSTWO

Wzór świadectwa TRANSIT-COMP

II. Informacje dot. zdrowia		II.a. Nr referencyjny świadectwa	II.b. Nr referencyjny IMSOC	
Część II: Zaświadczenie	Ja, niżej podpisany(-a), niniejszym zaświadczam, że:			
	II.1. produkty złożone ⁽²⁾ opisane w części I zawierają:			
	⁽¹⁾	II.1.A. produkty mięsne ⁽³⁾ w jakiegokolwiek ilości z wyjątkiem żelatyny, kolagenu i wysoko przetworzonych produktów, o których mowa w sekcji XVI załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady ^(A) , które:		
		II.1.A.1. spełniają wymagania w zakresie zdrowia zwierząt określone w rozporządzeniu delegowanym Komisji (UE) 2020/692 ^(B) i zawierają następujące składniki mięsa, które jako takie kwalifikują się do wprowadzenia na terytorium Unii i spełniają następujące kryteria:		
		Gatunek ⁽⁴⁾	Proces obróbki ⁽⁵⁾	Pochodzenie ⁽⁶⁾
		II.1.A.2. pochodzą z/ze:		
		⁽¹⁾ [tego samego państwa co państwo, o którym mowa w rubryce I.7.];		
		^{(1) lub} [państwa członkowskiego];		
		^{(1) lub} [strefy o kodzie , która w dniu wydania niniejszego świadectwa jest upoważniona do wprowadzania do Unii produktów mięsnych, których nie trzeba poddawać konkretnemu procesowi obróbki zmniejszającemu ryzyko, jak określono w załączniku XV do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2021/404 ^(C) , i dla których przypisano proces obróbki A, a strefa, w której wyprodukowano produkt złożony, jest również upoważniona do wprowadzania do Unii produktów mięsnych, dla których przypisano proces obróbki A;] ⁽⁷⁾		
		^{(1) lub} II.1.B. produkty mleczne lub produkty na bazie siary ⁽⁸⁾ w dowolnej ilości, które spełniają wymagania w zakresie zdrowia zwierząt określone w rozporządzeniu delegowanym (UE) 2020/692, a tym samym kwalifikują się jako takie do wprowadzania na terytorium Unii, oraz które:		
	a) wyprodukowano w:			
	⁽¹⁾ [strefie o kodzie wymienionej w wykazie w części 1 załącznika XVII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404, która co najmniej w ciągu 12 miesięcy przed dniem dojenia była wolna od pryszczycy i zakażenia wirusem księgosuszu, i nie przeprowadzano w tym okresie szczepienia przeciwko tym chorobom;]			
	^{(1) lub} [strefie o kodzie wymienionej w wykazie w części 1 załącznika XVIII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404, a zastosowany proces obróbki odpowiada minimalnemu procesowi obróbki przewidzianemu w art. 157 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/692 i w załączniku XXVII do tego rozporządzenia;]			
	^{(1) lub} [państwie członkowskim;]			

PAŃSTWO

Wzór świadectwa TRANSIT-COMP

	<p>b) pochodzą z/ze:</p> <p>(1) [tego samego państwa co państwo, o którym mowa w rubryce I.7;]</p> <p>(1) <i>lub</i> [państwa członkowskiego;]</p> <p>(1) <i>lub</i> [strefy o kodzie upoważnionej do wprowadzania do Unii mleka, siary, produktów mlecznych i produktów na bazie siary w części 1 załącznika XVII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404, a strefa, w której wyprodukowano produkt złożony, jest również upoważniona, na tych samych warunkach, do wprowadzania do Unii mleka, siary, produktów mlecznych i produktów na bazie siary i jest wymieniona w tym załączniku;]</p> <p>(1) [c] są produktami mlecznymi wyprodukowanymi z mleka surowego pozyskanego od:</p> <p>(1) [Bos Taurus] ⁽¹⁾, [Ovis aries] ⁽¹⁾, [Capra hircus] ⁽¹⁾, [Bubalus bubalis] ⁽¹⁾, [Camelus dromedarius] ⁽¹⁾ i przed wysyłką do Unii Europejskiej poddano je lub zostały wyprodukowane z mleka surowego, które poddano:</p> <p>(1) ⁽⁹⁾ [pasteryzacji obejmującej jednorazową obróbkę termiczną wywołującą efekt cieplny co najmniej równoważny względem efektu uzyskiwanego w procesie pasteryzacji w temperaturze co najmniej 72°C przez 15 sekund oraz w stosownych przypadkach wystarczający do zapewnienia ujemnego wyniku badania na obecność fosfatazy alkalicznej przeprowadzonego bezpośrednio po obróbce termicznej;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [procesowi sterylizacji w celu osiągnięcia wartości F₀ wynoszącej co najmniej 3;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [sterylizacji UHT w temperaturze co najmniej 135°C w połączeniu z odpowiednim czasem utrzymywania;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [dwukrotnej, trwającej 15 sekund pasteryzacji HTST w temperaturze 72°C, stosowanej w przypadku mleka o pH wynoszącym co najmniej 7,0, pozwalającej osiągnąć, w stosownych przypadkach, ujemny wynik badania na obecność fosfatazy alkalicznej przeprowadzonego bezpośrednio po obróbce termicznej;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [pasteryzacji HTST mleka o pH wynoszącym poniżej 7,0;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [pasteryzacji HTST połączonej z inną obróbką fizyczną poprzez:</p> <p>(1) [obniżenie pH poniżej 6 przez jedną godzinę;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [dodatkowe podgrzanie do temperatury co najmniej 72°C w połączeniu z osuszaniem;]]]</p> <p>(1) <i>albo</i> [zwierząt innych niż <i>Bos Taurus</i>, <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, <i>Bubalus bubalis</i> i <i>Camelus dromedarius</i> i przed wysyłką do Unii Europejskiej poddano je lub zostały wyprodukowane z mleka surowego, które poddano:</p> <p>(1) [procesowi sterylizacji w celu osiągnięcia wartości F₀ wynoszącej co najmniej 3;]</p> <p>(1) <i>albo</i> [sterylizacji UHT w temperaturze co najmniej 135°C w połączeniu z odpowiednim czasem utrzymywania;]]]</p>
--	---

PAŃSTWO

Wzór świadectwa TRANSIT-COMP

<p>⁽¹⁾ <i>lub</i> [II.1.C. produkty jajeczne, które:</p> <p style="margin-left: 40px;">II.1.C.1. pochodzą ze/z:</p> <p style="margin-left: 80px;">⁽¹⁾ [strefy o kodzie ⁽¹⁰⁾, która w dniu wydania niniejszego świadectwa zdrowia zwierząt jest wymieniona w wykazie w części 1 załącznika XIX do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 w odniesieniu do wprowadzania do Unii produktów jajecznych i stosuje program nadzoru nad chorobami w zakresie wysoce zjadliwej grypy ptaków, który spełnia wymagania, o których mowa w art. 160 rozporządzenia delegowanego (UE) 2020/692;]</p> <p style="margin-left: 80px;">⁽¹⁾ <i>lub</i> [państwa członkowskiego;]</p> <p style="margin-left: 40px;">II.1.C.1. wyprodukowano z jaj pochodzących z zakładu spełniającego wymagania sekcji X załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004, w którym w ciągu co najmniej 30 dni przed dniem zebrania jaj nie wystąpiło ognisko wysoce zjadliwej grypy ptaków ani zakażenia wirusem rzekomego pomoru drobiu oraz:</p> <p style="margin-left: 80px;">⁽¹⁾ [a] od którego w promieniu 10 km, w stosownych przypadkach uwzględniając terytorium sąsiedniego państwa, w ciągu co najmniej 30 dni przed dniem zebrania jaj nie wystąpiło ognisko wysoce zjadliwej grypy ptaków;]</p> <p style="margin-left: 80px;">⁽¹⁾ <i>albo</i> [a] produkty jajeczne poddano następującej obróbce:</p> <p style="margin-left: 120px;">⁽¹⁾ [płynne białko jaj zostało poddane obróbce:</p> <p style="margin-left: 160px;">⁽¹⁾ [w temp. 55,6°C przez 870 sekund;]</p> <p style="margin-left: 160px;">⁽¹⁾ <i>albo</i> [w temp. 56,7°C przez 232 sekundy;]]</p> <p style="margin-left: 120px;">⁽¹⁾ <i>albo</i> [10% solone żółtko zostało poddane obróbce w temp. 62,2°C przez 138 sekund;]</p> <p style="margin-left: 120px;">⁽¹⁾ <i>albo</i> [suszone białko jaj zostało poddane obróbce:</p> <p style="margin-left: 160px;">⁽¹⁾ [w temp. 67°C przez 20 godzin;]</p> <p style="margin-left: 160px;">⁽¹⁾ <i>albo</i> [w temp. 54,4°C przez 50,4 godziny;]]</p> <p style="margin-left: 120px;">⁽¹⁾ <i>albo</i> [całe jaja zostały:</p> <p style="margin-left: 160px;">⁽¹⁾ [poddane obróbce w temp. 60°C przez 188 sekund;]</p> <p style="margin-left: 160px;">⁽¹⁾ <i>albo</i> [całkowicie ugotowane;]]</p> <p style="margin-left: 120px;">⁽¹⁾ <i>albo</i> [mieszanki na bazie całych jaj zostały:</p> <p style="margin-left: 160px;">⁽¹⁾ [poddane obróbce w temp. 60°C przez 188 sekund;]</p> <p style="margin-left: 160px;">⁽¹⁾ <i>albo</i> [poddane obróbce w temp. 61,1°C przez 94 sekundy;]</p> <p style="margin-left: 160px;">⁽¹⁾ <i>albo</i> [całkowicie ugotowane;]]]</p>
--

PAŃSTWO

Wzór świadectwa TRANSIT-COMP

	<p>(1) [b] od którego w promieniu 10 km, w stosownych przypadkach uwzględniając terytorium sąsiedniego państwa, w ciągu co najmniej 30 dni przed dniem zebrania jaj nie wystąpiło ognisko zakażenia wirusem rzekomego pomoru drobiu.]</p> <p>(1) albo [b] produkty jajeczne poddano następującej obróbce:</p> <p>(1) [płynne białko jaj zostało poddane obróbce:</p> <p>(1) [w temp. 55°C przez 2 278 sekund.]</p> <p>(1) albo [w temp. 57°C przez 986 sekund.]</p> <p>(1) albo [w temp. 59°C przez 301 sekund.]]</p> <p>(1) albo [10% solone żółtko zostało poddane obróbce w temp. 55°C przez 176 sekund.]</p> <p>(1) albo [suszone białko jaj zostało poddane obróbce w temp. 57°C przez 50,4 godziny.]</p> <p>(1) albo [całe jaja zostały:</p> <p>(1) [poddane obróbce w temp. 55°C przez 2 521 sekund.]</p> <p>(1) albo [poddane obróbce w temp. 57°C przez 1 596 sekund.]</p> <p>(1) albo [poddane obróbce w temp. 59°C przez 674 sekundy.]</p> <p>(1) albo [całkowicie ugotowane.]]]</p>
	<p>Uwagi</p> <p>Zgodnie z Umową o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej, a w szczególności z art. 5 ust. 4 Protokołu w sprawie Irlandii/Irlandii Północnej w związku z załącznikiem 2 do tego protokołu, odniesienia do Unii Europejskiej w niniejszym świadectwie zdrowia zwierząt obejmują Zjednoczone Królestwo w odniesieniu do Irlandii Północnej.</p> <p>Niniejsze świadectwo zdrowia zwierząt przeznaczone jest do celów wprowadzania na terytorium Unii produktów złożonych zawierających produkty mięsne, produkty mleczne, produkty na bazie siary lub produkty jajeczne, dla których Unia nie jest ostatecznym miejscem przeznaczenia.</p> <p>Niniejsze świadectwo zdrowia zwierząt wypełnia się zgodnie z uwagami dotyczącymi wypełniania świadectw przewidzianymi w rozdziale 4 załącznika I do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2020/2235.</p>
	<p>Część I:</p> <p>Rubryka I.7: Należy wstawić kod ISO państwa pochodzenia produktu złożonego zawierającego produkt mięsny wymienionego w wykazie w załączniku XV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 lub w załączniku VII do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2021/405 ^(D), lub w przypadku przetworzonych produktów na bazie siary – wymienionego w wykazie w załączniku XVII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404, lub w przypadku przetworzonych produktów mlecznych – wymienionego w wykazie w załączniku XVIII lub XVII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 lub w załączniku X do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/405, lub w przypadku przetworzonych produktów jajecznych – wymienionego w wykazie w części 1 załącznika XIX do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404.</p> <p>Rubryka I.11: Nazwa, adres i numer rejestracyjny/numer zatwierdzenia (jeśli jest dostępny) zakładów produkujących produkty złożone. Nazwa państwa wysyłki, które musi być tożsame z państwem pochodzenia w rubryce I.7.</p>

PAŃSTWO

Wzór świadectwa TRANSIT-COMP

Rubryka I.15:	Należy podać numer rejestracyjny (wagony kolejowe lub kontener i pojazdy drogowe), numer lotu (samolot) albo nazwę (statek). W przypadku transportu w kontenerach ich numery rejestracyjne oraz numery seryjne plomb, jeśli występują, należy podać w rubryce I.19. W przypadku rozładunku i przeładunku nadawca musi zgłosić ten fakt w punkcie kontroli granicznej wprowadzenia na terytorium Unii.
Rubryka I.19:	W przypadku transportu w kontenerach lub skrzyniach należy podać numer kontenera i numer plomby (w stosownych przypadkach).
Rubryka I.27:	Należy użyć odpowiedniego kodu systemu zharmonizowanego (HS) Światowej Organizacji Celnej, takiego jak: 1517, 1518, 1601 00, 1602, 1603 00, 1604, 1605, 1702, 1704, 1806, 1901, 1902, 1904, 1905, 2001, 2004, 2005, 2101, 2103, 2104, 2105 00, 2106, 2202, 2208. Opis przesyłki: »Zakład produkcyjny«: Podać nazwę i numer zatwierdzenia (jeśli jest dostępny) zakładu(-ów) produkującego(-ych) produkty złożone. »Rodzaj towaru«: W przypadku produktów złożonych zawierających produkty mięsne – wskazać »produkty mięsne«. W przypadku produktów złożonych zawierających produkty mleczne – wskazać »produkty mleczne«. W przypadku produktów złożonych zawierających produkty na bazie siary – wskazać »produkty na bazie siary«. W przypadku produktów złożonych zawierających produkty jajeczne – wskazać »produkty jajeczne«.
Część II:	
(1) Niepotrzebne skreślić.	
(2) Na wprowadzanie produktów złożonych na terytorium Unii zezwala się wyłącznie w przypadku, gdy zawarte w nich produkty pochodzenia zwierzęcego pozyskano po dacie upoważnienia do wprowadzania określonych gatunków i kategorii produktów pochodzenia zwierzęcego na terytorium Unii z państwa trzeciego lub terytorium, lub z ich strefy, w których wyprodukowano produkty pochodzenia zwierzęcego, lub w okresie, w którym nie obowiązywały przyjęte przez Unię Europejską środki ograniczające w zakresie zdrowia zwierząt przeciwko wprowadzaniu tych produktów z tego państwa trzeciego lub terytorium, lub z ich strefy, lub w okresie, w którym upoważnienie do wprowadzania tych produktów z tego państwa lub terytorium, lub z ich strefy, na terytorium Unii nie było zawieszane.	
(3) Produkty mięsne zgodnie z definicją w pkt 7.1 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.	
(4) Należy wpisać kod odpowiedniego gatunku zwierząt w odniesieniu do produktu mięsnego, gdzie BOV = bydło domowe (<i>Bos taurus</i> , <i>Bison bison</i> , <i>Bubalus bubalis</i> i ich krzyżówki); OVI = domowe owce (<i>Ovis aries</i>) i kozy (<i>Capra hircus</i>); EQU = domowe zwierzęta koniowate (<i>Equus caballus</i> , <i>Equus asinus</i> i ich krzyżówki); POR = świnie domowe (<i>Sus scrofa</i>); RM = króliki utrzymywane w warunkach fermowych; POU = drób domowy; RAT = ptaki bezgrzebieniowe; RUF: zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych należące do rodziny wołowatych (inne niż bydło, owce i kozy domowe), wielbłądowatych i jeleniowatych; RUW = zwierzęta dzikie należące do rodziny wołowatych (inne niż bydło, owce i kozy domowe), dzikie zwierzęta wielbłądowate i dzikie zwierzęta jeleniowate; SUF = zwierzęta dzikie utrzymywane w warunkach fermowych należące do dzikich ras świń oraz do rodziny pekariowatych; SUW = zwierzęta dzikie należące do dzikich ras świń oraz do rodziny pekariowatych.	
(5) Należy wpisać A, B, C, D, E lub F odpowiednio do wymaganej obróbki określonej i zdefiniowanej w załączniku XV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404.	
(6) Należy wpisać kod strefy pochodzenia produktu mięsnego wymieniony w załączniku XV do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 lub „UE” w odniesieniu do produktów mięsnych pochodzących z państw członkowskich.	
(7) Wykreślić, jeśli produkty mięsne pozyskano z EQU, EQW, WL, RM lub WM, jak określono w przepisie 4.	

	<p>(8) »Produkty mleczne« oznaczają produkty mleczne przeznaczone do spożycia przez ludzi zgodnie z definicją w pkt 7.2 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 853/2004. »Produkty na bazie siary« oznaczają produkty na bazie siary przeznaczone do spożycia przez ludzi zgodnie z definicją w sekcji IX pkt 2 załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 853/2004.</p> <p>(9) Dozwolone wyłącznie w odniesieniu do produktów mlecznych pochodzących ze stref wymienionych w wykazie w części 1 załącznika XVII do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404 lub z państwa członkowskiego, lub wyprodukowanych w tych strefach lub w tym państwie.</p> <p>(10) Kod strefy zgodnie z kolumną 2 tabeli w części 1 załącznika XIX do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2021/404.</p>
<p>Urzędowy lekarz weterynarii</p> <p>Imię i nazwisko (wielkimi literami)</p> <p>Data Kwalifikacje i tytuł</p> <p>Pieczęć Podpis</p>	

- (A) Rozporządzenie (WE) nr 853/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące higieny w odniesieniu do żywności pochodzenia zwierzęcego (Dz.U. L 139 z 30.4.2004, s. 55).
- (B) Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2020/692 z dnia 30 stycznia 2020 r. uzupełniające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 w odniesieniu do przepisów dotyczących wprowadzania do Unii przesyłek niektórych zwierząt, materiału biologicznego i produktów pochodzenia zwierzęcego oraz przemieszczania ich i postępowania z nimi po ich wprowadzeniu (Dz.U. L 174 z 3.6.2020, s. 379).
- (C) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/404 z dnia 24 marca 2021 r. ustanawiające wykazy państw trzecich, terytoriów lub ich stref, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii zwierząt, materiału biologicznego i produktów pochodzenia zwierzęcego zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/429 (Dz.U. L 114 z 31.3.2021, s. 1).
- (D) Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2021/405 z dnia 24 marca 2021 r. ustanawiające wykazy państw trzecich lub ich regionów, z których dozwolone jest wprowadzanie do Unii niektórych zwierząt i towarów przeznaczonych do spożycia przez ludzi zgodnie z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 (Dz.U. L 114 z 31.3.2021, s. 118).”

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2022/1220**z dnia 14 lipca 2022 r.****ustanawiające wykonawcze standardy techniczne do celów stosowania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE w odniesieniu do formatu, w jakim oddziały firm z państw trzecich i właściwe organy są zobowiązane przekazywać informacje, o których mowa w art. 41 ust. 3 i 4 tej dyrektywy****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniającą dyrektywę 2002/92/WE i dyrektywę 2011/61/UE⁽¹⁾, w szczególności jej art. 41 ust. 6,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Należy zapewnić, aby Europejski Urząd Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA) i zainteresowane właściwe organy otrzymywały wszystkie informacje niezbędne do sprawowania nadzoru nad oddziałami firm z państw trzecich, a także zapewnić efektywne i sprawne przetwarzanie takich informacji. Informacje, o których mowa w art. 41 ust. 3 i 4 dyrektywy 2014/65/UE, należy zatem przekazywać w języku zwyczajowo używanym w sferze finansów międzynarodowych.
- (2) W art. 39 ust. 2 dyrektywy 2014/65/UE ustanowiono wymóg stanowiący, że oddziały firm z państw trzecich, które zamierzają świadczyć usługi inwestycyjne lub prowadzić działalność inwestycyjną na terytorium państwa członkowskiego, muszą uzyskać uprzednie zezwolenie właściwego organu tego państwa członkowskiego. Takie oddziały nie mogą świadczyć usług inwestycyjnych ani prowadzić działalności inwestycyjnej w państwach członkowskich innych niż państwo członkowskie, w którym uzyskały one stosowne zezwolenie. Komisja Europejska może jednak przyjąć decyzję w sprawie równowagi zgodnie z art. 47 ust. 1 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014⁽²⁾ stanowiącą, że ramy prawne i nadzorcze danego państwa trzeciego mające zastosowanie do firm inwestycyjnych są równoważne ramom prawnym i nadzorczym obowiązującym w Unii. W takim przypadku posiadające zezwolenie oddziały firm inwestycyjnych objętych zakresem takiej decyzji w sprawie równowagi podlegałyby w dalszym ciągu nadzorowi właściwego organu państwa członkowskiego, w którym mają swoją siedzibę, niezależnie od tego, czy świadczą usługi transgraniczne lub prowadzą działalność transgraniczną. Dlatego też należy zapewnić, aby format przekazywania informacji, o których mowa w art. 41 ust. 3 dyrektywy 2014/65/UE, był również odpowiedni do przekazywania informacji na temat usług transgranicznych świadczonych przez takie oddziały oraz prowadzonej przez nie działalności transgranicznej.
- (3) Zgodnie z art. 41 ust. 3 dyrektywy 2014/65/UE oddziały firm z państw trzecich, które uzyskały zezwolenie zgodnie z art. 41 ust. 1 tej dyrektywy, są zobowiązane corocznie przekazywać właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym udzielono zezwolenia, informacje wymienione w przywołanym art. 41 ust. 3. Aby zharmonizować nie tylko format, ale również moment przekazania tych informacji, należy wyznaczyć terminy, w których wspomniane informacje mają zostać przekazane właściwym organom.
- (4) Podstawę niniejszego rozporządzenia stanowi projekt wykonawczych standardów technicznych przedłożony Komisji przez ESMA.
- (5) ESMA przeprowadził otwarte konsultacje publiczne w zakresie projektu wykonawczych standardów technicznych, który stanowi podstawę niniejszego rozporządzenia, dokonał analizy potencjalnych powiązanych kosztów i korzyści oraz zwrócił się o poradę do Grupy Interesariuszy z Sektora Giełd i Papierów Wartościowych powołanej na podstawie art. 37 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010⁽³⁾,

⁽¹⁾ Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 349.⁽²⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 600/2014 z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych oraz zmieniające rozporządzenie (UE) nr 648/2012 (Dz.U. L 173 z 12.6.2014, s. 84).⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 1095/2010 z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Urzędu Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych), zmiany decyzji nr 716/2009/WE i uchylecia decyzji Komisji 2009/77/WE (Dz.U. L 331 z 15.12.2010, s. 84).

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

Format informacji, które oddziały firm z państw trzecich są zobowiązane corocznie przekazywać właściwym organom

1. Oddział firmy z państwa trzeciego posiadający zezwolenie udzielone zgodnie z art. 41 ust. 1 dyrektywy 2014/65/UE korzysta z formatu określonego w załączniku I do przekazywania informacji, o których mowa w art. 41 ust. 3 tej dyrektywy. Jeżeli jednak firma z państwa trzeciego jest objęta zakresem decyzji w sprawie równoważności, o której mowa w art. 47 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 600/2014, oddział takiej firmy z państwa trzeciego korzysta z formatu określonego w załączniku II do przekazywania informacji na temat usług i działalności objętych zakresem takiej decyzji w sprawie równoważności.
2. Informacje, o których mowa w ust. 1, przekazuje się w języku zwyczajowo używanym w sferze finansów międzynarodowych.
3. Informacje, o których mowa w ust. 1, przekazuje się do 30 kwietnia każdego roku i obejmują one okres od 1 stycznia do 31 grudnia poprzedniego roku kalendarzowego. Przekazywane informacje są aktualne według stanu na dzień 31 grudnia poprzedniego roku.

Artykuł 2

Format informacji, które właściwe organy są zobowiązane na wniosek przekazać Europejskiemu Urzędowi Nadzoru Giełd i Papierów Wartościowych (ESMA)

Do celów art. 41 ust. 4 dyrektywy 2014/65/UE właściwe organy przekazują ESMA informacje zawarte w następujących polach w załącznikach I i II:

- 1) okres sprawozdawczy: 1a i 1b oraz, w stosownych przypadkach, 19a i 19b;
- 2) nazwa firmy z państwa trzeciego i oddziału: 2a i 2d oraz, w stosownych przypadkach, 20a i 20d;
- 3) usługi inwestycyjne oraz usługi dodatkowe, które oddział świadczy, i działalność inwestycyjna, którą oddział prowadzi: 3a, 3b, 3c, 3d, 3e, 3f, 3g i 3h oraz, w stosownych przypadkach, 21a, 21b, 21c, 21d, 21e, 21f, 21g i 21h;
- 4) liczba klientów i kontrahentów oraz liczba pracowników oddziału: 4a, 4b, 4c, 4d oraz, w stosownych przypadkach, 22a, 22b i 22c;
- 5) obrót i zbiorcza wartość aktywów oddziału: 5a, 5b, 5c oraz, w stosownych przypadkach, 23a, 23b i 23c.

Artykuł 3

Wejście w życie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie dwudziestego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 14 lipca 2022 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

ZAŁĄCZNIK I

Format przekazywania informacji, o których mowa w art. 41 ust. 3 i 4 dyrektywy 2014/65/UE ⁽¹⁾

#	Pole	Podpole
1a	Okres sprawozdawczy	Data rozpoczęcia okresu sprawozdawczego w roku kalendarzowym (RRRR-MM-DD)
1b		Data zakończenia okresu sprawozdawczego w roku kalendarzowym (RRRR-MM-DD)
2a	Nazwa i dane kontaktowe firmy z państwa trzeciego, w tym szczegółowe informacje na temat oddziału, osoby odpowiedzialnej za przekazanie informacji oraz organów państwa trzeciego odpowiedzialnych za sprawowanie nadzoru nad firmą z państwa trzeciego	Pełna nazwa handlowa oddziału i kod identyfikatora podmiotu prawnego (LEI)
2b		Adres oddziału <i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>
2c		Dane kontaktowe oddziału, w tym jego adres e-mail, numer telefonu i szczegółowe informacje na temat strony internetowej
2d		Pełna nazwa prawna firmy z państwa trzeciego oraz, w stosownych przypadkach, identyfikator podmiotu prawnego (LEI) <i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>
2e		Adres siedziby głównej firmy z państwa trzeciego <i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>
2f		Dane kontaktowe firmy z państwa trzeciego, w tym jej adres e-mail, numer telefonu i szczegółowe informacje na temat strony internetowej
2g		Państwo siedziby głównej firmy z państwa trzeciego <i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>
2h		Nazwa, adres i państwo organu odpowiedzialnego za sprawowanie nadzoru nad firmą z państwa trzeciego w danym państwie trzecim. Jeżeli za sprawowanie nadzoru nad firmą z państwa trzeciego odpowiedzialny jest więcej niż jeden organ, należy podać dane i wskazać odpowiednie obszary kompetencji w odniesieniu do każdego organu <i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>
2i		Imię i nazwisko osoby wyznaczonej do kontaktów
2j		Adres osoby wyznaczonej do kontaktów
2k	Numer telefonu osoby wyznaczonej do kontaktów	
2l	Adres e-mail osoby wyznaczonej do kontaktów	
2m	Funkcja/stanowisko osoby wyznaczonej do kontaktów	

(1) Wszelkie informacje dotyczące świadczenia usług transgranicznych przez oddziały firm z państw trzecich uwzględniono w załączniku II.

3a	Usługi inwestycyjne oraz usługi dodatkowe świadczone przez oddział w państwie członkowskim, w którym ma on swoją siedzibę, i działalność inwestycyjna prowadzona przez oddział w tym państwie członkowskim w okresie sprawozdawczym	Wykaz usług inwestycyjnych oraz usług dodatkowych świadczonych przez oddział w państwie członkowskim, w którym ma on swoją siedzibę, i rodzajów działalności inwestycyjnej prowadzonej przez oddział w tym państwie członkowskim (jak określono w sekcjach A i B załącznika I do dyrektywy 2014/65/UE)
3b		Wykaz kategorii instrumentów finansowych (jak określono w sekcji C załącznika I do dyrektywy 2014/65/UE), w odniesieniu do których takie usługi i taka działalność zostały wykonane
3c		W przypadku gdy oddział zapewnia zarządzanie portfelem – całkowita wartość aktywów zarządzanych na rzecz klientów w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, na koniec okresu sprawozdawczego
3d		W przypadku gdy oddział zapewnia zarządzanie portfelem – średnia wartość aktywów zarządzanych na rzecz klientów w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w okresie sprawozdawczym
3e		W przypadku gdy oddział świadczy usługi doradztwa inwestycyjnego – całkowita wartość aktywów, w odniesieniu do których udzielono porad inwestycyjnych klientom w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, na koniec okresu sprawozdawczego
3f		W przypadku gdy oddział świadczy usługi doradztwa inwestycyjnego – średnia wartość aktywów, w odniesieniu do których udzielono porad inwestycyjnych klientom w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w okresie sprawozdawczym
3g		W przypadku gdy oddział świadczy usługę dodatkową, jaką jest przechowywanie instrumentów finansowych i administrowanie nimi na rachunek klientów, lub przechowuje środki pieniężne klientów – całkowita wartość aktywów (w tym środków pieniężnych) przechowywanych przez oddział na rzecz klientów w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, na koniec okresu sprawozdawczego
3h		W przypadku gdy oddział świadczy usługę dodatkową, jaką jest przechowywanie instrumentów finansowych i administrowanie nimi na rachunek klientów, lub przechowuje środki pieniężne klientów – średnia wartość aktywów (w tym środków pieniężnych) przechowywanych przez oddział na rzecz klientów w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w okresie sprawozdawczym
4a	Liczba klientów i kontrahentów oraz liczba pracowników oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w okresie sprawozdawczym	Całkowita liczba klientów i kontrahentów oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę
4b		Całkowita liczba klientów i kontrahentów oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w podziale na poszczególne usługi inwestycyjne, rodzaje działalności inwestycyjnej lub usługi dodatkowe wykonywane w tym państwie członkowskim
4c		Liczba klientów detalicznych, klientów profesjonalnych i uprawnionych kontrahentów (jak określono w dyrektywie 2014/65/UE), na rzecz których oddział świadczy usługi inwestycyjne, prowadzi działalność inwestycyjną lub świadczy usługi dodatkowe w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę
4d		Liczba pracowników oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w podziale na poszczególne usługi inwestycyjne, rodzaje działalności inwestycyjnej lub usługi dodatkowe wykonywane w tym państwie członkowskim

5a	Obrót i zbiorcza wartość aktywów oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w okresie sprawozdawczym	Obrót wygenerowany przez oddział i zbiorcza wartość aktywów odpowiadających usługom inwestycyjnym, działalności inwestycyjnej i usługom dodatkowym wykonywanym w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę
5b		Obrót oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w podziale na poszczególne usługi inwestycyjne, rodzaje działalności inwestycyjnej i usługi dodatkowe wykonywane w tym państwie członkowskim
5c		Obrót oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w podziale na kategorie klientów, jak określono w dyrektywie 2014/65/UE
6	W przypadku gdy oddział zawiera transakcje na własny rachunek – informacje na temat ekspozycji firmy z państwa trzeciego w okresie sprawozdawczym wobec kontrahentów w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę	Miesięczna minimalna, średnia i maksymalna ekspozycja wobec kontrahentów w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę
7	W przypadku gdy oddział gwarantuje emisje instrumentów finansowych lub dokonuje subemisji instrumentów finansowych z gwarancją przejęcia emisji, informacje o wartości instrumentów finansowych pochodzących od kontrahentów z państwa członkowskiego, w którym oddział ma siedzibę, których emisje są gwarantowane lub które są objęte subemisją z gwarancją przejęcia emisji, w okresie sprawozdawczym	Całkowita wartość i liczba instrumentów finansowych pochodzących od kontrahentów z państwa członkowskiego, w którym oddział ma siedzibę, których emisje są gwarantowane lub które są objęte subemisją z gwarancją przejęcia emisji przez oddział
8a	Skład organu zarządzającego firmy z państwa trzeciego	Wykaz członków organu zarządzającego firmy z państwa trzeciego
8b		W odniesieniu do każdego członka organu zarządzającego – imię i nazwisko, kraj zamieszkania i dane kontaktowe
8c		Stanowisko, na które powołany jest każdy z członków organu zarządzającego
9a	Osoby pełniące najważniejsze funkcje w działalności oddziału	Wykaz osób pełniących najważniejsze funkcje w działalności oddziału
9b		W odniesieniu do każdej z osób pełniących najważniejsze funkcje – imię i nazwisko, kraj zamieszkania i dane kontaktowe
9c		Stanowisko, na które powołana jest każda z osób pełniących najważniejsze funkcje
9d		Struktura hierarchiczna pomiędzy osobami pełniącymi najważniejsze funkcje i organem zarządzającym firmy z państwa trzeciego
10	Informacje na temat skarg otrzymanych przez oddział lub przez firmę z państwa trzeciego w związku z działalnością oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w okresie sprawozdawczym	Liczba skarg otrzymanych przez oddział lub przez firmę z państwa trzeciego w związku z działalnością oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, wraz z: — podziałem na pięć instrumentów finansowych, które generują największą liczbę skarg, — podziałem na pięć najczęstszych tematów skarg,

		<ul style="list-style-type: none"> — liczbą skarg rozpatrzonych w okresie sprawozdawczym, — istniejącymi uzgodnieniami służącymi rzetelnemu rozpatrywaniu skarg
11a	Opis działalności w zakresie wprowadzania do obrotu prowadzonej przez oddział lub przez firmę z państwa trzeciego w związku z działalnością oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w okresie sprawozdawczym	Opis strategii wprowadzania do obrotu stosowanej przez oddział lub firmę z państwa trzeciego w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w odniesieniu do działalności oddziału, w tym szczegółowe informacje na temat zakresu geograficznego tej strategii i środków wprowadzania do obrotu wykorzystywanych przez firmę z państwa trzeciego (np. agenci, imprezy objazdowe, rozmowy telefoniczne, strony internetowe)
11b		<p>Wykaz nazw handlowych używanych przez oddział firmy z państwa trzeciego w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, wraz z (w odniesieniu do każdej nazwy handlowej):</p> <ul style="list-style-type: none"> — kategoriami instrumentów finansowych, w odniesieniu do których jest ona stosowana, oraz — kategoriami klientów, w odniesieniu do których jest ona stosowana
11c		W odniesieniu do agentów lub podobnych podmiotów wykorzystywanych przez oddział firmy z państwa trzeciego w tym państwie członkowskim – imię i nazwisko osoby lub nazwa podmiotu wraz z adresem i danymi kontaktowymi
11d		Wykaz stron internetowych używanych przez oddział w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, wraz z adresem URL każdej strony internetowej
12a	Opis mechanizmów ochrony inwestorów stosowanych przez firmę z państwa trzeciego dostępnych dla klientów oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w tym praw tych klientów wynikających z systemu rekompensat dla inwestorów, o którym mowa w art. 39 ust. 2 lit. f) dyrektywy 2014/65/UE	<p>Informacje udzielane klientom i sprawozdawczość wobec klientów</p> <p>Opis uzgodnień przyjętych przez firmę z państwa trzeciego w zakresie obowiązków informacyjnych i sprawozdawczych wobec klientów oraz środków wykonawczych dotyczących działalności oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę</p>
12b		Język(-i), którym(-i) oddział będzie się posługiwał w kontaktach z klientami w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę
12c	(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)	<p>Odpowiedniość i adekwatność</p> <p>Opis uzgodnień poczynionych przez firmę z państwa trzeciego do celów oceny odpowiedniości lub adekwatności, w zależności od przypadku, w przypadku gdy oddział świadczy usługi na rzecz klientów w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę</p>
12d		<p>Najlepsze wykonywanie</p> <p>W przypadku gdy oddział wykonuje zlecenia dla swoich klientów w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę – opis uzgodnień przyjętych do celów wykonywania zleceń klientów na warunkach najbardziej korzystnych dla klientów</p>
12e		<p>Zasady obsługi zlecenia klienta</p> <p>W przypadku gdy oddział obsługuje zlecenia klientów – opis uzgodnień przyjętych przez oddział do celów bezzwłocznego, uczciwego i należytego wykonywania zleceń klienta, ze szczególnym uwzględnieniem działalności oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę</p>

12f		<p>Zasady zarządzania produktami</p> <p>W przypadku gdy firma z państwa trzeciego wytwarza instrumenty finansowe lub prowadzi dystrybucję instrumentów finansowych za pośrednictwem swojego oddziału, opis zasad zarządzania produktami ustanowionych przez firmę z państwa trzeciego w odniesieniu do działalności oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę</p>
12g		<p>Uzgodnienia przyjęte przez firmę z państwa trzeciego do celów identyfikacji konfliktów interesów, zapobiegania im i zarządzania nimi</p> <p>Opis środków ustanowionych przez firmę z państwa trzeciego, działającą za pośrednictwem oddziału, do celów identyfikacji konfliktów interesów, które powstają w trakcie świadczenia usług inwestycyjnych i dodatkowych, zapobiegania takim konfliktom interesów lub zarządzania nimi, w tym w odniesieniu do konfliktów interesów wynikających z polityki wynagrodzeń dotyczącej osób zaangażowanych w świadczenie usług inwestycyjnych, prowadzenie działalności inwestycyjnej i świadczenie usług dodatkowych w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę</p>
12h		<p>Uzgodnienia przyjęte przez firmę z państwa trzeciego do celów rozpatrywania skarg</p> <p>Opis procedury ustanowionej przez firmę z państwa trzeciego działającą za pośrednictwem oddziału, do której to procedury mają się stosować klienci oddziału w przypadku składania skargi</p>
12i		Dział odpowiedzialny za rozpatrywanie skarg klientów oddziału
12j		Język(-i), w którym(-ch) klienci muszą wnieść skargę
12k		Właściwe sądy (w przypadku postępowania sądowego), o których mowa we wszelkich ustaleniach umownych między firmą z państwa trzeciego działającą za pośrednictwem swojego oddziału a jej klientami w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę
12l		Organ lub organy pozasądowe właściwe do rozstrzygania sporów z udziałem klientów w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, oraz firmy z państwa trzeciego
12m		<p>Udział firmy z państwa trzeciego w systemie rekompensat dla inwestorów</p> <p>Opis udziału firmy z państwa trzeciego w systemie rekompensat dla inwestorów, w tym wskazanie, czy klienci i kontrahenci oddziału będą kwalifikować się do objęcia takim system, zakres takiego systemu, opis warunków kwalifikowalności oraz kwoty i instrumenty finansowe objęte systemem</p>
12n		<p>Uzgodnienia przyjęte przez firmę z państwa trzeciego do celów ochrony środków pieniężnych i aktywów klientów oraz zarządzania takimi środkami pieniężnymi i aktywami</p> <p>Opis wszelkich uzgodnień zabezpieczających środki pieniężne lub aktywa klientów (w szczególności, jeżeli instrumenty finansowe i środki pieniężne są przechowywane, nazwa powiernika i powiązane kontrakty) wprowadzonych w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę</p>

12o		<p>Inne uzgodnienia</p> <p>Opis wszelkich innych uzgodnień, które firma z państwa trzeciego może uznawać za istotne w kontekście świadczenia usług i prowadzenia działalności przez oddział w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w uczciwy, sprawiedliwy i profesjonalny sposób zgodnie z interesami klientów</p>
13a	Informacje na temat uzgodnień w zakresie outsourcingu dokonanych przez firmę z państwa trzeciego w odniesieniu do działalności oddziału	Wykaz i opis funkcji zleconych (lub które mają zostać zlecone) na zasadzie outsourcingu
13b	<i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>	Opis zasobów (w szczególności zasobów ludzkich i technicznych i systemu kontroli wewnętrznej) wykorzystywanych do kontroli funkcji, usług lub działań zleconych na zasadzie outsourcingu w stopniu, w jakim są one związane z działalnością oddziału w państwie członkowskim, w którym ma on siedzibę
14	Informacje na temat uzgodnień (w tym uzgodnień IT) ustanowionych przez firmę z państwa trzeciego w odniesieniu do działalności oddziału w zakresie handlu algorytmicznego, handlu o wysokiej częstotliwości i bezpośredniego dostępu elektronicznego <i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>	Opis wszelkich uzgodnień i zasobów (w szczególności zasobów ludzkich i zasobów IT), które firma z państwa trzeciego mogła wprowadzić lub przydzielić na potrzeby działalności swojego oddziału w państwie członkowskim, w którym oddział ma siedzibę, w zakresie handlu algorytmicznego, handlu o wysokiej częstotliwości i bezpośredniego dostępu elektronicznego oraz na potrzeby kontroli takiej działalności
15a	Informacje na temat działalności komórki nadzoru zgodności z prawem (lub równoważnej komórki)	<p>Zmiany w regulacjach</p> <p>Opis zarządzania istotnymi zmianami w wymogach regulacyjnych i ich wdrażania w okresie sprawozdawczym, które to zmiany mają wpływ na mechanizmy ochrony inwestorów w zakresie działalności oddziału firmy z państwa trzeciego</p>
15b		<p>Ustalenia</p> <p>Liczba kontroli przeprowadzonych na miejscu i zleconych na zasadzie outsourcingu oraz podsumowanie głównych ustaleń komórki nadzoru zgodności z prawem dotyczących działalności firmy z państwa trzeciego w zakresie, w jakim ustalenia te mają związek z działalnością oddziału</p>
15c		Działania podjęte lub planowane (w tym w związku ze skargami lub odejściami od zaleceń komórki nadzoru zgodności z prawem skierowanych do kadry kierowniczej najwyższego szczebla) w celu wyeliminowania zidentyfikowanych uchybień lub ryzyka uchybień ze strony firmy z państwa trzeciego w zakresie, w jaki wiążą się one z działalnością oddziału
15d		<p>Inne</p> <p>Wszelkie inne ewentualne informacje, które zdaniem oddziału należy przekazać</p>

16a	Informacje na temat działalności funkcji audytu wewnętrznego (lub równoważnej funkcji)	Ustalenia
16b		Podsumowanie głównych ustaleń funkcji audytu wewnętrznego dotyczących działalności firmy z państwa trzeciego w zakresie, w jakim ustalenia te mają związek z działalnością oddziału Działania podjęte lub planowane w ujęciu ogólnym (w tym harmonogram i zaangażowane jednostki organizacyjne firmy z państwa trzeciego) w celu wyeliminowania zidentyfikowanych uchybień lub ryzyka uchybień ze strony firmy z państwa trzeciego w zakresie, w jaki wiążą się one z działalnością oddziału
17a	Informacje na temat działalności funkcji zarządzania ryzykiem (lub równoważnej funkcji) i polityki zarządzania ryzykiem stosowanej przez firmę z państwa trzeciego	Polityka zarządzania ryzykiem
17b		Podsumowanie polityki zarządzania ryzykiem stosowanej przez firmę z państwa trzeciego w zakresie, w jakim polityka ta wiąże się z działalnością oddziału i uzgodnieniami stosowanymi przez oddział w odniesieniu do usług i działalności wykonywanych przez oddział <i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i> Ustalenia Podsumowanie głównych ustaleń funkcji zarządzania ryzykiem dotyczących działalności firmy z państwa trzeciego w ujęciu ogólnym i działania podjęte lub planowane w celu rozwiązania kwestii podniesionych w tych ustaleniach
18	Wszelkie inne ewentualne informacje, które zdaniem oddziału firmy z państwa trzeciego należy przekazać właściwemu organowi państwa członkowskiego, w którym oddział ma siedzibę	

ZAŁĄCZNIK II

**Format przekazywania informacji, o których mowa w art. 41 ust. 3 i 4 dyrektywy 2014/65/UE
w sytuacji, gdy Komisja podjęła decyzję w sprawie równoważności, o której mowa w art. 47 ust. 1
rozporządzenia (UE) nr 600/2014**

Oprócz informacji wymaganych zgodnie z załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia wykonawczego firmy z państwa trzeciego, które świadczą również usługi inwestycyjne i prowadzą działalność inwestycyjną w Unii Europejskiej, zgodnie z art. 47 ust. 3 rozporządzenia (UE) nr 600/2014, w ramach systemu równoważności państw trzecich (jeżeli wydano stosowną decyzję w sprawie równoważności na podstawie art. 47 ust. 1 rozporządzenia (UE) nr 600/2014), uwzględniają również następujące pola w informacjach przekazywanych właściwemu organowi, zgodnie z wymogami określonymi w art. 41 ust. 3 dyrektywy 2014/65/UE:

#	Pole	Podpola
19a	Okres sprawozdawczy	Data rozpoczęcia okresu sprawozdawczego w roku kalendarzowym (RRRR-MM-DD)
19b		Data zakończenia okresu sprawozdawczego w roku kalendarzowym (RRRR-MM-DD)
20a	Nazwa i dane kontaktowe firmy z państwa trzeciego, w tym szczegółowe informacje na temat oddziału, osoby odpowiedzialnej za przekazanie informacji oraz organów państwa trzeciego odpowiedzialnych za sprawowanie nadzoru nad firmą z państwa trzeciego	Pełna nazwa handlowa oddziału i, jeżeli jest dostępny, kod identyfikatora podmiotu prawnego (LEI)
20b		Adres oddziału <i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>
20c		Dane kontaktowe oddziału, w tym jego adres e-mail, numer telefonu i szczegółowe informacje na temat strony internetowej
20d		Pełna nazwa prawna firmy z państwa trzeciego oraz, jeżeli jest dostępny, identyfikator podmiotu prawnego (LEI) <i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>
20e		Adres siedziby głównej firmy z państwa trzeciego <i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>
20f		Dane kontaktowe firmy z państwa trzeciego, w tym jej adres e-mail, numer telefonu i szczegółowe informacje na temat strony internetowej
20g		Państwo siedziby głównej firmy z państwa trzeciego <i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>
20h		Nazwa, adres i państwo organu odpowiedzialnego za sprawowanie nadzoru nad firmą z państwa trzeciego w danym państwie trzecim. Jeżeli za sprawowanie nadzoru nad firmą z państwa trzeciego odpowiedzialny jest więcej niż jeden organ, należy podać dane i wskazać odpowiednie obszary kompetencji w odniesieniu do każdego organu <i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>

20i		Imię i nazwisko osoby wyznaczonej do kontaktów
20j		Adres osoby wyznaczonej do kontaktów
20k		Numer telefonu osoby wyznaczonej do kontaktów
20l		Adres e-mail osoby wyznaczonej do kontaktów
20m		Funkcja/stanowisko osoby wyznaczonej do kontaktów
21a	Usługi inwestycyjne oraz usługi dodatkowe świadczone przez oddział w każdym państwie członkowskim innym niż państwo członkowskie, w którym ma on swoją siedzibę, i działalność inwestycyjna prowadzona przez oddział w każdym takim państwie członkowskim w okresie sprawozdawczym	Wykaz usług inwestycyjnych oraz usług dodatkowych świadczonych przez oddział w każdym państwie członkowskim innym niż państwo członkowskie, w którym ma on swoją siedzibę, i rodzajów działalności inwestycyjnej prowadzonej przez oddział w każdym takim państwie członkowskim na rzecz uprawnionych kontrahentów i klientów profesjonalnych w rozumieniu sekcji I załącznika II do dyrektywy 2014/65/UE (usługi i rodzaje działalności określone w sekcjach A i B załącznika I do dyrektywy 2014/65/UE)
21b		Wykaz kategorii instrumentów finansowych (jak określono w sekcji C załącznika I do dyrektywy 2014/65/UE), w odniesieniu do których takie usługi i taka działalność zostały wykonane
21c		W odniesieniu do każdego państwa członkowskiego (innego niż państwo członkowskie, w którym oddział ma swoją siedzibę), w którym oddział zapewnia zarządzanie portfelem – całkowita wartość aktywów zarządzanych na rzecz klientów w takim państwie członkowskim na koniec okresu sprawozdawczego
21d		W odniesieniu do każdego państwa członkowskiego (innego niż państwo członkowskie, w którym oddział ma swoją siedzibę), w którym oddział zapewnia zarządzanie portfelem – średnia wartość aktywów zarządzanych na rzecz klientów w takim państwie członkowskim w okresie sprawozdawczym
21e		W odniesieniu do każdego państwa członkowskiego (innego niż państwo członkowskie, w którym oddział ma swoją siedzibę), w którym oddział świadczy usługi doradztwa inwestycyjnego – całkowita wartość aktywów, w odniesieniu do których udzielono porad inwestycyjnych klientom w takim państwie członkowskim na koniec okresu sprawozdawczego
21f		W odniesieniu do każdego państwa członkowskiego (innego niż państwo członkowskie, w którym oddział ma swoją siedzibę), w którym oddział świadczy usługi doradztwa inwestycyjnego – średnia wartość aktywów, w odniesieniu do których udzielono porad inwestycyjnych klientom w takim państwie członkowskim w okresie sprawozdawczym
21g		W odniesieniu do każdego państwa członkowskiego (innego niż państwo członkowskie, w którym oddział ma swoją siedzibę), w którym oddział świadczy usługę dodatkową, jaką jest przechowywanie instrumentów finansowych i administrowanie nimi na rachunek klientów, lub przechowuje środki pieniężne klientów – całkowita wartość aktywów (w tym środków pieniężnych) przechowywanych przez oddział na rzecz klientów w takim państwie członkowskim na koniec okresu sprawozdawczego
21h		W odniesieniu do każdego państwa członkowskiego (innego niż państwo członkowskie, w którym oddział ma swoją siedzibę), w którym oddział świadczy usługę dodatkową, jaką jest przechowywanie instrumentów finansowych i administrowanie nimi na rachunek klientów, lub przechowuje środki pieniężne klientów – średnia wartość aktywów (w tym środków pieniężnych) przechowywanych przez oddział na rzecz klientów w takim państwie członkowskim w okresie sprawozdawczym

22a	Liczba klientów i kontrahentów oddziału w państwach członkowskich innych niż państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę, oraz na świecie w okresie sprawozdawczym	Całkowita liczba klientów i kontrahentów oddziału w Unii Europejskiej (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę)
22b		Całkowita liczba klientów i kontrahentów firmy z państwa trzeciego na świecie
22c		<p>W odniesieniu do każdego państwa członkowskiego (innego niż państwo członkowskie, w którym oddział ma swoją siedzibę), w którym oddział świadczył jakiegokolwiek usługi inwestycyjne lub usługi dodatkowe lub prowadził jakąkolwiek działalność inwestycyjną – całkowita liczba klientów i kontrahentów oddziału w takim innym państwie członkowskim, wraz z:</p> <ul style="list-style-type: none"> — podziałem na poszczególne usługi inwestycyjne, rodzaje działalności inwestycyjnej lub usługi dodatkowe wykonywane w każdym państwie członkowskim, oraz — podziałem na kategorie klientów, jak określono w dyrektywie 2014/65/UE
23a	Obrót i zbiorcza wartość aktywów oddziału w państwach członkowskich innych niż państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę, oraz firmy z państwa trzeciego na świecie w okresie sprawozdawczym	Obrót wygenerowany przez oddział w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) i zbiorcza wartość aktywów odpowiadających usługom i działalności wykonywanym przez firmę z państwa trzeciego w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym ma siedzibę)
23b		Całkowity obrót firmy z państwa trzeciego
23c		<p>W odniesieniu do każdego państwa członkowskiego (innego niż państwo członkowskie, w którym oddział ma swoją siedzibę), w którym oddział świadczył jakiegokolwiek usługi inwestycyjne lub usługi dodatkowe lub prowadził jakąkolwiek działalność inwestycyjną – obrót i zbiorcza wartość aktywów odpowiadających takim usługom inwestycyjnym, działalności inwestycyjnej i usługom dodatkowym, wraz z:</p> <ul style="list-style-type: none"> — podziałem na poszczególne usługi inwestycyjne, rodzaje działalności inwestycyjnej lub usługi dodatkowe wykonywane w państwie członkowskim, oraz — podziałem na kategorie klientów, jak określono w dyrektywie 2014/65/UE
24a	W przypadku gdy oddział zawiera transakcje na własny rachunek – informacje na temat ekspozycji firmy z państwa trzeciego wobec kontrahentów w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) w okresie sprawozdawczym	W odniesieniu do każdego państwa członkowskiego (innego niż państwo członkowskie, w którym oddział ma swoją siedzibę), w którym oddział zawiera transakcje na własny rachunek – miesięczna minimalna, średnia i maksymalna ekspozycja wobec kontrahentów w takim państwie członkowskim
24b		Miesięczna minimalna, średnia i maksymalna ekspozycja wobec kontrahentów w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę)
25a	W przypadku gdy oddział gwarantuje emisje instrumentów finansowych lub dokonuje subemisji instrumentów finansowych z gwarancją przejęcia emisji, informacje o wartości instrumentów finansowych	W odniesieniu do każdego państwa członkowskiego (innego niż państwo członkowskie, w którym oddział ma swoją siedzibę), w którym oddział gwarantuje emisje instrumentów finansowych lub dokonuje subemisji instrumentów finansowych z gwarancją przejęcia emisji – całkowita wartość instrumentów finansowych pochodzących od kontrahentów z danego państwa członkowskiego, których emisje są gwarantowane lub które są objęte subemisją z gwarancją przejęcia emisji przez oddział

25b	pochodzących od kontrahentów z Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę), których emisje są gwarantowane lub które są objęte subemisją z gwarancją przejęcia emisji, w okresie sprawozdawczym	Całkowita wartość instrumentów finansowych pochodzących od kontrahentów z Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę), których emisje są gwarantowane lub które są objęte subemisją z gwarancją przejęcia emisji przez oddział
26	Informacje na temat skarg otrzymanych przez oddział lub przez firmę z państwa trzeciego w związku z działalnością oddziału w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) w okresie sprawozdawczym	Liczba skarg otrzymanych przez oddział lub przez firmę z państwa trzeciego w związku z działalnością oddziału w państwach członkowskich innych niż państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę, wraz z: <ul style="list-style-type: none"> — podziałem na państwa członkowskie, — podziałem na pięć instrumentów finansowych, które generują największą liczbę skarg, — podziałem na pięć najczęstszych tematów skarg, — liczbą skarg rozpatrzonych w okresie sprawozdawczym, — istniejącymi uzgodnieniami służącymi rzetelnemu rozpatrywaniu skarg
27a	Opis działalności w zakresie wprowadzania do obrotu prowadzonej przez oddział lub przez firmę z państwa trzeciego w związku z działalnością oddziału w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) w okresie sprawozdawczym	Opis strategii wprowadzania do obrotu stosowanej przez firmę z państwa trzeciego w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) w odniesieniu do działalności oddziału, w tym szczegółowe informacje na temat zakresu geograficznego tej strategii i środków wprowadzania do obrotu wykorzystywanych przez firmę z państwa trzeciego (np. agenci, imprezy objazdowe, rozmowy telefoniczne, strony internetowe)
27b		Wykaz nazw handlowych używanych przez firmę z państwa trzeciego w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę), wraz z (w odniesieniu do każdej nazwy handlowej): <ul style="list-style-type: none"> — wykazem państw członkowskich, w których jest ona stosowana, — kategoriami instrumentów finansowych, w odniesieniu do których jest ona stosowana, oraz — kategoriami klientów, w odniesieniu do których jest ona stosowana
27c		W odniesieniu do agentów lub podobnych podmiotów wykorzystywanych przez firmę z państwa trzeciego w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) – imię i nazwisko osoby lub nazwa podmiotu wraz z adresem i danymi kontaktowymi
27d		Wykaz stron internetowych używanych przez firmę z państwa trzeciego w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) wraz z adresem URL każdej strony internetowej
28a	Opis mechanizmów ochrony inwestorów stosowanych przez firmę z państwa trzeciego dostępnych dla klientów oddziału w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę), w tym praw tych klientów wynikających	<p>Informacje udzielane klientom i sprawozdawczość wobec klientów</p> <p>Opis uzgodnień przyjętych przez firmę z państwa trzeciego w celu zapewnienia, aby spełniała ona obowiązki informacyjne i sprawozdawcze wobec klientów wynikające z art. 24 i 25 dyrektywy 2014/65/UE, oraz w celu zapewnienia zgodności ze środkami wykonawczymi dotyczącymi działalności oddziału w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę)</p>

28b	z systemu rekompensat dla inwestorów, o którym mowa w art. 39 ust. 2 lit. f) dyrektywy 2014/65/UE (należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)	Język(-i), którym(-i) oddział będzie się posługiwał w kontaktach z klientami w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę)
28c		Odpowiedniość i adekwatność Opis uzgodnień poczynionych przez firmę z państwa trzeciego w celu zapewnienia, aby spełniała ona swoje obowiązki w zakresie oceny odpowiedniości lub adekwatności, w zależności od przypadku, w przypadku gdy oddział świadczy usługi na rzecz klientów w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę)
28d		Najlepsze wykonywanie W przypadku gdy oddział wykonuje zlecenia dla swoich klientów w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) – opis uzgodnień przyjętych do celów zapewnienia wykonywania zleceń klientów na warunkach najbardziej korzystnych dla klientów
28e		Zasady obsługi zlecenia klienta Opis uzgodnień przyjętych przez firmę z państwa trzeciego, w których przewiduje się bezzwłoczne, uczciwe i należyte wykonywanie zleceń klienta, ze szczególnym uwzględnieniem działalności oddziału w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę)
28f		Zasady zarządzania produktami W przypadku gdy firma z państwa trzeciego wytwarza lub dystrybuuje instrumenty finansowe w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) – opis zasad zarządzania produktami ustanowionych przez firmę z państwa trzeciego w odniesieniu do działalności, którą prowadzi w Unii
28g		Uzgodnienia przyjęte przez firmę z państwa trzeciego do celów identyfikacji konfliktów interesów, zapobiegania im i zarządzania nimi Opis środków ustanowionych przez firmę z państwa trzeciego do celów identyfikacji konfliktów interesów, które powstają w trakcie świadczenia usług inwestycyjnych i dodatkowych, zapobiegania takim konfliktom interesów lub zarządzania nimi, w tym w odniesieniu do konfliktów interesów wynikających z polityki wynagrodzeń dotyczącej osób zaangażowanych w świadczenie usług inwestycyjnych, prowadzenie działalności inwestycyjnej i świadczenie usług dodatkowych w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę)
28h		Uzgodnienia przyjęte przez firmę z państwa trzeciego do celów rozpatrywania skarg Opis procedury, do której mają się stosować klienci firmy z państwa trzeciego w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) w przypadku składania skargi
28j		Dział odpowiedzialny za rozpatrywanie skarg klientów oddziału
28k		Język(-i), w którym(-ch) klienci muszą wnieść skargę

28l		Właściwe sądy (w przypadku postępowania sądowego), o których mowa we wszelkich ustaleniach umownych między firmą z państwa trzeciego a jej klientami w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę)
28m		Organ lub organy pozasądowe właściwe do rozstrzygania sporów transgranicznych z udziałem klientów w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę)
28n		Udział firmy z państwa trzeciego w systemie rekompensat dla inwestorów Opis udziału firmy z państwa trzeciego w systemie rekompensat dla inwestorów, w tym wskazanie, czy klienci i kontrahenci oddziału w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) będą kwalifikować się do objęcia takim system, zakres takiego systemu, opis warunków kwalifikowalności oraz kwoty i instrumenty finansowe objęte systemem
28o		Uzgodnienia przyjęte przez firmę z państwa trzeciego do celów ochrony środków pieniężnych i aktywów klientów oraz zarządzania takimi środkami pieniężnymi i aktywami Opis uzgodnień zabezpieczających wszelkie środki pieniężne lub aktywa klientów w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) (w szczególności, jeżeli instrumenty finansowe i środki pieniężne są przechowywane, nazwa powiernika i powiązane kontrakty)
28p		Inne uzgodnienia Opis wszelkich innych uzgodnień, które firma z państwa trzeciego może uznawać za istotne w kontekście świadczenia usług i prowadzenia działalności przez oddział w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) w uczciwy, sprawiedliwy i profesjonalny sposób zgodnie z interesami klientów
29a	Informacje na temat uzgodnień w zakresie outsourcingu dokonanych przez firmę z państwa trzeciego w odniesieniu do działalności oddziału	Wykaz i opis funkcji zleconych (lub które mają zostać zlecone) na zasadzie outsourcingu na potrzeby świadczenia usług inwestycyjnych przez oddział i prowadzenia działalności przez oddział w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę)
29b	<i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>	Opis zasobów (w szczególności zasobów ludzkich i technicznych i systemu kontroli wewnętrznej) wykorzystywanych do kontroli funkcji, usług lub działań zleconych na zasadzie outsourcingu w stopniu, w jakim są one związane z działalnością oddziału w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę)
30	Informacje na temat uzgodnień (w tym uzgodnień IT) ustanowionych przez firmę z państwa trzeciego w odniesieniu do działalności oddziału w zakresie handlu algorytmicznego, handlu o wysokiej częstotliwości i bezpośredniego dostępu elektronicznego	Opis wszelkich uzgodnień i zasobów (w szczególności zasobów ludzkich i zasobów IT), które firma z państwa trzeciego mogła wprowadzić lub przydzielić na potrzeby działalności swojego oddziału w Unii (wyłączając państwo członkowskie, w którym oddział ma siedzibę) w zakresie handlu algorytmicznego, handlu o wysokiej częstotliwości i bezpośredniego dostępu elektronicznego oraz na potrzeby kontroli takiej działalności

	<i>(należy podać w przypadku jakiegokolwiek zmiany informacji przekazanych uprzednio właściwemu organowi)</i>	
31	Wszelkie inne informacje, które właściwy organ uzna za niezbędne, by umożliwić kompleksowe monitorowanie działalności oddziału w Unii	

ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2022/1221**z dnia 14 lipca 2022 r.****nakładające tymczasowe cło antidumpingowe na przywóz niektórych aluminiowych kół jezdnych pochodzących z Maroka**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej ⁽¹⁾ („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 7,

po konsultacji z państwami członkowskimi,

a także mając na uwadze, co następuje:

1. PROCEDURA**1.1. Wszczęcie postępowania**

- (1) W dniu 17 listopada 2021 r. na podstawie art. 5 rozporządzenia podstawowego Komisja Europejska („Komisja”) wszczęła dochodzenie antidumpingowe dotyczące przywozu niektórych aluminiowych kół jezdnych pochodzących z Maroka („państwo, którego dotyczy postępowanie”). Komisja opublikowała zawiadomienie o wszczęciu postępowania w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* ⁽²⁾ („zawiadomienie o wszczęciu”).
- (2) Komisja wszczęła dochodzenie w następstwie skargi złożonej 4 października 2021 r. przez stowarzyszenie europejskich producentów kół („skarżący” lub „EUWA” – Association of European Wheel Manufacturers). Skargę złożono w imieniu przemysłu Unii w rozumieniu art. 5 ust. 4 rozporządzenia podstawowego. W skardze przedstawiono dowody na wystąpienie dumpingu i wynikającej z niego istotnej szkody, które były wystarczające, by uzasadnić wszczęcie dochodzenia.

1.2. Rejestracja

- (3) Rozporządzeniem wykonawczym Komisji (UE) 2022/934 ⁽³⁾ („rozporządzenie w sprawie rejestracji”) Komisja podała rejestracji przywóz produktu objętego postępowaniem.

1.3. Zainteresowane strony i wnioski o zachowanie anonimowości

- (4) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja wezwała zainteresowane strony do skontaktowania się z nią w celu wzięcia udziału w dochodzeniu. Komisja wyraźnie poinformowała skarżącego i znanych producentów unijnych, znanych producentów eksportujących oraz władze Maroka, znanych importerów, użytkowników i stowarzyszenia, o których wiadomo, że są zainteresowane, o wszczęciu dochodzenia i zaprosiła te podmioty do wzięcia w nim udziału.
- (5) Skarżący i dwaj współpracujący użytkownicy wystąpili o zachowanie poufności ich nazw z obawy przed odwetem ze strony klientów. Komisja uznała, że faktycznie istnieje poważne ryzyko odwetu, i przyjęła, że nie należy ujawniać nazw skarżących i obu współpracujących użytkowników. W celu skutecznego zapewnienia anonimowości nazwy innych producentów unijnych również zostały potraktowane jako poufne, aby uniknąć identyfikacji nazw skarżących przez dedukcję.

1.4. Uwagi dotyczące wszczęcia postępowania

- (6) Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia uwag na temat wszczęcia dochodzenia oraz złożenia wniosku o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu.

⁽¹⁾ Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

⁽²⁾ Zawiadomienie o wszczęciu postępowania antidumpingowego dotyczącego przywozu niektórych aluminiowych kół jezdnych pochodzących z Maroka (Dz.U. C 464 z 17.11.2021, s. 19).

⁽³⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2022/934 z dnia 16 czerwca 2022 r. poddające rejestracji przywóz niektórych aluminiowych kół jezdnych pochodzących z Maroka (Dz.U. L 162 z 17.6.2022, s. 27).

- (7) Z wnioskiem o zorganizowanie posiedzenia wyjaśniającego z udziałem przedstawicieli służb Komisji wystąpiły cztery strony: Europejskie Stowarzyszenie Producentów Samochodów („ACEA”), EUWA, Dika Morocco Africa S.A. R.L („Dika”) oraz Hands 8 S.A. („Hands”); ich wniosek został uwzględniony.
- (8) Przedsiębiorstwo Dika i władze marokańskie twierdziły, że dane liczbowe podane w skardze są nieaktualne, ponieważ między okresem objętym dochodzeniem a datą wszczęcia dochodzenia upłynęło niemal 8 miesięcy. Ponadto okres objęty dochodzeniem wybrany przez skarżącego dokładnie zbiegł się ze szczytem pandemii COVID-19. Co więcej, wskazany przez skarżącego okres badany był o jeden rok dłuższy niż wynikałoby ze zwykłej praktyki Komisji, jak opisano w odpowiednim przewodniku ⁽⁴⁾. Przedsiębiorstwo Dika uznało, że decyzję tę można uznać za niesprawiedliwą i stronniczą, a wykorzystanie nieaktualnych danych liczbowych nie może stanowić dowodu *prima facie* na istnienie dumpingu, szkody ani związku przyczynowego, zgodnie z wymogami określonymi w art. 5 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.
- (9) Komisja po pierwsze zauważyła, że w przewodniku, na który powołuje się przedsiębiorstwo Dika, wyraźnie wskazano, że jego celem jest przekazanie ogólnych porad, ale nie jest on dokumentem prawnie wiążącym i stosowanie się do jego treści nie jest obowiązkowe ⁽⁵⁾. Ponadto art. 5 rozporządzenia podstawowego nie zawiera żadnego szczegółowego przepisu dotyczącego upływu czasu między złożeniem skargi a przekazaniem danych. W każdym razie okres objęty dochodzeniem określony w skardze zakończył się 31 marca 2021 r., podczas gdy skargę złożono 4 października 2021 r. Ponadto skarżący przedłożył również dodatkowe dane dotyczące szkody za okres do 30 czerwca 2021 r. ⁽⁶⁾. W związku z tym dane przekazane przez skarżącego były aktualne i dotyczyły okresu możliwie najbardziej zbliżonego do daty złożenia skargi. Jeśli chodzi o wniosek dotyczący okresu badanego i okresu objętego dochodzeniem, praktyką Komisji jest wybieranie okresu dochodzenia obejmującego jeden rok i poprzednie trzy lat kalendarzowe w celu zbadania tendencji istotnych dla oceny szkody. Fakt, że w skardze przekazano informacje dotyczące jednego dodatkowego roku, nie oznacza, że wykorzystano nieaktualne dane, co czyniłoby ocenę niesprawiedliwą lub stronniczą. Wręcz przeciwnie, skarga zawierała informacje dotyczące najbardziej aktualnego dostępnego okresu, tj. do 31 marca 2021 r. W związku z powyższym argument ten został odrzucony.
- (10) Przedsiębiorstwo Dika twierdziło, że skarga nie zawierała dowodów uzasadniających zastosowanie konstruowanej wartości normalnej, zgodnie z wymogami określonymi w art. 5 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Ponadto strona ta utrzymywała, że obliczenia konstruowanej wartości normalnej były błędne. Komisja powinna była zatem uznać, że w skardze nie przedstawiono wystarczających dowodów istnienia dumpingu, i należało oddalić skargę zgodnie z art. 5 rozporządzenia podstawowego.
- (11) Przedsiębiorstwo Dika stwierdziło, że skarżący nie zastosował marokańskiej krajowej ceny sprzedaży aluminiowych kół jezdnych, chociaż mógł znać takie ceny w świetle faktu, że przemysł Unii sam dokonuje wywozu aluminiowych kół jezdnych do Maroka. Ponadto przedsiębiorstwo Dika zarzuciło, że skarżący wykorzystał sprawozdania finansowe producentów eksportujących za lata 2018 i 2019, aby stwierdzić brak sprzedaży w zwykłym obrocie handlowym, podczas gdy sprawozdania te pochodziły z okresu poprzedzającego okres objęty dochodzeniem wybrany w skardze.
- (12) Komisja nie zgodziła się z tym stwierdzeniem. Skarżącym w tym dochodzeniu jest EUWA, a nie jego poszczególni członkowie. Ponieważ skarżący nie jest ani producentem, ani eksporterem, nie miał dostępu do takich danych. Ponadto faktury zasadniczo uznaje się za poufne informacje handlowe. Skarżący musiał więc polegać na ogólnodostępnych informacjach dotyczących cen sprzedaży krajowej w Maroku, które nie były dostępne w chwili składania skargi. Jeśli chodzi o wykorzystanie sprawozdań finansowych marokańskich producentów eksportujących za lata 2018 i 2019, były to jedyne sprawozdania, którymi dysponował skarżący w chwili składania skargi. W związku z tym skarżący mógł jedynie stwierdzić, że – na podstawie rozsądnie dostępnych informacji – znani marokańscy producenci eksportujący nie prowadzili sprzedaży krajowej w zwykłym obrocie handlowym. Dlatego uzasadnione było skonstruowanie wartości normalnej. W związku z tym argument ten został odrzucony.
- (13) Przedsiębiorstwo Dika wysunęło również argumenty dotyczące domniemanych podstawowych błędów w określeniu wartości normalnej. Argumenty te dotyczą wyboru rozmiaru koła, zastosowania cen wlewków aluminiowych na podstawie przywozu z Chin, zastosowania struktury kosztów producenta unijnego, wyłączenia niektórych czynników kosztów z obliczenia oraz zastosowania stopy zysku w wysokości 6 %.

⁽⁴⁾ Komisja, „Jak złożyć skargę antydumpingową – Przewodnik”, s. 7–8, ale także s. 13, 27, 29, 52, 59 i 67, dostępny pod adresem: https://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2006/december/tradoc_112295.pdf.

⁽⁵⁾ Tamże, s. 3.

⁽⁶⁾ Zob. pkt 108 skargi i załącznik D2 do niej.

- (14) Komisja nie zgodziła się z tymi argumentami. Założenia, które skarżący przyjął w celu skonstruowania wartości normalnej, były oparte na doświadczeniu rynkowym i wiedzy skarżącego, jak również na publicznie dostępnych informacjach. Fakt, że zainteresowana strona nie zgadza się z takimi założeniami, nie podważa ich do celów skonstruowania wartości normalnej w skardze. Dane liczbowe, na których oparto wartość normalną, zostały poparte wystarczającymi dowodami i potwierdzone w wyniku analizy tych dowodów przeprowadzonej przez służby Komisji. Nawet przy dokonaniu pewnych korekt zgodnie z sugestią zainteresowanej strony, co Komisja uczyniła przy ocenie skargi, pozostały wystarczające dowody istnienia dumpingu.
- (15) Przedsiębiorstwo Dika i władze marokańskie twierdziły, że skarżący pominął w swojej analizie szkody fakt, że rynek jest podzielony na segmenty producentów oryginalnego wyposażenia („OEM”) i rynków wtórnych, a w ramach każdego rynku na różne rodzaje kół, tj. segmenty niższej i wyższej klasy.
- (16) Komisja zauważyła, że chociaż koła aluminiowe OEM i koła aluminiowe na rynkach wtórnych są sprzedawane za pośrednictwem różnych kanałów dystrybucji i sprzedaży, posiadają te same właściwości fizyczne i techniczne i mogą być stosowane zamiennie. OEM i rynki wtórne należy zatem uznać za różne kanały sprzedaży, a nie za różne segmenty.
- (17) Jeżeli chodzi o te dwa kanały sprzedaży, skarżący oszacował, że marokański wywóz prawdopodobnie trafiał niemal wyłącznie do klientów OEM. Komisja potwierdziła to w późniejszej analizie posiadanych przez siebie informacji. Taka sytuacja miała miejsce również w przypadku objętych próbą producentów unijnych, którzy sprzedawali niemal wyłącznie klientom OEM (ok. 99,6 %).
- (18) Jeżeli chodzi o poszczególne rodzaje kół, Komisja zauważyła, że chociaż w skardze nie uwzględniono pełnej analizy szkody w podziale na poszczególne rodzaje aluminiowych kół jezdnych, zawarto w niej obliczenia podcięcia cenowego i zaniżania cen dla dziesięciu reprezentatywnych rodzajów kół.
- (19) W związku z powyższym argument ten został odrzucony.
- (20) Przedsiębiorstwa Dika i Hands oraz władze marokańskie twierdziły, że zmiany w przywozie z Maroka nie mogą powodować szkody (ani grozić wyrządzeniem szkód) dla przemysłu Unii, ponieważ dotyczą jedynie 2,8 % unijnego rynku w okresie od 1 kwietnia 2020 r. do 31 marca 2021 r. i nie powodują zaniżania ani tłumienia cen.
- (21) Szczegółowa analiza szkody zawartej w skardze wykazała, że istniały wystarczające dowody wskazujące na zwiększoną penetrację rynku Unii (zarówno w ujęciu bezwzględnym, jak i względnym) przez przywóz z Maroka po cenach, które podcinają i znacznie zaniżają ceny własne przemysłu Unii. Wydaje się, że spowodowało to istotną szkodę dla przemysłu Unii, czego dowodem jest na przykład spadek jego sprzedaży i udziału w rynku, pogorszenie się wyników finansowych lub poziom cen stosowanych przez przemysł Unii. W związku z powyższym argument ten został odrzucony.
- (22) Dika twierdziła, że niektóre wskaźniki szkody, takie jak moce produkcyjne, ceny unijne i konsumpcja w Unii, zawarte w skardze nie uzasadniały ustalenia szkody w okresie objętym dochodzeniem. Ponadto pełne wykorzystanie mocy produkcyjnych nie jest możliwe w przypadku producenta aluminiowych kół jezdnych z uwagi na modele łańcucha dostaw „dokładnie na czas” wdrożone przez producentów samochodów w Unii Europejskiej, które wymagają od producentów takich kół elastyczności i dysponowania wolnymi mocami produkcyjnymi, aby móc zareagować na zapotrzebowanie zgłoszone na ostatnią chwilę.
- (23) Komisja przypomina, że ustalenie istotnej szkody konieczne do wszczęcia dochodzenia wymaga zbadania m.in. odpowiednich czynników opisanych w rozporządzeniu podstawowym. W art. 5 rozporządzenia podstawowego nie wymaga się jednak wyraźnie, by wszystkie czynniki szkody wymienione w art. 3 ust. 5 wykazywały pogorszenie w stopniu wystarczającym dla uzasadnienia istotnej szkody na potrzeby wszczęcia dochodzenia. Art. 5 ust. 2 rozporządzenia podstawowego stanowi, że skarga musi zawierać informacje na temat zmian w wielkości przywozu, w odniesieniu do którego zarzuca się przywóz towarów po cenach dumpingowych, jego wpływu na ceny produktu podobnego na rynku Unii i wpływu na przemysł Unii, zgodnie z istotnymi (niekoniecznie wszystkimi) czynnikami. Skarga zawierała te informacje, co wskazywało na istnienie szkody. W związku z tym Komisja uznała, że skarga zawiera wystarczające dowody na wystąpienie szkody, i odrzuciła ten argument.

- (24) Przedsiębiorstwa Dika i Hands utrzymywały, że wprowadzenie środków antidumpingowych nie może leżeć w interesie Unii.
- (25) W odniesieniu do tego ostatniego interes Unii nie jest istotnym kryterium oceny, czy skarga uzasadnia wszczęcie postępowania antidumpingowego na mocy art. 5 rozporządzenia podstawowego. W związku z tym uwag tych nie uwzględniono w odniesieniu do wniosków dotyczących wszczęcia postępowania.
- (26) Przedsiębiorstwa Dika i Hands oraz władze marokańskie twierdziły, że skarżący nie wziął pod uwagę innych czynników, takich jak: domniemany brak konkurencji między aluminiowymi kołami jezdnymi z Unii i aluminiowymi kołami jezdnymi z Maroka ze względu na segmentację rynku; przywóz z państw trzecich; skutki pandemii COVID-19.
- (27) Analiza skargi przeprowadzona przez Komisję potwierdziła, że wymienione elementy były nieuzasadnione, niezgodne z faktami lub niewystarczające do zakwestionowania wniosku, że skarga zawierała wystarczające dowody wskazujące na to, że przywóz produktu objętego postępowaniem do Unii odbywał się po cenach dumpingowych i prawdopodobnie powodował istotną szkodę dla producentów unijnych. Aspekty te zostały ustalone na podstawie najlepszych dowodów dostępnych skarżącemu w tym czasie i były wystarczająco reprezentatywne i wiarygodne. Ponadto argumenty przedstawione przez przedsiębiorstwo Dika, władze marokańskie i ACEA zostały szczegółowo zbadane w toku dochodzenia i omówiono je poniżej.
- (28) Na podstawie powyższych ustaleń Komisja potwierdziła, że skarżący przedstawił wystarczające dowody istnienia dumpingu, szkody i związku przyczynowego, spełniając tym samym wymogi określone w art. 5 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

1.5. Kontrola wyrywkowa

- (29) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja oznajmiła, że może dokonać kontroli wyrywkowej zainteresowanych stron zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

1.5.1. Kontrola wyrywkowa producentów unijnych

- (30) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja ogłosiła, że wstępnie wybrała próbę producentów unijnych. Komisja wybrała ostateczną próbę składającą się z trzech producentów unijnych. Zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego kryterium wyboru próby stanowiły największe reprezentatywne wielkości produkcji produktu podobnego w Unii w okresie objętym dochodzeniem, tj. od 1 października 2020 r. do 30 września 2021 r. Wstępnie dobrana próba składała się z trzech producentów unijnych z siedzibą w trzech różnych państwach członkowskich. Próba odpowiadała za blisko 20 % całkowitej wielkości produkcji produktu podobnego w Unii, co zapewnia odpowiedni zakres geograficzny. Komisja zwróciła się do zainteresowanych stron o przedstawienie uwag w sprawie wstępnie dobranej próby, jednak uwag nie zgłoszono.

1.5.2. Kontrola wyrywkowa importerów

- (31) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja zwróciła się do importerów niepowiązanych o udzielenie informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu postępowania.
- (32) Żaden ze znanych niepowiązanych importerów nie dostarczył wymaganych informacji ani nie wyraził zgody na włączenie go do próby.

1.5.3. Kontrola wyrywkowa producentów eksportujących w Maroku

- (33) Aby podjąć decyzję co do konieczności przeprowadzenia kontroli wyrywkowej i, jeżeli konieczność taka zostanie stwierdzona, aby dokonać doboru próby, Komisja wezwała wszystkich producentów eksportujących w Maroku do udzielenia informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu przeglądu. Ponadto Komisja zwróciła się do misji Królestwa Maroka o wskazanie innych producentów eksportujących, którzy ewentualnie byłoby zainteresowani udziałem w dochodzeniu, lub skontaktowanie się z nimi.
- (34) Tylko dwóch producentów eksportujących z państwa, którego dotyczy postępowanie, odpowiadających za praktycznie cały przywóz aluminiowych kół jezdnych z Maroka, przedstawiło wymagane informacje. W związku z powyższym Komisja postanowiła, iż kontrola wyrywkowa nie jest konieczna.

1.6. Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu i wizyty weryfikacyjne

- (35) Komisja rozesłała kwestionariusze do trzech producentów unijnych, skarżącego i dwóch znanych użytkowników oraz dwóch producentów eksportujących w państwie, którego dotyczy postępowanie. Kwestionariusze te udostępniono również w internecie ⁽⁷⁾ w dniu wszczęcia postępowania.
- (36) Komisja zgromadziła i zweryfikowała wszystkie informacje uznane za niezbędne do tymczasowego stwierdzenia dumpingu oraz określenia szkody oraz interesu Unii. Z uwagi na wybuch pandemii COVID-19 i środki izolacji wprowadzone przez różne państwa, Komisja nie mogła przeprowadzić wszystkich wizyt weryfikacyjnych zgodnie z art. 16 rozporządzenia podstawowego.
- Wizyty weryfikacyjne na podstawie art. 16 rozporządzenia podstawowego odbyły się na terenie dwóch objętych próbą producentów unijnych, jednego użytkownika ⁽⁸⁾ oraz na terenie następujących producentów eksportujących w Maroku: HANDS 8 S.A. („Hands”)
 - DIKA MOROCCO AFRIKA S.A.R.L („Dika”)
- (37) Ponadto Komisja przeprowadziła, zgodnie z zawiadomieniem w sprawie skutków, jakie pandemia COVID-19 ma na dochodzenia antydumpingowe i antysubsydyjne ⁽⁹⁾, zdalne kontrole krzyżowe w odniesieniu do przedsiębiorstwa powiązanego przedsiębiorstwa Dika, tj. CITIC Dicastal Co., Ltd („CITIC”), i jednego producenta unijnego.

1.7. Okres objęty dochodzeniem i okres badany

- (38) Dochodzenie dotyczące dumpingu i powstałej szkody obejmowało okres od 1 października 2020 r. do 30 września 2021 r. („okres objęty dochodzeniem”). Badanie tendencji mających znaczenie dla oceny szkody objęło okres od 1 stycznia 2018 r. do końca okresu objętego dochodzeniem („okres badany”).

2. PRODUKT OBJĘTY POSTĘPOWANIEM I PRODUKT PODOBNY

2.1. Produkt objęty postępowaniem

- (39) Produktem objętym postępowaniem są aluminiowe koła jezdne do pojazdów silnikowych objętych pozycjami HS 8701 do 8705, nawet z akcesoriami oraz z oponami, pochodzące z Maroka, obecnie objęte kodami CN ex 8708 70 10 i ex 8708 70 50 (kody TARIC 8708 70 10 15, 8708 70 10 50, 8708 70 50 15 i 8708 70 50 50) („produkt objęty postępowaniem”).
- (40) Aluminiowe koła jezdne są tradycyjnie sprzedawane w Unii za pośrednictwem dwóch kanałów dystrybucji i sprzedaży: kanał OEM, na który składają się głównie producenci samochodów, oraz kanał rynków wtórnych, do którego należą na przykład dystrybutorzy, sprzedawcy detaliczni, warsztaty naprawcze itd. W okresie badanym produkt objęty postępowaniem z Maroka był sprzedawany wyłącznie za pośrednictwem kanału OEM. W ramach kanału dystrybucji OEM producenci samochodów organizują przetargi na aluminiowe koła jezdne i są często zaangażowani w proces tworzenia nowego koła związanego z ich marką. Zarówno producenci unijni, jak i marokańscy eksporterzy mogą konkurować w tych samych przetargach.

2.2. Produkt podobny

- (41) W toku dochodzenia wykazano, że następujące produkty mają takie same podstawowe właściwości fizyczne, chemiczne i techniczne, a także te same podstawowe zastosowania:
- produkt objęty postępowaniem,
 - produkt produkowany i sprzedawany na rynku krajowym Maroka, oraz
 - produkt wytwarzany i sprzedawany w Unii przez przemysł Unii.
- (42) Komisja uznała zatem na tym etapie, że są to produkty podobne w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

⁽⁷⁾ https://trade.ec.europa.eu/tdi/case_details.cfm?id=2563.

⁽⁸⁾ Jak wyjaśniono w motywie 5, nazwy producentów unijnych i dwóch użytkowników nie zostały ujawnione ze względu na wymóg poufności.

⁽⁹⁾ Dz.U. C 86 z 16.3.2020, s. 6.

3. DUMPING

3.1. Maroko

3.1.1. Współpraca producentów eksportujących

- (43) Jak określono w motywie 34 powyżej, w toku dochodzenia zgłosiło się dwóch marokańskich producentów eksportujących, przedsiębiorstwa Dika i Hands, które przekazały odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu. Dika posiada przedsiębiorstwo powiązane, CITIC, które jest chińskim producentem aluminiowych kół jezdnych. CITIC kupuje aluminiowe koła jezdne od Dika i sprzedaje je do Unii, Maroka i innych państw trzecich. W toku zdalnej kontroli krzyżowej z CITIC wykryto szereg błędów, które wzbudziły poważne wątpliwości odnośnie do wiarygodności zestawień sprzedaży krajowej i do UE. Błędy te dotyczyły głównie różnic między cenami zapisanymi w zestawieniach sprzedaży, cenami na fakturach i kwotami faktycznie zapłaconymi.
- (44) 1 kwietnia 2022 r., podczas weryfikacji na miejscu u przedsiębiorstwa Dika i po zakończeniu zdalnej kontroli krzyżowej z CITIC, przedsiębiorstwo przekazało skorygowaną wersję zestawień sprzedaży wraz z wyjaśnieniem wykrytych rozbieżności. Na tym etapie nie było możliwości zweryfikowania ani kontroli krzyżowej skorygowanych zestawień sprzedaży. Wstępna kontrola nowych przekazanych danych wykazała ponadto, że korekty wprowadzone przez przedsiębiorstwo nie doprowadziły do usunięcia wszystkich rozbieżności stwierdzonych podczas zdalnej kontroli krzyżowej, chociaż łączna liczba korekt była znacznie wyższa niż oczekiwano na podstawie wyników zdalnej kontroli krzyżowej. Charakter i liczba błędów – z których część pozostała po korekcie – sprawiły, że Komisja nie mogła polegać na prawidłowości zestawień sprzedaży. W związku z tym Komisja nie była w stanie zweryfikować informacji niezbędnych do ustalenia marginesu dumpingu dla przedsiębiorstwa.
- (45) Zgodnie z art. 18 ust. 4 rozporządzenia podstawowego pismem z 5 maja 2022 r. powiadomiono przedsiębiorstwo Dika i jego przedsiębiorstwo powiązane o przyczynach zamiaru pominięcia przez Komisję przedstawionych danych i zapewniono im możliwość udzielenia dalszych wyjaśnień („pismo wystosowane na podstawie art. 18”).
- (46) Przedsiębiorstwo odpowiedziało na pismo Komisji 12 maja 2022 r. W przekazanej odpowiedzi przedsiębiorstwo wyjaśniło, że zarejestrowało sprzedaż w zestawieniach sprzedaży zgodnie z jego zasadami rachunkowości. W przeciwieństwie do oświadczeń złożonych w toku zdalnej kontroli krzyżowej i wizyty weryfikacyjnej na miejscu przedsiębiorstwo utrzymywało w niej, że pierwotne zestawienia sprzedaży, której łączne wartości można było uzgodnić z systemem rachunkowości SAP przedsiębiorstwa, były kompletne i prawidłowe, nie zawierały błędów i nie wymagały korekt. Co więcej, korekty, których przedsiębiorstwo dokonało w następstwie zdalnej kontroli krzyżowej, zostały rzekomo przekazane Komisji jedynie w celu wykazania pełnej współpracy ze strony CITIC w toku dochodzenia. Przedsiębiorstwo stwierdziło zatem, że Komisja powinna wykorzystać pierwotną, nieskorygowaną wersję zestawień sprzedaży. Przedsiębiorstwo stwierdziło, że Komisja mogłaby również wykorzystać skorygowane zestawienia sprzedaży, przedłożone wraz z pismem, ponieważ braki te rzekomo nie są na tyle znaczące, aby spowodować nadmierne trudności w dokonaniu ustaleń o uzasadnionej dokładności. Te zestawienia sprzedaży były podobne do zestawień przedstawionych podczas weryfikacji na miejscu, do których dodano wcześniej brakujące dane, w których poprawiono niektóre błędy i udzielono dodatkowych wyjaśnień. Nadal jednak pozostało kilka błędów, w przypadku wielu transakcji nadal nie podano faktycznie otrzymanej kwoty, a Komisja nie była w stanie przeprowadzić kontroli krzyżowej ani zweryfikować poprawionych zestawień sprzedaży dostarczonych wraz z odpowiedzią przedsiębiorstwa na pismo wystosowane na podstawie art. 18. Przedsiębiorstwo stwierdziło również, że w przypadku gdyby Komisja nalegała na zastosowanie art. 18 rozporządzenia podstawowego, powinna wykorzystać sprawozdania finansowe CITIC jako dostępne fakty częściowe.
- (47) Komisja nie zgodziła się z argumentami przedstawionymi przez przedsiębiorstwo w odpowiedzi na jej pismo wystosowane na podstawie art. 18. W kwestionariuszu dotyczącym ceł antydumpingowych przeznaczonym dla producentów eksportujących wyraźnie zwrócono się o przedstawienie zestawień sprzedaży z wskazaniem poszczególnych transakcji. We wzorach tabel dostarczonych wraz z kwestionariuszem jednoznacznie wskazano, że należy podać dane w taki sposób, jak na wystawionej fakturze (ilość i wartość jak na fakturze, powiązane noty kredytowe itp.). Przedsiębiorstwo samo przyznało, że nie sporządziło zestawień sprzedaży na podstawie faktur. Zastosowało natomiast własne praktyki rachunkowe. Ponadto przedsiębiorstwo argumentowało, że wszelkie różnice między wartością na fakturze a ceną faktycznie otrzymaną są zwykle odnotowywane w zestawieniach sprzedaży jako upust, rabat, nota kredytowa albo w inny sposób. Stwierdzono jednak, że różnice te nie były systematycznie uwzględniane w zestawieniach sprzedaży przedsiębiorstwa.

- (48) Jak wspomniano w motywie 44 powyżej, skorygowanych zestawień sprzedaży nie można było poddać kontroli krzyżowej ani zweryfikować w odpowiednim czasie. Jak wyjaśniono przedsiębiorstwu w piśmie poprzedzającym zdalną kontrolę krzyżową i weryfikację, wysłanym 11 marca 2022 r., oraz zgodnie z zawiadomieniem w sprawie skutków, jakie pandemia COVID-19 ma na dochodzenia antydumpingowe i antysubsydyjne⁽¹⁰⁾, celem zdalnej kontroli krzyżowej było uzyskanie pewności w odniesieniu do informacji przedstawionych przez przedsiębiorstwo w jego odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu. Takich zapewnień nie uzyskano podczas zdalnej kontroli krzyżowej w odniesieniu do zestawień sprzedaży. Dodatkowa zdalna kontrola krzyżowa z CITIC, zaproponowana przez przedsiębiorstwo w jego odpowiedzi na pismo wystosowane na podstawie art. 18, nie powinna być środkiem służącym do zrekompensowania braku terminowości lub błędów stwierdzonych podczas zdalnej kontroli krzyżowej, która już się odbyła w wyznaczonym terminie.
- (49) Ponadto w skorygowanych tabelach nie uwzględniono niektórych zmian, które omawiano podczas zdalnej kontroli krzyżowej. W odpowiedzi na pismo wystosowane na podstawie art. 18 przedsiębiorstwo przekazało nowe skorygowane zestawienie sprzedaży, w którym wprowadzono dodatkowe zmiany, których również nie można było poddać kontroli krzyżowej ani zweryfikować. Komisja uznała zatem, że przedsiębiorstwo nie dostarczyło wymaganych informacji w terminie określonym w dochodzeniu. Zaproponowane przez przedsiębiorstwo rozwiązanie alternatywne, polegające na wykorzystaniu sprawozdań finansowych CITIC jako dostępnych faktów częściowych, było nie do przyjęcia. Wykorzystanie sprawozdań finansowych nie pozwoliłoby Komisji na ustalenie wartości normalnej i ceny eksportowej na poziomie szczegółowości i dokładności wymaganym w rozporządzeniu podstawowym, ponieważ nie umożliwiłoby przeprowadzenia analizy według produktów lub transakcji.
- (50) Ponieważ przedsiębiorstwo Dika i jego przedsiębiorstwo powiązane CITIC nie przekazały informacji, które umożliwiłyby Komisji dokonanie ustaleń o uzasadnionej dokładności, oraz ponieważ nie przedłożono możliwych do sprawdzenia informacji, które mogłyby umożliwić dokonanie takiego ustalenia, Komisja postanowiła nie brać pod uwagę informacji przedstawionych przez przedsiębiorstwo w odniesieniu do zestawień sprzedaży krajowej i do UE. Ponieważ informacje te mają zasadnicze znaczenie dla określenia wartości normalnej i ceny eksportowej, Komisja nie była w stanie obliczyć indywidualnego marginesu dumpingu dla tego przedsiębiorstwa.
- (51) Wobec tego Komisja tymczasowo nie brała po uwagę informacji przedstawionych przez przedmiotowego producenta eksportującego i potwierdziła wykorzystanie faktów dostępnych w odniesieniu do tego producenta eksportującego na podstawie art. 18 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.

3.1.2. Wartość normalna

- (52) Ze względu na zastosowanie art. 18 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, jak opisano w sekcji 3.1.1 powyżej, poniższy opis obliczenia marginesu dumpingu dotyczył jedynie drugiego marokańskiego producenta eksportującego, przedsiębiorstwa Hands.
- (53) Zgodnie z art. 2 ust. 1 rozporządzenia podstawowego podstawą obliczenia wartości normalnej są ceny uiszczone lub należne w zwykłym obrocie handlowym przez niezależnych nabywców w kraju wywozu. Komisja ustaliła jednak, że współpracujący producent eksportujący nie prowadził sprzedaży krajowej. Stwierdzona niewielka liczba transakcji sprzedaży aluminiowych kół jezdnych klientom w Maroku w okresie objętym dochodzeniem została dokonana na rzecz jednego producenta samochodów, mającego siedzibę w ekonomicznej strefie wolnocłowej (*zone d'accélération industrielle*, wcześniej nazywanej także *zone franche* lub *zone franche d'exportation*), podobnej do strefy ekonomicznej, w której miał siedzibę współpracujący producent. Ten producent samochodów zakupił aluminiowe koła jezdne do wykorzystania przy montażu samochodu. Następnie samochód, a nie aluminiowe koła jezdne, był wysyłany ze strefy wolnocłowej z przeznaczeniem albo do sprzedaży krajowej, albo na wywóz. Ostatecznym miejscem przeznaczenia samochodu najprawdopodobniej nie był jednak rynek krajowy. Badanie przeprowadzone w 2020 r. wykazało, że 90 % wszystkich samochodów produkowanych w Maroku jest przeznaczonych na rynek eksportowy⁽¹¹⁾, co potwierdzają również informacje otrzymane od marokańskich producentów samochodów⁽¹²⁾. Ponadto, zgodnie z ustawą 19-94 regulującą strefy wolnego handlu, przedsiębiorstwa mające siedziby w takich strefach muszą osiągać co najmniej 70 % swoich obrotów z wywozu⁽¹³⁾.

⁽¹⁰⁾ Dz.U. C 86 z 16.3.2020, s. 6.

⁽¹¹⁾ Henri-Louis Védie, „L'automobile: une filière marocaine stratégique, leader du secteur en Afrique”, Policy Center for the New South, dokument programowy 20/34, listopad 2020 r. (dostępny pod adresem: https://www.policycenter.ma/sites/default/files/2021-01/PP%20-%2020-34%20%28Henri-louis%20Vedie%29_0.pdf).

⁽¹²⁾ Na przykład Grupa Renault przeznaczyła na wywóz ponad 95 % produkcji w zakładzie w Tangerze (zob. <https://www.tac.ma/news/english-1m-vehicles-exported-from-tangermed/>).

⁽¹³⁾ Zob. „LA LOI N° 19-94 RELATIVE AUX ZONES FRANCHES D'EXPORTATION”, Bulletin Officiel, 15.02.1995, nr 4294, s. 117–121.

- (54) Jak wyjaśniono powyżej, sprzedaż aluminiowych kół jezdnych przez współpracującego producenta eksportującego temu klientowi w Maroku była sprzedażą z jednej strefy ekonomicznej do drugiej. Przedsiębiorstwa mające siedzibę w takich strefach ekonomicznych w Maroku są zwolnione z ustawowych i wykonawczych przepisów celnych, które normalnie obowiązują na terytorium Maroka, a towary wprowadzane do strefy ekonomicznej są uważane za wywóz⁽¹⁴⁾. Ponieważ aluminiowe koła jezdne zostały wyprodukowane w strefie ekonomicznej, a następnie sprzedane i wysłane do innej strefy ekonomicznej, aluminiowe koła jezdne nigdy nie zostały wprowadzone na obszar celny Maroka, a zatem nie można ich uznać za sprzedaż krajową.
- (55) W każdym razie, nawet gdyby sprzedaż w ekonomicznej strefie wolnocłowej w Maroku została uznana za sprzedaż krajową, nie była ona reprezentatywna ani dokonywana w zwykłym obrocie handlowym, zgodnie z wymogami określonymi w art. 2 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (56) W tym kontekście Komisja przeanalizowała najpierw, czy całkowita wielkość sprzedaży krajowej w przypadku współpracującego producenta eksportującego jest reprezentatywna, zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia podstawowego. Sprzedaż krajową uznaje się za reprezentatywną, jeśli łączna wielkość sprzedaży krajowej produktu podobnego niezależnym klientom na rynku krajowym stanowi co najmniej 5 % łącznej wielkości sprzedaży eksportowej produktu objętego postępowaniem do Unii w okresie objętym dochodzeniem. Na tej podstawie sprzedaż współpracującego producenta eksportującego dokonana w Maroku nie była reprezentatywna.
- (57) Następnie Komisja określiła w odniesieniu do każdego rodzaju produktu udział sprzedaży z zyskiem niezależnym klientom na rynku krajowym w okresie objętym dochodzeniem, by móc zdecydować, czy do obliczenia wartości normalnej zgodnie z art. 2 ust. 4 rozporządzenia podstawowego należy zastosować rzeczywistą sprzedaż krajową. Analiza sprzedaży krajowej wykazała, że żadna sprzedaż krajowa nie przynosiła zysku, a zatem nie odbywała się w zwykłym obrocie handlowym.
- (58) Ze względu na brak sprzedaży produktu podobnego w zwykłym obrocie handlowym na rynku krajowym Komisja skonstruowała wartość normalną zgodnie z art. 2 ust. 3 i 6 rozporządzenia podstawowego.
- (59) Art. 2 ust. 3 rozporządzenia podstawowego stanowi, że w przypadku gdy sprzedaż krajowa produktu podobnego w zwykłym obrocie handlowym nie istnieje, wartość normalną produktu podobnego oblicza się w oparciu o koszt produkcji w kraju pochodzenia, powiększony o uzasadnione koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz kwotę zysku. Art. 2 ust. 6 rozporządzenia podstawowego stanowi, że koszty produkcji, koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne oraz zysk „ustala się w oparciu o faktyczne dane dotyczące produkcji i sprzedaży produktów podobnych przez producenta lub eksportera objętego postępowaniem w zwykłym obrocie handlowym”. Niemniej w sytuacji braku sprzedaży produktu podobnego w zwykłym obrocie handlowym, tak jak w przypadku przedsiębiorstwa Hands, co wyjaśniono powyżej, w art. 2 ust. 6 rozporządzenia podstawowego przewidziano trzy alternatywne metody:
- średnią ważoną faktycznych wielkości określonych dla innych eksporterów lub producentów objętych postępowaniem w odniesieniu do produkcji i sprzedaży produktu podobnego na rynku wewnętrznym w kraju pochodzenia;
 - faktyczne wielkości stosowane do produkcji i sprzedaży w zwykłym obrocie handlowym tej samej ogólnej kategorii produktów danego eksportera lub producenta na rynku wewnętrznym w kraju pochodzenia;
 - inną uzasadnioną metodę, pod warunkiem że ustalona przy jej stosowaniu kwota zysku nie przekroczy zysku zwykle uzyskiwanego przez innych eksporterów lub producentów przy sprzedaży tej samej kategorii produktów na rynku wewnętrznym w kraju pochodzenia.
- (60) Jeżeli chodzi o art. 2 ust. 6 lit. a), w Maroku był tylko jeden inny producent eksportujący aluminiowe koła jezdne – przedsiębiorstwo Dika. Przedsiębiorstwo Dika sprzedawało również całą swoją produkcję aluminiowych kół jezdnych w Maroku producentom samochodów mającym siedziby w strefach ekonomicznych. Jak wyjaśniono w motywach 53 i 54 powyżej, sprzedaż takiej nie uznano za sprzedaż krajową. Ponadto średnia, o której mowa w art. 2 ust. 6 lit. a), musi być średnią ważoną co najmniej dwóch producentów eksportujących⁽¹⁵⁾. Dlatego też nie można było wykorzystać danych przedsiębiorstwa Dika, nawet gdyby jego sprzedaż uznano za wiarygodną. Nie można było zatem zastosować art. 2 ust. 6 lit. a).

⁽¹⁴⁾ Zob. „LA LOI N° 19-94 RELATIVE AUX ZONES FRANCHES D'EXPORTATION”, Bulletin Officiel, 15.02.1995, nr 4294, s. 117–121, zmieniona następnie ustawą 14.21, którą zmieniono określenie *zone franche* na *zone d'accélération industrielle*. Zob. również „Code des douanes et impôts indirects relevant de l'administration des douanes et impôts indirects approuvé par le dahir portant loi n° 1-77-339 du 25 chaoual 1397 (9 octobre 1977), tel. qu'il a été modifié et complète”.

⁽¹⁵⁾ WE – Cła antidumpingowe na przywóz bawełnianej bielizny pościelowej z Indii (WT/DS141/R, 30.10.2000, pkt 74–77).

- (61) Art. 2 ust. 6 lit. b) zawiera wymóg dotyczący produkcji i sprzedaży w zwykłym obrocie handlowym tej samej ogólnej kategorii produktów danego eksportera lub producenta na rynku wewnętrznym w kraju pochodzenia. Przedsiębiorstwo Hands produkowało jednak wyłącznie aluminiowe koła jezdne i żadna część sprzedaży nie była dokonywana w zwykłym obrocie handlowym. Nie można było zatem zastosować również art. 2 ust. 6 lit. b).
- (62) W art. 2 ust. 6 lit. c) jest mowa o „innej uzasadnionej metodzie” ustalania kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz kwoty zysku. Wobec braku innych producentów aluminiowych kół jezdnych w Maroku Komisja uznała za rozsądne zastosowanie kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz kwoty zysku ustalonych dla producentów aluminiowych kół jezdnych w Brazylii. Brazylia została zaproponowana jako odpowiedni reprezentatywny kraj we wniosku o dokonanie przeglądu, który był podstawą trwającego dochodzenia w sprawie przeglądu wygaśnięcia dotyczącego aluminiowych kół jezdnych z Chin ⁽¹⁶⁾. Ustalono, że średnie ważone koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne wyniosły 11,49 %, zaś średni ważony zysk – 4,89 %.
- (63) W art. 2 ust. 6 lit. c) nałożono również obowiązek ustalenia górnej granicy kwoty zysku zastosowanej na podstawie tej metody w celu zapewnienia, aby zastosowana kwota zysku nie przekroczyła zysku zwykle uzyskiwanego przez innych eksporterów lub producentów przy sprzedaży tej samej kategorii produktów na rynku wewnętrznym w kraju pochodzenia. Nie było innych marokańskich producentów aluminiowych kół jezdnych poza przedsiębiorstwami Dika i Hands, których zysk nie mógł zostać wykorzystany, ponieważ nie prowadziły one sprzedaży na krajowym rynku marokańskim. Ponadto Komisja nie dysponowała żadnymi informacjami dotyczącymi zysku osiągniętego przez ewentualnych producentów lub eksporterów aluminiowych części samochodowych lub jakichkolwiek produktów z aluminium związanych z przemysłem motoryzacyjnym w Maroku.
- (64) Komisja uznała, że aluminiowe koła jezdne należą do tej samej ogólnej kategorii co inne produkty z aluminium, takie jak elementy wyciskane z aluminium czy profile aluminiowe. W takich produktach wykorzystuje się ten sam główny surowiec (aluminium), który stanowi główną część ich kosztów produkcji. Ponadto poszczególne procesy produkcji obejmują topienie lub podgrzewanie aluminium w celu nadania mu pożądanego kształtu. Średni ważony zysk osiągnięty przez siedmiu marokańskich producentów takich produktów z aluminium, dla których dostępne były dane finansowe za rok 2020, wynosił 4,16 %. Tę wartość procentową wykorzystano jako górną granicę zysku brazylijskich producentów aluminiowych kół jezdnych.
- (65) Wartość normalna została następnie skonstruowana przez dodanie do kosztów produkcji przedsiębiorstwa Hands brazylijskich kosztów sprzedaży, kosztów ogólnych i administracyjnych oraz zysku, o których mowa w motywie 62, ale ograniczonych do 4,16 %.

3.1.3. Cena eksportowa

- (66) Współpracujący producent eksportujący prowadził wywóz do Unii albo bezpośrednio do niezależnych klientów, albo za pośrednictwem przedsiębiorstwa powiązanego działającego w charakterze importera.
- (67) W odniesieniu do sprzedaży bezpośrednio niezależnym klientom w Unii cena eksportowa została ustalona na podstawie cen faktycznie zapłaconych lub należnych za produkt objęty dochodzeniem przy jego wywozie do Unii, zgodnie z art. 2 ust. 8 rozporządzenia podstawowego.
- (68) W przypadku sprzedaży dokonywanej na wywóz do Unii za pośrednictwem przedsiębiorstwa powiązanego działającego jako importer, cena eksportowa została skonstruowana na podstawie ceny, po której produkt przywieziony został po raz pierwszy odsprzedany niezależnym klientom w Unii, zgodnie z art. 2 ust. 9 rozporządzenia podstawowego. W takim przypadku dokonano dostosowań ceny, uwzględniając wszystkie koszty poniesione między przywozem a odsprzedaniem, w tym koszty sprzedaży, koszty ogólne i administracyjne, oraz osiągnięte zyski. Zyski oparto na zyskach zwykle osiągniętych przez importerów niepowiązanych, ponieważ faktyczny zysk powiązanego importera nie został uznany za wiarygodny ze względu na powiązania między współpracującym producentem eksportującym a powiązanim importerem. Biorąc pod uwagę, że żaden importer niepowiązany nie współpracował z Komisją w toku tego dochodzenia, Komisja zastosowała zysk ustalony w ostatnim dochodzeniu w sprawie przeglądu wygaśnięcia dotyczącym aluminiowych kół jezdnych z Chin ⁽¹⁷⁾.

3.1.4. Porównanie

- (69) Komisja porównała wartość normalną i cenę eksportową współpracującego producenta eksportującego na podstawie ceny *ex-works*.

⁽¹⁶⁾ Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych stosowanych względem przywozu niektórych aluminiowych kół jezdnych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. C 29 z 20.1.2022, s. 34).

⁽¹⁷⁾ Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/109 z dnia 23 stycznia 2017 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz niektórych aluminiowych kół jezdnych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 (Dz.U. L 18 z 24.1.2017, s. 1).

- (70) W przypadkach uzasadnionych potrzebą zapewnienia obiektywnego porównania Komisja dostosowała wartość normalną lub cenę eksportową, uwzględniając różnice mające wpływ na ceny i ich porównywalność, zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego. Dostosowań dokonano w odniesieniu do transportu, ubezpieczenia, przeładunku i załadunku, kosztów pakowania, kosztów kredytu, rabatów oraz innych świadczeń.

3.1.5. Margines dumpingu

- (71) W przypadku współpracującego producenta eksportującego Komisja porównała średnią ważoną wartość normalną każdego rodzaju produktu podobnego ze średnią ważoną ceną eksportową odpowiedniego rodzaju produktu objętego postępowaniem, zgodnie z art. 2 ust. 11 i 12 rozporządzenia podstawowego.
- (72) W odniesieniu do wszystkich innych producentów eksportujących w Maroku Komisja określiła margines dumpingu na podstawie dostępnych faktów zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego. W tym celu Komisja określiła poziom współpracy producentów eksportujących. Poziom współpracy to wielkość wywozu współpracujących producentów eksportujących do Unii wyrażona jako odsetek łącznego przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, do Unii w okresie objętym dochodzeniem, ustalonego na podstawie bazy danych Comext Eurostatu.
- (73) Jak wyjaśniono w sekcji 3.1.1 powyżej, istniał tylko jeden współpracujący marokański producent eksportujący. Ponieważ wywóz aluminiowych kół jezdnych dokonywany przez to przedsiębiorstwo stanowił mniej niż 50 % całkowitego przywozu aluminiowych kół jezdnych do Unii w okresie objętym dochodzeniem, poziom współpracy w tym przypadku uznano za niski. Na tej podstawie Komisja uznała za stosowne ustalenie rezydualnego marginesu dumpingu na poziomie najwyższego marginesu dumpingu ustalonego dla rodzajów produktów sprzedawanych w reprezentatywnych ilościach przez współpracującego producenta eksportującego. Sprzedaż eksportowa tych rodzajów produktu stanowiła około 50 % całkowitej wielkości wywozu do Unii dokonanej przez współpracującego producenta eksportującego.
- (74) Tymczasowe marginesy dumpingu, wyrażone jako wartość procentowa ceny CIF na granicy Unii przed ocleniem, są następujące:

Przedsiębiorstwo	Tymczasowy margines dumpingu
HANDS 8 S.A.	8,0 %
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	16,5 %

4. SZKODA

4.1. Definicja przemysłu Unii i produkcji unijnej

- (75) Produkt podobny był wytwarzany w okresie objętym dochodzeniem przez ok. 30 producentów w Unii. Producenci ci reprezentują przemysł Unii w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (76) Według szacunków całkowita produkcja unijna w okresie objętym dochodzeniem wyniosła około 64,3 mln szt. Komisja ustaliła tę wartość na podstawie wszystkich dostępnych informacji dotyczących przemysłu Unii, takich jak odpowiedź udzielona na pytania zawarte w kwestionariuszu makroekonomicznym przesłana przez skarżącego. Jak wskazano w motywie 30, objęci próbą producenci unijni odpowiadali za blisko 20 % całkowitej wielkości produkcji produktu podobnego znanych producentów unijnych.

4.2. Konsumpcja w Unii

(77) Konsumpcja w Unii kształtowała się następująco:

Tabela 1

Konsumpcja w Unii (w szt.)

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem
Całkowita konsumpcja (w tys. szt.)	77 873	73 797	59 530	64 311
Indeks (2018 = 100)	100	95	76	83

Źródło: Baza danych Comext Eurostatu, EUWA i zweryfikowane odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (78) Komisja ustaliła poziom konsumpcji w Unii na podstawie łącznej sprzedaży przemysłu Unii w Unii powiększonej o łączny przywóz z państw trzecich do Unii. Dane dotyczące sprzedaży przemysłu unijnego na rynku unijnym uzyskano ze skargi i skorygowano je w oparciu o dane zawarte w odpowiedziach przesłanych przez producentów unijnych objętych próbą w okresie objętym dochodzeniem. W odniesieniu do przywozu Komisja oparła się na bazie danych Comext Eurostatu. Ponieważ jednak baza danych Comext Eurostatu zawiera jedynie informacje o wadze przywozu, a nie o liczbie przywiezionych sztuk aluminiowych kół jezdnych, konieczne było przeliczenie wagi na sztuki. W skardze skarżący zastosował przelicznik wykorzystany w ostatnim dochodzeniu w odniesieniu do tego samego produktu ⁽¹⁸⁾ (tj. 10,9 kg na sztukę). Ważność tego przelicznika zweryfikowano na podstawie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu udzielonych przez objętych próbą producentów marokańskich i unijnych. Dochodzenie wykazało, że obecnie stosowana średnia ważona masa na sztukę wynosi 11,3 kg na sztukę, ponieważ tendencją rynkową jest coraz większa średnica koła, co powoduje wzrost masy na koło. W związku z tym zastosowano ten przelicznik przy ustalaniu konsumpcji w Unii w przeliczeniu na sztukę.
- (79) Jak wspomniano powyżej w motywie 16, rynek unijny jest nierównomiernie podzielony między dwa kanały dystrybucji, tj. OEM i rynku wtórnego. Większość sprzedaży dotyczy kanału OEM, który odpowiada za 90 % udziału w rynku. Kanał rynku wtórnego, którego udział w sprzedaży wynosi ok. 10 %, ma zatem ograniczony wpływ na ogólną ocenę rynku unijnego. Jego wpływ jest jeszcze bardziej ograniczony ze względu na fakt, że producenci marokańscy prowadzili sprzedaż wyłącznie za pośrednictwem kanału OEM, co miało miejsce również w przypadku trzech objętych próbą producentów unijnych. Ci ostatni prowadzili sprzedaż niemal wyłącznie za pośrednictwem kanału OEM (około 99,6 % ich sprzedaży). W związku z tym nie miało to wpływu na analizę porównania cen w przedmiotowej sprawie, którą przeprowadzono na poziomie mikroekonomicznym na podstawie danych dostarczonych przez producentów eksportujących i objętych próbą producentów unijnych. W związku z tym Komisja tymczasowo postanowiła nie dzielić konsumpcji między dwa kanały sprzedaży do celów niniejszego dochodzenia.
- (80) Konsumpcja w Unii spadła o 5 % w latach 2018–2019 i o 19 % w latach 2019–2020. W 2020 r. produkcja przemysłu motoryzacyjnego spadła o około 4,2 mln pojazdów z powodu pandemii COVID-19, co miało bezpośredni wpływ na dostawców wyższego szczebla, ponieważ sprzedaż aluminiowych kół jezdnych zmniejszyła się o 14 mln w 2020 r. w porównaniu z rokiem 2019. W II kw. 2020 r. odnotowano szczególnie duży spadek produkcji, ale w kolejnych miesiącach nastąpiło ożywienie na rynku. Odnotowano wzrost o 5 mln kół: z 59 mln w 2020 r. do 64 mln w okresie objętym dochodzeniem. Konsumpcja nie osiągnęła jednak poziomu z 2019 r. z powodu niedoboru półprzewodników wykorzystywanych przez producentów samochodów.

4.3. Przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie

4.3.1. Wielkość i udział w rynku przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie

(81) Komisja ustaliła wielkość przywozu na podstawie bazy danych Comext Eurostatu. Udział przywozu w rynku ustalono na podstawie udziału tego przywozu w całkowitej konsumpcji w Unii.

⁽¹⁸⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2017/109.

- (82) Przywóz do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtował się następująco:

Tabela 2

Wielkość przywozu (w szt.) i udział w rynku

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem
Wielkość przywozu z Maroka (w tys. szt.)	0	15,7	1 038	2 516
Indeks (2019 = 100)	-	100	6 611	16 025
Udział w rynku (%)	-	0,0	1,7	3,9
Indeks (2019 = 100)	-	100	8 196	18 389

Źródło: Baza danych Comext Eurostatu.

- (83) O ile w 2019 r. Maroko dokonało wywozu kilku tysięcy sztuk, o tyle w roku 2020 i w okresie objętym dochodzeniem wywóz przyspieszył z 1 mln do 2,5 mln szt. W rozporządzeniu w sprawie rejestracji wskazano, że w miesiącach następujących po zakończeniu okresu objętego dochodzeniem wzrost utrzymywał się na tym samym poziomie co w okresie objętym dochodzeniem. Jak wspomniano w motywie 79 powyżej, sprzedaż ta dotyczyła wyłącznie kanału sprzedaży OEM.

4.3.2. Ceny importowe z państwa, którego dotyczy postępowanie: podcięcie cenowe i tłumienie cen

- (84) Komisja ustaliła ceny przywozu na podstawie bazy danych Comext Eurostatu. Podcięcie cenowe w odniesieniu do przywozu określono na podstawie danych pochodzących od współpracujących producentów eksportujących i współpracujących producentów unijnych.
- (85) Średnia ważona cena przywozu do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtowała się następująco:

Tabela 3

Średnie ceny importowe z Maroka

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem
(w EUR/szt.)	-	39,2	42,6	44,7
Indeks (2019 = 100)	-	100	109	114

Źródło: Baza danych Comext Eurostatu.

- (86) Średnia cena przywozu z Maroka wzrosła o ok. 2 EUR na sztukę między 2020 r. a okresem objętym dochodzeniem. Część ceny sprzedaży jest jednak indeksowana do ceny aluminium na Londyńskiej Giełdzie Metali (London Metal Exchange, LME), która to cena znacznie wzrosła, tj. o około 25 %, w tym okresie.
- (87) Komisja określiła podcięcie cenowe w okresie objętym dochodzeniem przez porównanie:
- (88) średnich ważonych cen sprzedaży poszczególnych rodzajów produktu stosowanych przez objętych próbą producentów unijnych bezpośrednio wobec niepowiązanych klientów na rynku unijnym, dostosowanych do poziomu cen ex-works (fabryki); oraz
- (89) odpowiednich średnich ważonych cen przywozu poszczególnych rodzajów produktu tylko od Hands na rzecz pierwszego niezależnego klienta na rynku unijnym, ustalonych na podstawie kosztu, ubezpieczenia i frachtu (CIF) z odpowiednimi korektami uwzględniającymi cło i koszty ponoszone po przywozie.

- (90) Porównania cen dokonano z rozróżnieniem na rodzaje produktu w odniesieniu do transakcji na tym samym poziomie handlu, w razie konieczności odpowiednio dostosowanych oraz po odliczeniu bonifikat i rabatów. Wynik porównania wyrażono jako odsetek teoretycznych obrotów objętych próbą producentów unijnych w okresie objętym dochodzeniem. Pokazywał on średni ważony margines podcięcia cenowego wynoszący 26,9 % w przywozie na rynek unijny.
- (91) Komisja stwierdziła również istnienie tłumienia cen. W istocie, jak przedstawiono w tabeli 7, w 2020 r. przemysł Unii prowadził sprzedaż po kosztach produkcji, a w okresie objętym dochodzeniem – poniżej kosztów produkcji. W tych właśnie latach odnotowano poważną penetrację ze strony przywozu towarów po cenach dumpingowych, a przemysł Unii stracił udział w rynku. W związku z tym niskie ceny importowe przywozu towarów po cenach dumpingowych uniemożliwiły przemysłowi Unii podwyższenie swych cen sprzedaży, co doprowadziło do strat w okresie objętym dochodzeniem.

4.4. Sytuacja gospodarcza przemysłu Unii

4.4.1. Uwagi ogólne

- (92) Zgodnie z art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego ocena wpływu przywozu towarów po cenach dumpingowych na przemysł Unii obejmowała ocenę wszystkich wskaźników gospodarczych oddziałujących na stan przemysłu Unii w okresie badanym.
- (93) Jak wspomniano w motywie 30, w celu określenia potencjalnej szkody poniesionej przez przemysł Unii zastosowano kontrolę wyrwykową.
- (94) W celu określenia szkody Komisja wprowadziła rozróżnienie między makroekonomicznymi i mikroekonomicznymi wskaźnikami szkody. Komisja oceniła wskaźniki makroekonomiczne na podstawie danych przedstawionych w odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu makroekonomicznym. Dane dotyczyły wszystkich producentów unijnych. Komisja oceniła wskaźniki mikroekonomiczne na podstawie danych przedstawionych w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu, udzielonych przez objętych próbą producentów unijnych. Dane dotyczyły producentów unijnych objętych próbą. Oba zestawy danych uznano za reprezentatywne dla sytuacji gospodarczej przemysłu Unii.
- (95) Do wskaźników makroekonomicznych zalicza się: produkcję, moce produkcyjne, wykorzystanie mocy produkcyjnych, wielkość sprzedaży, udział w rynku, wzrost, zatrudnienie, wydajność, wielkość marginesu dumpingu oraz poprawę sytuacji po wcześniejszym dumpingu.
- (96) Do wskaźników mikroekonomicznych zalicza się: średnie ceny jednostkowe, koszt jednostkowy, koszty pracy, zapasy, rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału.

4.4.2. Wskaźniki makroekonomiczne

4.4.2.1. Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

- (97) Całkowita produkcja unijna, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 4

Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem
Wielkość produkcji (w tys. szt.)	59 182	57 097	44 718	48 752
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	96	76	82
Moce produkcyjne (w tys. szt.)	62 614	62 475	61 619	61 294
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	100	98	98

Wykorzystanie mocy produkcyjnych (%)	95	91	73	80
Indeks (2018 = 100)	100	97	77	84

Źródło: EUWA i producenci unijni objęci próbą.

- (98) Ogólnie rzecz biorąc, wielkość produkcji przemysłu unijnego spadła w okresie badanym o 18 %. W latach 2018–2019 zmniejszyła się ona nieznacznie o 4 %. W związku z pandemią COVID-19 produkcja spadła o 12,3 mln szt. w 2020 r., a w okresie objętym dochodzeniem wzrosła o 4 mln szt.
- (99) Podczas gdy moce produkcyjne przemysłu Unii spadły o 2 %, wykorzystanie mocy produkcyjnych wykazywało tę samą negatywną tendencję co produkcja i zmniejszyło się o 15 % w okresie badanym.

4.4.2.2. Wielkość sprzedaży i udział w rynku

- (100) Wielkość sprzedaży i udział przemysłu Unii w rynku kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 5

Wielkość sprzedaży i udział w rynku

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem
Wielkość sprzedaży na rynku unijnym (w tys. szt.)	57 501	55 502	43 110	45 391
Indeks (2018 = 100)	100	97	75	79
Udział w rynku (%)	73,8	75,2	72,4	70,6
Indeks (2018 = 100)	100	102	98	96

Źródło: EUWA i producenci unijni objęci próbą.

- (101) Wielkość sprzedaży przemysłu Unii na rynku unijnym spadła o 21 % w okresie badanym. W latach 2018–2019 zmniejszyła się o 3 %, a następnie odnotowała spadek o 12 mln szt. w 2020 r. W okresie objętym dochodzeniem sprzedaż wzrosła o 2,2 mln szt.
- (102) Udział przemysłu Unii w rynku odnotował nieznaczny wzrost w latach 2018–2019, a następnie spadł w 2020 r. i jeszcze bardziej w okresie objętym dochodzeniem.

4.4.2.3. Zatrudnienie i wydajność

- (103) Zatrudnienie i wydajność kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 6

Zatrudnienie i wydajność

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem
Liczba pracowników	17 816	17 866	16 963	16 790
Indeks (2018 = 100)	100	100	95	94

Wydajność (szt./pracownik)	3 322	3 196	2 636	2 904
Indeks (2018 = 100)	100	96	79	87

Źródło: EUWA i objęci próbą producenci unijni.

- (104) W okresie badanym liczba pracowników zmniejszyła się o 6 %, natomiast wydajność spadła o 13 %. Spadek wydajności jest spowodowany głównie zmniejszeniem wielkości produkcji w okresie badanym. Malejąca wydajność wskazuje na wzrost kosztów pracy w przeliczeniu na sztukę wyprodukowanych aluminiowych kół jezdnych.

4.4.2.4. Wzrost

- (105) Jak wyjaśniono w sekcjach 4.4.2.1–4.4.2.3 powyżej, wielkość produkcji i wykorzystanie mocy produkcyjnych przemysłu Unii zmniejszyły się odpowiednio o 18 % i 16 % w okresie badanym, co spowodowało wzrost kosztów stałych na jednostkę produkcji i spadek wydajności. Całkowite koszty przemysłu wzrosły w okresie badanym o 1,7 EUR/szt. (+ 3,4 %). Średnia cena sprzedaży przemysłu Unii odnotowała jednak spadek o 3,3 EUR/szt. (-6,1 %).
- (106) Ponadto wielkość sprzedaży na rynku unijnym spadła o 21 %, a udział w rynku – o 5 % między 2018 r. a okresem objętym dochodzeniem. W związku z tym przemysł Unii odnotował pogorszenie wyników finansowych. Jak wyjaśniono w sekcji 4.4.3.1 poniżej, poniósł on wyższe koszty produkcji, a jednocześnie nie był w stanie odpowiednio dostosować cen sprzedaży.
- (107) Dlatego też perspektywy wzrostu przemysłu Unii są zagrożone.

4.4.2.5. Wielkość marginesu dumpingu i poprawa sytuacji po wcześniejszym dumpingu

- (108) Wszystkie marginesy dumpingu znacznie przekraczały poziom *de minimis*. Wpływ wielkości rzeczywistego marginesu dumpingu na przemysł Unii był znaczny, jeśli weźmie się pod uwagę wielkość i ceny przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie.
- (109) Aluminiowe koła jezdne są objęte środkami antydumpingowymi wprowadzonymi wobec Chin w 2010 r. ⁽¹⁹⁾. W ostatnim przeglądzie wygaśnięcia ⁽²⁰⁾ Komisja stwierdziła, że przemysł Unii nie ponosi już istotnej szkody, a zatem nastąpiła poprawa sytuacji po wcześniejszym dumpingu. Potwierdzono to w latach 2018 i 2019, kiedy sytuacja finansowa przemysłu Unii zdecydowanie się poprawiła, zanim przywóz z Maroka się rozpoczął, a następnie znacznie wzrósł.
- (110) W związku z tym Komisja potwierdziła, że sytuacja przemysłu Unii poprawiła się po wcześniejszym dumpingu ze strony przywozu z Chin, zanim na rynku unijnym pojawiły się towary przywożone po cenach dumpingowych z Maroka.

4.4.3. Wskaźniki mikroekonomiczne

4.4.3.1. Ceny i czynniki wpływające na ceny

- (111) Średnie ważone jednostkowe ceny sprzedaży stosowane przez objętych próbą producentów unijnych wobec klientów niepowiązanych w Unii kształtowały się w okresie badanym następująco:

⁽¹⁹⁾ Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 964/2010 z dnia 25 października 2010 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym pobraniu cła tymczasowego nałożonego na przywóz niektórych aluminiowych kół jezdnych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 282 z 28.10.2010, s. 1).

⁽²⁰⁾ Rozporządzenie wykonawcze (UE) 2017/109, motyw 169.

Tabela 7

Ceny sprzedaży w Unii

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem
Średnia jednostkowa cena sprzedaży na rynku unijnym (EUR/szt.)	53,9	52,3	49,3	50,6
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	97	92	94
Jednostkowe koszty produkcji (EUR/szt.)	49,9	48,2	49,3	51,6
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	97	99	104

Źródło: Objęci próbą producenci unijni.

- (112) Średnie ceny sprzedaży przemysłu Unii spadły o 6 % w okresie badanym, mimo że średnie koszty produkcji wzrosły o 4 % między 2018 r. a okresem objętym dochodzeniem. Przemysł Unii nie był w stanie podnieść cen sprzedaży, aby pokryć zwiększone koszty produkcji.
- (113) Sprzedaż produktu podobnego przez przemysł Unii na rynku unijnym opierała się na umowach wieloletnich z klientami będącymi producentami samochodów, w których to umowach ustalano ilości i ceny. Producenci samochodów organizują przetargi wymuszające ostrą konkurencję między dostawcami i – po kilku rundach konkursu, podczas których producenci unijni muszą dostosować się między innymi do marokańskich producentów oferujących niskie ceny – wybierają dwóch dostawców oferujących najlepsze warunki. W konsekwencji przemysł Unii nie mógł przemieścić wzrostu kosztów produkcji na klientów. Chociaż przemysł Unii ma minimalny margines umożliwiający podniesienie cen sprzedaży w kontekście wzrostu cen surowców w trakcie obowiązywania umowy rocznej, zasadniczo powinien mieć możliwość podniesienia nakładanych cen sprzedaży podczas negocjowania umów na kolejny rok. Przemysł Unii nie zdołał jednak podnieść cen w okresie badanym ze względu na presję cenową ze strony przywozu. Doprowadziło to do spadku rentowności przemysłu Unii, jak wyjaśniono w sekcji 4.4.3.4 poniżej.

4.4.3.2. Koszty pracy

- (114) Średnie koszty pracy objętych próbą producentów unijnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 8

Średnie koszty pracy na pracownika

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem
Średnie koszty pracy na pracownika (w EUR)	35 216	35 700	33 084	35 951
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	101	94	102

Źródło: Objęci próbą producenci unijni.

- (115) Średni koszt pracy na pracownika w przemyśle Unii nieco się zwiększył (o 2 %) w okresie badanym, z niewielkim wzrostem w 2019 r. i spadkiem o 6 % w 2020 r., głównie z powodu przestoju w produkcji spowodowanych pandemią COVID-19.

4.4.3.3. Zapasy

(116) Stan zapasów objętych próbą producentów unijnych kształtował się w okresie badanym następująco:

Tabela 9

Zapasy

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego (w tys. szt.)	556	439	492	776
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	79	88	140
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego jako odsetek produkcji (%)	0,9	0,8	1,1	1,6
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	89	122	177

Źródło: Objęci próbą producenci unijni.

(117) Zapasy w okresie badanym wzrosły o 40 %. Spadły w 2019 r. o 21 % i w 2020 r. o 12 %, po czym odnotowały wzrost w okresie objętym dochodzeniem o +57 %. Jak wyjaśniono w motywie 113, przemysł aluminiowych kół jezdnych w Unii charakteryzuje się wieloletnimi umowami ramowymi zawieranymi między producentami a klientami, w których to umowach ustala się ilości i ceny. Te umowy ramowe są wykonywane za pomocą zamówień składanych zgodnie z potrzebami klienta. Dzięki temu przemysł Unii może planować produkcję i zapasy. Zapasy nie są natomiast głównym wskaźnikiem oceny wyników przemysłu Unii.

4.4.3.4. Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału

(118) Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji objętych próbą producentów unijnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 10

Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem
Rentowność sprzedaży klientom niepowiązanym w Unii (% obrotu ze sprzedaży)	7,5	8,2	0,4	- 1,6
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	109	5	- 21
Przepływy środków pieniężnych (w tys. EUR)	81 153	82 495	31 805	22 956
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	102	39	28
Inwestycje (w tys. EUR)	37 788	30 757	19 848	21 845
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	81	53	58
Zwrot z inwestycji	12,0	9,1	0,3	- 0,5
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	76	3	- 4

Źródło: Objęci próbą producenci unijni.

- (119) Komisja określiła rentowność objętych próbą producentów unijnych, wyrażając zysk netto przed opodatkowaniem ze sprzedaży produktu podobnego klientom niepowiązanym w Unii jako odsetek obrotów z tej sprzedaży.
- (120) Rentowność przemysłu Unii wzrosła w latach 2018–2019 z 7,5 % do 8,2 %, po czym gwałtownie spadła w okresie między 2020 r. a okresem objętym dochodzeniem, kiedy to odnotowano straty (-1,6 %). Przemysł Unii nie był w stanie podnieść cen sprzedaży, aby pokryć zwiększone koszty produkcji, w związku z czym zaczął odnotowywać straty.
- (121) Przepływy środków pieniężnych netto to zdolność producentów unijnych do samofinansowania swojej działalności. Przepływy środków pieniężnych netto wykazywały tendencję spadkową – zmniejszyły się o znacząco o 72 % w okresie badanym. Dlatego też przemysł Unii miał trudności z samofinansowaniem swojej działalności, co dodatkowo wskazuje na jego pogorszoną sytuację finansową.
- (122) Zwrot z inwestycji to procentowy stosunek zysku do wartości księgowej netto inwestycji. Wykazywał on podobną negatywną tendencję jak rentowność i przepływy środków pieniężnych netto. Zwrot z inwestycji zmniejszył się znacznie między 2018 r. a okresem objętym dochodzeniem, a w okresie objętym dochodzeniem przyjął wartość ujemną. W związku z tym przemysł Unii nie był w stanie wygenerować wystarczających zysków, aby pokryć swoje inwestycje. Co więcej, przemysł Unii utrzymał swoje inwestycje w okresie badanym, głównie ze względu na konieczność spełnienia wymogów prawnych i potrzeby rynku, i nie był w stanie uzyskać zwrotu z tych inwestycji. Negatywne zmiany w zakresie zwrotu z inwestycji w okresie badanym wskazują ponadto, że ogólna sytuacja finansowa przemysłu Unii uległa znacznemu pogorszeniu.
- (123) Na zdolność objętych próbą producentów unijnych do pozyskania kapitału miała wpływ ich gorsza sytuacja finansowa. Znaczący spadek rentowności i przepływów środków pieniężnych netto wskazywał na poważne obawy dotyczące sytuacji płynnościowej przemysłu Unii i jego zdolności do pozyskania kapitału na finansowanie działalności operacyjnej i niezbędnych inwestycji.

4.4.4. Wnioski dotyczące szkody

- (124) W okresie badanym wskaźniki gospodarcze ogólnie pogorszyły się zarówno na poziomie makro-, jak i mikroekonomicznym.
- (125) Moce produkcyjne przemysłu Unii pozostały stabilne, ich wykorzystanie zmniejszyło się jednak o 16 % między 2018 r. a okresem objętym dochodzeniem, co spowodowało wzrost kosztów stałych na tonę aluminiowych kół jezdnych. Wielkość sprzedaży i udział przemysłu Unii w rynku kształtowały się zgodnie z tą samą tendencją i spadły w okresie badanym.
- (126) Sytuacja finansowa przemysłu Unii pogorszyła się głównie z powodu wzrostu kosztów produkcji, których nie można było pokryć powiązanym wzrostem cen sprzedaży.
- (127) Średnie ceny sprzedaży przemysłu Unii spadły o 6 % w okresie badanym, mimo że średnie koszty produkcji wzrosły w tym samym okresie o 9 %. Presja cenowa wynikająca z niższych cen w ramach przywozu towarów po cenach dumpingowych doprowadziła do strat począwszy od 2020 r., a w okresie objętym dochodzeniem straty wzrosły jeszcze bardziej. W okresie badanym odnotowano spadek inwestycji netto o 42 %, natomiast zwrot z inwestycji spadł do wartości ujemnych. Przepływy środków pieniężnych również miały wartości ujemne, co wpłynęło na zdolność przemysłu Unii do samofinansowania swojej działalności. W tym samym okresie liczba pracowników zmalała o 6 %, lecz wydajność zmniejszyła się o 13 %, co spowodowało wzrost kosztów pracy na sztukę aluminiowych kół jezdnych.
- (128) Jak stwierdzono powyżej, wskaźniki ekonomiczne, takie jak rentowność, przepływy środków pieniężnych i zwrot z inwestycji, znacznie się pogorszyły w okresie badanym. Miało to negatywny wpływ na zdolność przemysłu Unii do samofinansowania swojej działalności, dokonywania niezbędnych inwestycji i pozyskiwania kapitału, a tym samym wpłynęło na jego rozwój, a nawet zagrożiło jego przetrwaniu.
- (129) W związku z powyższym Komisja stwierdziła tymczasowo, że przemysł Unii poniósł istotną szkodę w rozumieniu art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego.

5. ZWIĄZEK PRZYCZYNOWY

- (130) Zgodnie z art. 3 ust. 6 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy przywóz po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, spowodował istotną szkodę dla przemysłu unijnego. Zgodnie z art. 3 ust. 7 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała także, czy inne znane czynniki mogły w tym samym czasie również spowodować szkodę dla przemysłu Unii. Komisja dopilnowała, aby wszelkie szkody spowodowane przez inne czynniki niż przywóz po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, nie były łączone z tym przywozem. Te czynniki to: przywóz z innych państw trzecich, pandemia COVID-19, kształtowanie się kosztów produkcji, wyniki wywozu przemysłu Unii oraz wpływ umów wieloletnich.

5.1. Wpływ przywozu towarów po cenach dumpingowych

5.1.1. Wielkość i udział w rynku przywozu towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie

- (131) Komisja zbadała zmiany wielkości przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, i jego wpływ na przemysł Unii zgodnie z wymogami określonymi w art. 3 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (132) Wielkość przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, stale rosła w okresie badanym – z 16 376 sztuk w 2019 r. do 1 mln szt. w 2020 r. i do 2,5 mln szt. w okresie objętym dochodzeniem. Ten znaczny wzrost utrzymywał się nawet w czasie pandemii COVID-19.
- (133) Udział przywozu z Maroka w rynku wzrósł z 0,0 % w 2018 r. do 3,9 % w okresie objętym dochodzeniem. W związku z tym nastąpił znaczny wzrost przywozu towarów po cenach dumpingowych w rozumieniu art. 3 ust. 3 rozporządzenia podstawowego.

5.1.2. Cena produktów przywożonych po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz efekty cenowe

- (134) Średnia cena importowa przywozu z Maroka wzrosła między 2019 r. a okresem objętym dochodzeniem o 14 %. Wzrost ten może jednak tylko częściowo odzwierciedlać odnotowywany na LME w tym samym okresie wzrost ceny aluminium, które jest głównym surowcem do produkcji aluminiowych kół jezdnych. Jak wyjaśniono w motywie 90, przywóz z Maroka podciął ceny przemysłu Unii o 8,0 %. W każdym razie znaczna wielkość przywozu po niskich cenach spowodowała również obniżenie cen przemysłu Unii, ponieważ jak wyjaśniono w motywie 113, przemysł ten był zmuszony do obniżenia cen, aby pozostać konkurencyjnym, do poziomu, w którym ceny nie pokrywały już kosztów produkcji.

5.1.3. Związek przyczynowy między przywozem towarów po cenach dumpingowych z Maroka a istotną szkodą poniesioną przez przemysł Unii

- (135) Zwiększona wielkość przywozu z Maroka w połączeniu z jego niskimi średnimi cenami sprzedaży miała negatywny wpływ na sytuację finansową przemysłu Unii. Ponadto udział marokańskich producentów w przetargach ogłaszanych przez producentów samochodów spowodował obniżenie ogólnych cen rynkowych. Przemysł Unii nie był w stanie podnieść swoich cen sprzedaży, aby przenieść na klientów rosnące koszty surowców, ponieważ musiał stawić czoła nieuczciwej konkurencji ze strony przywozu produktu objętego postępowaniem. Strategia przemysłu Unii polegała na utrzymywaniu wielkości produkcji i udziału w rynku w celu pokrycia kosztów stałych, ze szkodą dla rentowności. W związku z tym przywóz po niskich cenach z Maroka zahamował wzrost cen przemysłu Unii w rozumieniu art. 3 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, a tym samym spowodował tłumienie cen.
- (136) Mając na uwadze powyższe, Komisja tymczasowo ustaliła, że istotna szkoda poniesiona przez przemysł Unii została spowodowana przywozem towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, w rozumieniu art. 3 ust. 6 rozporządzenia podstawowego.

5.2. Wpływ pozostałych czynników

5.2.1. Przywóz z państw trzecich

- (137) Wielkość przywozu z pozostałych państw trzecich kształtowała się w okresie badanym następująco:

Tabela 11

Przywóz z państw trzecich

Państwo		2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem
Turcja	Wielkość przywozu (w tys. szt.)	7 983	7 632	7 010	8 364
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	96	88	105
	Udział w rynku (%)	10,3	10,3	11,8	13,0
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	101	115	126
	Średnia cena (EUR/szt.)	53,6	51,9	49,7	51,1
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	97	93	95
Chiny	Wielkość przywozu (w tys. szt.)	3 734	3 493	2 230	2 205
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	94	60	59
	Udział w rynku (%)	4,8	4,7	3,7	3,4
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	98	77	71
	Średnia cena (EUR/szt.)	50,1	50,3	49,3	53,9
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	100	98	108
Tajlandia	Wielkość przywozu (w tys. szt.)	2 228	1 911	1 527	1 487
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	86	69	67
	Udział w rynku (%)	2,9	2,6	2,6	2,3
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	90	90	79
	Średnia cena (EUR/szt.)	52,3	50,8	49,0	50,3
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	97	94	96
Korea Południowa	Wielkość przywozu (w tys. szt.)	1 813	1 577	1 460	1 065
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	87	81	59
	Udział w rynku (%)	2,3	2,1	2,5	1,7
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	91	109	74
	Średnia cena (EUR/szt.)	52,2	52,9	50,9	53,5
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	101	97	102
Pozostałe państwa trzecie	Wielkość przywozu (w tys. szt.)	4 612	3 663	3 151	3 279
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	79	68	71
	Udział w rynku (%)	5,9	5,0	5,3	5,1
	<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	85	90	86

	Średnia cena (EUR/szt.)	69,1	74,9	71,1	75,9
	Indeks (2018 = 100)	100	108	103	110
Państwa trzecie ogółem, z wyjątkiem Maroka	Wielkość przywozu (w tys. szt.)	20 372	18 278	15 380	16 402
	Indeks (2018 = 100)	100	90	75	81
	Udział w rynku (%)	26,2	24,8	25,8	25,5
	Indeks (2018 = 100)	100	95	98	97
	Średnia cena (EUR/szt.)	56,2	56,1	54,1	56,5
	Indeks (2018 = 100)	100	100	96	101

Źródło: Baza danych Comext Eurostatu.

- (138) Udział w rynku przywozu z innych państw trzecich wynosił 26,2 % w 2018 r. i 25,5 % w okresie objętym dochodzeniem. Wielkość tego przywozu zmniejszyła się w okresie badanym o 19 %, a jego udział w rynku wykazywał częściowo tę samą tendencję, tj. spadł o 3 %. Średnia cena importowa tego przywozu wzrosła o 1 % i była wyższa w porównaniu ze średnią ceną przemysłu Unii (+ 12 %) oraz znacznie wyższa w porównaniu ze średnią ceną importową z państwa, którego dotyczy postępowanie (+ 26 %). Jedynym państwem, które w okresie badanym zwiększyło swój udział w rynku z 10,3 % do 13,0 %, była Turcja. Średnie ceny przywozu z Turcji były jednak nieco wyższe w porównaniu z cenami przemysłu Unii (+ 1,0 %) i znacznie wyższe w porównaniu z cenami importowymi z państwa, którego dotyczy postępowanie (+ 14 %).
- (139) Komisja stwierdziła zatem tymczasowo, że przywóz z innych państw trzecich nie przyczynił się do szkody poniesionej przez przemysł Unii.

5.2.2. Pandemia COVID-19

- (140) W 2020 r. produkcja przemysłu motoryzacyjnego spadła o około 4,2 mln pojazdów z powodu pandemii COVID-19, co miało bezpośredni wpływ na dostawców wyższego szczebla. Sprzedaż aluminiowych kół jezdnych zmniejszyła się bowiem o 14 mln w 2020 r. w porównaniu z rokiem 2019. W II kw. 2020 r. odnotowano szczególnie duży spadek produkcji, ale w kolejnych miesiącach nastąpiło ożywienie na rynku. Odnotowano wzrost o 5 mln kół: z 60 mln w 2020 r. do 65 mln w okresie objętym dochodzeniem. Konsumpcja nie osiągnęła jednak poziomu z 2019 r., głównie z powodu niedoboru półprzewodników wykorzystywanych przez producentów samochodów. Wzrost popytu w okresie objętym dochodzeniem nie przyniósł korzyści przemysłowi Unii, lecz głównie przywozowi z Maroka (2,6 mln przywiezionych sztuk w okresie objętym dochodzeniem i udział w rynku na poziomie 4 %). Poza przejściem części sprzedaży przywóz z Maroka spowodował presję na obniżenie cen i utrudnił producentom unijnym przeniesienie wzrostu kosztów na klientów, co doprowadziło do znacznego spadku obrotów i jeszcze większych strat w porównaniu z rokiem 2020.
- (141) W tym zakresie pandemia COVID-19 istotnie miała negatywny wpływ na przemysł Unii, zwłaszcza w 2020 r., kiedy to zakłady produkcyjne przemysłu Unii musiały zostać tymczasowo zamknięte. Kiedy jednak rynek ożywił się po pandemii COVID-19, przemysł Unii nie odniósł korzyści ze względu na zwiększony przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie, po cenach dumpingowych.
- (142) W związku z tym Komisja tymczasowo stwierdziła, że pandemia COVID-19 nie osłabiła związku przyczynowego między przywozem towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, a istotną szkodą poniesioną przez przemysł Unii.

5.2.3. Wyniki wywozu przemysłu Unii

- (143) Wielkość wywozu objętych próbą producentów unijnych kształtowała się w okresie badanym następująco:

Tabela 12

Wyniki wywozu objętych próbą producentów unijnych

	2018	2019	2020	Okres objęty dochodzeniem
Wielkość wywozu (w tys. szt.)	3 454	2 892	2 138	2 719
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	84	62	79
Średnia cena (EUR/szt.)	67,3	68,7	60,6	66,5
<i>Indeks (2018 = 100)</i>	100	102	90	99

Źródło: EUWA w odniesieniu do wielkości wywozu, zaś średnia cena ze zweryfikowanych odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (144) Sprzedaż eksportowa do klientów niepowiązanych stanowiła 5,6 % całkowitej produkcji przemysłu Unii w okresie objętym dochodzeniem. W okresie badanym wielkość wywozu ulegała wahaniom – najpierw spadła w latach 2018–2020 o 38 %, a następnie wzrosła w okresie objętym dochodzeniem. Ogółem sprzedaż eksportowa zmniejszyła się w okresie badanym o 21 %. Jednostkowa cena eksportowa była znacznie wyższa w porównaniu z cenami unijnymi w okresie badanym.
- (145) W okresie objętym dochodzeniem przemysł Unii sprzedawał ponad 95 % swojej produkcji na rynku unijnym. W związku z tym, mimo że pogorszenie wyników wywozu mogło przyczynić się do szkody poniesionej przez przemysł Unii, Komisja tymczasowo stwierdziła, że biorąc pod uwagę wysoki udział sprzedaży unijnej w porównaniu ze sprzedażą eksportową, pogorszenie to nie osłabiło związku przyczynowego między przywozem towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, a szkodą poniesioną przez przemysł Unii.

5.2.4. Skutki umów wieloletnich i zmian kosztów produkcji

- (146) Sprzedaż produktu podobnego przez przemysł Unii na rynku unijnym opierała się na umowach wieloletnich z klientami będącymi producentami samochodów, w których to umowach ustalano ceny na czas produkcji określonego typu samochodów. Przemysł Unii ma minimalny margines umożliwiający podniesienie cen sprzedaży w kontekście wzrostu cen surowców w trakcie obowiązywania umowy rocznej. Zasadniczo przemysł Unii powinien mieć jednak możliwość podniesienia nakładanych cen sprzedaży podczas negocjowania umów na następny rok. Jak wyjaśniono w sekcji 4.4.3.1 powyżej, podczas gdy średni koszt produkcji przemysłu Unii wzrósł o 9 % między 2018 r. a okresem objętym dochodzeniem, średnia cena sprzedaży przemysłu Unii na rynku unijnym pozostała niezmienną.
- (147) Jak przedstawiono w tabeli 7 powyżej, przemysł Unii nie miał trudności, pomimo umów rocznych, ze sprzedażą po cenach pokrywających jego koszty produkcji w latach 2018 i 2019, kiedy nie istniał przywóz z Maroka. Kiedy jednak w 2020 r. rozpoczął się przywóz, który znacznie wzrósł w okresie objętym dochodzeniem, ze względu na wywieraną przez niego presję cenową przemysł Unii nie był już w stanie w wystarczającym stopniu dostosować swoich cen sprzedaży w ostatnich umowach rocznych, aby pokryć rosnące koszty produkcji. W rezultacie przemysł Unii osiągnął bardzo niskie zyski dopiero w 2020 r., a w okresie objętym dochodzeniem zaczął przynosić straty.
- (148) Nie wydaje się zatem, aby odstęp czasowy między wzrostem kosztów surowców a wzrostem cen sprzedaży wynikającym z umów rocznych uniemożliwił przemysłowi Unii dostosowanie cen sprzedaży do rosnących kosztów produkcji w okresie badanym. W rezultacie Komisja tymczasowo stwierdziła, że ustalenie cen sprzedaży w umowach rocznych nie osłabiło związku przyczynowego między przywozem towarów po cenach dumpingowych a stwierdzoną szkodą.

5.2.5. Konsumpcja

- (149) W opinii użytkowników szkodę dla przemysłu Unii spowodowała recesja na unijnym rynku aluminiowych kół jezdnych.

- (150) Jak wspomniano w motywie 139, w okresie badanym konsumpcja w Unii spadła o 13 mln szt., tj. o 17 %. Dane dotyczące sprzedaży unijnej odzwierciedlały tendencję dotyczącą konsumpcji w Unii. Kiedy jednak konsumpcja ożywiła się w okresie objętym dochodzeniem i wzrosła o 8 % w porównaniu z 2020 r., przemysł Unii nie mógł na tym skorzystać ze względu na przywóz z Maroka. Udział przemysłu Unii w rynku zmniejszył się o 2,9 %, z 71,7 % w 2020 r. do 68,8 % w okresie objętym dochodzeniem, natomiast udział w rynku przywozu z Maroka wzrósł o 129 %, z 1,7 % w 2020 r. do 3,9 % w okresie objętym dochodzeniem. Przyczyną szkody dla przemysłu Unii było zatem tłumienie cen przez przywóz tanich towarów po cenach dumpingowych, a nie spadek wielkości spowodowany spadkiem konsumpcji.
- (151) W związku z tym Komisja tymczasowo stwierdziła, że nie można uznać zmniejszenia popytu na rynku o 17 % za przyczynę szkody osłabiającą związek przyczynowy między przywozem towarów po cenach dumpingowych a stwierdzoną szkodą.

5.3. Wnioski w sprawie związku przyczynowego

- (152) Pogorszenie się sytuacji finansowej przemysłu Unii zbiegło się w czasie z rosnącą wielkością przywozu aluminiowych kół jezdnych z państwa, którego dotyczy postępowanie, po cenach dumpingowych.
- (153) Komisja wyróżniła i oddzieliła wpływ wszystkich znanych czynników na sytuację przemysłu Unii od szkodliwych skutków przywozu towarów po cenach dumpingowych. Uwzględniono wpływ przywozu z innych państw trzecich, pandemii COVID-19 i spadku popytu, kształtowania się kosztów produkcji, wyników wywozu przemysłu Unii oraz umów wieloletnich.
- (154) Uwzględniając powyższe, Komisja wstępnie stwierdziła, że przywóz towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, wyrządził istotną szkodę przemysłowi Unii, a pozostałe czynniki – pojedynczo lub łącznie – nie naruszyły związku przyczynowego między przywozem towarów po cenach dumpingowych a istotną szkodą.

6. POZIOM ŚRODKÓW

- (155) W celu określenia poziomu środków Komisja zbadała, czy cło niższe od marginesu dumpingu będzie wystarczające do usunięcia szkody dla przemysłu Unii spowodowanej przez przywóz po cenach dumpingowych.

6.1. Margines szkody

- (156) Szkada zostałaby usunięta, gdyby przemysł Unii był w stanie osiągnąć zysk docelowy dzięki sprzedaży po cenie docelowej w rozumieniu art. 7 ust. 2c i art. 7 ust. 2d rozporządzenia podstawowego.
- (157) Zgodnie z art. 7 ust. 2c rozporządzenia podstawowego przy ustalaniu zysku docelowego Komisja wzięła pod uwagę następujące czynniki: poziom zyskowności przed wzrostem przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, poziom zyskowności potrzebny do pokrycia pełnych kosztów i inwestycji, działalności badawczo-rozwojowej i innowacji oraz poziom zyskowności spodziewany w normalnych warunkach konkurencji. Taka marża zysku nie powinna być niższa niż 6 %.
- (158) Na pierwszym etapie Komisja ustaliła zysk podstawowy pokrywający pełne koszty w normalnych warunkach konkurencji. Komisja wzięła pod uwagę zyski osiągnięte przez producentów unijnych objętych próbą zanim zwiększyła się skala nieuczciwego przywozu z Maroka, który zaczął wyrządzać szkodę przemysłowi Unii. Odpowiednią marżę zysku ustalono na poziomie 7,9 %, co odpowiada średniemu zyskowi osiągniętemu przez przemysł Unii w latach 2018–2019.
- (159) Przemysł Unii dostarczył dowody, że jego poziom inwestycji, badań i rozwoju oraz innowacji w okresie badanym byłby wyższy w normalnych warunkach konkurencji. Twierdzenia przemysłu Unii uznano za uzasadnione. Aby odzwierciedlić to w zysku docelowym, Komisja obliczyła różnicę między wydatkami na inwestycje, badania i rozwój oraz innowacje w normalnych warunkach konkurencji, przedstawionymi przez przemysł Unii i zweryfikowanymi przez Komisję, a faktycznymi wydatkami na te cele w okresie badanym. Różnica ta, wyrażona jako odsetek obrotów, wyniosła 0,4 %.

- (160) Tę wartość procentową dodano do zysku podstawowego wynoszącego 7,9 %, o którym mowa w motywie 158, co dało zysk docelowy w wysokości 8,3 %.
- (161) Na koniec, zgodnie z art. 7 ust. 2d rozporządzenia podstawowego, Komisja oceniła przyszłe koszty wynikające z wielostronnych umów środowiskowych i protokołów do tych umów, których Unia jest stroną, oraz konwencji MOP wymienionych w załączniku Ia, które to koszty przemysł Unii poniesie w okresie stosowania środka zgodnie z art. 11 ust. 2. Na podstawie dostępnych dowodów Komisja ustaliła koszty dodatkowe w wysokości 0,5 EUR/szt. Te koszty dodatkowe dodano do ceny niewyrządzającej szkody, o której mowa w powyższym motywie.
- (162) Na tej podstawie Komisja obliczyła średnią ważoną niewyrządzającej szkody ceny produktu podobnego dla przemysłu Unii wynoszącą 55,9 EUR/szt., dodając wyżej wspomnianą docelową marżę zysku do kosztów produkcji producentów unijnych objętych próbą w okresie objętym dochodzeniem, a następnie dodając dostosowania przewidziane w art. 7 ust. 2d dla poszczególnych rodzajów produktu.
- (163) Komisja ustaliła następnie poziom marginesu szkody poprzez porównanie średniej ważonej ceny importowej współpracujących producentów eksportujących objętych próbą w Maroku, ustalonej na potrzeby obliczeń podcięcia cenowego, ze średnią ważoną ceny niewyrządzającej szkody produktu podobnego sprzedawanego przez objętych próbą producentów unijnych na rynku unijnym w okresie objętym dochodzeniem. Wszelkie różnice wynikające z tego porównania zostały wyrażone w postaci odsetka średniej ważonej wartości importowej CIF.
- (164) Poziom usuwający szkodę dla „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw” ustalono w ten sam sposób co margines dumpingu dla tych przedsiębiorstw (zob. motyw 73).

Państwo	Przedsiębiorstwo	Margines dumpingu (%)	Margines szkody (%)
Maroko	Hands	8,0	44,0
	Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	16,5	51,6

7. INTERES UNII

7.1. Interes przemysłu Unii

- (165) Wpływ wprowadzenia środków antydumpingowych będzie pozytywny dla producentów unijnych, ponieważ środki te umożliwią przemysłowi Unii dostosowanie cen sprzedaży w celu pokrycia zwiększonych kosztów produkcji. Tym samym przemysł Unii mógłby ustabilizować swoją sytuację, co umożliwiłoby mu dokonywanie przyszłych inwestycji, w szczególności w celu spełnienia wymogów środowiskowych i społecznych.
- (166) W przypadku niewprowadzenia żadnych środków przemysł Unii będzie nadal ponosił istotną szkodę, a jego sytuacja finansowa, w szczególności pod względem zyskowności, zwrotu z inwestycji i przepływów środków pieniężnych, prawdopodobnie ulegnie dalszemu pogorszeniu – w szczególności w związku ze wzrostem przywozu towarów po cenach dumpingowych z państwa, którego dotyczy postępowanie, utrzymującym się po okresie objętym dochodzeniem – co będzie stanowiło zagrożenie dla jego rentowności.

7.2. Interes importerów niepowiązanych i użytkowników

- (167) Po wszczęciu postępowania skontaktowano się z importerami. Żaden z nich nie współpracował jednak w toku dochodzenia.
- (168) Jeżeli chodzi o użytkowników, współpracowało dwóch producentów samochodów i ich stowarzyszenie, tj. producenci samochodów („ACEA”).

- (169) Producenci samochodów są klientami unijnego przemysłu aluminiowych kół jezdnych. Zaspokajają oni już około 70 % swojego zapotrzebowania na aluminiowe koła jezdne, nabywając je od przemysłu Unii. Udział przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, w rynku unijnym w okresie objętym dochodzeniem wynosił 3,9 %, a udział w rynku przywozu z innych państw trzecich wynosił 25,5 % przy wyższych poziomach cen od cen stosowanych przez przemysł Unii. W związku z tym producenci samochodów dysponują również innymi źródłami dostaw niż przemysł Unii i Maroko. Potwierdza to również fakt, że zakupy aluminiowych kół jezdnych z Maroka stanowiły około 30 % całkowitych zakupów aluminiowych kół jezdnych dokonanych przez obu użytkowników w okresie objętym dochodzeniem. Ponadto, jak wynika z danych przekazanych przez obu użytkowników, którzy udzielili odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, aluminiowe koła jezdne stanowiły około 0,5 % ich kosztów produkcji. W związku z tym Komisja tymczasowo stwierdziła, że wpływ środków na aluminiowe koła jezdne jest ograniczony w przypadku producentów samochodów.
- (170) ACEA twierdziło, że przywóz z Maroka zaspokaja strategiczne potrzeby unijnych producentów samochodów, których unijni producenci aluminiowych kół jezdnych nie mogą zaspokoić, ponieważ ci ostatni celowo nie zwiększają swoich mocy produkcyjnych. Dlatego producenci samochodów nie mają innego wyboru, jak tylko dywersyfikować swoje dostawy, w tym polegając na różnych źródłach przywozu.
- (171) Jak wspomniano w motywie 40, unijny przemysł aluminiowych kół jezdnych jest dostawcą producentów samochodów, a jego działalność zależy od przetargów ogłaszanych przez te duże przedsiębiorstwa. Wyznaczenie dostawców aluminiowych kół jezdnych, a tym samym faktyczna dostawa kół, odbywa się na wiele lat przed rozpoczęciem produkcji samochodów, co powinno dać przemysłowi aluminiowych kół jezdnych czas na dostosowanie swojej produkcji przemysłowej. W razie potrzeby unijny przemysł aluminiowych kół jezdnych mógłby zwiększyć swoje moce produkcyjne w stosunkowo krótkim czasie, ponieważ wymagane inwestycje nie dotyczą pieców czy kabin lakierniczych, ale raczej maszyn odlewniczych, które można łatwo zainstalować. Dlatego też, jeżeli unijni producenci aluminiowych kół jezdnych nie inwestowali w dodatkowe moce produkcyjne, wynikało to raczej z braku wystarczających przyszłych zamówień ze strony producentów samochodów. Przemysł Unii nie miał zatem wystarczającej zachęty do inwestowania w dodatkowe moce produkcyjne wobec braku przewidywanego wzrostu popytu na jego produkcję. Ponadto konsumpcja w Unii w okresie objętym dochodzeniem wyniosła 64,31 mln szt. Całkowite moce produkcyjne przemysłu Unii wynosiły 61,29 mln szt., podczas gdy całkowita produkcja unijna w okresie objętym dochodzeniem wynosiła 48,75 mln szt., a wywóz przemysłu Unii – 2,71 mln szt. A zatem przemysł Unii dysponuje już wystarczającymi mocami produkcyjnymi, aby zaspokoić niemal całkowity popyt na aluminiowe koła jezdne w Unii. W związku z powyższym argument ten został odrzucony.
- (172) ACEA utrzymywało, że unijny przemysł aluminiowych kół jezdnych nie spełniał wymogów dotyczących wolnych mocy produkcyjnych określonych przez producentów samochodów (przemysł Unii zgłosił wysoki poziom wykorzystania mocy produkcyjnych, przekraczający 95 %), co zmusiło producentów samochodów do dywersyfikacji źródeł zaopatrzenia, w szczególności do nabywania towarów przywożonych z Maroka.
- (173) Komisja zauważyła, że nie przedstawiono żadnych dowodów wskazujących na to, że unijny przemysł aluminiowych kół jezdnych przegrał przetargi z powodu problemu z mocami produkcyjnymi ani że unijny przemysł aluminiowych kół jezdnych nie zrealizował zamówień handlowych producentów samochodów na dostawę aluminiowych kół jezdnych. Ponadto wykorzystanie mocy produkcyjnych ustalone dla okresu objętego dochodzeniem wynosiło 80 %. W związku z tym argument ten został odrzucony.
- (174) ACEA twierdziło, że skutki pandemii COVID-19 zakłóciły łańcuchy dostaw oraz że producenci samochodów poważnie ucierpieli wskutek tej pandemii, tracąc łącznie 4,2 mln pojazdów, co stanowi 22,9 % produkcji unijnej w 2019 r. Rentowność producentów samochodów spadła. Odbiło się to również na dostawcach przemysłu motoryzacyjnego.
- (175) Komisja zauważyła, że większość producentów samochodów zgłosiła zyski za rok obrotowy 2021, które przekroczyły zwykłą wartość procentową zgłaszaną w poprzednich latach ⁽²¹⁾.
- (176) Dokumentacja nie zawiera żadnych innych informacji wskazujących, że środki miałyby istotny niekorzystny wpływ na użytkowników, który przewyższyłby pozytywny wpływ środków na przemysł Unii.

⁽²¹⁾ Uwagi do dokumentacji dotyczącej sprawozdań rocznych za rok 2021 opublikowanych przez niektórych producentów samochodów.

7.3. Wnioski dotyczące interesu Unii

- (177) Na podstawie powyższego Komisja doszła do wstępnego wniosku, że na obecnym etapie dochodzenia nie ma przekonujących powodów, aby stwierdzić, iż wprowadzenie środków w odniesieniu do przywozu aluminiowych kół jezdnych pochodzących z Maroka nie leży w interesie Unii.

8. TYMCZASOWE ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE

- (178) Biorąc pod uwagę wnioski Komisji dotyczące dumpingu, wynikającej z niego szkody, związku przyczynowego, poziomu środków i interesu Unii, należy wprowadzić środki tymczasowe, aby zapobiec dalszemu wyrządzeniu szkody przemysłowi Unii przez przywóz towarów po cenach dumpingowych.
- (179) W związku z powyższym stawki tymczasowego cła antydumpingowego, wyrażone w cenach CIF na granicy Unii przed ocleniem, powinny być następujące:

Państwo	Przedsiębiorstwo	Tymczasowe cło antydumpingowe
Maroko	HANDS 8 S.A.	8,0 %
	Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	16,5 %

- (180) Indywidualna stawka cła antydumpingowego dla danego przedsiębiorstwa określona w niniejszym rozporządzeniu została ustanowiona na podstawie ustaleń niniejszego dochodzenia. Odzwierciedla ona zatem sytuację ustaloną w toku dochodzenia, dotyczącą tego przedsiębiorstwa. Ta stawka należności celnej ma zastosowanie wyłącznie do przywozu produktu objętego postępowaniem pochodzącego z państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz produkowanego przez wymienioną osobę prawną. Przywożone produkty objęte postępowaniem, wytworzone przez dowolne inne przedsiębiorstwo, które nie zostało konkretnie wymienione w części normatywnej niniejszego rozporządzenia, w tym podmioty powiązane z przedsiębiorstwem konkretnie wymienionym, podlegają stawce cła stosowanej względem „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”. Nie powinny one być objęte żadną z indywidualnych stawek cła antydumpingowego.
- (181) W celu zapewnienia należytego egzekwowania ceł antydumpingowych cło antydumpingowe dotyczące wszystkich pozostałych przedsiębiorstw należy stosować nie tylko w odniesieniu do niewspółpracujących producentów eksportujących w ramach niniejszego dochodzenia, ale również do producentów, którzy nie prowadzili wywozu do Unii w trakcie okresu objętego dochodzeniem.
- (182) W celu zminimalizowania ryzyka obchodzenia cła w związku z dużą różnicą w stawkach celnych potrzebne są szczególnie środki gwarantujące stosowanie indywidualnych ceł antydumpingowych. Przedsiębiorstwa, na które nałożono indywidualne cła antydumpingowe, muszą przedstawić ważną fakturę handlową organom celnym państwa członkowskiego. Faktura musi spełniać wymogi określone w art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia. Przywóz, któremu nie towarzyszy taka faktura, powinien zostać objęty cłem antydumpingowym obowiązującym wobec „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw”.
- (183) Mimo że przedstawienie tej faktury jest konieczne, aby organy celne państw członkowskich zastosowały indywidualne stawki cła antydumpingowego wobec przywozu, nie jest ona jedynym elementem brany pod uwagę przez organy celne. Organy celne państw członkowskich muszą bowiem przeprowadzić zwykłą kontrolę, nawet jeśli otrzymają fakturę spełniającą wszystkie wymogi określone w art. 1 ust. 3 niniejszego rozporządzenia, i podobnie jak we wszystkich innych przypadkach mogą one żądać dodatkowych dokumentów (dokumentów przewozowych itp.) do celów weryfikacji dokładności danych zawartych w oświadczeniu oraz zapewnienia zasadności późniejszego zastosowania stawki należności celnej zgodnie z prawem celnym.
- (184) Jeżeli wywóz dokonywany przez jedno z przedsiębiorstw korzystających z niższej indywidualnej stawki celnej wzrośnie w znacznym stopniu po wprowadzeniu przedmiotowych środków, tego rodzaju wzrost wielkości wywozu może zostać uznany za stanowiący sam w sobie zmianę struktury handlu ze względu na wprowadzenie środków w rozumieniu art. 13 ust. 1 rozporządzenia podstawowego. W takich okolicznościach oraz pod warunkiem spełnienia określonych wymagań może zostać wszczęte dochodzenie w sprawie obejścia środków. Podczas tego dochodzenia można między innymi zbadać potrzebę zniesienia indywidualnych stawek celnych, a następnie nałożyć cło ogólnokrajowe.

- (185) Statystyki dotyczące aluminiowych kół jezdnych są często wyrażone liczbą sztuk. Jednak w Nomenklaturze scalonej zawartej w załączniku I do rozporządzenia Rady (EWG) nr 2658/87 ⁽²²⁾ w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej nie określono takiej dodatkowej jednostki uzupełniającej dla aluminiowych kół jezdnych. W związku z tym należy ustanowić obowiązek, by w zgłoszeniu o dopuszczeniu do obrotu podawana była nie tylko waga wyrażona w kilogramach lub tonach, ale także liczba sztuk w przypadku przywozu produktu objętego postępowaniem.

9. REJESTRACJA

- (186) Jak wspomniano w motywie 3, Komisja objęła przywóz produktu objętego postępowaniem obowiązkiem rejestracji. Rejestracja miała miejsce w celu ewentualnego pobrania ceł z mocą wsteczną zgodnie z art. 10 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.
- (187) W świetle ustaleń dokonanych na etapie tymczasowym należy zaprzestać rejestracji przywozu.
- (188) Na obecnym etapie postępowania nie podjęto decyzji o ewentualnym wprowadzeniu środków antydumpingowych z mocą wsteczną.

10. INFORMACJE NA ETAPIE TYMCZASOWYM

- (189) Zgodnie z art. 19a rozporządzenia podstawowego Komisja poinformowała zainteresowane strony o planowanym nałożeniu ceł tymczasowych. Informacje te zostały również udostępnione ogółowi społeczeństwa za pośrednictwem strony internetowej DG ds. Handlu. Zainteresowane strony miały trzy dni robocze na przedstawienie uwag dotyczących dokładności obliczeń, które zostały im ujawnione. Komisja nie otrzymała żadnych uwag ze strony zainteresowanych. Uwagi dotyczące innych aspektów dochodzenia niezwiązanych z dokładnością obliczeń zgłoszone w okresie wcześniejszego informowania zostaną rozpatrzone na ostatecznym etapie dochodzenia.

11. PRZEPIS KOŃCOWY

- (190) W interesie dobrej administracji Komisja zwróci się do zainteresowanych stron z prośbą o przedłożenie pisemnych uwag lub o złożenie wniosku o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją w określonym terminie. Zainteresowane strony mogą również złożyć wniosek o posiedzenie wyjaśniające przed rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu.
- (191) Ustalenia dotyczące nałożenia ceł tymczasowych obowiązują tymczasowo i mogą ulec zmianie na ostatecznym etapie dochodzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

- Nakłada się tymczasowe cło antydumpingowe na przywóz aluminiowych kół jezdnych do pojazdów silnikowych objętych pozycjami 8701 do 8705, nawet z akcesoriami oraz z oponami, obecnie objętych kodami CN ex 8708 70 10 i ex 8708 70 50 (kody TARIC 8708 70 10 15, 8708 70 10 50, 8708 70 50 15 i 8708 70 50 50) i pochodzących z Maroka.
- Stawki tymczasowego cła antydumpingowego mające zastosowanie do ceny netto na granicy Unii, przed ocleniem, dla produktu opisanego w ust. 1 i wytwarzanego przez wymienione przedsiębiorstwa, są następujące:

Państwo	Przedsiębiorstwo	Tymczasowe cło antydumpingowe	Dodatkowy kod TARIC
Maroko	HANDS 8 S.A.	8,0 %	C873
	Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	16,5 %	C999

⁽²²⁾ Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2658/87 z dnia 23 lipca 1987 r. w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej (Dz.U. L 256 z 7.9.1987, s. 1).

3. Stosowanie indywidualnej stawki celnej ustalonej dla przedsiębiorstw wymienionych w ust. 2 uwarunkowane jest przedstawieniem organom celnym państw członkowskich ważnej faktury handlowej, która musi zawierać opatrzone datą oświadczenie podpisane przez pracownika podmiotu wystawiającego taką fakturę, z podaniem jego imienia, nazwiska i stanowiska, przy czym takie oświadczenie sporządza się w sposób następujący: „Ja, niżej podpisany, poświadczam, że (ilość) (produkt objęty postępowaniem) sprzedana na wywóz do Unii Europejskiej objęta niniejszą fakturą została wytworzona przez (nazwa i adres przedsiębiorstwa) (dodatkový kod TARIC) w Maroku. Oświadczam, że informacje zawarte w niniejszej fakturze są pełne i zgodne z prawdą.”. W przypadku nieprzedstawienia takiej faktury obowiązuje cło mające zastosowanie do wszystkich pozostałych przedsiębiorstw.
4. Dopuszczenie do swobodnego obrotu na terenie Unii produktu, o którym mowa w ust. 1, uwarunkowane jest wpłaconiem zabezpieczenia w wysokości kwoty cła tymczasowego.
5. W przypadku przedstawienia zgłoszenia o dopuszczenie do swobodnego obrotu w odniesieniu do produktu, o którym mowa w ust. 1, w odpowiednie pole takiego zgłoszenia wprowadza się liczbę sztuk przywożonych produktów, bez uszczerbku dla jednostki uzupełniającej określonej w Nomenklaturze scalonej.
6. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

Artykuł 2

1. Zainteresowane strony przedkładają Komisji uwagi na piśmie dotyczące niniejszego rozporządzenia w ciągu 15 dni kalendarzowych od daty jego wejścia w życie.
2. Zainteresowane strony pragnące wystąpić z wnioskiem o posiedzenie wyjaśniające przed Komisją czynią to w ciągu pięciu dni kalendarzowych od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia.
3. Zainteresowane strony pragnące wystąpić z wnioskiem o posiedzenie wyjaśniające przed rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu czynią to w ciągu pięciu dni kalendarzowych od daty wejścia w życie niniejszego rozporządzenia. Rzecznik praw stron rozpatruje wnioski złożone poza tym terminem i, w stosownych przypadkach, może podjąć decyzję w sprawie przyjęcia takich wniosków.

Artykuł 3

1. Niniejszym poleca się organom celnym zaprzestanie rejestracji przywozu ustanowionej zgodnie z art. 1 rozporządzenia wykonawczego (UE) 2022/934.
2. Dane zebrane na temat produktów, które dopuszczono do konsumpcji w UE nie później niż 90 dni przed datą wejścia w życie niniejszego rozporządzenia, są przechowywane do czasu wejścia w życie ewentualnych środków ostatecznych lub zakończenia niniejszego postępowania.

Artykuł 4

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Art. 1 stosuje się przez okres sześciu miesięcy.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 14 lipca 2022 r.

W imieniu Komisji
Przewodnicząca
Ursula VON DER LEYEN

DECYZJE

DECYZJA RADY (UE) 2022/1222

z dnia 12 lipca 2022 r.

w sprawie stanowiska, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii Europejskiej na forum zgromadzenia lizbońskiego związku szczególnego

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 207 w związku z art. 218 ust. 9,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Unia Europejska (zwana dalej „Unią”) jest umawiającą się stroną Aktu genewskiego Porozumienia lizbońskiego w sprawie nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych ⁽¹⁾ (zwanego dalej „aktem genewskim”), który wszedł w życie w dniu 26 lutego 2020 r. Zgodnie z art. 21 aktu genewskiego jego umawiające się strony są członkami związku szczególnego (zwanego dalej „związkiem lizbońskim”) utworzonego na mocy Porozumienia lizbońskiego w sprawie nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych (zwanego dalej „porozumieniem lizbońskim”). Zgodnie z art. 22 ust. 2 lit. a) ppkt (iii) aktu genewskiego zgromadzenie związku lizbońskiego dokonuje zmian regulaminów przyjętych na podstawie aktu genewskiego.
- (2) Wejście w życie aktu genewskiego ujawniło potrzebę rozważenia zmian wspólnego regulaminu przyjętego na podstawie porozumienia lizbońskiego i aktu genewskiego (zwanego dalej „wspólnym regulaminem”), aby uprościć i usprawnić procedury w ramach lizbońskiego systemu międzynarodowej rejestracji nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych (zwanego dalej „systemem lizbońskim”), w tym w celu zapewnienia użytkownikom systemu lizbońskiego większej jasności.
- (3) Podczas Zgromadzenia Ogólnego Światowej Organizacji Własności Intelektualnej (WIPO) w dniach 14–22 lipca 2022 r. zgromadzenie związku lizbońskiego zostanie poproszone o przyjęcie zmian do wspólnego regulaminu.
- (4) Na swoim czwartym posiedzeniu, które odbyło się w Genewie w dniach 14–16 czerwca 2022 r., Grupa Robocza ds. Rozwoju Systemu Lizbońskiego (zwana dalej „lizbońską grupą roboczą”) zaleciła zgromadzeniu związku lizbońskiego przyjęcie różnych zmian do wspólnego regulaminu – zaproponowanych przez sekretariat WIPO i zmienionych przez lizbońską grupę roboczą.
- (5) Proponowana zmiana zasady 7 ust. 4 lit. a) wspólnego regulaminu zapewnia, aby jedynie zmiany dotyczące zasady 5 ust. 2 podlegały określonej w zasadzie 8 ust. 1 ppkt (ii) opłacie za przeniesieniem nazwy pochodzenia z porozumienia lizbońskiego do aktu genewskiego. Dostosowanie to ułatwi przystąpienie do aktu genewskiego państwom będącym stronami porozumienia lizbońskiego.
- (6) Proponowana zmiana zasady 8 ust. 1 ppkt (ii) wspólnego regulaminu wprowadziłaby ograniczenie opłaty za kilka zmian przedłożonych w tym samym wniosku do 800 CHF. Zwiększyłoby to atrakcyjność systemu lizbońskiego przy jednoczesnym zachowaniu jego stabilności finansowej.
- (7) Proponowana zmiana zasady 9 ust. 1 lit. c) wspólnego regulaminu wprowadziłaby wyjaśnienie, że określona w niej ogólna zasada ma zastosowanie do wszystkich odmów na podstawie zasady 9 ust. 1 lit. b) w związku z zasadą 9 ust. 1 lit. c).

⁽¹⁾ Decyzja Rady (UE) 2019/1754 z dnia 7 października 2019 r. w sprawie przystąpienia Unii Europejskiej do Aktu genewskiego Porozumienia lizbońskiego w sprawie nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych (Dz.U. L 271 z 24.10.2019, s. 12).

- (8) Proponowane zmiany zasady 15 ust. 1 ppkt (i) oraz (ii) wspólnego regulaminu wprowadziłyby usprawnienie procedury przedkładania Międzynarodowemu Biuru WIPO wniosku o wprowadzenie zmiany.
- (9) Proponowane uchylenie zasady 15 ust. 1 ppkt (vi) oraz proponowana zmiana zasady 16 ust. 2 wspólnego regulaminu spowodowałyby, że w przypadku wycofania zrzeczenia się w związku z zasadą 6 ust. 1 lit. d) dotyczącą nieprawidłowości w odniesieniu do wymogu na podstawie powiadomienia dokonanego zgodnie z zasadą 5 ust. 3 lub 4 lub na podstawie oświadczenia złożonego na mocy art. 7 ust. 4 aktu genewskiego, nie będzie już wymagana opłata za zmianę. W przypadku zrzeczenia się na mocy zasady 6 ust. 1 lit. d) wycofanie zrzeczenia się jest uzależnione od skorygowania nieprawidłowości.
- (10) Proponowane zmiany do wspólnego regulaminu powinny wejść w życie z dniem 1 stycznia 2023 r. i powinny uprościć i usprawnić procedury w ramach systemu lizbońskiego oraz zapewnić większą jasność dla jego użytkowników, co jest w interesie użytkowników, beneficjentów oraz interesariuszy systemu lizbońskiego w Unii.
- (11) Unia Europejska powinna zatem poprzeć przyjęcie tych zmian.
- (12) Ponadto, przyjmując do wiadomości stanowiska wyrażone przez delegacje na czwartym posiedzeniu lizbońskiej grupy roboczej w odniesieniu do zasady 5 ust. 4 wspólnego regulaminu oraz w ramach wniosków z posiedzenia grupy roboczej, przewodniczący zwrócił się do delegacji Unii o przedłożenie w odpowiednim czasie pisemnej propozycji, która zostanie rozpatrzona na kolejnym posiedzeniu tej grupy roboczej.
- (13) Należy ustalić stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii na forum zgromadzenia związku lizbońskiego,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Stanowisko, jakie ma zostać zajęte w imieniu Unii na posiedzeniu zgromadzenia związku lizbońskiego w ramach Zgromadzenia Ogólnego WIPO w dniach 14–22 lipca 2022 r. polega na poparciu przyjęcia zmian do wspólnego regulaminu, które to zmiany zostały przedstawione w sekcji 1 załącznika do niniejszej decyzji.

Przedstawiciele Unii mogą również wyrazić zgodę na modyfikacje proponowanych zmian, o ile ich treść nie zostanie zmieniona w istotny sposób.

W związku z przygotowaniem następnego posiedzenia lizbońskiej grupy roboczej Unia przedkłada sekretariatowi WIPO pisemną propozycję zmiany zasady 5 wspólnego regulaminu, przedstawioną w sekcji 2 załącznika do niniejszej decyzji.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem przyjęcia.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 lipca 2022 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
Z. STANJURA

ZAŁĄCZNIK

Sekcja 1:

PROPONOWANE ZMIANY wspólnego regulaminu na podstawie Porozumienia lizbońskiego o ochronie nazw pochodzenia i ich międzynarodowej rejestracji i Aktu genewskiego Porozumienia lizbońskiego w sprawie nazw pochodzenia i oznaczeń geograficznych,

których przyjęcie przez związek lizboński w ramach Zgromadzenie Ogólnego WIPO w 2022 r. zaleciła działająca w ramach WIPO Grupa Robocza ds. Rozwoju Systemu Lizbońskiego:

W nagłówku słowa „w brzmieniu obowiązującym w dniu 8 grudnia 2021 r.” zastępuje się słowami „w brzmieniu obowiązującym w dniu 1 stycznia 2023 r.”.

Rozdział II**Wniosek i rejestracja międzynarodowa****Zasada 7**

Wpis do rejestru międzynarodowego

Wykonanie art. 29 ust. 4 i art. 31 ust. 1 aktu genewskiego

Zasada 7 ust. 4 lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) W przypadku ratyfikacji aktu genewskiego lub przystąpienia do niego przez państwo będące stroną aktu z 1967 r. zasadę 5 ust. 2–4 stosuje się odpowiednio w odniesieniu do rejestracji międzynarodowych lub nazw pochodzenia obowiązujących na mocy aktu z 1967 r. w odniesieniu do tego państwa. Biuro Międzynarodowe weryfikuje wraz z odpowiednim właściwym organem wszelkie zmiany, które należy wprowadzić w świetle wymogów określonych w zasadzie 3 ust. 1 oraz w zasadzie 5 ust. 2–4 w celu dokonania rejestracji na mocy aktu genewskiego, i powiadamia wszystkie pozostałe umawiające się strony będące stronami aktu genewskiego o dokonanych w ten sposób rejestracjach międzynarodowych. Zmiany dotyczące zasady 5 ust. 2 podlegają opłacie, o której mowa w zasadzie 8 ust. 1 ppkt (ii).”

Zasada 8

Opłaty

Wysokość opłat

Zasada 8 ust. 1 ppkt (ii) otrzymuje brzmienie:

„(ii) opłata za jedną zmianę międzynarodowej rejestracji³ 500

opłata uzupełniająca za dodatkowe zmiany przedłożone w tym samym wniosku 300”

Przypis 3 otrzymuje brzmienie:

„³ W przypadku rejestracji międzynarodowej odnoszącej się do obszaru geograficznego znajdującego się w kraju najslabiej rozwiniętym (LDC), zgodnie z wykazami ustanowionymi przez Organizację Narodów Zjednoczonych, opłata jest obniżana do 50 % wymaganej kwoty (zaokrąglonej do najbliższej pełnej liczby). W takim przypadku opłata będzie wynosić 500 franków szwajcarskich za rejestrację międzynarodową odnoszącą się do obszaru geograficznego pochodzenia znajdującego się w kraju najslabiej rozwiniętym, 250 franków szwajcarskich za jedną zmianę rejestracji międzynarodowej odnoszącej się do obszaru geograficznego pochodzenia znajdującego się w krajach najslabiej rozwiniętych oraz 150 franków szwajcarskich za opłatę uzupełniającą za dodatkowe zmiany przedłożone w tym samym wniosku. Te obniżki opłat będą miały zastosowanie trzy lata po wejściu w życie aktu genewskiego.”

Rozdział III

Odmowa i inne działania w związku z rejestracją międzynarodową

Zasada 9

Odmowa

Powiadomienie Biura Międzynarodowego

Zasada 9 ust. 1 lit. c) otrzymuje brzmienie:

„c) o ile właściwy organ, o którym mowa w lit. a), nie wykaże inaczej, 20 dni po dacie wskazanej w powiadomieniu o rejestracji międzynarodowej, o której mowa w lit. b), uznaje się, że właściwy organ otrzymał to powiadomienie”.

Zasada 15

Zmiany

Dopuszczalne zmiany

W zasadzie 15 ust. 1 wprowadza się następujące zmiany:

1) ppkt (i) otrzymuje brzmienie:

„(i) zmiana beneficjentów polegająca na dodaniu lub wykreśleniu beneficjenta lub beneficjentów lub zmianie nazw lub imion i nazwisk lub adresów beneficjentów lub osoby fizycznej lub podmiotu prawnej, o których mowa w art. 5 ust. 2 ppkt (ii) aktu geneńskiego”;

2) uchyla się ppkt (ii);

3) uchyla się ppkt (vi).

Zasada 16

Zrzeczenie się ochrony

Wycofanie zrzeczenia się

W zasadzie 16 ust. 2 wprowadza się następujące zmiany:

lit. a) otrzymuje brzmienie:

„a) Wszelkie zrzeczenie się, w tym zrzeczenie się na podstawie zasady 6 ust. 1 lit. d), może zostać w dowolnym momencie wycofane, w całości lub w części, przez właściwy organ Umawiającej się Strony pochodzenia lub, w przypadku art. 5 ust. 3 aktu geneńskiego, beneficjentów lub osobę fizyczną lub prawną, o których mowa w art. 5 ust. 2 ppkt (ii) tego aktu, lub właściwy organ Umawiającej się Strony pochodzenia, pod warunkiem usunięcia nieprawidłowości w przypadku zrzeczenia się na podstawie zasady 6 ust. 1 lit. d).”.

Sekcja 2:

Stanowisko, jakie należy przyjąć w pisemnej propozycji zmiany zasady 5 wspólnego regulaminu:

Rozdział II

Wniosek i rejestracja międzynarodowa

Zasada 5

Wymogi dotyczące wniosku

Uchyla się zasadę 5 ust. 4.

Uzasadnienie:

Proponowane uchylenie zasady 5 ust. 4 wspólnego regulaminu (wniosek na mocy aktu genewskiego – podpisanie lub zamiar stosowania) jest uzasadnione, ponieważ wymóg podpisania jest już spełniony i weryfikowany w momencie składania pierwotnego wniosku o rejestrację. Wymogi dotyczące deklaracji zamiaru stosowania i sprawowania kontroli nad stosowaniem są sprzeczne z charakterem nazw pochodzenia lub oznaczeń geograficznych. Nazwy pochodzenia i oznaczenia geograficzne są chronione przed wszelkimi zastosowaniami naruszającymi uznane specyfikacje, nawet jeżeli dane produkty nie są wprowadzane do obrotu w kraju, w którym wykryto nieuczciwe zastosowania. Ponadto ich rejestracja międzynarodowa z założenia przewiduje kontrolę ich stosowania na terytorium umawiającej się strony, z której pochodzą.

DECYZJA RADY (UE) 2022/1223**z dnia 12 lipca 2022 r.****w sprawie przydzielenia środków umorzonych z projektów w ramach 10. i 11. Europejskiego Funduszu Rozwoju na finansowanie działań podejmowanych w związku z kryzysem bezpieczeństwa żywnościowego i wstrząsem gospodarczym w państwach Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP) w następstwie prowadzonej przez Rosję wojny napastniczej przeciwko Ukrainie**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając Umowę wewnętrzną między przedstawicielami rządów państw członkowskich, zebranymi w Radzie, w sprawie finansowania pomocy wspólnotowej na podstawie wieloletnich ram finansowych na lata 2008–2013 zgodnie z umową o partnerstwie AKP–WE oraz w sprawie przydzielania pomocy finansowej dla krajów i terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwartą Traktatu WE ⁽¹⁾ (zwaną dalej „umową wewnętrzną w sprawie 10. EFR”), w szczególności jej art. 1 ust. 5,

uwzględniając Umowę wewnętrzną między przedstawicielami rządów państw członkowskich Unii Europejskiej, zebranymi w Radzie, w sprawie finansowania pomocy unijnej na podstawie wieloletnich ram finansowych na lata 2014–2020 zgodnie z umową o partnerstwie AKP–UE oraz w sprawie przydzielania pomocy finansowej dla krajów i terytoriów zamorskich, do których stosuje się część czwartą Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej ⁽²⁾ (zwaną dalej „umową wewnętrzną w sprawie 11. EFR”), w szczególności jej art. 1 ust. 4 i 5,

uwzględniając wniosek Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W następstwie prowadzonej przez Rosję wojny napastniczej przeciwko Ukrainie sytuacja w zakresie bezpieczeństwa żywnościowego na świecie szybko się pogarsza, a wiele krajów dotkniętych tym problemem, to kraje najslabiej rozwinięte lub kraje o niskim dochodzie dotknięte niedoborem żywności.
- (2) Kwota 3 mld EUR jest już objęta programowaniem w ramach filaru geograficznego Instrumentu Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – Globalny wymiar Europy ustanowionego rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/947 ⁽³⁾. Z tej kwoty zaprogramowano 2,3 mld EUR na finansowanie działań w zakresie rolnictwa, żywienia, wody i infrastruktury sanitarnej w latach 2021–2024 w państwach Afryki, Karaibów i Pacyfiku. Biorąc pod uwagę skalę potrzeb i spodziewane skutki, należy uruchomić dodatkowe środki na wsparcie krajów partnerskich najbardziej dotkniętych kryzysem.
- (3) Unia jest bliska pełnego wykonania początkowego budżetu na pomoc humanitarną na rzecz bezpieczeństwa żywnościowego i związanych z nim potrzeb w państwach AKP określonych przed rozpoczęciem prowadzonej przez Rosję wojny napastniczej przeciwko Ukrainie. Biorąc pod uwagę wyjątkowo trudną sytuację w zakresie bezpieczeństwa żywnościowego w państwach Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP), środki te należy uzupełnić odpowiednimi zasobami, aby odpowiedzieć na dalsze zwiększenie potrzeb humanitarnych i zapewnić ciągłość współpracy w okresie od rozpoczęcia kryzysu do osiągnięcia stabilnych warunków rozwoju.
- (4) W konkluzjach z dni 24–25 marca 2022 r. Rada Europejska zwróciła się do Komisji, aby priorytetowo potraktowała prace nad globalnym bezpieczeństwem żywnościowym i globalną przystępnością cenową żywności, w szczególności poprzez wspieranie bezpieczeństwa żywnościowego i rolnictwa w Ukrainie oraz w najsłabszych i najbardziej zagrożonych państwach trzecich.

⁽¹⁾ Dz.U. L 247 z 9.9.2006, s. 32.

⁽²⁾ Dz.U. L 210 z 6.8.2013, s. 1.

⁽³⁾ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2021/947 z dnia 9 czerwca 2021 r. ustanawiające Instrument Sąsiedztwa oraz Współpracy Międzynarodowej i Rozwojowej – Globalny Wymiar Europy, zmieniające i uchylające decyzję Parlamentu Europejskiego i Rady nr 466/2014/UE oraz uchylające rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/1601 i rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 480/2009 (Dz.U. L 209 z 14.6.2021, s. 1).

- (5) W konkluzjach z dni 30–31 maja 2022 r. Rada Europejska zwróciła się do Komisji o zbadanie możliwości uruchomienia rezerw z Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) w celu wsparcia najbardziej dotkniętych krajów partnerskich.
- (6) W swoich konkluzjach z dnia 20 czerwca 2022 r. Rada poparła reakcję Drużyny Europy na globalny brak bezpieczeństwa żywnościowego i wezwała Komisję, Europejską Służbę Działań Zewnętrznych (ESDZ) i państwa członkowskie, by nadały priorytet wsparciu finansowemu na rzecz globalnego bezpieczeństwa żywnościowego, w tym w zakresie najpilniejszych potrzeb humanitarnych – z uwzględnieniem w razie konieczności pomocy finansowej i technicznej dla państw będących importerami żywności – oraz systemów żywnościowych zrównoważonych średnio- i długoterminowo i zwiększonej produkcji lokalnej w celu zwiększenia odporności, uwzględniając przy tym wszelkie dostępne źródła finansowania, w tym uruchamiając rezerwy z EFR.
- (7) Ponadto Rada podkreśliła znaczenie wykazania przez Unię głębokiej solidarności poprzez szybką i kompleksową reakcję opartą na skutecznym multilateralizmie, w oparciu o komunikat Komisji z dnia 23 marca 2022 r. pt. „Zapewnienie bezpieczeństwa żywnościowego i zwiększenie odporności systemów żywnościowych” oraz w oparciu o trzy filary – handel, solidarność i produkcję – misji na rzecz odporności żywnościowej i rolnej (FARM), co zostało przyjęte z zadowoleniem przez Radę Europejską i przy zapewnieniu pełnej zgodności z działaniami Globalnej Grupy Reagowania Kryzysowego Organizacji Narodów Zjednoczonych i innych stosownych inicjatyw międzynarodowych, w szczególności zainicjowanego przez grupę G-7 Globalnego Sojuszu na rzecz Bezpieczeństwa Żywnościowego.
- (8) Biorąc pod uwagę skalę konsekwencji w różnych państwach AKP, nadzwyczajne uruchomienie umorzonych środków z projektów w ramach 10. i 11. EFR powinno umożliwić Unii i jej państwom członkowskim zintensyfikowanie ich działań stanowiących odpowiedź na kryzys, przy zwróceniu szczególnej uwagi na państwa AKP najbardziej podatne i narażone na zagrożenia.
- (9) Ze środków tych należy finansować działania mające na celu zapewnienie wsparcia produkcji żywności i odporności systemów żywnościowych, pomoc humanitarną i wsparcie makroekonomiczne, aby zapewnić stabilność makroekonomiczną, pomóc odzyskać przestrzeń fiskalną i zwiększyć międzynarodowe rezerwy, w szczególności za pośrednictwem podmiotów wielostronnych. Środki te powinny obejmować wydatki pomocnicze, o których mowa w art. 6 umowy wewnętrznej w sprawie 11. EFR.
- (10) Zgodnie z art. 153 Umowy o wystąpieniu Zjednoczonego Królestwa Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej z Unii Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej ⁽⁴⁾ nie można ponownie wykorzystać udziału Zjednoczonego Królestwa w tych środkach.
- (11) Biorąc pod uwagę, że art. 14 ust. 3 umowy wewnętrznej w sprawie 11. EFR stanowi, że umowa ta pozostaje w mocy tak długo, jak będzie to konieczne do całkowitego wykonania wszelkich operacji finansowanych na podstawie umowy o partnerstwie AKP–UE, przepis ten interpretuje się w taki sposób, że obejmuje on obecne nadzwyczajne uruchomienie umorzonych środków z 10. i 11. EFR w celu finansowania działań podejmowanych w związku z kryzysem bezpieczeństwa żywnościowego i wstrząsem gospodarczym w państwach AKP w następstwie prowadzonej przez Rosję wojny napastniczej przeciwko Ukrainie.
- (12) Środki te powinny być wykorzystywane zgodnie z zasadami i procedurami mającymi zastosowanie do 11. EFR, określonymi w rozporządzeniach Rady (UE) 2015/322 ⁽⁵⁾ i (UE) 2018/1877 ⁽⁶⁾.
- (13) Ponownie wykorzystywane środki z 10. EFR, które nie zostały wcześniej rozdysponowane zgodnie z art. 1 ust. 3 umowy wewnętrznej dotyczącej 11. EFR lub zostały umorzone zgodnie z art. 1 ust. 4 tej umowy, pozostają zasobami 10. EFR zgodnie z art. 1 ust. 2 lit. a) umowy wewnętrznej w sprawie 10. EFR.
- (14) Ponownie wykorzystywane środki z 11. EFR, które nie zostały wcześniej rozdysponowane lub zostały umorzone zgodnie z art. 24 ust. 5 rozporządzenia (UE) 2018/1877, pozostają zasobami 11. EFR zgodnie z art. 1 ust. 2 lit. a) umowy wewnętrznej w sprawie 11. EFR,

⁽⁴⁾ Dz.U. L 29 z 31.1.2020, s. 7.

⁽⁵⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2015/322 z dnia 2 marca 2015 r. w sprawie realizacji 11. Europejskiego Funduszu Rozwoju (Dz.U. L 58 z 3.3.2015, s. 1).

⁽⁶⁾ Rozporządzenie Rady (UE) 2018/1877 z dnia 26 listopada 2018 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do 11. Europejskiego Funduszu Rozwoju i uchylającego rozporządzenie (UE) 2015/323 (Dz.U. L 307 z 3.12.2018, s. 1).

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

1. W drodze wyjątku przydziela się kwotę nie większą niż 600 000 000 EUR ze środków umorzonych z projektów w ramach 10. i 11. EFR na finansowanie działań podejmowanych w związku z kryzysem bezpieczeństwa żywnościowego i wstrząsem gospodarczym w państwach AKP w następstwie prowadzonej przez Rosję wojny napastniczej przeciwko Ukrainie.

2. Ze środków, o których mowa w ust. 1, należy finansować działania mające na celu zapewnienie wsparcia w następujący sposób:

- nie więcej niż 350 000 000 EUR na produkcję żywności i odporność systemów żywnościowych,
- nie więcej niż 150 000 000 EUR na pomoc humanitarną, oraz
- nie więcej niż 100 000 000 EUR na wsparcie makroekonomiczne.

3. Z kwoty, o której mowa w ust. 1, nie więcej niż 488 000 000 EUR przydziela się z 10. EFR i nie więcej niż 112 000 000 EUR – z 11. EFR. Z tych środków nie więcej niż 18 000 000 EUR przydziela się na wydatki pomocnicze ponoszone przez Komisję.

4. Środki, o których mowa w ust. 1, wykorzystuje się na zobowiązania finansowe zgodnie z zasadami i procedurami mającymi zastosowanie do 11. EFR, określonymi w rozporządzeniach (UE) 2015/322 i (UE) 2018/1877.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej przyjęciu.

Sporządzono w Brukseli dnia 12 lipca 2022 r.

W imieniu Rady
Przewodniczący
Z. STANJURA

DECYZJA KOMITETU POLITYCZNEGO I BEZPIECZEŃSTWA (WPZiB) 2022/1224**z dnia 13 lipca 2022 r.****w sprawie mianowania dowódcy sił UE operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu udział w powstrzymaniu, zapobieganiu i zwalczaniu aktów piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii (Atalanta) oraz uchylecia decyzji (WPZiB) 2022/1179 (ATALANTA/5/2022)**

KOMITET POLITYCZNY I BEZPIECZEŃSTWA,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 38,

uwzględniając wspólne działanie Rady 2008/851/WPZiB z dnia 10 listopada 2008 r. w sprawie operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu udział w powstrzymaniu, zapobieganiu i zwalczaniu aktów piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 6 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Zgodnie z art. 6 ust. 1 wspólnego działania 2008/851/WPZiB Rada upoważniła Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (KPiB) do podejmowania stosownych decyzji w sprawie mianowania dowódcy sił UE operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu udział w powstrzymaniu, zapobieganiu i zwalczaniu aktów piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii (Atalanta) (zwanego dalej „dowódcą sił UE”).
- (2) W dniu 7 lipca 2022 r. KPiB przyjął decyzję (WPZiB) 2022/1179 ⁽²⁾ w sprawie mianowania wiceadmirala Riccarda MARCHIÓ dowódcą sił UE.
- (3) W dniu 2 czerwca 2022 r. dowódca operacji UE zalecił mianowanie komandora (marynarki wojennej) Rui Miguela Marcela CORREII nowym dowódcą sił UE od dnia 4 sierpnia 2022 r. Władze portugalskie poinformowały, że komandor (marynarki wojennej) Rui Miguel Marcelo CORREIA zostanie awansowany na stopień kontradmirała w momencie mianowania go dowódcą sił UE.
- (4) W dniu 9 czerwca 2022 r. Komitet Wojskowy UE wyraził zgodę na to zalecenie.
- (5) Należy w związku z tym uchylić decyzję (WPZiB) 2022/1179,

PRZYMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Kontradmirał Rui Miguel Marcelo CORREIA zostaje niniejszym mianowany od dnia 4 sierpnia 2022 r. dowódcą sił UE operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu udział w powstrzymaniu, zapobieganiu i zwalczaniu aktów piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii (Atalanta).

Artykuł 2

Decyzja (WPZiB) 2022/1179 traci moc.

Artykuł 3

Niniejsza decyzja wchodzi w życie z dniem 4 sierpnia 2022 r.

⁽¹⁾ Dz.U. L 301 z 12.11.2008, s. 33.⁽²⁾ Decyzja Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa (WPZiB) 2022/1179 z dnia 7 lipca 2022 r. w sprawie mianowania dowódcy sił UE operacji wojskowej Unii Europejskiej mającej na celu udział w powstrzymaniu, zapobieganiu i zwalczaniu aktów piractwa i rozboju u wybrzeży Somalii (Atalanta) oraz uchylająca decyzję (WPZiB) 2022/217 (ATALANTA/4/2022) (Dz.U. L 183 z 8.7.2022, s. 83).

Sporządzono w Brukseli dnia 13 lipca 2022 r.

W imieniu Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa
D. PRONK
Przewodniczący

SPROSTOWANIA

Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2022/913 z dnia 30 maja 2022 r. zmieniającego rozporządzenie wykonawcze (UE) 2019/1793 w sprawie tymczasowego zwiększenia kontroli urzędowych i środków nadzwyczajnych regulujących wprowadzanie do Unii niektórych towarów z niektórych państw trzecich, wykonujące rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2017/625 i (WE) 178/2002

(Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 158 z dnia 13 czerwca 2022 r.)

Strona 13, załącznik, załącznik I do rozporządzenia wykonawczego (UE) 2019/1793, tabela, pozycja 18 powinna mieć brzmienie:

„18	Nigeria (NG)	<i>Sesamum seeds</i> (Food)	1207 40 90 ex 2008 19 19 ex 2008 19 99	40 40	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	50”
-----	---------------------	---------------------------------------	--	------------------------	----------------------------------	-----

Strona 18, załącznik, załącznik II do rozporządzenia wykonawczego (UE), tabela, pozycja 6 powinna mieć brzmienie:

„6	Ethiopia (ET)	Pepper of the genus <i>Piper</i> ; dried or crushed or ground fruit of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i> Ginger, saffron, turmeric (curcuma), thyme, bay leaves, curry and other spices (Food – dried spices)	0904 0910		Aflatoxins	50
		<i>Sesamum seeds</i> (Food)	1207 40 90 ex 2008 19 19 ex 2008 19 99	40 40	<i>Salmonella</i> ⁽⁶⁾	50”

Strona 19, załącznik, załącznik II do rozporządzenia wykonawczego (UE), tabela, pozycja 10 powinna mieć brzmienie:

„10	India (IN)	Betel leaves (<i>Piper betle</i> L.) (Food)	ex 1404 90 00	10	<i>Salmonella</i> ⁽²⁾	10
		Peppers of the genus <i>Capsicum</i> (sweet or other than sweet) (Food – dried, roasted, crushed or ground)	0904 21 10; ex 0904 22 00; ex 0904 21 90; ex 2005 99 10; ex 2005 99 80	11; 19 20 10; 90 94	Aflatoxins	20

	Groundnuts (peanuts), in shell	1202 41 00				
	Groundnuts (peanuts), shelled	1202 42 00				
	Peanut butter	2008 11 10				
	Groundnuts (peanuts), otherwise prepared or preserved, including mixtures	2008 11 91; 2008 11 96; 2008 11 98;			Aflatoxins	50
		ex 2008 19 12;	40			
		ex 2008 19 19;	50			
		ex 2008 19 92;	40			
		ex 2008 19 95;	40			
	Oilcake and other solid residues, whether or not ground or in the form of pellets, resulting from the extraction of groundnut oil	2305 00 00				
	Groundnut flours and meals	ex 1208 90 00	20			
	Groundnuts paste (Food and feed)	ex 2007 10 10	80			
		ex 2007 10 99	50			
ex 2007 99 39		07; 08				
Peppers of the genus <i>Capsicum</i> (other than sweet) (Food – fresh, chilled or frozen)	ex 0709 60 99;	20		Pesticide residues ⁽⁴⁾ ⁽⁵⁾	20	
	ex 0710 80 59	20				
Sesamum seeds (Food and feed)	1207 40 90			<i>Salmonella</i> ⁽⁶⁾	20	
	ex 2008 19 19	40		-		
	ex 2008 19 99	40		Pesticide residues ⁽¹¹⁾	50	
Locust beans (carob)	1212 92 00					
Locust beans seeds, not decorticated, crushed or ground	1212 99 41			Pesticide residues ⁽¹¹⁾	20	
Mucilages and thickeners, whether or not modified, derived from locust beans or locust bean seeds (Food and feed)	1302 32 10					

	Guar gum (Food and feed)	ex 1302 32 90		Pesticide residues (¹¹)	20
				Pentachlorophenol and dioxins (²)	5
	Mixtures of food additives containing locust bean gum or guar gum (Food)	ex 2106 90 92 ex 2106 90 98 ex 3824 99 93 ex 3824 99 96		Pesticide residues (¹¹)	20
	Pepper of the genus <i>Piper</i> ; dried or crushed or ground fruit of the genus <i>Capsicum</i> or of the genus <i>Pimenta</i>	0904		Pesticide residues (¹¹)	20
	Vanilla	0905			
	Cinnamon and cinnamon- tree flowers	0906			
	Cloves (whole fruit, cloves and stems)	0907			
	Nutmeg, mace and cardamoms	0908			
	Seeds of anise, badian, fennel, coriander, cumin or caraway; juniper berries	0909			
	Ginger, saffron, turmeric (curcuma), thyme, bay leaves, curry and other spices (Food – dried spices)	0910			
Sauces and preparations thereof; mixed condiments and mixed seasonings; mustard flours and meals and prepared mustard (Food)	2103		Pesticide residues (¹¹)	20	
Calcium carbonate (Food and feed)	ex 2106 90 92/98 ex 2530 90 00 ex 2836 50 00		Pesticide residues (¹¹)	20	
Food supplements containing botanicals (Food)	ex 1302 ex 2106		Pesticide residues (¹¹)	20"	

Strona 22, załącznik, załącznik II do rozporządzenia wykonawczego (UE), tabela, pozycja 13 powinna mieć brzmienie:

„13	Sri Lanka (LK)	Peppers of the genus <i>Capsicum</i> (sweet or other than sweet) (Food – dried, roasted, crushed or ground)	0904 21 10; ex 0904 21 90; ex 0904 22 00; ex 2005 99 10; ex 2005 99 80	20 11; 19 10; 90 94	Aflatoxins	50”
-----	-----------------------	--	--	--	------------	-----

Strona 25, załącznik, załącznik II do rozporządzenia wykonawczego (UE), tabela, pozycja 19 powinna mieć brzmienie:

„19	Uganda (UG)	<i>Sesamum</i> seeds (Food)	1207 40 90 ex 2008 19 19 ex 2008 19 99	40 40	<i>Salmonella</i> (°)	20”
-----	--------------------	--------------------------------------	--	------------------------	-----------------------	-----

ISSN 1977-0766 (wydanie elektroniczne)
ISSN 1725-5139 (wydanie papierowe)